

Diario de Burgos

Sábado, 11 de Junio de 1994

Núm. 32.069 • 110 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA



LORENZO MATIAS

LA FIESTA GRANDE DEL «CURPILLOS». - El Real Monasterio de Las Huelgas fue escenario ayer de la tradicional fiesta del «Curpillos», con un tiempo soleado, algo ventoso y fresco, pero con especial animación popular. Las Corporaciones Municipal y Provincial, autoridades y representaciones junto con el general José Coldefors Valcárcel, jefe accidental de la Región Pirenaica Occidental que portaba el histórico pendón de las Navas de Tolosa asistieron al acto, en el que el arzobispo de Burgos, doctor Martínez Acebes, portaba el Santísimo. Danzantes y gigantones y grupos folklóricos bailaron durante la fiesta eucarística y al final ante la puerta del Convento. La jira castellana en El Parral fue multitudinaria, animada y plena de alegría popular con el protagonismo de las Peñas y casas regionales.

PAGINAS 5, 6 y 7.

Indurain no pudo robar tiempo a Berzin, en la primera etapa alpina del Giro

Laudelino Cubino (Kelme) -el único español que ha obtenido un triunfo de etapa, en Fluggi- abandonó

□ Miguel Indurain lanzó un tímido ataque al líder Eugeni Berzin en la primera etapa alpina del Giro de Italia, pero el ruso estuvo atento y res-

pondió. A falta de dos jornadas para llegar a Milán, el corredor del Banesto tiene muy pocas posibilidades para vestir la «maglia rosa».

En la estación francesa de Dos Alpes se impuso Vladimir Poulnikov, del Carrera.

A la altura del avituallamiento, pasado el kilómetro 100, Lale Cubino (Kelme) -el único español que ha obtenido un triunfo- abandonó.

PAGINAS 62 y 63

España gana a Canadá, en su último partido de preparación

□ La selección nacional, dirigida por Javier Clemente, sumó una victoria ante Canadá, por dos goles a cero.

En su último partido de preparación para el Mundial de Estados Unidos, que comienza el próximo 17 de

junio, el combinado español demostró buenas maneras en la primera parte, aunque en la segunda el juego desarrollado fue muy flojo. Los goles fueron obra de Julio Salinas y Juanele.

PAGINA 64

La oposición vaticina el final de la era González tras el 12-J

Terminó anoche la campaña electoral más agresiva ante los comicios europeos de mañana

□ La era del felipismo va a terminar, es el vaticinio de la oposición en el final anoche de la campaña electoral más agresiva de los últimos tiempos ante las elecciones europeas de mañana, domingo. Hoy será jornada de reflexión.

Felipe González dijo en la cadena SER que «José María Aznar no ha aportado ninguna idea sobre Europa», y que Anguita, sí las ha aportado pero son irreales. Reconoció que las perspectivas del partido en los comicios del 12-J son «difíciles».

Aznar dio su último mitin en Madrid, expresando su confianza en los resultados, pero pidiendo al electorado que participe. Rato dijo que el PSOE

tras el domingo tendrá que contar con su partido en las grandes cuestiones de Estado. Anguita insistió en que antes del final de la era de González éste debiera dimitir. Alonso Puerta, aseguró que «la etapa del felipismo va a terminar».

PAGINA 44



9 Detenido el presunto homicida de San Juan de Lagos

17 Los alcaldes de Tobalina y Frías no recogerán las pastillas de yoduro

27 Un herido grave en accidente de tráfico, en Monasterio de Rodilla

28 Atienza pide calma a los vitivinicultores

30 Trabajadores de Reposa obligaron a paralizar la planta de poliéster

Páginas especiales
VALLE DE MENA
y **MERINDAD DE SOTOSCUEVA**

PAGINAS 20 a 26

Suplemento
Cultura

CUADERNILLO CENTRAL

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

BonoLoto

SORTEO VIERNES, DIA 10

4 - 6 - 8 - 38 - 45 - 49

Complementario 35

Reintegro 8

FIRMA INVITADA

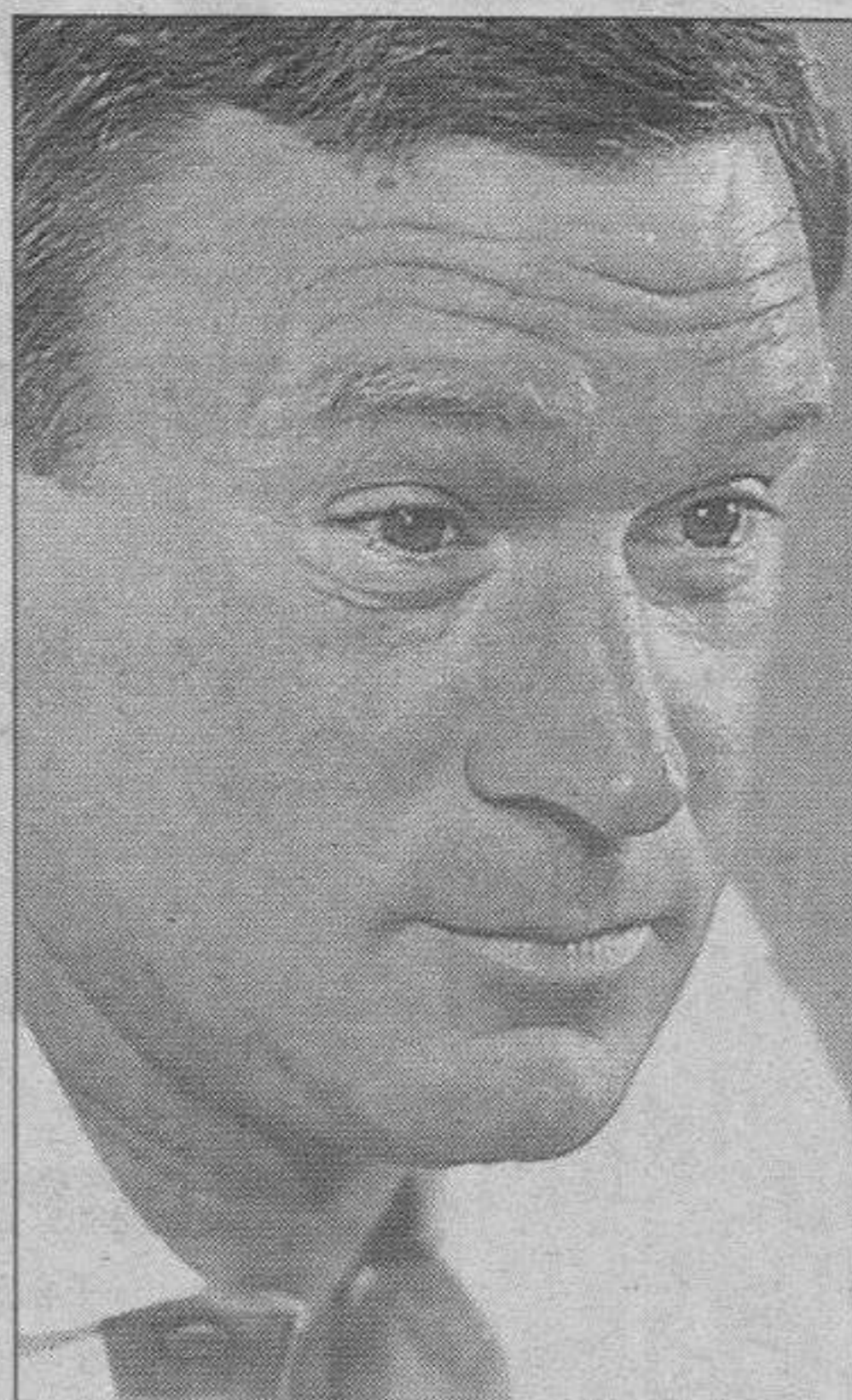
A tono

ESTATE una vida currándote la línea arquipastónica y pisando técnicos callos municipales, para que en breve plazo bianual (bianal suena bastísimo) me conozca cuantísimo personal por las chorrandeces que de cuando en vez en esta columna prestada suelto. Item más, hasta se permite algún cachondo/a de turno decirte que te metas con esto o lo otro e, incluso, te miran graves y te dicen: cuidado con la pluma, ¿estaré pelechando, o me habré vuelto sarasa y no me entero? Desde aquí mi agradecimiento a esos fans. Simplemente decirles que lo suyo no es leer esa cosa, lo suyo es de siquiatra, que se necesita andar pireta para gustarles mis boutadas. Pero vale. Prometo ser formal, de verdad de la buena y ponerme a tono. De todas formas no se sorprendan que me de boato. No tengo abuela y, además, pertenezco a la familia de Pondera, un tío mío, cuyo pueblerino mote no puede ser, por dicho, más significativo... Que hablen de uno aunque sea bien, que es márketing. Segunda parte de la historia. Les animo a que escriban, porque es la mar de fácil, sobre todo si no vas para Nobel, ni para Cervantes que por cierto, ambos deben ser difícil de poner en una misma mano, que «ce-losas» pruebas hay de lo que aquí les digo. Otro buen sistema es no leer mucho, que si lees lo machacas, y eso es pupa y copialiteo. Mejor soltarse el rollo a pecho descubierto, que tiene más enjundia. Eso sí, recauden alguna palabreja rara, que si no ni pareces culto, ni te critican. Y cuando logren que la gente se meta con uno, es porque les ocupas. Que se mueran los feos. Y a los envidiosos les roan sus congojos y penurias. Ladran luego cabalgamos. Digo.



PEDRO DEL BARRIO

PERSONAS



órdenes.

LEONISA ULL LAITA, alcaldesa de Aranda, ha sido elegida presidenta de la Asociación de Municipios Iberoamericanos bañados por el río Duero. Serán dos años de gestión que pondrán en marcha a la asociación que acaba de constituirse con la participación de hasta 29 municipios, diecisiete de ellos españoles.

MARIBEL COSTA, ha sido nombrada nueva directora comercial de la Cadena NH Hoteles. Técnico de empresas y actividades turísticas por la Escuela de Santa María de España, de Barcelona, Maribel ha trabajado como responsable del Departamento de empresas para las Agencias de Viajes de «El Corte Inglés», Viasoni, Air France, Ecuador y American Express. Hace seis años que se incorporó a la plantilla de Nuevos Hoteles.

JOSE SAGREDO, teniente de alcalde, delegado para asuntos del Castillo está algo molesto porque algunas opiniones ponen en tela de juicio su labor

en el parque forestal de la fortaleza. La opinión más generalizada de la ciudad habla de una labor interesante, necesaria y que reclamaba Burgos. Sólo con el hecho de que subir al Castillo no suponga poner en peligro la integridad física y la seguridad de las cosas ya es para elogiar el esfuerzo. Opiniones puede haber muchas, otra cosa es que estén acertadas.



SANTIAGO DEL CURA, es el nuevo decano de nuestra Facultad de Teología, lo que implica que asume una gran responsabilidad, tanto por el significado que en el orden definitivamente trascendente tiene la Teología (siempre y mucho más, en estos tiempos) como por el hecho de que llega al Centro en un momento en que Burgos está a punto de iniciar la gran aventura de su Universidad, cuyo camino, a fin de cuentas, se empezó hace años en la citada Facultad que, de algún modo, tiene el derecho y el deber de ser faro para esta Universidad que todos esperamos que nazca ahora para vivir durante muchos siglos, tiempo con que se mide toda Universidad que de verdad sea tal.

MICKEY ROURKE, el actor y boxeador estadounidense, ha anunciado que peleará cinco veces más y se retirará del boxeo para concentrarse en el cine. Con esas cinco peleas «voy a parar en el número de la suerte de 13 combates», dijo Rourke al periódico «Daily News», y agregó que, después de eso, «volveré a actuar».

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

11 DE JUNIO DE 1969

- La Subdirección general de Protección Civil está publicando las nuevas normas sobre prevención contra el fuego en los edificios destinados a recibir gran número de personas.
- Pelota: Burgos, subcampeón nacional de mano por parejas.
- La temperatura máxima de ayer fue de 20,2 grados y la mínima de 9,2.

HACE 50 AÑOS

11 DE JUNIO DE 1944

- Cine Avenida.- Hoy, en funciones de costumbre, *El castillo de los misterios*.
- Coliseo Castilla.- Hoy, infantil, *Sequioa*. En funciones de costumbre, *Noche fantástica*.
- Cine Calatravas.- Hoy, infantil, *El honrado salteador*. En funciones de costumbre, *Tormenta*.
- La temperatura máxima de ayer fue de 18,0 grados y la mínima de 11,6.

HACE 75 AÑOS

11 DE JUNIO DE 1919

• La Compañía Corzana.- La Prensa de Salamanca hace grandes elogios de la compañía acrobática que actuará el próximo domingo en nuestra plaza de toros, diciendo que todos los números que presentan son notabilísimos, mereciendo sus trabajos el sincero aplauso del público, lo mismo el famoso *hombre de goma* que el grupo argelino y los demás artistas de la citada compañía. Con números tan variados y atrayentes es seguro que el domingo se verá extraordinariamente concurrida la plaza de toros.

HACE 100 AÑOS

11 DE JUNIO DE 1894

• El domingo llegó a Madrid el ciclista francés monsieur Max Rond, que ha hecho el trayecto desde París en siete días, batiendo el record de los señores Perrotit y Farman. Por nuestra ciudad pasó totalmente inadvertido, se conoce que para ganar tiempo.

Mansuete RESTAURANTE PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA
Abierto desde las 7 de la mañana
San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS



mi diario
Tristísima impresión

PERSIO

DE un tiempo a esta parte se tiene la sensación de que hay algunos ediles del equipo de gobierno municipal que tratan de hacer de su capa un sayo, y eso no debe ser así. El alcalde se queja en más de una ocasión de falta de colaboraciones y de interpretar algunas de las cosas a su estilo. El equipo ha de conjuntarse para hacer una tarde eficaz al servicio de Burgos, que es con quien tienen el compromiso. No se debe seguir dando la sensación de que al alcalde va por una parte y los concejales disidentes hacen lo que les venga en gana. Tener la oposición dentro del propio equipo es nefasto desde todos los puntos de vista.

supermegaimprescindible

CUPON DE SUSCRIPCION



Nombre:
Apellidos:
Fecha de nacimiento:
Dirección:
Ciudad/Población:
Provincia:
Teléfono: Firma de los padres:

Nº de Cuenta en la que cargamos el importe de la suscripción:
Cta/cte:
Entidad:

1.000 pesetas



Dibujo de Rubén Albillos

Recorta y envía este cupón a: DIARIO DE BURGOS C/ San Pedro Cardena, 34. 09002-BURGOS

RETINA



LORENZO MATIAS

LO INSOLITO.— Pues eso: lo insólito es que el fotógrafo resulte fotografiado y, mucho más, cuando resulta que está ejerciendo la profesión. Pero queda bien el cuadro. ¿A que sí? De todos modos, como se aprecia, debe resultar que se presentan momentos en que para conseguir una buena fotografía se necesita distorsionar tanto la anatomía que se llega a esto. Luego, claro, esa consideración tan lógica y frecuente: «¡Lo que hay que hacer cuando en la fotografía se quiere ejercer la vocación con vergüenza torera!».

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Tilos de la Flora

□ Se nos queja una amable lectora: «¿Se han olvidado de los tilos de la Flora?» Y nos recuerda que «se arrancaron para hacer el aparcamiento. Dijeron que volverían a plantarlos. Dijeron que teníamos que creerlos que volverían a darse...» En resumen, la Flora no tiene flora, valga el mal chiste. Aquello es un desierto de asfalto y cemento.

Y más

□ Siguen quejándose de cuestiones de la Flora. En la bajada al aparcamiento, después de mil años funcionando la cosa, la barandilla

aún tiene el color de la pintura de base. Bueno, que se nos quejan.

Audiencias

□ El gesto de Valentín Niño recibiendo al público sin más, en Gamonal, es digno de encomio. Pero nos dice un lector: «Claro que resulta que yo, que vivo en el centro, tengo que pedir audiencia por escrito para que me reciba en la Plaza Mayor». Así y todo, también se nos comenta que tenemos un gran alcalde. Estamos de acuerdo. Sólo los que no hacen nada no se equivocan nunca (por cierto que luego suelen ser los que más critican).

AEL

□ Esas son las siglas de la Asociación Española de Laringectomizados. Hemos recibido su revista correspondiente a la primavera de este año. Que conste que siempre la leemos con atención. Y que conste también que estos hombres y mujeres siguen dándonos muchos y buenos ejemplos. Añadimos el de saber hacer las cosas, periodísticamente hablando.

ATA

□ Otras siglas que ya son entrañables para cuantos se han puesto a considerarlas: Asociación Tratamiento

Alcoholismo. Están recabando ayuda para un grupo, muy numeroso, de enfermos de este mal que tiene curación, si se acompaña de la comprensión y de otros factores, entre los que, como es lógico, está el económico.

Jefe de la Región

□ De la Región Pirenaica Occidental o, como se dice en el lenguaje popular, capitán general de Burgos. Nos referimos a Angel Lobo García, que parece ser que tomará posesión la próxima semana. Ha llamado la atención su «currículum», por eso de que compagina un gran historial castrense con la formación universitaria.

EDITORIAL

El «Curpillos», una fiesta a cuidar

EL calendario nos situó ayer en una de las fiestas más entrañables de todo el año en Burgos: el «Curpillos», conmemoración eucarística en torno al Real Monasterio de Las Huelgas, que a lo largo de las últimas décadas ha ido ganando en tradición y, sobre todo, en gran fuerza popular, vistosidad y calor burgalés.

Los cambios de fechas de fiestas del Corpus Christi han ido desplazando a este día. Hubo unos años en los que se celebró en lunes y perdía bastante fuerza, por aquello de que con el transcurrir de la tarde se acortaba el final de las celebraciones al ser el día siguiente jornada laboral. Creemos que la fórmula de hacerlo en viernes, como fiesta local, con el fin de semana por delante mantiene intacta la posibilidad de que sea realmente una fiesta participativa en la que los burgaleses nos demos cita en torno a El Parral. Ya no podrá ser seguida del Corpus que tiene siempre su celebración en domingo.

Para nosotros, el «Curpillos» debe ser la fiesta de exaltación de las tradiciones y el sentido más popular burgalés y castellano, y es preciso que el Ayuntamiento cuide mucho que no se convierta en algo político —más aún en tiempos de elecciones— con otros protagonismos que no sean el pueblo.

Tanto en los actos religiosos de la mañana como en la jira de El Parral, Burgos debe ser siempre el gran protagonista de una celebración particularmente entrañable. El tipo de casetas y las manifestaciones folklóricas han de estar siempre en el espíritu de la más pura entraña burgalesa y castellana. Es por excelencia ésta del «Curpillos» una fiesta local, no existente en ninguna otra parte y de ahí que deba tener el sello inconfundible de las grandes conmemoraciones de nuestra tierra.

Dejar fijada la fecha del viernes siguiente al Corpus es un aspecto importante para paliar los efectos de tantas fiestas movibles como ha habido en los últimos años...



PUB (de las 8 a las 12 noche)
DISCOTECA - SALA DE FIESTAS (desde las 12 de la noche)

Calle Conde Jordana, 2. Teléfono 27 88 36

ESPECTACULOS

PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

HUMOR



**PROTEJASE
REDUCCION
CAPA OZONO**

**GAFAS
SOL**

DE OPTICA

LAIN CALVO, 28.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

**Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA**

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y

Lorenzo Matias.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén

Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago Gon-

zález, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro

Sarrais y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile, Alfredo

Cortezón y José Angel Martínez. Fotografía: Angel Avala, Jesús Matias, Alberto

Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 508383.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C.

☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎

592702. Fax: 592701


Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958


Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
UN FILM INTERESANTISIMO
UN EXTRAORDINARIO EXITO



TOM CRUISE
THE FIRM
(LA TAPADERA)

(NO REC. MENORES 13 AÑOS)

CORDON 1 CORDON 2
CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45

Una esposa, una mujer fatal y una mofeta doméstica. Demasiados líos para un detective muy particular.

distracción FATAL

UNA COMEDIA ASESINA... (MAYORES 13 AÑOS)

5,30 - 8 y 10,45

(SON ELLOS) EL DIRECTOR Y LOS PROTAGONISTAS DE LOS VISITANTES HAN VUELTO A LOS PANTALLAS. ¡NO DEJES QUE SE TE ESCAPEN!

LA COMEDIA MAS RICA, RICA, RICA DE LA TEMPORADA.

OPERACION Chuleta de ternera

¡UN COCTEL EXPLOSIVO! (PARA MAYORES DE 13 AÑOS)

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00

5,15

WALT DINEY, PRESENTA
«LOS TELEÑECOS EN CUENTOS DE NAVIDAD»
APTA PARA TODOS

8,00 - 10,30
OSO DE PLATA BERLIN 94
«FRESA Y CHOCOLATE»
De Tomás Gutiérrez Alea
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

El Hombre Alto ha vuelto. La pesadilla continúa.



PHANTASMA
- EL PASAJE DEL TERROR -
NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30
OSO DE PLATA BERLIN 1994
A LA MEJOR DIRECCION

Tros znicznos

BLANCO
Krzysztof Kisiowski



NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

DEL DIRECTOR DE "EL SUICIDA" "MICK DRAGON" "STAYIN'"
MICHAEL KEATON GLEN CLOSE MARISA TOMEI
RANDY QUAD ROBERT DUVAL

The Paper
Detrás de la noticia.



NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45
UNA COMEDIA DE WOODY ALLEN

ALAN ALDA
WOODY ALLEN
ANJELICA HUSTON
DIANE KEATON
MISTERIOSO OLYMPISSY
"MANHATTAN"

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

Muy atractivo... Jeff Bridges, sin duda, en una de sus mejores interpretaciones.



CORAZON ROTO

JEFF BRIDGES
EDWARD FURLONG

NO REC. MEN. 13

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Reol, Plaza José Antonio, 19; Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque Avenidas).

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque Avenidas).

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro.- Presión atmosférica, 694,2 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima, de 18,6 grados, a las 16,50 horas de la tarde. Mínima, de 3,4 grados, a las 5,00 horas de la mañana.

Viento.- Noreste.

Humedad.- 53%.

AGENDA

Del 9 al 21 de Junio en el Claustro del Monasterio de San Juan, Exposición de pintura «Lisboa interior»

Exposición de pintura de Encarna Aguilardz en la Sala Arlanzón (Avda. Gral. Sanjurjo, s/n), del 11 al 22 de junio. El horario de visitas es de 12 a 14 horas y de 19 a 21 horas, los días laborables, y los sábados y domingos por la mañana.

IX Exposición y VI Concurso de Bonsai, en el Claustro del Monasterio de San Juan del 11 al 19 de Junio, en horario de 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas, permaneciendo los lunes y domingo por la tarde cerrado. La exposición está organizada por la Asociación Cultura Bonsai de Burgos, con la colaboración de Arans Bur.

ABUTAXI
Calle de 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS


21.306


Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

HOY

11 Van transcurridos del año 162 días y faltan para que el año finalice 203.

 **EL SOL** sale a las 4,44 y se pone a las 19,45.

 **LA LUNA** sale a las 6,41 y se pone a las 21,20. Cuarto creciente el 16 en Virgo.

SANTORAL

Ss. Bernabé, ap.; Félix, Fortunato, hns. ms.; Remberto, Apolo, obs.; Alejo, Aleida, Juan, Teófilo, cfs.; Hugo, ab.; Parisio, mj.; Ma. Rosa Molas, fdra. HH. Na. Sa. de la Consolación.

Misa: De la festividad de N.ª S.ª

Salas de arte

Centro Cultural CASA DEL CORDON. Exposición de la Colección Lorenzana. Hasta el 26 de Junio. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

SALA ARLANZON (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de pintura de Encarna Aguilardz. Hasta el 22 de Junio. Visitas: Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9 y festivos de 12 a 2.

ESPACIO CAJABURGOS (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Muñoz Vera. Dibujos 1983-1994. Hasta el 21 de junio. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

AULA ESPOLON Caja de Ahorros del Circulo Católico. Oleos de Antonio Rodríguez. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Noelia Vicente Vilches cumple 4 años y estudia en La Milagrosa.



Adrián Vilches Arnáiz cumple 1 año.



Daniel Hortiguéla Córdoba cumple 1 año.



Nuria Olmedo Mora cumple 1 año.



Adrián Montes Arce cumple 1 año.



Cristian Saldaña Vega cumple 3 años y acude a Guardería «La Garza».



Marta Díez Peña cumple 7 años y estudia en Virgen de la Rosa.



Cristina Cuevas Fernández cumple 4 años y estudia en Generalísimo Franco.

PRODUCTOS

RASCA, RASCA...

Ahora, con cada compra, juegue con nosotros. Tenemos miles de premios directos para usted y magníficos sorteos diarios.

DPS

Toma nota de este número. ¡Puede ser el tuyo! Sorteo diario: 11-06-94. Número afortunado: 29.835. Si has sido afortunado, llame al ☎ 238890 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocóncola Nintendo o TV. portátil.

FIESTA DEL CURPILLOS



ALBERTO RODRIGO

El jefe de la División de Montaña «Navarra 5», José Colldefors, portó el Pendón de las Navas.

Tradición popular y fervor, unidos en la procesión del Santísimo

El capitán general accidental, José Colldefors, portaba el Pendón de las Navas de Tolosa

□ **BURGOS/I.P.**—Media hora larga de repicar de campanas anunció a los cuatro vientos que en el barrio de Huelgas se estaba celebrando, con el fervor que la ciudad vive acontecimientos como éste, la festividad del Curpilllos.

Varios miles de personas esperaban en la plaza del Compás de Adentro y en ambas aceras de la calle Alfonso VIII a que acabase la celebración eucarística en el Monasterio, donde sólo pudieron entrar en torno a unas quinientas personas, para vivir el acto más emotivo, la procesión del Curpilllos.

Todo fue perfecto, desarrollándose como exige el protocolo. El general jefe de la División de Montaña «Navarra 5» y jefe accidental de la Región Pirenaica-Occidental, José Colldefors Valcárcel, portando el Pendón de las Navas de Tolosa —arrebatao al moro en la batalla del mismo nombre el año 1212—, abría la comitiva, que continuaba con miembros de las

peñas de Huelgas, Asociación «Estampas Burgalesas», Adoración Nocturna, el gobernador civil, César Braña, y autoridades militares. El arzobispo de la Diócesis, Monseñor Martínez Acebes portaba, bajo palio, el Santísimo y a continuación se situaban los miembros de las



ALBERTO RODRIGO

Un momento emotivo es la oración a la Virgen del Buen Suceso.

Corporaciones Provincial y Municipal, cerrando la comitiva soldados de varios destacamentos militares.

La interpretación de una marcha militar, seguida respetuosamente por las autoridades civiles y militares desde un podio colocado en la calle Alfon-

so VIII, fue el colofón de la procesión del Curpilllos.

Las danzas burgalesas tomaron después el relevo en la plaza del Compás de Adentro, por donde las autoridades entraron a la Reja Mayor del Convento, desde donde departieron unos minutos con la abadesa Presentación Balbás y otras religiosas, que les ofrecieron unas pastas elaboradas por ellas mismas y licor.

La celebración litúrgica, presidida por Monseñor Martínez Acebes, precedió a la procesión. El arzobispo de la Diócesis tuvo, durante la homilía, cariñosas palabras de recuerdo para el hasta hace unas semanas capitán general de la Región Pirenaica-Occidental, Martínez Valín, y para los militares españoles que están destacados en la antigua Yugoslavia. Precisamente, fueron los militares que desfilaron en la procesión los que recibieron los únicos aplausos del público apostado en la calle Alfonso VIII.

Pétalos de rosa sobre la Virgen del Buen Suceso

□ La Virgen del Buen Suceso, en la plaza del Compás de Adentro, recibió a la comitiva antes de iniciarse propiamente la procesión por la calle Alfonso VIII. Fueron unos minutos emotivos; mientras Monseñor Martínez Acebes depositaba el Santísimo a los pies de la Virgen, religiosas del Monasterio esparcían

desde el piso superior pétalos de flores sobre la misma.

Este acto, que según explicó el canónigo Isidoro Díaz Murugarren, es una prolongación de la liturgia de la misa, supone, además, «introducir el Sacramento en el espacio profano del exterior», cumpliendo así el texto bíblico en el que se explica que

«la gloria del Señor dignifica toda la tierra».

Mientras se cumplía este rito de fervor a la Virgen, el Coro del Seminario de los Padres Agustinos cantaba el himno del Congreso Internacional Eucarístico de Sevilla, que clausuró hace ahora justamente un año el Papa Juan Pablo II.



PLAZA DE TOROS DE BURGOS
FERIA DE
SAN PEDRO Y SAN PABLO

VENTA DE LOCALIDADES

ABONADOS CON CARNET: 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 Y 16 DE JUNIO.

NUEVOS ABONADOS: DIAS 16 - 17 - 18 - 19 Y 20 DE JUNIO.

LOCALIDADES SUeltas PARA TODOS LOS FESTEJOS, DESDE EL DIA 22 EN ADELANTE.

• **NOTA:** Los días de corridas, por las mañanas, se venderán entradas para todos los festejos; por la tarde, sólo para ese día.

• Horario: de 11 a 2 y de 4,30 a 9.

• Taquillas oficiales en el lugar de costumbre (El Espolón)

TRASPASO LOCAL

Mejor zona Valladolid. Ideal para supermercado. Contrato indefinido. Buena renta. 800 metros. Telf. (983) 344170. Llamar de 3 a 5.

CURSO 94-95

ARQUITECTURA INTERIORES

Inscripciones limitadas: E.U. Politécnica Burgos. Secretaría Instituto de Restauración. Telf. 221102.

COBRAMOS URGENTEMENTE TODA CLASE DE IMPAGADOS



CIF A48-450068

RECUPERE SU DINERO

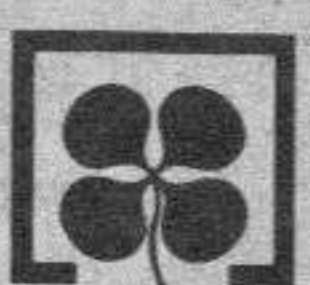
- * Una gran organización de cobros en todo el territorio nacional, a su servicio.
- * Una empresa legalmente constituida con un equipo de expertos juristas que por vía amistosa o judicial gestionan eficazmente el cobro de todo tipo de deuda comercial o privada.
- * Llame al teléfono 94 - 4231785 ó 4247895. Nuestro agente de zona le visitará sin compromiso alguno.

CRENORSA

CREDITOS NORTEÑOS, SA
Tramitación y cobro de créditos

C/ HENAO, 25-1º Dcha. 48009 BILBAO. FAX 94-4242229

¡BUENA SUERTE!



BonoLoto

JIRA DEL PARRAL

El centro de la ciudad parecía un erial a mediodía. La mitad de los burgaleses disfrutaba del Curpillos en El Parral y la otra había tomado la ruta de la provincia el jueves por la tarde. Sin agobios de calor, la fiesta cambió de escenario a las dos de la tarde y los políticos hicieron lo propio con el traje.



El Parral se convirtió, una vez más, en el escenario más visitado el día del Curpillos.

Cambio de chaqueta

TEXTO: MONTSERRAT GOMEZ
FOTOS: LUIS L. ARAICO

CESAR Huidobro liberó su cuello de la corbata de consejero de Presidencia poco después de las dos de la tarde. La hizo tres o cuatro dobleces y la metió tal cual en el bolsillo derecho de su americana. Ese detalle le distanció de la reunión de secretarios que acababa de despachar en Valladolid y le sumergió en El Parral, donde buscaba con un vino en la mano a sus compañeros de partido. En la búsqueda le fue de gran ayuda el responsable de prensa, Pepe Domarco, que con sus casi dos metros parecía el mismísimo Paco Lobatón. Los encontraba a todos.

Juan Vicente Herrera, presidente provincial del PP, consiguió reunir a sus «hombres» en la Jira. Salvo el senador Galo Barahona, que prefirió disfrutar de la fiesta en familia y pasear por libre de chiringuito en chiringuito, se juntaron casi todos, incluso el alcalde, Valentín Niño, que parece haberse tomado con ganas lo de su inminente incorporación a las filas del partido conservador.

En otro grupo, Antonio José Pereda, concejal, acompañaba al ex alcalde, José María Peña San Martín, al que amenizaba una banda de músicos.

En el puesto de la Peña San Vicente, de La Ventilla, un gru-

po de jovencitas esperaba la llegada de la morcilla. Un llamativo tricorno, como no había otro en todo El Parral, pasó junto a ellas. «¡Ahí viene la gente gorda!», exclamó una señora. El gobernador, César Braña, que había optado por ir de traje a la Jira, iba perfectamente escoltado: Guardia Civil, Policía Nacional y periodistas. «Esta es la mejor morcilla del mundo», exclamó cuando le tocó comerla calentita.

Tampoco le hizo ascos al manjar por excelencia de la provincia el parlamentario Federico Sanz, que alivió el gástrico con dos vasillos de cosechero.

Los ediles del PSOE Gerardo Triana y Purificación Rueda se entretuvieron un rato tras la procesión y aprovecharon para cambiarse de ropa en la trastienda de La Flor de Huelgas, la panadería del barrio. Ya con vaqueros, se unieron al sabor de los pinchitos y al olor a fritura de El Parral.

La morcilla competía, desde el punto de vista gastronómico, con el chorizo, el morro, la tortilla, las sardinas y, en esta edición, con los langostinos a la plancha, una modalidad que han introducido Los Cucos. Para el vino, la cerveza y los refrescos fueron los rivales más duros.

Casi medio centenar de kioscos se instalaron ayer. En poco más de una mesita de madera, el Comité de Solidaridad con

Cuba improvisó un puesto de venta de camisetas y bonos para ayudar a los habitantes de la isla caribeña. «Un bono para leche para los cubanos, sólo dos libras», repetía uno de los responsables. Más sofisticada era la caseta en la que la Casa de Europa comerciaba para contribuir a que la Catedral no se caiga por falta de dinero.

Dos mujeres, vestidas de chandal y zapatillas, buscaban entre la multitud un urinario público. «Mira a ver si hay en el albergue de peregrinos», les aconsejó el que parecía marido de una de ellas. Hacia allí partieron con prisa.

Un niño pateaba con ganas mientras pedía a su madre un globo de colorines. El padre, que se hacía el loco, sacudía las pelusas que no paraban de acosarle en las narices.

A las tres de la tarde, el estómago anunciaba la hora de comer. Se abrieron entonces varias docenas de mesas de camping. Las pandillas de adolescentes y jóvenes, que abundaban, desentendieron los bocatas mientras vigilaban las bicicletas colocadas sobre los chopos.

Los voluntarios de Cruz Roja tuvieron poco trabajo. La temperatura, que no era muy alta, no provocó mareos ni agobios respiratorios. Cortes, esguinces y accidentes de poca enjundia fue todo el balance de la jornada.



Un grupo de mujeres ultima en la sartén las tortillas de patatas.



Chorizo, pan y cerveza. Y hambre.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años, a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo
Apellidos
Fecha de nacimiento Localidad
Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre
Domicilio Teléfono

POR FAVOR, ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO

JIRA DEL PARRAL

Los políticos se relajaron en la Jira del Parral, y se olvidaron por un día del ajetreo propio de su frenética actividad diaria. La consigna parecía clara: Prohibido hablar de política.

Prohibido hablar de política

Los políticos se olvidaron del «trajín» diario y vivieron la fiesta «como uno más»

G.B.

NO querían saber nada de la política. Por un día, los representantes políticos dejaron de lado la vorágine electoral de los últimos días, y se olvidaron, entre pincho y vaso de vino, de los conflictos y problemas que caracterizan de ordinario a la vida pública.

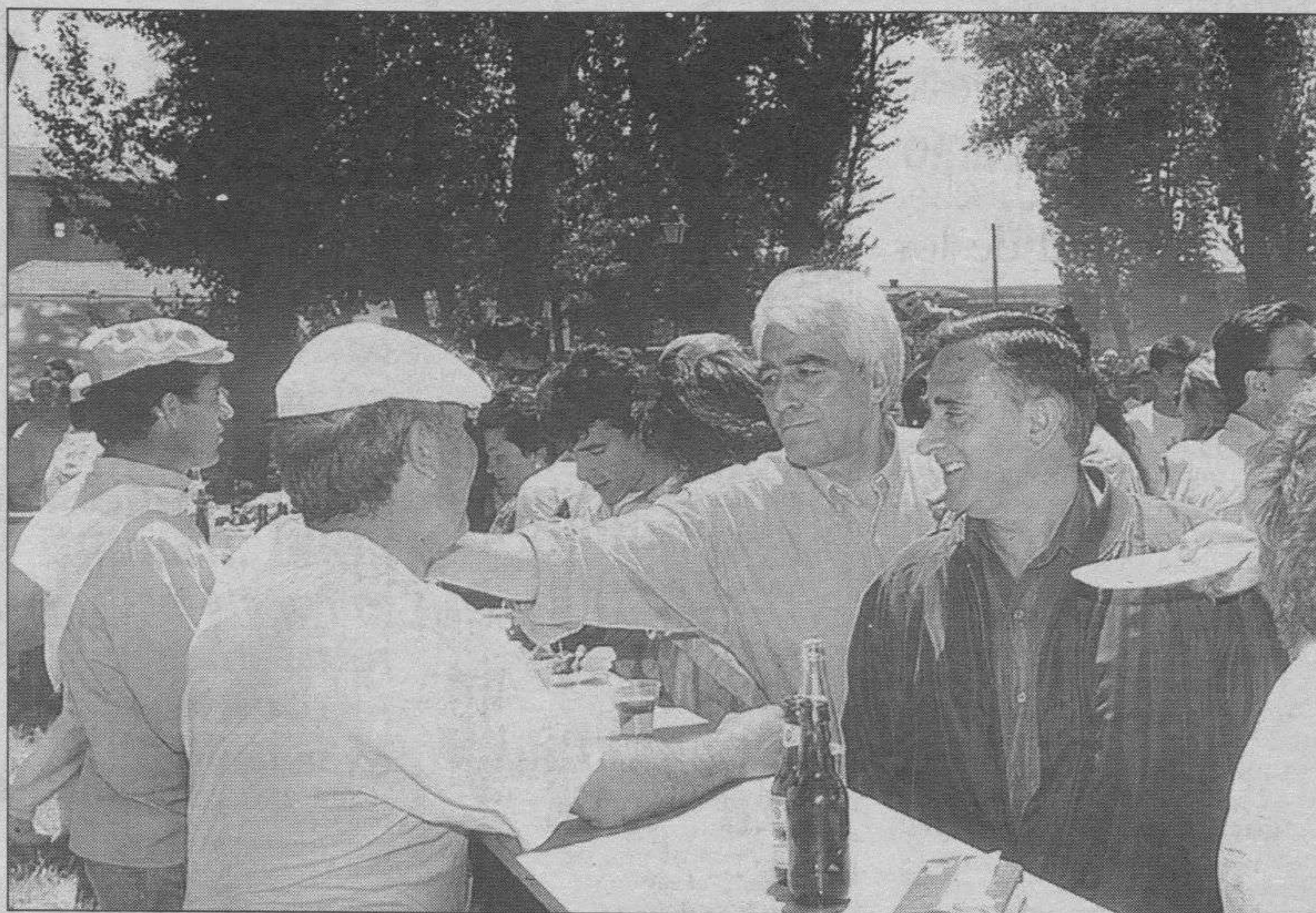
El alcalde, uno de los que cambió el traje que llevaba en la procesión por los vaqueros para acudir a la Jira, se disponía a vivir la jornada «como uno más». Valentín Niño, acompañado por Vicente Orden Vigara, y otros concejales de su Grupo, afirmaba que «el contacto con los burgaleses es muy importante para mí».

A su juicio, el Curpillon es una fiesta suficientemente consolidada que no precisa cam-

bios. «Es una fiesta con mucha tradición, y los propios ciudadanos hacen que cada año vaya a más».

A Gerardo Triana, secretario del Comité Local del PSOE y portavoz de este partido en el Ayuntamiento, la fiesta del Curpillon le trae a la mente recuerdos de la niñez. «Yo recuerdo de niño que la fue la primera fiesta que viví con mis padres, y la primera a la que traje a mis hijos».

Ataviado también con vaque-



LUIS L. ARAICO

Valentín Niño y Vicente Orden Vigara ante uno de los 44 chiringuitos de las peñas.

ros y en compañía de compañeros de partido y amigos, Triana se tomó la jornada festiva como «un día muy agradable y dejando al margen los avatares de la política, incluyendo la campaña electoral».

Otro corporativo, el concejal socialista Fernando Arnáiz opinaba que «una fiesta tan bonita» quizá requeriría organizar algún tipo de actividad durante la tarde, para mantener la afluencia de gente.

Tampoco el delegado terri-

torial de la Junta, Ignacio Marín, quiso perderse la popular Jira. Sin embargo, en su caso el olvido de la política no pudo ser total. Por la tarde, se desplazó a Miranda para estar presente en un acto electoral con el consejero de Fomento.

«Vivo la fiesta con las peñas y el pueblo de Burgos, que se merecen un aplauso porque aquí está todo Burgos y porque se han levantado a las siete de la mañana para montar estos puestos en los que venden lo

mejor que tenemos: nuestros productos».

El gobernador, César Braña, no estuvo en esta ocasión acompañado de su esposa, Paloma Bermúdez de Castro, que no pudo acudir como consecuencia de los exámenes de sus hijos. «Siento que no haya podido venir, porque disfruta muchísimo». Poco antes, en la recepción ofrecida por las monjas de Las Huelgas, Braña elogiaba la calidad del vino dulce y las pastas «que son deliciosas».

NUEVO RANGE ROVER VOGUE Tdi.
¿SU PRECIO? 4.499.000 PTAS.*
¿SU VALOR? INCALCULABLE.



El nuevo Range Rover ya está en su concesionario. Y tiene tantas mejoras que sólo podemos decirle con exactitud el precio. No su valor.



RANGE ROVER

VOGUE Tdi: 4.499.000 PTAS.*

* Precio final recomendado incluido accesorio (spoiler delantero con faros de largo alcance), IVA, transporte e impuesto de matriculación.

TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5. - 09007 Burgos. Tel.: 22 35 44.

TALLERES ELECTRO SANZ. Avda. de Castilla, 49. - 09400

Aranda de Duero. Burgos. Tel.: 51 02 39.

COLECCIÓN LORENZANA

JOAQUÍN VAQUERO PALACIOS
 FRANCISCO SAN JOSÉ
 ÁLVARO DELGADO
 LUIS GARCÍA OCHOA
 MENCHU GAL
 JOSÉ JARDIEL
 EDUARDO NARANJO
 JOAQUÍN VAQUERO TURCIOS
 GUILLERMO PÉREZ VILLALTA
 GUSTAVO ISOE
 ROBERTO GONZÁLEZ FERNÁNDEZ
 JOSÉ HERNÁNDEZ
 MATÍAS QUETGLAS
 FERNANDO RODRIGO
 CARLOS SIERRA
 JOSÉ VIERA
 JOAN BENNÁSSAR
 GABRIEL VILLALBA

Centro Cultural
CASA DEL CORDÓN

Hasta el 26 de Junio



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Braña apuesta por la explotación turística del tramo norte del S-M

□ **BURGOS/G.B.**-El gobernador civil, César Braña, afirmó que «empresarios solventes» tienen un proyecto para explotar turísticamente la línea Santander-Mediterráneo en el tramo norte, aunque no concretó la identidad de los mismos.

Según él, este tipo de explotación tiene más futuro para la línea que la utilización comercial. Braña dijo que se trata de un proyecto de turismo y atracciones «que puede dinamizar a las localidades de la zona y a toda la provincia, igual que el proyecto pensado para el sur».

Llevaría consigo -precisó- la utilización de las estaciones como centros de atracción turística «o centros de atracciones simplemente», e incluso del túnel de la Engaña. Aunque no especificó el coste de este proyecto, indicó que se trataría de una inversión importante ya que se quiere utilizar el túnel de la Engaña para una serie de atracciones. «Yo siempre he dicho que Burgos es una provincia que tiene inmensas potencialidades económicas, precisamente por la dotación de infraestructuras viarias».

En el caso de Aranda, Braña subrayó que «tiene uno de los mejores futuros que se pueden tener en este país ya que cuenta con buenas comunicaciones con Madrid y una importante industria agroalimentaria».

El Ayuntamiento prevé alternativas al vertedero de lodos en Villacienczo

□ **BURGOS/G.B.**-El Ayuntamiento de Burgos estudia tres opciones diferentes a la de Villacienczo para ubicar el vertedero de lodos de la depuradora, en el caso de que finalmente se desechase el emplazamiento previsto en las proximidades de esa localidad, según afirmó ayer el alcalde, Valentín Niño.

Sin embargo, no quiso concretar cuáles son estos lugares «porque cuando digamos que hemos visitado ya alguna zona de Burgos, esa zona se va a empezar a movilizar, por lo que vamos a esperar».

El alcalde dijo que se trata de emplazamientos «relativamente cercanos» a la capital, ya que en caso contrario el Ayuntamiento tendría que soportar un coste excesivo por el transporte de los residuos. Tampoco concretó si estas opciones a la ubicación cerca de la localidad de Villacienczo se encuentran dentro del término municipal de Burgos, aunque sí dijo que están situadas a más de 2.000 metros de distancia.

Niño, que no quiso ser más explícito hasta no recibir la notificación oficial sobre el acuerdo que adoptó la Ponencia Técnica de Evaluación de Impacto Ambiental, dijo sin

El alcalde anuncia que existen tres opciones que están en estudio

Marín cree que la decisión de la Ponencia no retrasará la resolución del expediente

embargo que habló con el consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León para explicarle su opinión sobre este asunto.

La Ponencia acordó el jueves enviar al Ayuntamiento las siete alegaciones presentadas al proyecto para que las estudie, antes de emitir su dictamen sobre el mismo.

El delegado territorial, Ignacio Marín, afirmó que la Ponencia consideró que el promotor del proyecto (el Ayuntamiento) debía conocer las alegaciones presentadas, dado que han variado algunas situaciones desde que se ini-

ció la tramitación, como la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana o la creación de la Universidad y su posible extensión en terrenos que no estarían muy alejados de Villacienczo.

Marín dijo que la Ponencia no ha solicitado una nueva ubicación para el vertedero, ya que deberá posicionarse en el plazo máximo de un mes, una vez que el Ayuntamiento opine sobre las alegaciones.

SIN RETRASOS

Según él, este trámite no tiene por qué retrasar el plazo de tres meses anunciado por el consejero de Medio Ambiente para la resolución del expediente.

Por su parte, el portavoz municipal del PSOE, Gerardo Triana, recordó que su Grupo presentó alegaciones con objeto de que se varíe la ubicación del vertedero.

Triana dijo que habría que pedir responsabilidades al presidente y al director del Servicio de Aguas, «que han mantenido a la ciudad en un estado de provisionalidad e ilegalidad durante muchos años, por un empecinamiento en un sitio que desde el primer día dijimos que no era adecuado».

Aparicio dice que la afiliación de Niño al PP le produciría «una satisfacción»

□ **BURGOS/G.B.**-El diputado y ex presidente provincial del Partido Popular burgalés, Juan Carlos Aparicio, dijo ayer desconocer si la ficha de ingreso de Niño al PP está ya firmada por José María Aznar y Juan José Lucas, aunque agregó que «me produciría una satisfacción que fuera así».

El propio Valentín Niño, instantes después de finalizar la procesión del Curpillón, no quiso pronunciarse, a pesar de que dijo que en tono no muy convincente que «de momento no hay nada de nada».

El alcalde indicó que hará pública cuál es su situación con respecto al PP el próximo día 17, coincidiendo con la fecha en que se cumplen dos años de su gestión al frente del sillón municipal.

Valentín Niño agregó que «no pasa nada por tener o no tener ficha del partido», y apuntó en tono jocosos que disponer de carné «puede ser una estrategia, o que interese para decir que ante la situación de España hay que mojarse y no se puede ser independiente».

La afiliación de Valentín Niño al PP se supo el pasado miércoles, durante el acto público de cierre de campaña del partido de Aznar de cara a las elecciones europeas de mañana, al que asistieron Lucas y Luisa Fernanda Rudé.

4^{as} JORNADAS DE CAMPO

DIAS 14 Y 15 DE JUNIO DE 1994

FINCA ZAMADUEÑAS. CTRA. DE BURGOS, KM. 118.
SERVICIO DE INVESTIGACION AGRARIA VALLADOLID

TODOS LOS AGRICULTORES ESTAN INVITADOS A VISITAR LOS CAMPOS DE DEMOSTRACION.

INFORMACION:

- SERVICIOS TERRITORIALES DE AGRICULTURA Y GANADERIA
- SECCIONES AGRARIAS COMARCALES
- AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA
- SERVICIO DE INVESTIGACION AGRARIA

CON LA COLABORACION Y PRESENCIA DE:

- AGRARSEMILLAS
- SEMILLAS MONSANTO ESPAÑA, S.A.
- SEMILLAS COLUMBIA
- SENASA
- BAYER HISPANIA
- AGROSASEMILLAS
- ROCALBA, S.A.
- VAN DER HAVE
- CYANAMID
- DOWELANCO
- RHONE-POULENC AGRICULTURA
- ARAGONESAS AGRO, S.A.
- SEMILLAS FITO, S.A.
- SEMILLAS CARGIL, S.A.



Junta de Castilla y León

Consejería de Agricultura y Ganadería

SUCESOS

Detenido el presunto homicida de la plaza de San Juan de Lagos

□ **BURGOS.**— Efectivos de la Brigada de Seguridad Ciudadana de la Comisaría de Burgos detuvieron, en la noche de jueves, al presunto autor de la muerte de José Manuel López Mediavilla, de 38 años de edad, al que asestó dos puñaladas en el abdomen y hemitórax izquierdo, a la altura del corazón, que le produjo la muerte, informa Gobierno Civil.

El detenido es Miguel Valdivielso de la Fuente, de 43 años de edad, natural de Arcos de la Llana y residente en Burgos, concretamente en la plaza de San Juan de Lagos, donde compartía casa con la víctima, a la que asestó las puñaladas con el cuchillo de cocina, que ya sido intervenido. El detenido se ha declarado ya autor del hecho, confirmó el Gobierno Civil.

El sucesos, como ya adelantó Diario de Burgos, tuvo lugar a las diez y media de la noche del jueves, en el domicilio de la plaza de San Juan de Lagos y se desencadenó como consecuencia de una discusión familiar seguida de intercambio de golpes.

El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 5 instruye las diligencias oportunas.

Por otra parte, dos hermanos de la víctima indicaron ayer a DB que la información que indicaba que «López Mediavilla había sido acogido por su hermana y cuñado cuando se separó de su mujer de origen marroquí y tuvo que dejar a su hijo de cinco años y su vivienda en el Crucero de San Julián» no es cierta.

TERCER MUNDO

Organizaciones integradas en la «Plataforma 0,7% ya» quieren dar un nuevo impulso

□ **BURGOS.**— Diversas organizaciones burgalesas, integradas en el colectivo «Plataforma 0,7% ya», consideran necesario dar un nuevo impulso a la misma, y sumarse a las acciones que de forma periódica se vienen realizando en el resto del Estado, los días 7, 17 y 27 de cada mes.

La citada plataforma se constituía en Burgos en otoño del pasado año, para exigir al Gobierno central el cumplimiento del acuerdo de la ONU que recomienda a los países ricos dedicar el 0,7% de su PIB a programas de desarrollo en los países del Tercer Mundo.

En sus primeros meses, y por coincidir con la discusión de los Presupuestos para 1994 en las distintas administraciones públicas, la Plataforma centró

sus esfuerzos en conseguir que también los ayuntamientos, Diputación y Junta asumieran un compromiso similar.

Posteriormente, llevaron a cabo otras actividades.

El análisis que la Plataforma hace de los resultados obtenidos no les hace ser optimistas:

La Diputación y los ayuntamientos de Aranda, Briviesca y Medina no dedica ni una peseta a proyectos de cooperación; el Ayuntamiento de Burgos, a pesar de haber aumentado la partida en relación al año anterior, se encuentra aún muy lejos del porcentaje propuesto. El de Miranda, primero que dedicó parte de su presupuesto, ha reducido la partida de 4 a dos millones. Sólo el del Valle de Mena destina el 0,7% de su presupuesto al Tercer Mundo.

La exposición del Plan Especial del Centro se realizará en el Monasterio de San Juan

La inauguración tendrá lugar el martes, a las doce de la mañana

□ **BURGOS/I.P.**—El PECH, aprobado inicialmente por el Pleno Municipal el lunes, quedará expuesto a partir del martes y hasta el 30 de julio en el Monasterio de San Juan, al igual que el Plan Especial del Castillo, aunque éste se retrasará aún unos días.

El acto de inauguración de la exposición del PECH está previsto a las 12 de la mañana del día 14 y se contará con la presencia del alcalde, el director técnico de Urbanismo, José Luis Izquierdo Dobarco y el equipo redactor, así como otras autoridades y miembros de la Corporación.

La idea barajada hasta ahora era que el PECH se expusiera en el Arco de Santa María, una vez que las obras

del ascensor han terminado y existía el compromiso de finalizar las obras de acondicionamiento del interior para acoger esta exposición. Sin embargo, finalmente, el alcalde ha considerado que la antigua sede del Ayuntamiento y puerta de entrada a la ciudad, no está en condiciones de albergar exposiciones de esta envergadura ya que continúan las obras de restau-

ración de la fachada del Arco de Santa María que, aunque no influye en el interior, pueden verse afectadas.

Las obras de acondicionamiento del interior estaba previsto que finalizaran hacia el 25 de mayo, fecha en la que el presidente de la Comisión Municipal para la Recuperación del Castillo, José Sagredo, tenía previsto exponer el Plan Especial del Castillo, haciéndolo coincidir con el seminario sobre el parque que se celebró en esas fechas. No sólo no pudo exponerse entonces en el Arco de Santa María sino que tendrá que esperar hasta que acabe la exposición que actualmente se encuentra en el Monasterio de San Juan.

DECLARACION DE LA RENTA 1993

EN LA CAJA DEL CIRCULO SU DECLARACION LE LLEVA DE VACACIONES

TRAIGANOS SU DECLARACION DE LA RENTA Y GANE FANTASTICOS VIAJES PARA 2 PERSONAS A **ITALIA**

Este año, en la Caja del Círculo sorteamos fantásticos viajes a Italia, entre todas las personas que entreguen su Declaración de la Renta o del Patrimonio en nuestras oficinas.

Aproveche esta oportunidad. Porque este año su Declaración le puede llevar de vacaciones.

Y ADEMAS PODRA DISFRUTAR DE MUCHAS VENTAJAS

- ◆ Devoluciones anticipadas
- ◆ Pagos aplazados



CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO
Y MONTE DE PIEDAD

Para que su hijo NO PIERDA el CURSO!

COLEGIO INTERNADO SAN FRANCISCO JAVIER
33º Curso Intensivo de verano.

- Cursillo orientado a superar el curso.
- En régimen de internado para chicos y chicas.
- Duración: Julio y Agosto 1994.
- E.G.B., B.U.P., C.O.U., Selectividad.
- 9 horas diarias de clases y estudios.
- Amplias instalaciones deportivas (incluida piscina olímpica).
- Autobuses semanales a S. Sebastián, Vitoria, Santander, Pamplona, Logroño, Burgos, Zaragoza

Información en: **COLEGIO INTERNADO San Francisco Javier**

J.M. de Barandarán, 29 48960 SANTURCE (Vizcaya)
Tels.: (94) 461 33 10 • 461 05 41

EXPOBUR' 94

Proyecto Hombre: cien jóvenes en proceso de rehabilitación

□ Proyecto Hombre está en Expobur para informar de sus realizaciones, sus aspiraciones, su petición. La Federación de Comercio ha facilitado un lugar en Expobur; esta es su contribución.

Proyecto Hombre acude a la sociedad demandando recursos para ampliar sus servicios: ayuda al toxicómano y a la familia, centros de acogida, de terapéutica y de reinserción.

Isidoro Martín, su director, informó que Proyecto Hombre está atendiendo a más de cien personas en las tres fases, lo que requiere infraestructura y gastos considerables.

Martín dijo que cada día aumentan las peticiones de acogida. Acogida es, precisamente, la primera parte del proceso. Proyecto Hombre tiene el centro en Gamonal, calle Palma de Mallorca. Allí se lleva a cabo el cambio de comportamiento, de hábito, siempre en compañía de la familia, factor que se considera imprescindible como colaboración con el drogodependiente para su rehabilitación. Por eso las madres tienen una presencia activa en Proyecto Hombre. Los objetivos de

En Expobur informa de sus objetivos y recaba la ayuda económica de la sociedad burgalesa

esta primera fase son: abstinencia de la droga, integración en el grupo y motivación personal. Se efectúa en régimen de externado, y la familia participa diariamente en el programa.

La segunda fase es la terapéutica. Se realiza en San Medel, en régimen de internado y con una duración de 9 a 112 meses. Esta fase ocasiona los mayores costes. Actualmente son treinta los chicos en rehabilitación.

La tercera fase, la reinserción, marca como logros la vuelta del drogodependiente a la sociedad. Se realiza en Fuentecillas, en un edificio cedido por el Ayuntamiento. Durante todo un año, los muchachos consiguen la reubicación social, en un proceso lento y con especial colaboración de las familias.



LORENZO MATIAS

El equipo de Proyecto Hombre: abogado y director, los primeros por la izquierda.

Martín destaca la importancia del voluntariado, casi 120 personas que en todo momento colaboran con un equipo terapéutico formado por un médico, dos psicólogos, dos ats, un asistente social y 9 terapeutas, todos ellos voluntarios también.

Ahora mismo, Proyecto Hombre puede presumir de haber dado las primeras 9 altas médicas; ha conseguido reinserir completamente a nueve antiguos drogadictos, que ahora hacen una vida normal.

La Fundación Candeal-Proyecto Hombre fue constituida por la diócesis, Cáritas, Maristas, Ayuntamiento y Diputación. La colaboración de estas organizaciones es fundamental, como reconoce Isidoro Martín.

Aunque las necesidades sean grandes, el director cree que Proyecto Hombre ha llegado a un punto tal que parece irreversible. El Proyecto no desaparecerá, y tanto los equipos como los directores y las familias piensan que la sociedad

sabrà responder.

Proyecto H no es lucrativo; no cobra a las familias, aunque éstas aportan lo que pueden; de ahí que reclamen la atención de las instituciones públicas. Los convenios y subvenciones con que cuenta alcanzan apenas a la mitad de las necesidades; de ahí que tenga que recabar de la sociedad la otra mitad. Los implicados en el proyecto estiman que la drogodependencia no es tanto un problema familiar, aunque lo es, cuanto social.

EX

Ven a

Expobur

PO

Este año mejor que nunca.

SECTORES

AUTOMÓVILES NUEVOS Y DE OCASIÓN, CAMPING Y CARAVANAS, BICICLETAS, ELECTRODOMÉSTICOS, VIDEO CONSOLAS, ORDENADORES, TELEFONÍA MÓVIL, ARTESANÍA, REGALOS Y UN LARGO ETCÉTERA.

Y como novedad, el sector de venta directa.

Organiza: Federación Empresarial del Comercio de Burgos

Patrocina: Caja de Ahorros Municipal de Burgos

BUR

9-19 junio

'94

en el Parking de Caballería.

CADA DIA MAS.

Junta de Castilla y León



EXPOBUR' 94

El Curpillos y el fin de semana quitaron público a la muestra

☐ Coincidiendo con la fiesta del Curpillos se abrió al público la muestra del comercio burgalés. La jornada festiva, y quizá el largo fin de semana, influyeron notablemente en la Expo-bur; la entrada fue escasa, aunque es de esperar que en las jornadas sucesivas sea alta.

El pabellón de la venta directa seguramente será uno de los atractivos de esta edición, pues se exponen algunos productos interesantes. Pero también los comerciantes que exponen en la nave central esperan establecer contactos suficientes para más

tarde confirmar las ventas.

El pabellón de la Diputación provincial será otro de los lugares de visita obligada en la feria. Es una ventana a la provincia, novedad de esta Expobur, y merece la pena conocer la artesanía, los productos típicos de las comarcas presentes. Amigos del Camino de Santiago acude también a Expobur y exhibe las publicaciones más notables sobre peregrinaciones, la revista "Peregrino" y folletos turísticos de la provincia. El CIT de Medina aprovechará Expobur para presentar la feria FAIM' 94.



LORENZO MATIAS

Una parte de la nave central de la Expobur, durante la jornada de inauguración.

COMER EN BURGOS

ALTA COCINA ITALIANA

RISTORANTE
Creca
EL ITALIANO
C/. HUERTO DEL RFY, 4
(PZA. DE LA FLORA)
TELF.: 26 04 47

CERVECERIA-RESTAURANTE

RESTAURANTE
Ricardo
* TAPAS VARIADAS
* COCINA GENERAL Y CAPRICHOSA
C/. SAN LESMES, 1
TELF.: 20 00 12

COCINA A LA TABLA

RESTAURANTE
LA TABLA
ESPECIALIDAD EN:
* TABLA DE IBERICO * TABLA DE MARISCO * TABLA DE PESCADO * TABLA DE CARNE * TABLA MIXTA * CARNES Y PESCADOS A LA BRASA
C/. CALZADAS, 7 - TEL.: 27 23 84

RESTAURANTE ASADOR

LLANA DE AFUERA, S/N.
TELF.: 26 81 41
BURGOS

MARISQUERIA

CAFETERIA - RESTAURANTE - MARISQUERIA
PABLO BRINGAS
EL REY DEL MARISCO
Visítenos y deguste:
* NECORAS * GAMBAS DE HUELVA
* CIGALAS * CENTOLLO
* LANGOSTA * ALMEJAS DE CARRIL
(Directamente en vivo)
LAIN CALVO, 50 - PL. ALONSO MARTINEZ, 1
SAN LORENZO, 39 - TFS.: 20 61 34 - 20 05 14

COCINA TRADICIONAL

LA VARGA
COCINA ESMERADA
CORDERO DE BURGOS
PESCADO DEL CANTABRICO
EN ATENCION A EXPOBUR,
LOS DIAS DE LA FERIA,
PRECIOS ESPECIALES
COMODO APARCAMIENTO
BURGOS - Ctra. Madrid-Irún,
Km. 232 - ☎20 16 40

COCINA CASTELLANA

Misión La Cueva
MEDALLA
AL MERITO TURISTICO
Plaza de Santa María
(Frente puerta principal de la Catedral)
Telfs.: 20 86 71 - 20 59 46

TAMBIEN EN:

MADRID ZARAGOZA
BARCELONA VALENCIA
BILBAO VALLADOLID
ARANDA DE DUERO

COCINA ARTESANA

CASA CESAR
Especialidad en:
CORDERO ASADO - BACALAO
COMIDAS DE ENCARGO
Plaza Mayor, s/n. Telf.: 29 25 52
QUINTANADUEÑAS - BURGOS

COCINA BURGALESA

Llame al 277777 o al 481010 y un taxi le llevará gratis a la puerta del Hotel y Restaurante
MESON DEL CID
PLAZA SANTA MARIA, 8 - TELFS.: 20 87 15 - 20 59 71
SOLAMENTE TERMINO MUNICIPAL DE BURGOS
EL IMPORTE DEL TAXI SERA DEDUCIDO EN SU FACTURA EXCEPTO BODAS Y BANQUETES

COCINA CASERA

LA POSADA
ESPECIALIDADES EN:
CARNES DE BUEY
RESTAURANTE TABERNA
PLAZA STO. DOMINGO DE GUZMAN
Telefonos:
20 85 13 - 20 45 78

COCINA ALEMANA

Pils
ESPECIALIDAD EN:
* CODILLOS
* SALCHICHAS
* IBERICOS
* ENSALADAS VARIADAS
Calle La Puebla, 3
Teléfono 26 09 11

Niños del «Marceliano» representan la obra «Mary Poppins»

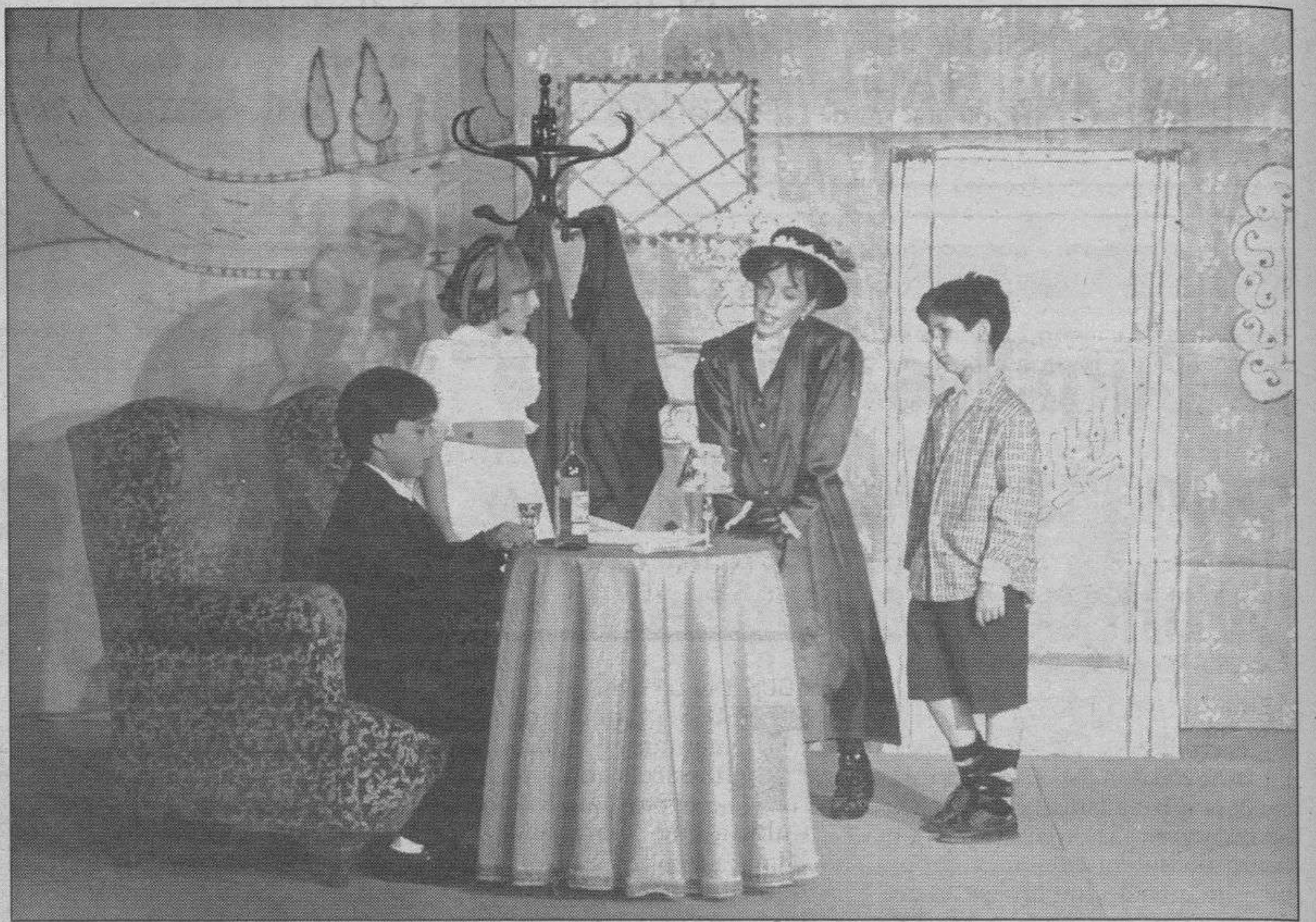
□ **BURGOS/AUREÑA.**—Por unas horas, la fantasía fue la protagonista en la imaginación de los 28 niños de quinto curso del colegio «Marceliano Santa María», que interpretaron con maestría los personajes de «Mary Poppins» y del público que acudió el pasado jueves a presenciar la obra en la Casa de Cultura de Gamonal.

Mirian del Valle era en el escenario la célebre y dicharachera institutriz; Israel Jordán el deshollinador Bert y César Martín y Carolina Gallo interpretaron a los inquietos niños protagonistas, Jane y Michael. Así hasta un total de 28 pequeños actores de diez años que, además de interpretar a los dis-

tintos personajes, bailaron y cantaron sobre el escenario.

Para realizar la obra, que han preparado con gran esfuerzo y entusiasmo desde principios de curso, han contado con la ayuda de sus padres —que confeccionaron trajes y colaboraron en la parte técnica— y la coordinación de las profesoras Trini Balbás y Lola Gómez.

En el Año Internacional de la Familia, «Poppins» encarna el nexo de unión de una familia con problemas, mensaje que los chavales intentaron transmitir a los espectadores que presenciaron la obra. También pretenden ser seleccionados en el Certamen de Teatro No Profesional, que patrocina la Diputación.



LORENZO MATIAS

Sobre el escenario, 28 chavales de diez años representaron con maestría a los distintos personajes

VISITE NUESTRO STAND EN

EXPO³UR '94

Y LLEVATE LA BOLSA

DB



ANUARIO
VIDEO IMAGENES DE UNA CATEDRAL
BOLI - LLAVERO
DIARIO DE BURGOS
VIVO

PRECIO ESPECIAL

1.500 PTAS.

Cuatro farmacéuticos presentan varias investigaciones en un congreso sobre alimentación

Analizan la dieta de las clarisas de Lerma, la calidad de muestras de 88 harinas regionales y 100 tipos de mieles

□ **BURGOS/AUREÑA.**—Cuatro farmacéuticos burgaleses han presentado varios trabajos de investigación en el V Congreso Nacional Farmacéutico de Alimentación, que se ha celebrado en el transcurso de esta semana en la localidad gerundense de Platja d'Aro.

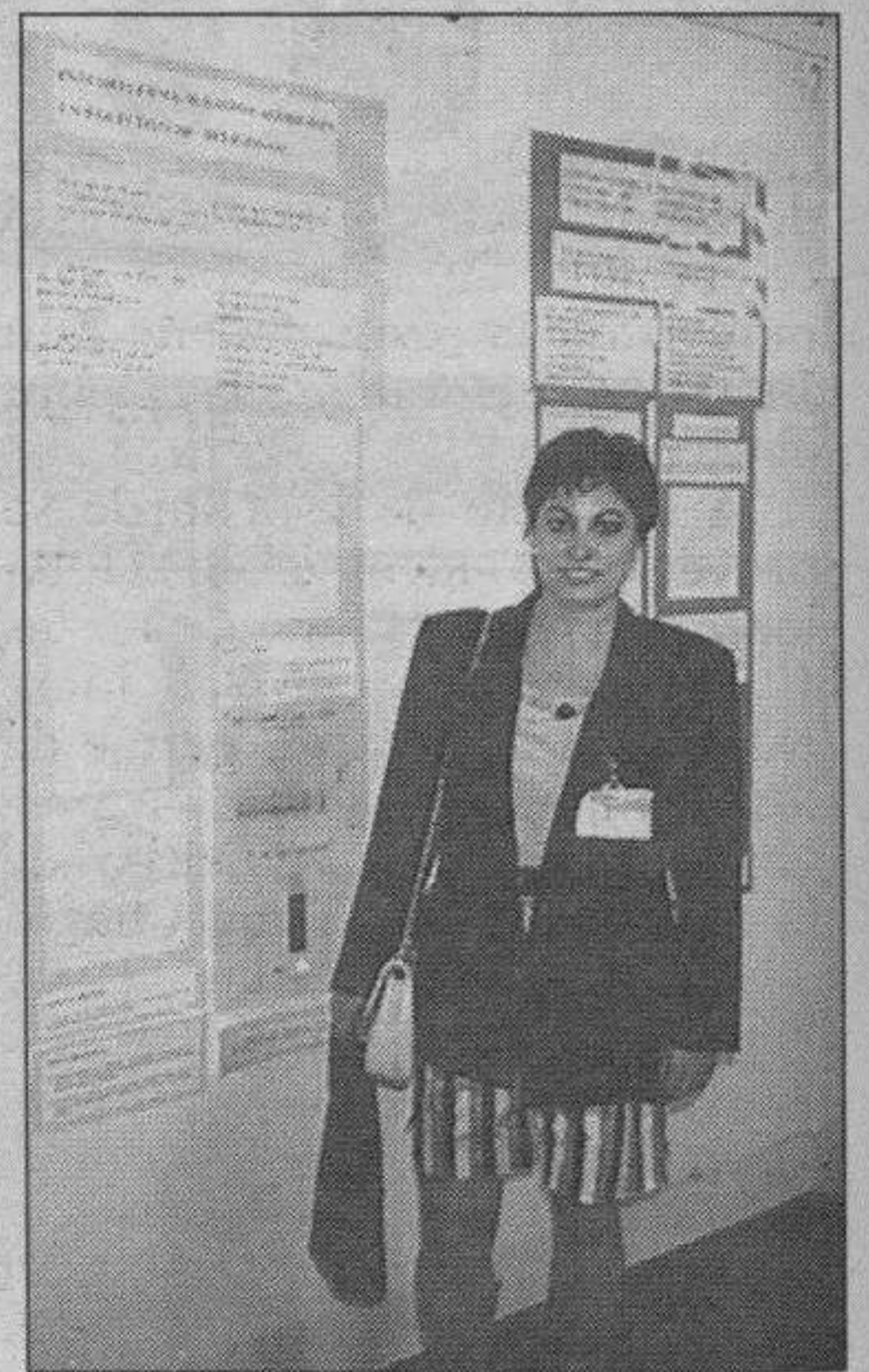
María Teresa Ruiz Pérez, Zulema González, José Ignacio Reguera y María Teresa Sancho presentaron tres estudios distintos en los que analizan respectivamente el consumo alimenticio y gasto calórico de una comunidad de religiosas clarisas de Lerma, la calidad de 88 harinas que se usan en las panaderías para fabricar el pan de Castilla y León y los distintos tipos de mieles de la provincia burgalesa.

El trabajo presentado por la farmacéutica de Lerma María Teresa Ruíz, que analizó la frecuencia del consumo de alimentos y el gasto calórico de la comunidad clarisa lermesa, tiene en cuenta la distribución de actividades realizadas por las religiosas, su edad y la distribución de su dieta.

LAS MONJAS NO COMEN NUNCA CARNE

El estudio demuestra que las monjas son sedentarias, no consumen nunca carne y sólo cinco veces al mes pescado. Su alimentación es monótona y poco variada, según explica la farmacéutica. Sin embargo, «la ausencia de carne y derivados es sustituida por otros alimentos ricos en proteínas de buena calidad, como leche, huevos y pescados» concluye Ruiz Pérez.

De las 88 muestras de harina analizadas por los profesores



DB

María Teresa Ruiz-Pérez

Reguera y González, se demuestra que el 31,58% no cumple la reglamentación mínima sobre calidad, aunque son correctas para el consumo.

Finalmente, el trabajo sobre mieles de María Teresa Sancho, una de las mejores especialistas españolas en este área, analiza los elementos de cien mieles de toda la provincia.

Avelino Rodríguez Hervella, vocal del Colegio de Farmacéutico de Burgos, que también participó en el congreso, destacó la calidad de los trabajos presentados por los burgaleses y explicó que «ha sido una participación importante, ya que de 180 ponencias y posters, cuatro eran de investigadores de aquí, que no sólo se dedican a las oficinas de farmacia».

Asimismo subrayó el papel que puede cumplir la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, de la nueva Universidad de Burgos, como promotora y aglutinadora de la investigación en el área de los alimentos, uno de los sectores que ocupa un papel muy destacado en la provincia.

BREVES

IX Exposición y VI Concurso de Bonsai

□ **BURGOS.**— La IX Exposición y VI Concurso de Bonsai será inaugurada hoy.

Esta muestra, que como todos los años organiza la Asociación Cultural de Bonsai de Burgos, contará con los mejores ejemplares de los miembros de dicha Asociación y tendrá lugar, como todos los años, en el patio interior del Claustro del Monasterio de San Juan.

El horario de visita (los lunes y domingos por la tarde estará cerrado) es de 10,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

Exposición de Encarna Aguilardz

□ **BURGOS.**— A las siete de esta tarde, en la sala de exposiciones «Arlanzón» de la Caja de Ahorros Municipal, se inaugurará la exposición de pinturas de Encarna Aguilardz.

A decir de los críticos, la artista hace un dibujo/pintura sobre papel, de pureza abstraccionista y básicamente gestual; trazos sobre manchas que, consideradas en sí mismas, son ya una composición completa.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 22 de este mes.

Festividad de San Juan de Sahagún en la Casa Regional de Salamanca

□ **BURGOS.**— La Casa Regional de Salamanca en Burgos está celebrando diversos actos con motivo de la festividad de San Juan de Sahagún, que se celebra el domingo.

A las siete de esta tarde se proyectarán videos sobre el folklore charro. Mañana, a las 12,30, en la plaza de San Juan, exhibición de folklore y traje de los distintos pueblos de la provincia salmantina, a cargo de la Asociación del Traje Charro de Salamanca. A las 19,00 horas, en la parroquia de La Anunciación, santa misa cantada por la Asociación Cultural del Traje Charro, con asistencia de autoridades y representación de Casas Regionales, sociedades y peñas. Seguidamente, entrega de trofeos y vino español en la sede social (Colón, 6).

Asociación Provincial de Amas de Casa-Consumo «Jimena»

□ **BURGOS.**— La Asociación «Jimena» celebra este año el XIII Encuentro Provincial de Asociaciones de Amas de Casa-Consumidores, que tendrá lugar el martes, día 14.

Alrededor de 700 personas, pertenecientes a las 16 asociaciones de la provincia, se darán cita en esta Jornada con la que se clausuran las actividades de las organizaciones y que servirá para hacer balance de los objetivos conseguidos y planificar nuevas campañas acordes a las necesidades de estos colectivos.

PYMET, S.L.

En la Junta General Universal celebrada el día 1 de Junio de 1994, se tomó por unanimidad el acuerdo de trasladar el Domicilio Social de Burgos a León a la calle Jorge de Montemayor, n.º 26. Burgos, 8 de Junio de 1994.
El Secretario

El festival de Variedades de Gamonal entra ya en su recta final, con la celebración de las cuatro últimas sesiones. Durante cinco meses han pasado numerosos artistas, muchos de ellos de procedencia mediterránea.

La cosecha valenciana

«En nuestra tierra hay grandes maestros y mucha afición por todo tipo de música»

AGUSTINA UREÑA

TRES generaciones de cantantes valencianos pasaron ayer por el escenario de la Casa de Cultura de Gamonal. Luis Miguel Leiva, Lina Doral y Jose Antonio tienen en común su procedencia mediterránea. A todos ellos les une un impresionante amor por la música.

«En Valencia están los grandes maestros de la música», explica Lina Doral, «si alguien quiere hacer una buena partitura o los mejores arreglos tiene que ir allí».

«Hay muchos artistas», confirma Luis Miguel «y muy buenos, músicos en general, también de orquesta y artistas de todos los géneros».

El más joven de los tres que actuaron ayer en Gamonal tiene sólo doce años y lleva ya dos dedicado a la música profesional. Jose Antonio ha trabajado un año con Teresa Rabal en el programa de Antena 3 «Se busca una estrella» y, pese a su juventud, tiene ya dos discos en el mercado.

«En mi casa siempre ha habido afición musical y ahora mi hermano y yo nos dedica-



Luis Miguel, José Antonio y Lina Doral actuaron ayer en la Casa de Cultura de Gamonal

mos profesionalmente pero por separado, porque nuestros estilos son muy diferentes», explica el niño, que se muestra seguro de sí mismo y sin demasiada preocupación por el futuro. «Este mundo es muy difícil y no es tan de color de rosa como lo pintan». José Antonio esperará a ver cómo evoluciona su voz para ver si puede o no seguir cantando de mayor.

Por su parte, Luis Miguel, con 18 años aspira a cantar pop, aunque de momento se conforma con el repertorio de canciones italianas y melódicas y en el futuro le gustaría preparar su voz para la lírica. Con más de veinte años en la profesión, Lina Doral trabaja todo el año actuando en salas y teatros con baladas, jotas y canciones del musical americano, que es lo que más

la gusta. Ella preferiría trabajar en alguna comedia musical pero reconoce que es difícil porque «tienes que estar en el momento justo». Sin embargo, reconoce estar «quemada» del mundo del espectáculo porque «se comercia con el artista sin tener en cuenta su sensibilidad, y valores reales, como si fuéramos salchichas. Eso es muy duro y termina por hartarte».

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Lentillas • Aparatos auditivos
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA
Universidad Privada con 54 años de experiencia.
10.000 alumnos: Españoles y Extranjeros.
2 títulos: Civil y Pontificio.

FACULTADES

- * CIENCIAS DE LA EDUCACION. (Licenc. en Pedagogía, Diplomatura en Educación Social; Master en Intervención Psicomotriz).
- * CIENCIAS DE LA INFORMACION. Periodismo.
- * CIENCIAS POLITICAS Y SOCIOLOGIA. Master en Doctrina Social de la Iglesia (Madrid).
- * DERECHO CANONICO
- * FILOLOGIA BIBLICA TRILINGÜE
- * FILOSOFIA
- * INFORMATICA (Madrid)
- * PSICOLOGIA
- * TEOLOGIA. Dogmática y Bíblica; Teología Práctica (Madrid); Teología de la vida Religiosa (Madrid); Teología Catequética (Madrid).

INSTITUTOS Y ESCUELAS

- * INSTITUTO SUPERIOR DE PASTORAL (Madrid)
- * INSTITUTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION (I.C.E.)
- * INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS
- * INSTITUTO DE PSICOLOGIA CLINICA INFANTIL
- * ESCUELA SUPERIOR DE EXPERTOS EN FORMACION DE ADULTOS (E.S.E.F.A.)
- * ESCUELAS DE LOGOPEDIA Y PSICOLOGIA DEL LENGUAJE
- * ESCUELA DE ESTUDIOS DE LA FAMILIA
- * ESCUELAS DE INFORMATICA (Madrid y Salamanca)
- * LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS PARA EXTRANJEROS

UNIVERSIDAD DE LA EXPERIENCIA

MATRICULA. 1-30 de Julio. 1 Septiembre- 8 Octubre. Algunas matrículas tienen plazos especiales.

SECRETARIA GENERAL. C. Compañía 5.37008 Salamanca.
Telf. (923) 212260. Fax: 213450-262456.

SALA DE EXPOSICIONES
ARLANZON

Avda. General Sanjurjo, s/n.

ENCARNA AGUILARDZ

(Pinturas)

Del 11 al 22 Junio

Horario de visitas:
Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9
Festivos de 12 a 2



■■■■ LA SEMANA

●●● PROVINCIA

EN los cuatro últimos años, la puesta en marcha, primero, del Programa de Desarrollo Rural Integral «Montes de Oca», y, después, de tres proyectos más dentro de la iniciativa comunitaria «Leader» en Pinares, Merindades y la zona de Castrojeriz, han supuesto un importante revulsivo para esta provincia. La experiencia, además, está animando a otras muchas comarcas a presentar sus propios planes en Bruselas conscientes de que éste es uno de los pocos trampolines que quedan aún a los pueblos para asegurarse el futuro.

La dinamización social y económica del medio rural y, en especial la modernización y reforma del sector agrario, sigue siendo los principales retos. Estos cuatro programas, aunque con diferencias sustanciales, ha evidenciado que se puede luchar contra el desempleo, la crisis del sector agrícola y, sobre todo, contra el abandono de los pueblos por parte de los jóvenes mejor formados con imaginación y esfuerzo.

El trabajo y las iniciativas colectivas, con el apoyo, por supuesto, de las instituciones, se han demostrado como la mejor arma para promover un desarrollo en el medio rural. Nadie puede pensar ahora que en solitario se puede crear una pequeña empresa o una explotación y no dejar en el empeño bienes y fortuna.

Otra conclusión que se puede extraer de estos cuatro programas es que el desarrollo rural debe ser integral. No es suficiente con asegurar el avance económico y mejorar las infraestructuras, servicios y equipamientos, es del todo necesario hacer un esfuerzo para dinamizar socio-culturalmente nuestros pueblos y asegurar el atractivo del medio rural.

Los resultados obtenidos no deben inducir a nadie a pensar que está todo hecho y dormirse en los laureles, es necesario seguir trabajando y buscando nuevas estrategias y fórmulas que permitan desarrollar todo el potencial que tiene el medio rural en esta provincia. Los Ayuntamientos, Administraciones públicas, asociaciones y particulares deben coordinar esfuerzos para continuar esta labor.

LOS tres grupos políticos con representantes en la Diputación (PP, PSOE e IU) aprobaban el viernes un acuerdo sobre la autovía León-Burgos.

Este miniacuerdo tiene dos puntos: -Que cualquiera que sea el trazado que finalmente se decida para esta autovía, ésta mejore sustancialmente las comunicaciones de la provincia e incluya los necesarios accesos a la misma desde la zona oeste.

-Que el futuro trazado se aproxime lo más posible a la ciudad de Burgos.

Para decir esto mejor que no hubiera dicho nada. Se trata del acuerdo más descafeinado que uno recuerda, y no tiene nada que ver con lo que los diferentes grupos propusieron en diferentes momentos.

Porque ¿qué distancia se considera necesaria o suficiente para satisfacer la segunda parte?, un kilómetro, diez, veinte...

Sea cual sea el resultado final, siempre podrán decir que está próximo a

Desarrollo rural integral y colectivo

JUAN ANGEL GOZALO

●●● DEPORTES

Cuatro meses en blanco del Real Burgos

ANA ISABEL ANGULO

LA estrategia más usada, a veces resulta efectiva, es la de atacar y echar la culpa a los demás. Es una excelente fórmula para evadir las propias responsabilidades.

Juan Antonio Gallego, en vez de buscar soluciones a la grave situación del Real Burgos, ha optado por la postura más cómoda: los demás tienen la culpa.

Su aportación al Real Burgos desde luego no ha sido nada brillante, tanto en los orígenes del Real Burgos SAD como en los últimos meses. Se le han achacado muchos errores y desaciertos. Muchos de ellos han sido por falta de experiencia, otros por desco-

residía en ponerse al frente del club. Solicitó de todas las formas posibles las acciones municipales para así obtener el control absoluto del club.

A base de tanto implorar y teniendo en cuenta que Juan Antonio Gallego había aportado 25 millones, desde la Casa Consistorial se dio una respuesta afirmativa. Fue el 2 de febrero del presente año. Desde ese día ha ostentado el poder. Ha hecho y deshecho a su antojo.

En todo este tiempo poco ha aportado, aunque su llegada precipitó una serie de acontecimientos, todos negativos. El técnico Miguel Sánchez, ante su intromisión en el vestuario, presentó la dimisión irrevocable. Poco después se marchó Manzanedo. Luego vino la «movida» de Carrete para concluir todo este cúmulo de desaciertos con la aparición de Luis María Astorga Lete.

Si en el apartado técnico sus ideas no resultaron brillantes, en el económico pasó algo similar. Fue al Ayuntamiento y a la Cámara de Comercio a pedir ayuda para poder pagar los sueldos a los jugadores. Las últimas mensualidades están todavía pendientes. Su última idea brillante fue con el partido del Betis. En la Junta General de accionistas dio unas explicaciones que no convencieron.

Juan Antonio Gallego ha estado al frente durante cuatro meses en el Real Burgos y los ha pasado en blanco. No ha hecho nada, pero se permite el lujo de criticar a los empresarios, que lo «único» que han hecho ha sido poner dinero. Cerrará su mandato con la presentación ante el juez de la disolución, sin que los accionistas hayan dicho «esta boca es mía».

Juan Antonio Gallego arremete contra los máximos accionistas, pero ¿qué ha aportado él durante sus cuatro meses de mandato?

nocimiento y el último por una total ausencia de interés.

La aportación del actual presidente en funciones al Real Burgos deja bastante que desear.

En el primer Consejo de Administración del Real Burgos entró a formar parte como vicepresidente deportivo. En este cargo poco duró. Muy pronto mostró su desacuerdo con el resto de sus compañeros. Su gran objetivo consistía en establecer un sueldo a cada consejero. ¿Querría rentabilizar los 25 millones?

Pasó el resto de la campaña sin aportar grandes ideas, aunque con una fijación. Su gran ilusión

●●● BURGOS

El acuerdo «lighth» de la León-Burgos

GUILLERMO ALONSO

Burgos. Si con la red de autovías del Estado ya se dice que ir a Madrid o Valladolid es «un paseo», por qué no decir lo mismo si el enlace con la León-Burgos está mucho más cerca.

El primer punto tiene «más miga» aún. Para mejorar las comunicaciones de la provincia no basta con que se haga una autovía cercana a Burgos. Para defender ese punto habría que pelear porque la autovía a Cantabria fuese por el Escudo, habría que con-

seguir que se construyese el Corredor del Duero, de Valladolid a Soria y, por supuesto, que la León-Burgos beneficiara a la zona oeste de la provincia, pero no porque se hagan accesos, sino precisamente porque discorra por allí, por la N-120, como han solicitado las localidades de la zona. Baste recordar el acuerdo del último pleno municipal de Melgar para saber qué se piensa y quieren por allí.

Sorprende sobremanera que el PSOE, que llevaba un texto propio de moción al pleno de la Corporación Provincial, haya aceptado el que finalmente aprobaron los tres grupos políticos, que difiere sustancialmente del primero.

También es lamentable que una de las pocas veces que PP, PSOE e IU aprueban una moción conjunta sea para esto, un texto «lighth» que no dice absolutamente nada y que no defiende los intereses de la provincia de Burgos, al menos no los que las localidades han manifestado en diversas ocasiones.

●●● CULTURA

NO hace muchos días, Raúl Berzosa recordaba una anécdota en la que, por referirse a Groucho Marx, se ponía de relieve el gran ingenio de este hombre formidable. Decía:

-Para mí, la televisión es lo que más me está ayudando a aumentar la cultura. Cuando mi mujer conecta el televisor, yo me paso a la habitación de al lado y abro un libro.

Tiene mucho de cáustico este criterio del desaparecido Groucho, pero también tiene muchísimo de razón. O toda la razón, sobre todo si se considera que, en sus tiempos, el humorista no llegó a alcanzar a una televisión tan degradada y degradante como la que tenemos ahora.

Sin embargo, hay algo que a mí me está llenando de júbilo desde que me aseguraron que es cierto. ¿Saben ustedes que es España uno de los países de Europa donde más libros se venden?

Hay que suponer que esta noticia (que ya no es tan reciente) a más de un lector le habrá cogido de lleno la línea del asombro. Sin embargo, debo

¿A que resulta que sí leemos?

ALFONSO SALGADO

añadir que le tengo oído a Julián Marías, aquí mismo, en Burgos, que siendo muy joven se llenó de asombro cuando comprobó que, por ejemplo, los derechos de autor de sus obras, o sea, de especulación del pensamiento, le suponían más dinero por derechos de autor que en Francia o Alemania. Y que no era solamente su caso, sino que pudo comprobar que era el de los demás filósofos.

Ocurre, según se me explica, que allí, las grandes cifras de tirada se dan en el género narrativo, pero no en el ensayo, del que aquí nos llevamos la palma.

Soy de los que, como casi todos, me costó creer el asunto que ahora comento, pero si me lo dicen personas como la que he citado, me lo creo, por supuesto.

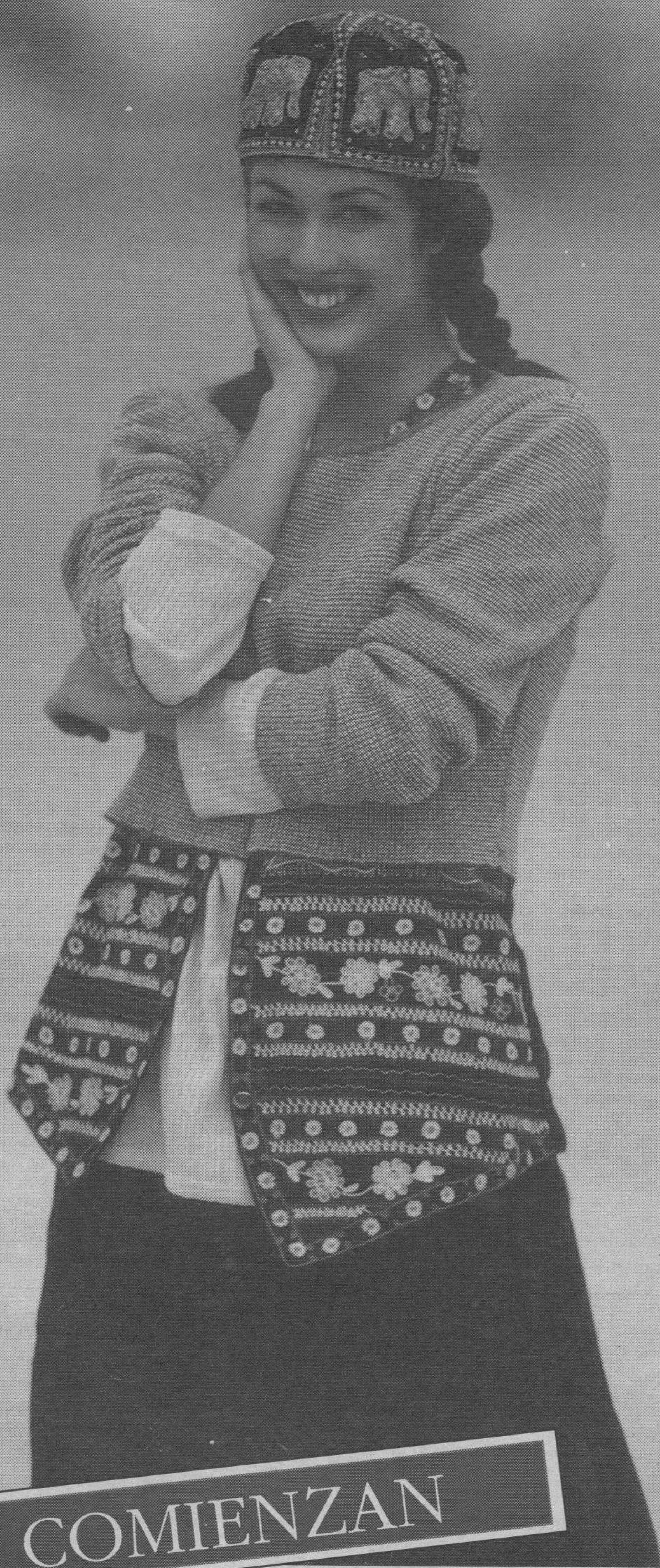
Este es el país de las grandes, buenas, escogidas bibliotecas privadas, al tiempo que es el de las lamentables bibliotecas públicas. Digo esto para paliar, por medio de la evidencia, lo que de patriotismo de vía estrecha pueda tener lo anterior, que me lo creo, insisto, porque me lo dice quien me lo dice.

Espero que esto no sea porque, a fuerza de golpe televisero, al resto de Europa lo ha vencido ya la bazofia. No me extrañaría absolutamente nada, pero precisamente es por ahí por donde se esponja más el sentimiento español, puesto que resultaría que, mientras a los demás los corrompe la caja tonta, a nosotros nos espabila hasta el extremo de que gracias a ella, ahitos de sexo, violencia, majaderías y, sobre todo, de aburrimiento, hemos terminado por descubrir el libro.

Claro que soy consciente de que, aún sin querer (bueno, queriendo), estoy dejándome llevar por un sueño que, en definitiva, he elevado a la categoría de realidad. Lo admito, pero si el río suena, pues eso: a lo mejor resulta que estamos empezando el camino por el que, se diga lo que se diga, tanto hemos luchado unos pocos durante muchos años, verdad a la que, aunque suene a inmodestia, no estoy dispuesto a renunciar.

No sé las cifras de ventas, referidas a libros. Insisto en que me han dicho que sí son altas (o son bajas las de Europa), pero creo que cuando siguen creándose editoriales, no será porque hacen negocio ruinoso. Quizás resulta razonable el optimismo.

RE BA JAS



HOY COMIENZAN

CORTEFIEL

HORARIO DE 10 A 21 H. NO CERRAMOS A MEDIODIA.

GASTRONOMIA

Comida concejil en la procesión del Corpus y diez kilos de azúcar

FUYMA

Si la festividad religiosa del Corpus Christi ha tenido desde muy antiguo en nuestra ciudad un relieve que muy bien puede considerarse como extraordinario, la del Curpillos, a la fecha siguiente, se ha venido caracterizando por un sentido acuosamente popular.

La primera recorría en fastuosa procesión las calles de la capital, la otra se centraba en el cercano barrio de Huelgas y en lo que se llamaba lá deliciosa posesión del Parral. Si por circunstancias específicamente litúrgicas la grandiosidad mantenida durante siglos en este que era uno de los tres días que relucían más que el sol, se ha minimizado un tanto por lo que atañe a la del Curpillos, se viene acusando un incremento dosificado de concurrencia masiva.

El que fuera cronista de la ciudad, Anselmo Salvá, escribió un librito bajo el título «El Día del Señor en Burgos», interesante por la documentación que aporta y la captación costumbrista que pretendía. Pero de la diversidad de temas históricos locales, estimamos que no hay ningún otro que cuente con más cumplida documentación. En las Actas Municipales, hay infinidad de referencias y otro tanto ocurre en los libros redondos del Cabildo. Tanto Ayuntamiento como Arzobispado se ocupaban cumplidamente de la organización cívico-militar y religiosa —respectivamente— de esas dos grandes jornadas de fervor religioso y sentido lúdico, rompiendo la monotonía del calendario local.

LO GASTRONOMICO

Entre la abundantísima

Era costumbre que el Curpillos los concejales se reunieran en La Ventilla, para comer cangrejos

documentación existente y referido tan sólo a lo que de uno u otro modo tiene concomitancia con el tema gastronómico propio de esta sección, nos encontramos con diversidad de expedientes administrativos en los que se recogía con todo detalle y minuciosidad el coste que a este apartado destinaba el Consejo de la Ciudad, en agasajo a ediles y autoridades principales. En los años finales del siglo XVII y hasta bien entrada la centuria siguiente, el ágape municipal integraba una costumbre que ya venía de años atrás y que paulatinamente fue desapareciendo en torno a 1725 para volver a reaparecer dos siglos más tarde, que perdura en nuestros días, si bien un tanto apagada por la carencia de un plato básico: el succulento cangrejo de río burgalés. Era costumbre, hasta la aparición de la apocalíptica afanomicosis, que el día del Curpillos los concejales se reunieran en la taberna de La Ventilla, para meterse entre pecho y espalda hasta un centenar de docenas de ese crustáceo, a base de peladura de coraza calcárea y de humeantes tortillas de colas en abundancia. Aún hoy en día en esa taberna y en un cuadro de honor hay ejemplares disecados que rememoran aquellas pantraguélicas jornadas.

Los actos religiosos del Día



ANGEL AYALA

La procesión del Curpillos es uno de los actos centrales de la fiesta local.

del Corpus se iniciaban casi a la madrugada e, ininterrumpidamente, continuaban hasta mediodía.

ALMUERZO

Había eso que se dice un receso para la comida y continuaba después con la inevitable corrida de toros en la plaza grande del Mercado.

No queda constancia documental (por lo menos nosotros no la hemos encontrado) del lugar donde se celebraban aquellos ágapes. Posiblemente fuera en la sala noble del Concejo del Arco de Santa María, hasta que se levantaron las nuevas Casas Consistoriales. Pero sí sabemos de su composición e importe. Para una apreciación del coste, digámonos que el salario por día trabajado en obra especializada venía a ser de tres o a lo sumo cuatro reales. Hagan las operaciones precisas con bases del salario mínimo profesional de nuestros días y verán que las cantidades en la expresión que hoy nos causan sonrisa, impli-

caba un montante de cierta importancia si establecemos la consiguiente relación.

Pues bien, cerca de 500 reales supuso el gasto de la comida del Corpus en el año 1682: Hubo cuatro libras de bizcocho, veinticuatro de ternera, tres cántaras de vino, empanadas sin especificar cantidad, una arroba de nieve y la cantidad mínima fue para pan, solamente cuatro reales. Tres años más tarde el menú sufrió mejora, ya que se empleó una ternera y empanar la misma costó treinta y seis reales, se añadieron veinte libras de trucha y bizcochos a discreción y cumplida ración de vino.

Pasan los años y la comida concejil del Corpus se va enriqueciendo.

El almuerzo del año 1712 estuvo compuesto por pollos, lenguas, criadillas, tocino y los inevitables bizcochos de canela y de limón y abundancia de vino blanco y tinto. Y en esa línea repetitiva se sigue durante casi un cuarto de siglo, que es hasta donde ha llegado nuestra inves-

tigación.

PROPINAS DE AZUCAR

Y durante muchos años nos encontramos con una curiosa dádiva municipal que se entregaba a los concejales asistentes a la procesión del Curpillos. El azúcar venía a ser uno de los artículos más apreciados y de los más caros, registrando acusadas oscilaciones en su precio de uno a otro año, si en 1723 el costo era de tres reales libras, ascendía al doble tres años después. Así, en este último año se repartieron 400 libras de azúcar a razón de 62,5 reales arroba, o sea, casi mil reales de vellón, participando en el reparto 18 regidores a 20 libras cada uno y otros cuatro funcionarios a 10 libras por cada uno, o sea 10 kilos para los primeros y la mitad para los otros. Teniendo en cuenta el costo de ese artículo, la dádiva resultaba dulcemente sustanciosa. El por qué de esa costumbre mantenida durante mucho tiempo, pues, sencillamente, lo ignoramos.

LUIS SAN VALENTIN

Por aquello de que no hay dos sin tres, la pasada semana volvimos a visitar aquellas tierras riojanas. La primera vez, como recordarán, lo fue con motivo de nuestro desplazamiento al Instituto de Hostelería de Santo Domingo de la Calzada, mientras que la segunda lo hicimos a nuestro paso para San Adrián y Dicastillo (Navarra).

Pues bien, la más reciente tuvo lugar invitados por las calificadas Bodegas «Viña Ijalba» ubicadas en el perímetro del casco urbano de Logroño.

¿Que cómo se produjeron los hechos? Presten atención: Serían como las 11 horas, cuando en compañía de Lorenzo e Ignacio, con buen tiempo, pusimos rumbo a la capital riojana, arribando a la bodega en cuestión como a las 12,30 horas, en la cual, un tanto sorprendidos por su belleza exterior, rebasados sus umbrales, fuimos recibidos por su propietario, así como por nuestro estimado amigo Juan Carlos, el cual, en su calidad de enó-

logo, nos fue mostrando y facilitando información sobre todas y cada una de las dependencias e instalaciones de aquella, obsequiándonos a manera de «broche» con una cata de los vinos allí elaborados, degustación que se llevó a cabo en una especie de mirador que, a buena altura y a modo de remate, extraordinariamente concebido, se alza como puntero en tan singular edificio.

¡La verdad es que aquello merecía la pena conocerse! De una parte la bodega; de otra la singularidad de sus botellas y por último la bondad de sus «caldos». Si alguno de ustedes tuviera ocasión, no deje de visitarla.

Seguidamente, el amigo Juan Carlos, en su calidad de invitante, nos condujo al titulado «Mesón del Camino», en el cual, en su día, con otro nombre, se estableciera nuestro veterano amigo Lorenzo

Cañas, propietario a su vez del magnífico restaurante «La Merced». Una vez adecuadamente asentados en el citado mesón, cuyo marco supuso la habilitación de lo que un día ya lejano fuera lo que los riojanos denominan «calao», lo cual no es otra cosa que una especie de túnel subterráneo abovedado con ladrillo árabe, en nuestro caso debidamente acondicionado, donde disfrutamos del siguiente menú: Entrantes, jamón de jabugo, pimiento de piquillo al horno, espárragos naturales a dos salsas y revuelto de perroschicos. Platos, a elegir lenguado a la plancha, cogote de merluza, lomo de merluza en salsa verde y cordero asado a la panderera, seguido de los correspondientes postres, rociado a su vez todo ello con el crianza 91 «Murice» de las bodegas que nos ocupan, dándose con ello por terminada tan grata jornada.

La cesta de la compra

Cambiando de tema, haremos alusión a un producto de temporada, se trata del guisante, una leguminosa la cual aparece por el mercado en esta época, coincidiendo concretamente con los meses de mayo y junio.

Sus orígenes se remontan en el tiempo, posiblemente unos 10.000 años antes de Cristo, si bien su presencia en la alimentación habría que situarla hará unos 3.000 años. Los egipcios y los griegos ya la consumieron en abundancia, mientras que los romanos la utilizaron como pienso de las caballerías.

En España, en un principio, se consumieron como granos secos, siendo en el siglo XVII cuando comenzaron a comerse tiernos.

Contienen vitamina C, potasio y magnesio, así como el 85 por ciento de calorías, de donde se desprende aquellos de «el guisante es pequeño y

gigante».

En cuanto a la receta, teniendo en cuenta que estamos en un buen momento para la anchoa, nos hemos decantado por las:

ANCHOAS EN ENSALADA

Prevista para cuatro personas.

Ingredientes: 3/4 de Kg. de anchoas desprovistas de cabezas y espinas centrales; 1 pimiento verde picado; 2 pimientos pequeños rojos de bote; 2 cebolletas peladas y picadas; 2 c. de vinagre; 6 c. de aceite y sal.

Elaboración: En una fuente plana se disponen las anchoas con las pieles hacia abajo, sazonando de sal, para a continuación distribuir en superficie la cebolleta y los pimientos, rociando todo ello con el vinagre y el aceite a modo de aliño. Por último, se introducen en el frigorífico, debiendo permanecer un mínimo de 24 horas y ya las tenemos dispuestas para servir. Se trata de un plato refrescante, agradable y económico.

■ SANTA MARIA DE GAROÑA

Los alcaldes de Valle Tobalina y Frías se niegan a recoger las pastillas de yoduro

Ambos opinan que los profesionales sanitarios son los que deben hacerse cargo de ellas

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

Los Ayuntamientos de Valle de Tobalina y Frías se han negado a recoger las pastillas de yoduro potásico que técnicos de Protección Civil les llevaron hace unos días para tomar en caso de emergencia nuclear. Estos acudieron con miembros de la Guardia Civil para levantar acta de que los alcaldes de ambos municipios rechazaron hacerse cargo de dichas pastillas.

Bonifacio Gómez, alcalde del Valle de Tobalina, manifestó que su negativa se ha producido «porque las pastillas deben estar en el Centro Médico, guardadas en las condiciones necesarias y manejadas por profesionales».

El regidor tobalinés aseguró que las pastillas, en el caso de que sean necesarias, deben ser repartidas por los sanitarios, que tienen una preparación y conocen los efectos secundarios, quién puede tomarlas y quién no debe hacerlo por cualquier causa.

El mismo argumento utilizó Víctor González, alcalde de Frías, quien insistió en que las pastillas de yoduro deben ser custodiadas por los sanitarios, quienes serían los responsables de su reparto en caso de emergencia. González destacó que el alcalde, si llegara el caso, ordenará el reparto de las pastillas,



MONTEJO

Bonifacio Gómez y Víctor González, alcaldes de Valle de Tobalina y Frías, respectivamente.

pero éste debe hacerlo un profesional, que realice un seguimiento de la población.

El regidor municipal de Frías destacó igualmente que los datos que traían los miembros de Protección Civil estaban totalmente desfasados, en concreto la pirámide de población en la que se basaban para repartir las pastillas era de 1983 -cuando se realizó el Plan Básico de Emergencia Nuclear-, habiéndose modificado en gran número en los últimos años.

POBLACION DESPROTEGIDA

Víctor González reiteró que la población de la zona del

entorno de Garoña continúa desprotegida. El regidor frendense dijo que desde que él es alcalde no tiene constancia de la existencia de ninguna pastilla en el municipio de Frías, y anteriormente tampoco, por lo que no puede devolver las pastillas anteriores, requeridas por los técnicos de Protección Civil.

Por otro lado, Bonifacio Gómez insistió en que los encargados de las pastillas son los médicos y acusó al INSALUD de entorpecer la labor de protección a la población, ya que tras la construcción del Centro de Salud el INSALUD aún no lo ha dotado de personal y ha recurrido la instalación de

dicho Centro, habiendo testificado el Ayuntamiento y los médicos a favor de un Centro de Salud en Quintana Martín Galíndez.

Las pastillas deben ser entregadas a 33 alcaldes, según la lista portada por los miembros de Protección Civil, aunque ninguno de los dos alcaldes con los que DB ha hablado sabe cuántas las han recogido.

Los regidores de Frías y Valle de Tobalina precisaron, incluso, que en el debate de los Planes Municipales, que se discute con el director general de Protección Civil, está incluida la custodia de las pastillas y su reparto a la población.

■ LERMA

La villa no será salida de etapa en la Vuelta Ciclista a Burgos

El pleno del Ayuntamiento lerreño acordó comunicar al Comité Organizador de la Vuelta Ciclista a Burgos la imposibilidad de aceptar el ofrecimiento de efectuar la salida, ya que no pueden financiarse las 500.000 pesetas exigidas.

El principal motivo de la Corporación lerreña para no aceptar la salida es el considerable aumento económico en relación a la edición anterior, aunque mostraron su esperanza de que en sucesivas ediciones pueda mantenerse Lerma como salida de etapa como ha sido habitual.

Por otra parte, el plenario aprobó, con la abstención de los ediles del PSOE, solicitar un préstamo de la Caja de Cooperación de la Diputación Provincial por un importe de 16.695.476 pesetas amortizable en un plazo de quince años para financiar las obras de la depuradora general que se construye en el Soto.

Por su parte, los concejales dejaron pendiente la sustitución y reparación de un muro en la Plaza de San Juan hasta que se aprueben definitivamente las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbano de la villa.

Asimismo, el pleno aceptó la sugerencia de la Comisión Provincial de Urbanismo en relación con el expediente de dichas Normas Subsidiarias, no admitiendo las alegaciones presentadas fuera de plazo.

Finalmente se trataron otros temas de menor importancia e interés general.

«Virgen de Villargura que bien pareces con el nogal delante lleno de nueces»

El nogal de la Virgen de Villargura

ALEJANDRO CESPEDES

He venido a sentarme a tu vera, nogal amigo. Me he acercado a escuchar tus consejos y tu añoranza. Y a cantarte la vieja copla de tus romeros. Y he venido también a contarte mis cuitas. Aunque tú, como abuelo cabal, estás ya un poco duro de oído. No me escuchas muy bien. Pero me sientes, que es lo que en verdad importa.

No sé de verdad cuál es tu nombre: Si nogal, o nogala, o noguera. Que, siendo amigos, el nombre es lo de menos.

Junto a tí estuvo el monasterio de San Bernabé. Pero ya no nos queda de él nada. Feneció la, en otros tiempos, multitudinaria romería de la Virgen de Villargura. Pero nos queda el nogal: el nogal de la Virgen de Villargura.

Tal día como hoy, el día de la fiesta de San Bernabé, venían a «ver a la Virgen» cuatro pueblos en romería: Arlanzón y Zaldueño junto con Ibeas y San Juan de Ortega. Aún hoy, siguen celebrando los de Zaldueño su fiesta de San Bernabé en la distancia y en la nostalgia. ¡Felices ellos!

Manos furtivas han arrancado, no hace mucho, la arcada de la Virgen

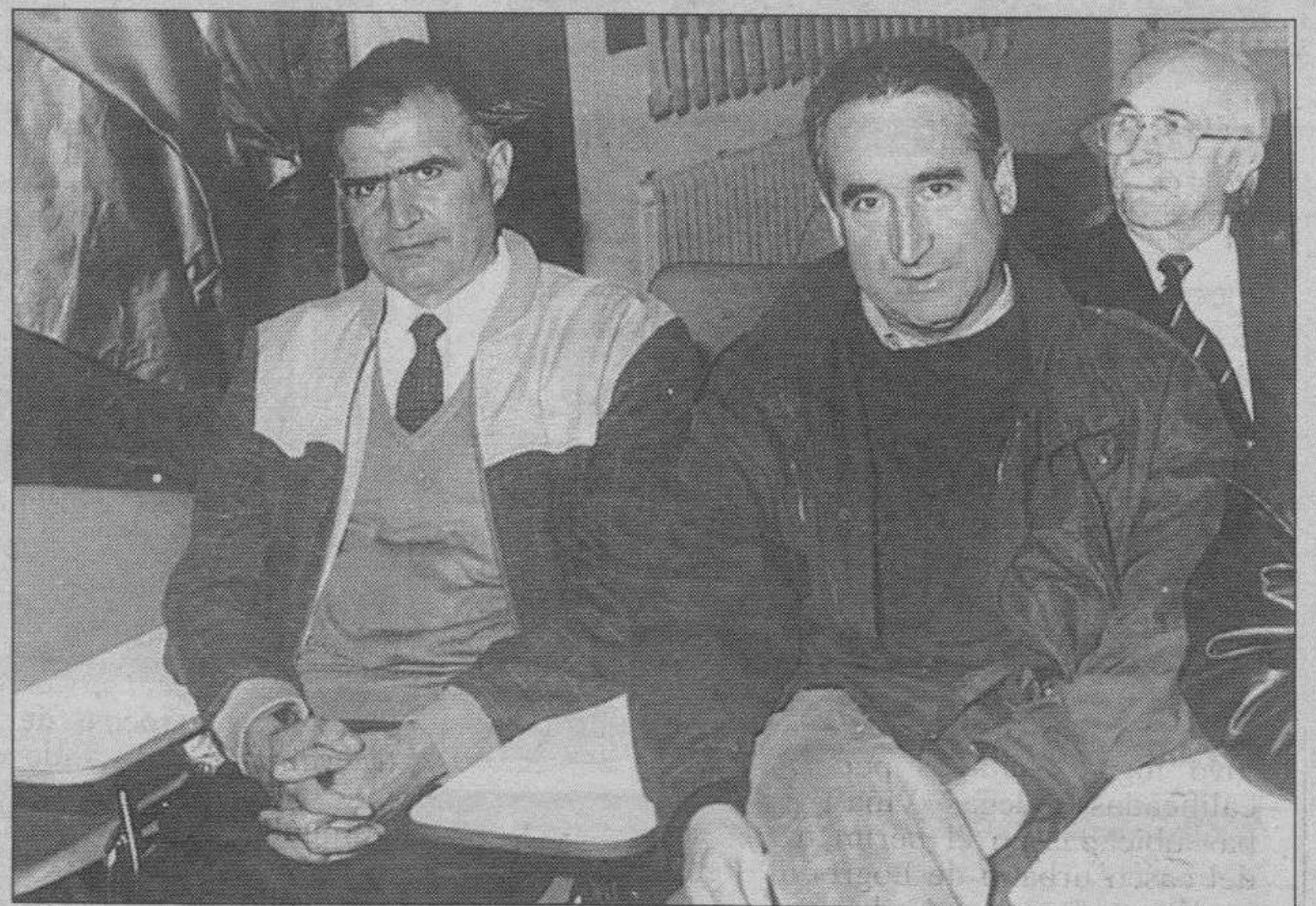
de Villargura. De ella ya no nos queda más que un simple «Tel». Un pequeño montículo, arropado de cardos borriqueros, de zarzamoras, y de algún que otro saúco de caña hueca. Están esperando que, en el futuro, venga el arqueólogo de turno, para urgar en tus entrañas y así aprender la historia de tus viejas piedras en tus viejas entrañas.

Pero nos queda todavía el viejo molino de «Molinteja», con su olor a maquila y el rumor acompasado de su cauce.

Y nos queda también en «La Ventilla» quien nos puede decir: «Yo he nacido en las Ventas de San Bernabé». Se apellida Pineda, pero nació allí.

¡Cuántas amas de cría, cuántos pastores; cuántas criadas y cuántos agosteros se han ajustado a tu sombra, nogal machadiano. Eres el viejo testigo de las viejas historias de la Castilla Vieja.

Quemado de mil heladas y alancea-



El nogal de la Virgen de Villargura, abuelo machadiano, espatarrado ya de achaques y de heladas, se aferra aún a la tierra madre que le ha nutrido.

do por el estoque del rayo, el nogal de la Virgen sigue aguantando en pie, como un toro bravo que se resiste a doblar.

Tienes, nogal abuelo, hondas caveranas en el vientre de tu tronco. Pero -oh milagro- en cada primavera te siguen brotando tallos nuevos. Son los tataranietos de tus primeras quimas.

«¿Qué años tendrá el nogal, buen

hombre?» -le pregunté a un pastor-. «Yo creo que una buena carretada de años; que dicen que es del tiempo de los moros». ¡A tus años, viejo nogal, y sigues criando nueces! Eterna fecundidad la tuya.

El día menos pensado nos das un susto y te espatarras, acostándote al fin sobre la tierra madre que te ha nutrido.

ALIMENTACION ESPECIALIDADES
ANPI DE ROZAS
 OFERTA:
 BLOQUE HELADO CAMI 225 Ptas.
 RESERVA ROSADO CANAL (Cosecha 92) 199 Ptas.
 * Supermercado en Guardia Civil, 4. Telf. 217305
 * Centro Comercial San Bruno, pto. 4. Telf. 211656

alain manoukian®
 Lain Calvo, 44 Tf. 207220

fotoNICE CALIDAD Y PRECIO
 LABORATORIOS PROFESIONALES
 FOTOS Y DIAPOSITIVAS EN 1 HORA
 C/. San Juan de Ortega, 22. Teléfono: 21 81 56
 Almirante Bonifaz, 18. Teléfono: 26 43 72
 San Juan, 7. Teléfono: 27 73 03

Diseño Luz
 ESPECIALISTAS EN ILUMINACION
 APLIQUES - FOCOS EMPOTRAR
 FOCOS BASE Y CARRIL
 PLAFONES - LAMPARAS TECHO
 Y LAMPARAS PIE
 EXPOSICION Y VENTA:
 JULIO SAEZ DE LA HOYA, 7
 TELF. 210906 - FAX: 210986

HIFI-visión
 IMAGEN Y SONIDO VIDEO TV ALTA FIDELIDAD
 OFERTAS PARA ESTA SEMANA:
 ✓ TUC M.O. SAMSUNG 25.875
 ✓ R/C DOBLE PLETINA C.D. PANASONIC OFERTA
 PLAZA MAYOR, 33 - TELF. 20 12 70

INCREIBLE OFERTA
 ES UNA OPORTUNIDAD UNICA PARA TENER UNA
ALFOMBRA PERSA
 SOLO HASTA FIN DE MES
 LUJO DE ORIENTE IMPORTACION DIRECTA
 AVDA. GENERAL YAGÜE, 15 - TELF. 24 14 71 - BURGOS

BAPOR
 MODA HOMBRE
 AVENIDA DEL CID, 22 - SAN COSME, 14

Battaner S.L.
 T V - RADIO
 ELECTRODOMESTICOS
 M. ELECTRICO
 MONEDA, 11 - TELF. 208548
 09003 BURGOS

PARA OIR BIEN PARA VER BIEN
CARLOS FRÜHBECK
 OPTICO DIPLOMADO
 SU OPTICA DE CONFIANZA
 OPTICA INTERNACIONAL
 Espolón, 30 ☎ 20 66 05

MOTOS CICLOMOTORES ACCESORIOS BOUTIQUE DEL MOTORISTA
MOTOS BODERO
 TEL. Y FAX: 20 71 37 - LLANA DE AFUERA, 6
 Concesionario oficial
DERBI Aprilia Kawasaki PIRELLI

ES UN BUEN MOMENTO PARA COMPRAR EN EL CENTRO»
BUSQUE EL PUNTO ROJO DE DB
ENTRARA EN EL SORTEO DE GRANDES REGALOS SEMANALES Y UN MAGNIFICO REGALO PARA DOS PERSONAS

Colabora:

Viajes Barceló

Nombre
 Dirección
 Teléfono
 Nombre del comercio donde aparece el punto DB

VALLPAPER
 DECORACION
 * TAPICERIAS
 * EDREDONES
 * CORTINAS
 * PAPEL TINTADO
 * GRECAS
 * ALFOMBRAS ORIENTALES
 C/. SAN JUAN, 22 - TELF. 203346

CAPITALY SOLO PIEL
 C/. VITORIA, 20 (ESQUINA CONDE JORDANA)
 TELEFONO 20 48 53



JOYERIA HOLGUERAS entregó una agenda con tapa de plata.



HOMO entregó una camisa.



PRONOVIAS en un momento de la entrega.

JOYERIA HOLGUERAS
 LIQUIDACION POR CIERRE
 ORO - PLATA - JOYERIA
 SORTIJAS - PENDIENTES
 PULSERAS - MARCOS DE PLATA
 PRECIOS DE LIQUIDACION
 TAMBIEN: EN ANTIGÜEDADES, JOYERIA ANTIGUA MARFILES Y PINTURA
 REYES CATOLICOS, 2 - TELF. 27 47 37

Ricardo's boutique
 AVDA. GRAL. YAGÜE, 10 - TELF. 273104

JOYERIA OPTICA Unsain
 * OPTICO DIPLOMADO
 * GRADUACION DE GAFAS, ADAPTACION DE LENTILLAS (TODOS TIPOS)
 * AUDIFONOS PARA SORDOS
 Todo en regalos de joyería y relojería
 P.º del Espolón, 8 - Telf. 206464

J.M. boutique
 CALZADAS, 4 - TELF. 200913 - BURGOS. 09004

PANTALON
 VALLEJO - VITORIA - SORIA - BURGOS - BALENA
 moda joven
 JULIO SAEZ DE LA HOYA, 5
 TELEFONO 21 42 86

HOMO
 VITORIA, N.º 13 - TELF. 262585

sobrinos
 sobrinos de valentin marcos, s.o.
 FERRETERIA - MENAJE
 HERRAJE DE CARPINTERIA

ANDIAMO!
 MODA DE ITALIA
20% Dto.
 En toda la moda PRIMAVERA-VERANO
 C/. Vitoria, 37-39 (Frente Villa Pilar, 2)

Rilová
 OBJETOS DE REGALO
 LAMPARAS-RELOJES-PORCELANAS-MUEBLES
 Avda. del Cid 34 - Tel. 229300 - BURGOS

Alonso de Linaje
 Pastelero Artesano
 PLAZA MAYOR 34 ESPOLON 20 TELF 207065 BURGOS

DELE CAÑA
 MUEBLES DE MIMBRE - JUNCO - MANILA - MANAU
 CESTERIA **Rincón-2**
 Eladio Perlado, 12 y Huerto del Rey, 14

PRONOVIAS
 AVDA. CID, 14 - TELF. 274271

FIESTAS DE SAN ANTONIO EN VILLASANA

ENTREVISTA CON EL ALCALDE DEL VALLE DE MENA

Armando Robredo considera que el actual reto del municipio está en la mejora de las carreteras y considera que esta cuestión es primordial para asegurar un crecimiento urbanístico y la implantación de industrias.

ARMANDO ROBREDO CERRO

«La mejora de las comunicaciones y de la red viaria facilitará el crecimiento urbanístico e industrial»

El alcalde menés considera que se ha cumplido el 80% del programa municipal

EMILIO GONZALEZ TERAN

El alcalde del Valle de Mena, Armando Robredo, considera que la mejora de las comunicaciones con Burgos y Bilbao serán claves para el futuro de este municipio. «Si el Gobierno Vasco y la Junta, en sus respectivas áreas, mejoran las carreteras sin duda alguna se va a producir demanda de suelo urbano para viviendas de segunda residencia y también de suelo industrial», aseguró el regidor, quien confía en que la Administración regional de un impulso al proyecto de ampliación de la C-6318, la «espina dorsal» del Valle.

—¿Cuál es la situación en estos momentos del proyecto?

—Ha estado expuesto al público y atendidas las alegaciones, que en el Valle de Mena han sido muchas. Particularmente confió que el gobierno de Juan José Lucas incluya la primera fase en el presupuesto del 1995. De momento, la comisión de alcaldes de los municipios afectados le solicitaremos una entrevista en la que le manifestaremos nuestras inquietudes para que este proyecto, que va por buen camino, pueda agilizarse en la medida de lo posible.

—¿Cuando resta un año para cumplir su cuarta legislatura en el Ayuntamiento qué actuaciones cabe destacar?

—Si tenemos que hacer un



Armando Robredo, alcalde del Valle de Mena

balance de lo realizado, pienso que hemos cumplido el 80% del programa electoral. De los 59 pueblos en dos había alumbrado público y en estos momentos lo tienen 34, lo que representa atender al 85% de la población. Para este año que vamos a dotar de alumbrado a Allega, Partearroyo, Covides, Santa María y Burceña, con lo que superaremos el 90% de cobertura.

En Villasana de Mena y en Nava de Ordunte, primera y tercera población del Valle, se están realizando las obras de

saneamiento y abastecimiento de agua. Para el 1995 el Ayuntamiento tiene previsto tratar los vertidos de Sopeno. El equipo de gobierno ha dado prioridad a varias obras de infraestructura antes de acometer la restauración del cine Amanía. Ante la imposibilidad de captar recursos de otras instituciones, hemos adoptado la resolución de incluirlo en el plan provincial de obras y servicios de la Diputación para el 95.

Otra obra que la Corpora-

ción juzga importante es la urbanización de la calle Santa Marina, en Villasana, que incluye la canalización y la construcción de un muro de defensa del Cadagua y aprovechar el espacio para hacer una plaza pública.

POLICIA MUNICIPAL

—¿Cómo están en estos momentos las arcas municipales?

—La situación no es mala porque no tenemos déficit. Nuestros presupuestos son escasos para las necesidades que es preciso cubrir, y la tasa de endeudamiento está por debajo del 12%. Confiamos en que la enajenación de parcelas procedentes de sobrantes de masa común de parcelamiento permita financiar varias obras.

—Desde determinados sectores se critica la creación de la Policía Municipal. ¿Cuál es su opinión en este tema?

—La Policía Municipal es algo que demandan los ciudadanos y a la vez es uno de los proyectos más importantes del Grupo Socialista. El Ayuntamiento no es capaz de resolver problemas de tráfico, de robos y destrozos, de consumo de droga, de abusos y desperfectos en el Camposanto, y otros de inseguridad ciudadana. El alcalde ha tenido que hacer frente a alguno de estos casos, lo mismo que algún concejal o hemos tenido que enviar a algún empleado. Mena es un municipio análogo a Medina y a Villarcayo y ambas localidades cuentan con este servicio desde hace años. Para atender las denuncias de vecinos procederemos a la contratación de cinco policías municipales en el presente año.

La factoría de Valca y los polígonos industriales

No cabe duda que la problemática laboral y económica surgida a raíz del cierre de la empresa de productos fotográficos Valca ha sido el acontecimiento que más ha afectado a la sociedad menesa en estos dos últimos años. En ello coincide su alcalde, Armando Robredo Cerro, que manifiesta el apoyo del Ayuntamiento hacia cualquier solución que posibilite el relanzamiento de esta emblemática empresa que durante los 40 últimos años ha sido la principal fuente de riqueza del municipio.

«Aunque no es de nuestra competencia, si lo es de nuestra preocupación», comentó el alcalde, quien manifestó que los polígonos industriales de Santecilla y Sopeno son complementarios de la anhelada solución de Valca. «Ambos están en marcha desde el punto de vista administrativo. Se ha obtenido —continuó— la autorización del plan parcial del polígono industrial de Sopeno y recientemente se ha aprobado el de Santecilla».

Mientras este será promovido por los propietarios del terreno, constituidos en Junta de compensación, los de Sopeno el alcalde espera que sean financiados, promocionados y gestionados por la empresa pública Gestur.

Robredo Cerro señala que hay demanda de suelo industrial y en cuanto a Valca, los trabajadores y el Ayuntamiento confían en que se resuelva felizmente, «conservamos un moderado optimismo, pero no se nos ocultan las dificultades que está teniendo Gesval para la obtención de los créditos necesarios para poner en funcionamiento la fábrica».

PAR
El Horno de Ortiz

Pan «ARTESANO» en horno de leña
Típicos Tortos de Chorizo
C/. Eladio Bustamante, 55. Telf. 12 65 36
VILLASANA DE MENA

HABANA
CAFETERIA

La Isla, 5 - VILLASANA

COMERCIAL GANADERA

PROGASAN

PRODUCTOS ZOOSANITARIOS
La Esprilla, 3. Telf. (947) 14 10 04
VILLASANA DE MENA (Burgos)



CONSTRUCCIONES
FRANCISCO
GOMEZ, S.L.

C/. La Isla, número 13
Teléfono (947) 12 60 83

VILLASANA DE MENA (BURGOS)



Restaurante

Venga a degustar nuestros
platos típicos de Mercadillo

Valle de Mena - Telfs. 126663 - 141098
MERCADILLO DE MENA (Burgos)

SINDICATO I

Les desea felices fiestas.
Tienda de COMESTIBLES.
Plaza La Isla.
Villasana de Mena.

LA BODEGUILLA

Desea a sus clientes y amigos
felices fiestas.

Teléfono 126191.

Si quieres pasar un rato con
los de antes... visítanos.

FIESTAS DE SAN ANTONIO EN VILLASANA

Martínez Quiroga: «El reparto presupuestario debe ser equitativo»

El portavoz del PP considera que el equipo de gobierno utiliza criterios políticos

La situación financiera municipal preocupa a la oposición

EMILIO GONZALEZ TERAN

La primera moción presentada por el portavoz del Partido Popular en el Ayuntamiento menés, Pedro María Martínez Quiroga, exige que el público pueda participar al término de las sesiones del Concejo. Por otro lado, el edil popular considera que el equipo de gobierno debe distribuir equitativamente los presupuestos entre las localidades que integran el municipio.

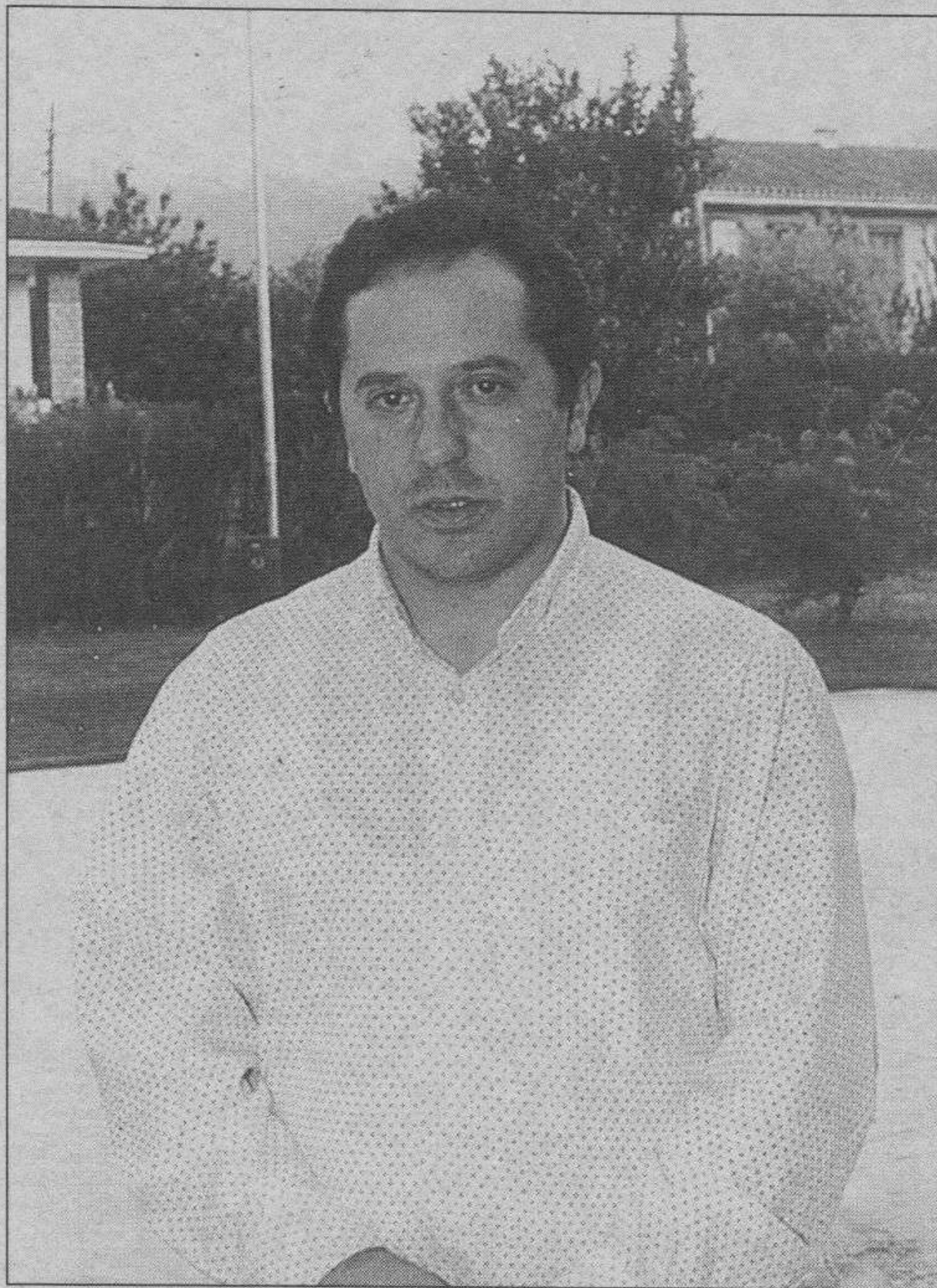
Martínez Quiroga indicó que durante el año que resta de legislatura municipal, la labor del PP menés estará presidida por una línea de trabajo que consiste en velar por el cumplimiento de la igualdad y la legalidad, señaló el portavoz de los concejales populares, a quien le gustaría que los ciudadanos se acercasen más a los temas municipales.

A este corporativo menés le hubiese gustado que el Ayuntamiento hubiera puesto en marcha en esta legislatura un plan general de aguas para el municipio. Pedro María Martínez Quiroga considera que el partido en el Gobierno mira excesivamente «la rentabilidad política» a la hora de hacer las obras. «No es ético y perjudica a los pueblos», añade.

Para el concejal del principal partido de la oposición los socialistas se han «anquilosado en el clientelismo».

«Las obras se hacen en función del color político y no es así. Se debe atender a los pueblos más desfavorecidos y también a los gobernados por el PP. Es preciso que la riqueza y el dinero del Ayuntamiento se distribuya lo más equitativamente posible», puntualizó.

Este corporativo señala que en el seno del PP se respiran



E.G.T.

Pedro María Martínez Quiroga, portavoz popular

buenos aires y que ha habido una renovación muy grande. «Todos los cargos somos gente joven», añade. Martínez Quiroga entiende que el menés es «reacio a manifestar sus predilecciones ideológicas. Estamos creciendo en simpatizantes, cada vez se nos acercan más vecinos a consultarnos».

Pedro María Martínez pone de manifiesto las raíces burgalesas del Valle de Mena y en ese sentido es partidario de compartir los servicios mancomunadamente con el resto de Las Merindades. «Estamos abocados a caminar juntos. Mena no tiene el sentimiento comarcal del resto del norte burgalés», añade.

El concejal popular propone completar la mejora de la C-6.318 con las bifurcaciones a los pueblos y una línea de servicio regular de transporte. Idénticamente, pide un mayor acercamiento de las instituciones «para que en Burgos sepan que Mena existe».

El portavoz de los populares manifiesta que una de las grandes preocupaciones de su partido es la juventud. Para ésta, el Valle de Mena no ofrece

suficientes alicientes. «Debemos cuidarla más porque nuestros jóvenes del Valle tiene su espejo en Valmaseda», indica.

En cuanto a la oferta de empleo que el Ayuntamiento tiene en perspectiva para los meses, Martínez Quiroga considera que el polígono de Santecilla tiene gancho suficiente pero debería haberse emprendido antes. «Ha habido poca vista porque en Valmaseda no hay terreno», comenta.

Martínez Quiroga entiende como idóneo el suelo industrial de Sopeñano, pero no lo ve atractivo, «nunca ha habido demanda y la carretera lo es todo», indicó.

El concejal del PP criticó la situación financiera del Ayuntamiento y el excesivo endeudamiento. «Nosotros no somos partidarios de la venta de parcelas procedentes de los sobrantes de masa común», añadió. Los populares son contrarios a que la fiesta de San Antonio tenga carácter municipal y pide que cada pueblo celebre la suya o bien que se cree una que no coincida con la de otros pueblos.

Marcos Aranda: «El futuro del Valle de Mena pasa también por el desarrollo del turismo»

EMILIO NAVA CASTRESANA

Rafael Marcos Aranda, concejal de UCRL y portavoz del Grupo Mixto, es el capitular más joven de la Corporación Municipal del Valle de Mena. Promotor del acuerdo municipal para aportar en favor del Tercer Mundo el 0,7% del presupuesto, también ha presentado distintas propuestas, una de ellas para la creación de una Mesa por el Empleo.

«¿En qué estado se encuentra la constitución de la Mesa de Empleo?»

«Está paralizada. El anteproyecto de Ordenanza Municipal recibió el informe desfavorable del letrado municipal. Y en estos momentos se está a la espera del informe procedente del Servicio de Asesoramiento a Municipios de la Diputación Provincial. Pero sería importante que el Ayuntamiento arbitrara junto a una política de desarrollo industrial otra captación de inversión».

«¿Hablando de desarrollo qué posibilidades tiene el Valle de Mena en el campo del turismo?»

«El turismo rural y el ecoturismo son dos recursos endógenos muy importantes del municipio. Se están dejando escapar oportunidades y subvenciones del FEDER que se gestionan a través del programa Leader. En próximos días voy a proponer al Ayuntamiento que destine una cantidad para subvencionar proyectos viables de turismo, cuyos promotores no tengan la disponibilidad económica suficiente».

«¿Usted cree que el Valle de Mena tiene suficientes atractivos como para mantener un turismo permanente y no me refiero al de temporada?»

«El Valle de Mena tiene un valor paisajístico que nada tiene que envidiar al de las zonas más exigentes de la Cordillera Cantábrica y está aún por descubrir. Me atrevería a decir que es el gran desconocido, incluso por los propios meneses que se quedan asombrados de lo que ven en las diapositivas y por las rutas que organiza el Ayuntamiento con la ayuda inestimable

de Irene Ibarrola en una labor callada y poco reconocida.

En otro orden de cosas el concejal lamenta el estado en que se encuentran las joyas del románico menés. «Desde el Ayuntamiento, aunque no sea su competencia, se debiera presionar a las autoridades nacionales o autonómicas para que pongan fin a este olvido», añade este concejal.

Marcos Aranda aspira a ver convertido en museo y casa de cultura el Palacio de Sancho Ortiz de Matienzo. Para ello propone «que parte del patrimonio que se está subastando estos días» se destine a la adquisición de otros con interés social. «Lo que no se puede hacer, añade, es vender el patrimonio para pagar sueldos y poco más», añade.

«¿Tan mal está la situación económica del Ayuntamiento?»

«Es significativo que se esté incrementando el gasto de personal y alumbrado público y no se fomenta por otra parte la inversión para crear riqueza. En estos momentos el Ayuntamiento está acudiendo a la venta de un lote de fincas y una casa, presupuestadas en casi sesenta y siete millones de pesetas para financiar obras, gasto de personal y alumbrado».

«Como usted sabrá hace un mes aproximadamente surgió la polémica entre los concejales del PP y los socialistas acerca de la declaración de fiesta local la festividad de San Antonio. ¿Qué piensa al respecto?»

«Hay fiestas en el municipio que tienen más trascendencia que la de San Antonio. Pero hablar a estas alturas de la adecuación o no de la declaración de la festividad, dado los problemas socioeconómicos que arrastra el municipio es una frivolidad y un sin sentido. La gente necesita más trabajo que festejos».

«¿Qué opina de la intención del Ayuntamiento de quitar la pista de atletismo que rodea el campo de fútbol para ampliar éste?»

«No estoy de acuerdo. Si es necesario ampliar el campo de fútbol a costa de la pista de atletismo, sería preciso buscar una nueva ubicación para ésta».

- VENTA
 - REPARACION
 - MOTOCICLETAS
 - BICICLETAS
 - MOTOSIERRAS
 - CORTA CESPEDES
 - MOTO AZADAS

CICLOS CADAGUA

Teléfono 126600 - VILLASANA DE MENA

Confitería Pastelería

la isla

Teléfono 12 60 97
VILLASANA DE MENA

BAR - RESTAURANTE LA VASQUITA

Noche de Fiestas
Bocadillos - Hamburguesas y Copas en Terraza
Teléfono (947) 12 60 69 - VILLASANA

FERRETERIA
ARTICULOS DE REGALO

SINDICATO-2

La Asprilla, número 1
Teléfono 126250
Villasana de Mena

CARNICERIA HECHEHU

CARNICERIA - CHARCUTERIA
CONGELADOS

Eladio Bustamante, s/n. Telfs. 126492-141191 - VILLASANA DE MENA

ASESORIA FISCAL

autoescuela **Santi** SEGUROS GENERALES

* Villasana de Mena - Telf. 12 62 27
* Medina de Pomar
* Villarcayo
* Trespaderne
* Espinosa de los Monteros

FIESTAS DE SAN ANTONIO EN VILLASANA



La iglesia parroquial y la Plaza de San Antonio de Villasana de Mena.

E.N.

De la ermita de San Antonio a la iglesia de Nuestra Señora de Las Altices

EMILIO NAVA CASTRESANA

□ Fuera de las murallas que circundaban a Villasana, construidas en 1260 por don Sancho Sánchez de Velasco, después Merino Mayor de Castillo, en una explanada cercana a estas, existía ya una vieja y ruinoso ermita bajo la devoción de San Roque y San Sebastián. Se desconoce, según los historiadores, cómo se introdujo el culto a San Antonio.

Según noticias que se han ido transmitiendo consuetudinariamente, por aquella época cercana al S. XIII, iban a la ermita los pueblos del Valle en rogación el día de la festividad de San Antonio. En tiempos más cercanos se recogía como limosna varias fanegas de trigo

El templo parroquial conserva una imagen del Santo que data de 1812

y maíz. Esta pequeña y muy antigua ermita no pudo soportar el paso del tiempo pese a las reparaciones que con el producto de las aportaciones de los devotos se le venían haciendo. Así que en 1808, después de servir de cobijo a las tropas francesas que penetraban en España a través del Valle de Mena por las Vascongadas, se retiró todo lo que los franceses habían respetado «los altares y se cayó la

campana». Según Nuño «poco después en 1814, se hicieron obras de reconstrucción en la ermita». En 1822, se trasladó la actual parroquia, que estaba ubicada en lo que hoy conocemos como «cementerio viejo», bajo la advocación de Nuestra Señora de las Altices, a la vieja ermita y allí estuvo interinamente unos treinta años, hasta que se construyó la nueva en 1867 sobre las ruinas de aquella o campo de San Antonio —hoy plaza principal de Villasana—, conservando el sitio el nombre de la ermita y siguiendo la parroquia con su antiguo título de Las Altices. Se conserva una imagen de San Antonio de Padua, que data de 1814.

Pero con los años, la pujanza y el protagonismo, en el con-

cierto municipal de Villasana se acrecienta con respecto a los demás pueblos del Valle.

De esta forma el Ayuntamiento va orillando parcialmente su presupuesto en favor de esta localidad que se deja traslucir más descaradamente aún, en la financiación de sus fiestas patronales. Por ello, a nadie debe extrañar que el carácter local de la festividad actual de San Antonio sea una imposición reciente del Ayuntamiento al pueblo menés para buscar justificación a un presupuesto festivo que de otra forma por su cuantía y en tiempos de crisis, constituiría un claro agravio comparativo para con el resto de las fiestas patronales que no gozan de igual mecenazgo.

Programa

□ El concierto a cargo del grupo «Prabellum», celebrado el viernes y organizado por la asociación «El Pajar», marcó el inicio de las fiestas patronales de San Antonio y Santa Filomena, que se auguran alegres y bulliciosas.

La jornada de hoy, sábado, ofrecerá un amplio repertorio de festejos, abriendo el día a las diez de la mañana el campeonato de tuta; partido de fútbol en el Polideportivo Municipal entre solteros y casados, a las 12 horas. Por la tarde, a las 16 horas, carrera ciclista «Gran Premio San Antonio». A las 17 de la tarde, concurso de tortillas en la Plaza Santa Ana. A las 20 horas, entrega de premios a los participantes en la carrera ciclista en la Plaza San Antonio. A las 20,30 de la tarde, «La Caza del Zorro» que promete ser muy concurrecida y divertida. Baile amenizado por el Grupo «Banda Nocturna» a las 21,30. A las 12 de la noche, fuegos artificiales en el Polideportivo Municipal. Finalmente, verbena.

El programa festivo del domingo, día 12, comenzará a las 13,15 horas a cargo del Grupo de Danzas «Ecos del Valle» que ofrecerá un amplio repertorio. A las 19 horas, exhibición de kárate en la Plaza San Antonio. Una hora después actuación de la Coral Nuestra Señora de Cantonad. A las 21,30 horas, baile amenizado por la orquesta de Fernando Brosed, y a las 0,30 horas dará comienzo la verbena.

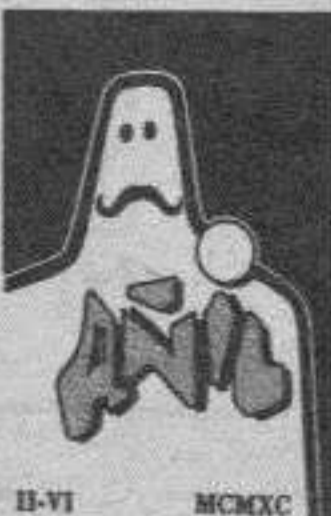
El lunes, 13 de junio, se celebrará la festividad de San Antonio, dando comienzo con un pasacalles a las 10 horas, para hora y media después celebrar la santa misa en honor del Patrón.

A la salida de misa: Parque infantil en la plaza San Antonio, compuesto por circuito hinchable de protección, toro mecánico para seguir por la tarde después de las 16,30 horas, con el castillo hinchable, casa de pelotas y mosca humana. A las 19,30 horas, deporte rural vasco con la participación de Iñaki Perurena y varios levantadores más, así como la participación de un grupo de aizkolaris en las diferentes modalidades de corte de troncos. Finalizado este festejo el Grupo Código amenizará el baile desde su inicio a las 21,30 horas. Y a las 0,30 horas dará comienzo la verbena hasta que el cuerpo aguante.

El martes, 14 de junio, último día de fiesta la jornada festiva se iniciará con el concurso de pucheros en la plaza San Antonio. A las 13 horas, degustación del clásico torto en la plaza San Antonio. Una hora después, entrega de pucheros y a continuación se harán públicos los ganadores. A las 17 horas, darán comienzo en la plaza San Antonio, los juegos infantiles en la plaza San Antonio y a las 17,30 horas, concurso de brisca. A las 19,30 horas, degustación de chocolate con churros en la Peña «Los Dormilones». Para seguidamente comenzar el fin de fiesta con la orquesta «Quasar».

tu música de moda
tu rato de ocio
en DISCO BAR

VILLASANA DE MENA
BURGOS



constru tecno

MATERIALES Y MEDIOS DE
CONSTRUCCION

C/. Eladio Bustamante, 64. Telf. 141039 - VILLASANA DE MENA



MUEBLES

IZAGUIRRE, S.A.

Teléfono (947) 14 04 54

Fax: 14 04 11

GIJANO DE MENA (BURGOS)

COLEGIO Y A.P.A.
NUESTRA SEÑORA DE LAS ALTICES
VALLE DE MENA

Ofrecemos:

- Educación infantil desde los 3 años.
- Educación Primaria - EGB.
- Educación Secundaria obligatoria, 2.º ciclo.
- Bachiller de Ciencias y módulo 2.
- Aulas espaciosas, con una media de 18 alumnos.
- Libros de texto, comedor y transporte gratuitos.
- Actividades extraescolares subvencionadas.

Estudia en MENA, vale la pena

FIESTAS DE SAN ANTONIO EN VILLASANA



E.G.T.

María José Hurtado Ruiz, presidenta de la Asamblea Local de la Cruz Roja

María José Hurtado: «Apoyando a la Cruz Roja nos ayudamos todos»

EMILIO GONZALEZ TERAN

□ María José Hurtado Ortiz ha cumplido sus tres años y medio al frente de la Cruz Roja menesa. Conoce las dificultades y compromisos que comporta el ostentar la máxima responsabilidad en la asamblea local. Ello no hace mella en esta joven menesa. Al contrario, mantiene fresca la ilusión del primer día.

La directiva local tampoco se desalienta con los escándalos habidos a nivel nacional. «Estas circunstancias deben darnos estímulo y sirven para unirnos aún más quienes de verdad creemos en la Cruz Roja», añade.

Como en tantos otros lugares, en el Valle de Mena la Cruz Roja es una institución viva y querida, que se mantiene en el servicio a la población merced al compromiso personal de un formidable equipo de voluntarios y a sus 800 socios. Para Hurtado Ortiz, «es un compromiso solidario y personal».

En esta geografía rural y dispersa que configura el munici-

En la cúpula de la institución debieran estar personas procedentes de la base

pio, la presidenta considera fundamental la labor de la Cruz Roja como organización asistencial.

María José Hurtado entiende que el Valle de Mena no puede estar sin la base de socorro. Como argumento cita el incremento de la atención. «Los 171 servicios realizados a lo largo de 1989 se han visto aumentados a 193 durante el pasado año. Además de éstos —añadimos— hemos prestado servicios preventivos en el campo de fútbol, fiestas y carreras ciclistas y otras salidas».

El presupuesto anual de esta asamblea oscila entre los 2 y 2,5 millones, citando su primera responsable a la recaudación por lotería, las cuotas de los

socios y el Ayuntamiento, como principales fuentes de financiación.

Uno de los objetivos de Hurtado Ortiz es el aumentar el número de voluntarios y que la gente se integre. Los primeros, apunta, resultan más bien escasos y para aumentar su número tiene en la agenda emprender por el Valle de Mena una campaña de concienciación entre la población y especialmente entre los jóvenes.

En cuanto a la juventud, Hurtado pretende que el puesto sea centro juvenil. Para la principal responsable de la Cruz Roja, durante su tiempo al frente de la asamblea, ésta ha evolucionado positivamente y en este camino desea continuar.

«En las fiestas patronales de San Antonio y cuando todo el pueblo sale a participar de la sana alegría de la fiesta, un equipo de voluntarios de la Cruz Roja está dispuesto para si llegado el momento es preciso prestar los primeros auxilios», indica la presidenta.

La Sociedad Polideportiva de Tiro, Caza y Pesca agrupa en la actualidad a 620 socios

EMILIO NAVA CASTRESANA

□ La Sociedad Polideportiva de Tiro, Caza y Pesca del Valle de Mena, con 620 socios en la actualidad procedentes de varias provincias, se constituyó hace dieciséis años de la mano de Francisco Gómez López que fue su primer presidente. Después de un paréntesis de seis años al frente de la presidencia de la Federación Provincial de Caza de Burgos, ha vuelto a ocupar el cargo de presidente que dejó vacante su colaborador José Diego Castaños.

Castaños considera que en el

fondo nunca he estado demasiado alejado de esta entidad menesa. «Después de dejar la presidencia seguí siendo socio, al tiempo era presidente de la Federación Provincial. Al quedar vacante la presidencia de la Sociedad, animado por un grupo de cazadores amigos que como yo colaboraron en su constitución hace dieciséis años y que no se resignaban que tanto esfuerzo se pudiera ir por la borda, decidí aceptar», señala el presidente.

El terreno acotado para caza en el Valle de Mena es de 22.500 hectáreas, adquiridas en subas-

ta pública por la Sociedad a las diferentes entidades locales, menores y propietarios particulares que supone un gran esfuerzo económico. «Compensa ver al menos que una buena parte de ese dinero vuelve indirectamente a los socios en forma de servicios al ser destinatarios de las mejoras que las diferentes Juntas Vecinales con esas rentas hagan en sus pueblos», comenta.

La Sociedad cuenta con un presupuesto cercano a los quince millones de pesetas de los cuales el 80% se destina al pago de los terrenos acotados.

José Luis Ranero reclama apoyo institucional para crear la Escuela de Ciclismo

El presidente acusa a los estamentos oficiales del ciclismo y a la Diputación burgalesa de marginar al Valle de Mena

EMILIO NAVA CASTRESANA

□ La Sociedad Ciclista del Valle de Mena, de la mano de su presidente y fundador José Luis Ranero Gutiérrez, sigue creciendo con paso firme en el firmamento ciclista aficionado, sobrepasando ya la cifra de doscientos cincuenta afiliados y ensanchando el círculo de colaboradores y simpatizantes.

Pero a pesar de las actividades realizadas en los últimos años y de los logros conseguidos, el directivo ciclista menés siente cierta frustración al no poder ofrecer a la afición menesa, principalmente a los niños, la tan añorada Escuela de Ciclismo, cuyo proyecto buye en su cabeza desde el principio.

Cuando se habla de este tema dice sentirse defraudado y discriminado por las autoridades del ciclismo provincial y regional. «La Sociedad Ciclista del Valle de Mena, después de varios contactos informales, hace más de nueve meses, se dirigió a la Delegación Provincial de Ciclismo para que informase de sus pretensiones a la Federación y, hasta la fecha sigue diciendo, en un alarde de descortesía y haciendo gala de un talante que creíamos desterrado ya, ha dado la llamada por respuesta», señala Ranero.

Parece que el problema radica en la oposición de la Federación Ciclista de Castilla y León y Delegación burgalesa a que aquella se federe en Euzkadi. «Contra esta pretensión chocan frontalmente nuestros intereses», dice.

FALTA DE APOYO

Pero no es este el único contencioso que la Sociedad Ciclista del Valle de Mena tiene con la Federación.

Recientemente la Delegación Provincial de Ciclismo a instancia de aquella propuso a la Federación que la carrera ciclista Gran Premio San Antonio fuera puntuable para el Trofeo Federación Castellano-Leonesa de ciclismo.

«Potenciar el ciclismo castellano-leonés en la zona más alejada de la comunidad es suficiente argumento como para que la Federación se movilizara en favor de nuestra pretensión. Pero tampoco en esta ocasión conseguimos modificar la tozudez federativa que aducía la coincidencia de la carrera menesa con una vuelta de aficionados por etapas», señala el presidente. «Esta coincidencia se dio el pasado año con varias carreras valederas para el Trofeo y este año cuatro de cada diez, según el Calendario Oficial, coinci-

den», apostilla Ranero quien lamenta que fuera excluida sólo la carrera que organiza la Sociedad Ciclista del Valle de Mena.

José Luis Ranero también tiene palabras de crítica para la Diputación Provincial de Burgos, organizadora y patrocinadora de las conferencias de ciclismo, al ser excluido el municipio menés como sede de las mismas. El directivo se queja de este trato que la Corporación provincial ha dispensado al Valle de Mena «al organizar estas jornadas en municipios de escasa o nula tradición ciclista», comenta.

Por lo demás, en el plano personal, Ranero está satisfecho con la marcha de la Sociedad que dirige y presume de contar con plantel de colaboradores y amigos al ciclismo que no se rinden ante las adversidades.

«Pero sí duelen, se lamenta, que las instituciones y las personas que las dirigen pongan tantas trabas y zancadillas cuando su objetivo debiera ser fomentar el deporte en general y extender su práctica al mayor número de ciudadanos en vez de crear el desaliento y el cansancio con tantas arbitrariedades», añade.

En algunos sectores cercanos a la organización de las fiestas, se acusa a la Sociedad Ciclista del Valle de Mena de tener un trato de favor por parte del Ayuntamiento. En ese sentido parece que el Gran Premio San Antonio de Ciclismo nace bajo el signo de la polémica al gozar de un presupuesto que contrasta, dentro del programa festero, con el dedicado a otros festejos.

«El Ayuntamiento —responde Ranero— aporta un millón doscientas mil pesetas para la organización del Gran Premio Nuestra Señora de Cantonad y Gran Premio San Antonio de Ciclismo. La primera ya se ha celebrado y acumuló un déficit de 14.000 pesetas que asumió íntegramente la Sociedad Ciclista. El Gran Premio San Antonio suele tener beneficios todos los años que pasan íntegramente a las arcas municipales. El pasado año acumuló unos beneficios de 404.448 pesetas».

Para el presidente es presumible que este año el Gran Premio de San Antonio también arroje superávit, con lo que la aportación municipal quedaría recortada a unas 850.000 pesetas, que se destinarían íntegramente a premios. «Además hay que aclarar —comenta— que el montante destinado a estas carreras forma parte del presupuesto anual de la Concejalía de Cultura y Deporte como una cantidad independiente dedicada exclusivamente a las pruebas de Cantonad y San Antonio».

Como deportista primero y como directivo deportivo Ranero opina de la intención del Ayuntamiento de quitar la pista de atletismo que rodea el campo de fútbol para ampliar éste es errónea.

ROMERIA DE SAN BERNABE EN SOTOSCUEVA

El alcalde sotoscuevoense y la Corporación vienen manteniendo una incansable pugna en defensa y promoción de todo lo que significa San Bernabé y Ojo Guareña, que pueden convertirse en uno de los principales activos turístico burgalés.

ISAAC PEÑA SAINZ

«La apertura de las cuevas al turismo es clave para el futuro del municipio»

EMILIO GONZALEZ TERAN

La Corporación cursará nuevamente a la Consejería de Cultura la solicitud reclamando que la romería de San Bernabé sea declarada de interés regional. Idénticamente, el alcalde, Isaac Peña Sáinz confía en que el director general de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta cumpla lo prometido y en este año las cuevas de Ojo Guareña logren el anunciado plan de viabilidad para ser abiertas al turismo. Este proyecto, junto con la concentración parcelaria y la aprobación de las Normas Subsidiarias conformen el paquete de objetivos que el actual Ayuntamiento persigue y desea tener concluido para junio del 95.

—En fiestas y cuando se está en Sotoscueva resulta un tanto obligado hablar de las cuevas y su entorno. ¿Cómo está el plan director?

—El plan director se ha convertido en plan de viabilidad. Se está perdiendo mucho tiempo y la pregunta que nos hacemos es la de siempre, ¿cuándo va a ser el día que veamos abiertas las cuevas al turismo? El aplazamiento anunciado por Carlos de la Casa ha dejado un poco fríos y desilusionados a los concejales y a algunos vecinos. La apertura del complejo es clave para el futuro del municipio.

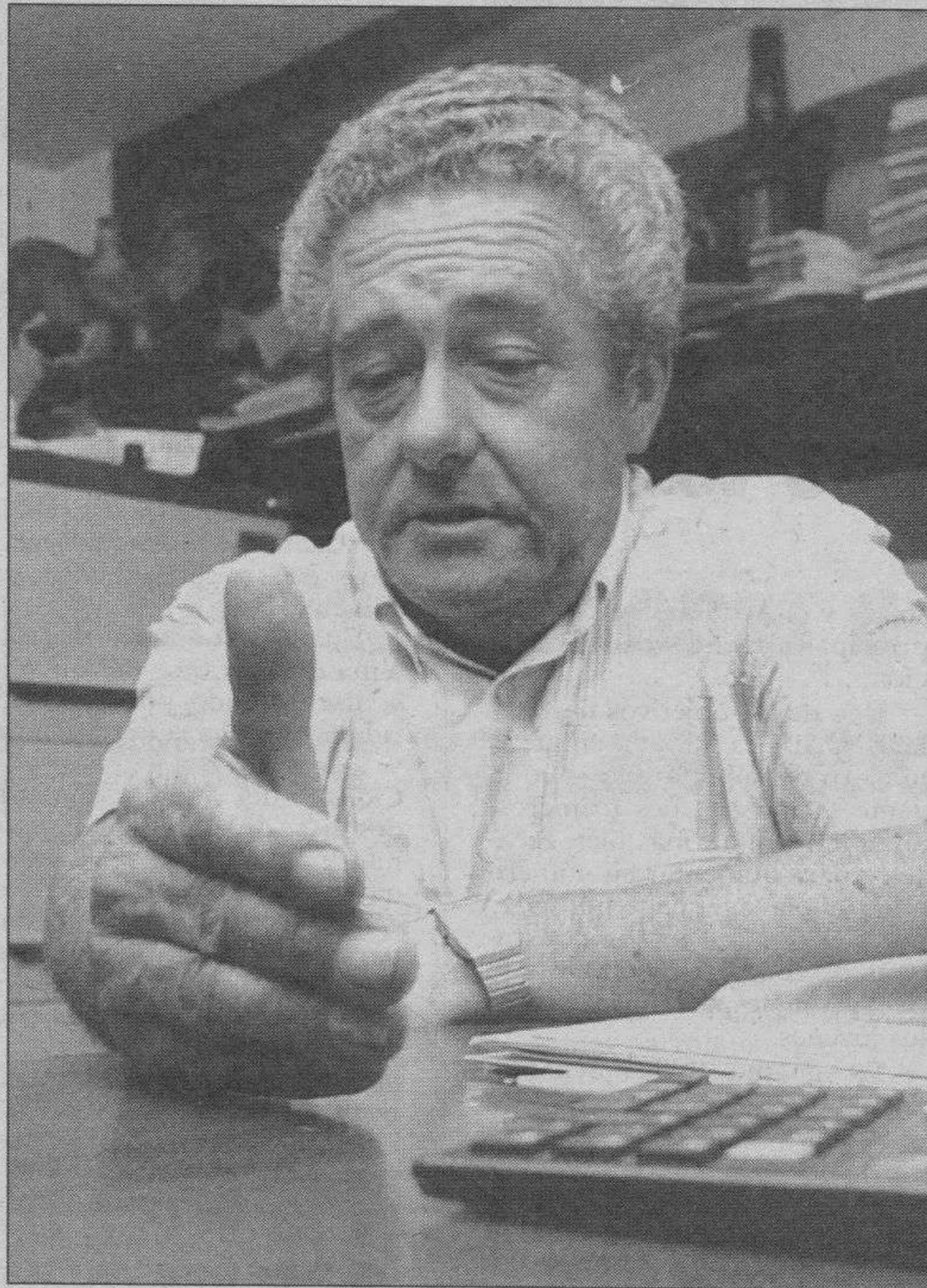
—En estos momentos se están acometiendo obras en su entorno, ¿En qué consisten?

—Primeramente se ha abordado la protección y consolidación de los muros y el pasamanos, también como medida de seguridad, que han sido realizados por la Consejería de Agricultura. Actualmente se está pavimentando la calzada que conduce a la ermita y que confiamos se finalice para el día de la romería. Esta obra corre por cuenta de la Consejería de Medio Ambiente. En ambos proyectos se ha invertido de 13 millones. La Consejería, en este caso la de industria y Energía, junto con Iberdrola acometerán un tendido eléctrico subterráneo, suprimiendo el actual, valorado en 14 millones.

—¿Ha renunciado el Ayuntamiento a reclamar que la romería tenga interés regional?

—De ninguna manera. Sabemos que la fiesta reúne condiciones para ello y en este sentido vamos a dirigir a la Consejería de Cultura un nuevo informe, más detallado aún, que en esta ocasión confiamos merezca la aprobación de la citada Consejería y del Consejo de Gobierno de la Comunidad. Esta es una de las aspiraciones del actual Ayuntamiento.

—¿En qué medida beneficia-



L. MATIAS

Isaac Peña Sáinz, alcalde de la Merindad de Sotoscueva.

rá la declaración de espacio natural a toda la zona de San Bernabé?

—Se trata de proteger todo el paraje que aproximadamente comprende una superficie de 25.000 hectáreas y su tratamiento se acentúa en este espacio de las cuevas, su eje principal. Consiste en la redacción y tramitación de los planes de ordenación y declaración de espacios naturales. El proyecto se encuentra en fase de presentación de alegaciones y en breve se publicará la segunda fase. Una de las mejores es en relación al medio ambiente, como es el tratar o eliminar las aguas residuales que se envían al río Guareña, medidas de protección del arbolado, de la fauna y flora, etcétera. En fin, son actuaciones todas ellas que debe reunir un espacio natural.

—¿Cómo se encuentra la anhelada concentración parcelaria?

—Está en su fase definitiva. El día 9 concluyó el plazo estipulado para la presentación de las alegaciones y yo pienso que en este año quedará clarificada la concentración. Una vez concretada la asignación de las propiedades, entiendo que se

emprenderá el proyecto de las carreteras.

—¿Qué otros problemas tienes pendientes de resolver?

—El problema serio es el del saneamiento. En cuanto a agua queda algún pequeño fleco como en Linares, lo demás está solucionado. En este año se espera poner teléfono en los pueblos que les resta y aquellos vecinos que deseen instalarlo podrán hacerlo por el precio de 25.000 pesetas más el IVA correspondiente, en virtud de un convenio entre Diputación y la CTNE. En estos momentos se está procediendo a la mejora del pavimento y a ensanchar la carretera desde Villacomparada de Rueda hasta Quintanilla del Rebollar, a cargo de la Junta de Castilla y León.

Por lo que se refiere a la romería, el alcalde señala que la fiesta será como siempre, con la única excepción que la Eucaristía será oficiada por el arzobispo de la diócesis. Peña Sáinz invita a todos a disfrutar de esta campestre fiesta, para que no decaiga, y felicita a sus vecinos. A unos y a otros, a todos los romeros que asistan a San Bernabé, el Ayuntamiento les invitará en la campaña de la ermita a un vino español.

Jaime Pereda exige más democracia al alcalde de la Merindad de Sotoscueva

EMILIO GONZALEZ TERAN

Jaime Pereda Arnáiz, concejal independiente en la candidatura del CDS, reclama más democracia en el funcionamiento del Ayuntamiento y que las comisiones cumplan los fines para las que fueron constituidas. «La realidad —continuó— es que el gobierno municipal está en menos de una persona y sus favoritos».

Para el representante de Cornejo el principal problema que tiene el municipio es el del saneamiento. «Puede ser peligroso durante el verano ya que las aguas residuales circulan por el pueblo», manifestó Pereda, quien considera que es urgente darle solución antes del verano, estación en la que la población del municipio sufre un importante incremento.

Jaime Pereda también se pronunció sobre la necesidad de apertura del complejo cársico al turismo aunque considera que el acceso a las cuevas por la de Kaite es imposible ya que «el conjunto sufriría un enorme deterioro».

El concejal entiende que sería necesaria la creación de un Patronato para gestionar la explotación turística del com-

plejo cársico y vehicular temas como la publicidad e información para evitar el confusiónismo. «Este u otra entidad similar puede realizar mayor presión sobre la Junta para recabar las ayudas necesarias no sólo para acondicionar los accesos a las cuevas o mejorar el entorno sino para crear los equipamientos necesarios», comentó

Para Pereda, la falta de infraestructura hotelera que existe en el municipio es evidente. «A los que más les interesa la apertura de las cuevas es a Medina de Pomar y a Villarcayo, que poseen dotaciones».

En este día del Patrono, Pereda Arnáiz lanzó un mensaje al vecindario: «Todos unidos podemos lograr algo, si anteponeamos intereses particulares o de pueblo, no vamos a ninguna parte», añadió. Con estas orientaciones podremos dar solución a los numerosos problemas que tiene el municipio, desde la recepción de las señales de televisión y a la reparación de caminos pasando por la mejora de los abastecimientos de agua y saneamientos.

José Luis Azcona considera que es urgente y necesaria una promoción turística

E. GONZALEZ

Diecisiete años de alcalde de la Merindad y dos candidaturas como concejal, primero con los populares y en la actualidad bajo las siglas de APB, este capitular sotoscuevoense es una de esas personas conocedoras del municipio.

José Luis Azcona tiene suficientemente claro la perspectiva a seguir por el Ayuntamiento: «no debe descansar hasta que las cuevas se abran al turismo». Para él este objetivo es prioritario y resultará beneficioso para Sotoscueva, para Burgos y para todos los

turistas que visiten el municipio.

El concejal de APB recuerda a este respecto las palabras de Tomás Varona, antiguo médico de Quisicedo. «Esta es la zona más bonita que existe entre León y Bilbao, lo que más necesita es promocionarla al turismo», señala.

Azcona Gómez coincide plenamente con el sentir de la Corporación para celebrar la fiesta en sábado. «Es el día ideal», indicó.

Para este concejal una de las deficiencias más graves que tiene la Merindad son las carreteras.

Macho: «La romería debería mantenerse en domingo»

E. GONZALEZ TERAN

Pedro Macho Pereda, ex-presidente de la Junta Administrativa de Cueva y guarda de las cuevas, conoce a fondo este paraje así como el complejo cársico.

Macho discrepa con las autoridades en relación con el proyecto de construcción de una valla de protección y considera que la escalinata desde

la campa al sumidero del río Guareña debe acometerse sin dilación.

Por lo que se refiere a la romería, también se muestra en contra del traslado de la fiesta al sábado y considera que debe mantenerse en domingo para permitir que los que trabajan en el sector del comercial puedan asistir a esta romería que tiene un gran arraigo en la comarca.

ROMERIA DE SAN BERNABE EN SOTOSCUEVA



E. GONZALEZ

M^a Victoria Peña atiende la Oficina de Información sobre el Espacio Natural de Ojo Guareña.

Una oficina informa sobre el espacio natural de Ojo Guareña

EMILIO GONZALEZ TERAN
MERINDAD DE SOTOSCUEVA

Una oficina, situada en las dependencias inferiores de la Casa Consistorial en Cornejo, informa desde el pasado febrero sobre el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales de Ojo Guareña. María Victoria Peña Macho atiende la oficina, que permanecerá abierta al público hasta que finalice la tramitación del PORN.

La información va destinada

a los habitantes de los pueblos de la Merindad de Sotoscueva, para (Espinosa de los Monteros), y Quintanaedo, Cuestaedo, Baranda y Gayangos (Merindad de Montija), así como al público en general interesado en el tratamiento que se otorgará al mencionado espacio natural.

María Victoria Peña ya ha mantenido las primeras charlas informativas con los representantes de las entidades locales menores de los municipios, y mostró su total disposición para

atender también a cuantos colectivos se interesen por el mencionado paraje.

El espacio natural de Ojo Guareña será protegido y declarado monumento natural, según afirma María Victoria Peña, quien hasta el momento no ha comprobado excesivo celo de los vecinos de la zona por este trato y servicio público de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León con Ojo Guareña.



DB

Aspecto de la romería de San Bernabé, junto a la ermita.

PROGRAMA DE ACTOS

Por la mañana, a las 10, 11,30 y 11,45 horas se celebran misas en la ermita de San Bernabé.

A las 12 horas, recepción de autoridades junto al monumento conmemorativo de las reuniones del Concejo en la antigüedad.

Alrededor de las 12,30 horas, dará comienzo la misa mayor, presidida por el Arzobispo de Burgos, Santiago Martínez Acebes.

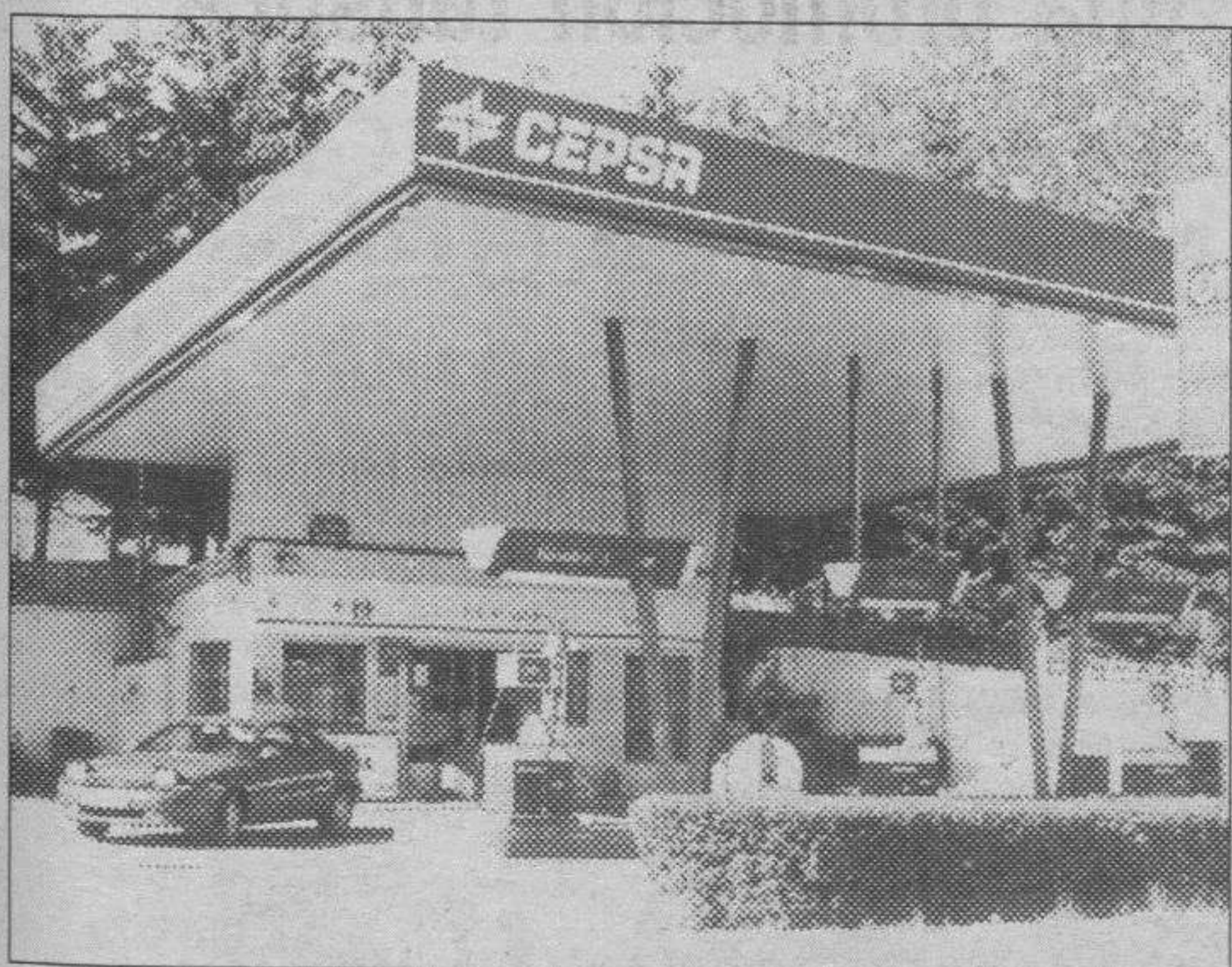
A las 13,30 horas, un «Grupo de Danzas» deleitará a los presentes con bailes tradicionales en los aledaños de la ermita.

El alcalde, Isaac Peña, dará a conocer el fallo del jurado sobre el quinto Concurso de Pintura «Paisajes de Castilla y León», entregándose los premios a los ganadores presentes.

Seguidamente, se realizará un convite para todo el público asistente en la campa.

Sobre las cinco de la tarde se celebrará el segundo campeonato de Mountain-Bike para aficionados, en dos categorías: hasta 16 años y mayores, con premios en metálico y trofeos para los ganadores.

Durante todo el día habrá una charanga que amenizará la romería de San Bernabé.



PETROLEOS OJO GUAREÑA, S.L.

E. S. OJO GUAREÑA

VALLEJO DE SOTOSCUEVA
(Burgos)

Teléfono 13 87 70 - Fax: 13 87 56

C.I.F. B-09275421



Algunos vecinos de Cornejo expresaron su parecer sobre la tradicional romería de San Bernabé.

Los vecinos recuerdan las romerías «de antes»

CORNEJO/E.G.T.- Los vecinos de la localidad de Cornejo conocen la fiesta como nadie, de toda la vida. José María López, Benito González, Tirso Ortiz, Natalio Ortiz, Felipe Peña, Eugenio Sainz, Emilio Martínez y otros guardan muy buenos recuerdos de la romería en sus años jóvenes. «Había más fiesta,

venían romeros de Santander y de Bilbao, y al regreso había baile en Cornejo», afirman.

Asimismo todos coinciden en que la celebración de la fiesta debe ser «sábado, que es día ideal».

Los vecinos preguntados también son partidarios de que las cuevas se abran al turismo

cuanto antes, y son generosos en los detalles de los devotos que visitan a los Santos Tirso y Bernabé.

En cuanto a los problemas que más afectan al vecindario, indicaron que es el saneamiento, la concentración parcelaria, «que ya lleva bastante tiempo», y sobre todo necesitan dinero.

ROMERIA DE SAN BERNABE EN SOTOSCUEVA

Ojo Guareña, un trozo de paraíso natural

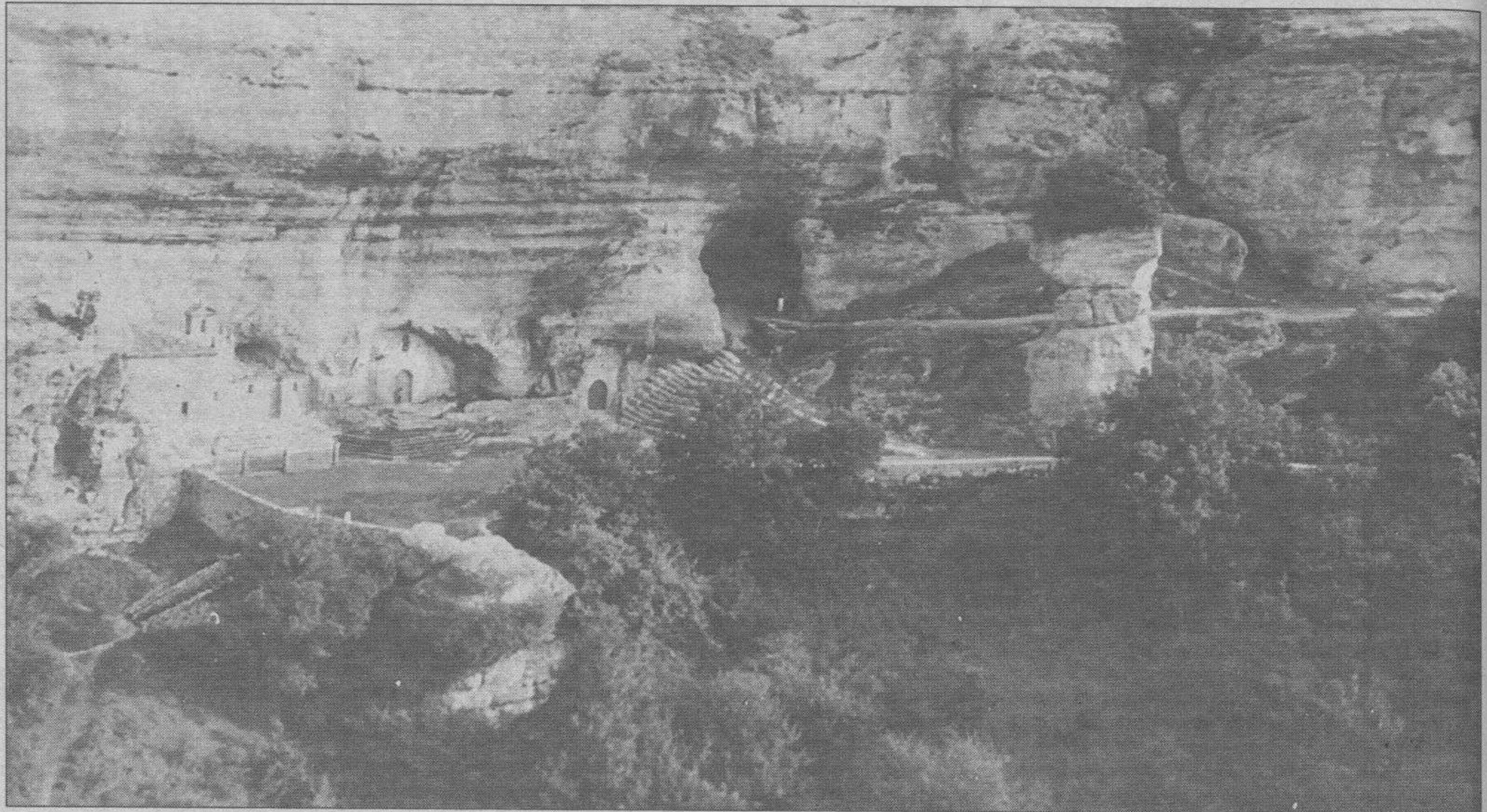
El complejo cárstico, la ermita y el paisaje, atractivos de este entorno natural

EMILIO GONZALEZ TERAN

□ Ríos de tinta se llevan escritos sobre San Bernabé y más aún sobre el complejo arqueológico de Ojo Guareña. Esta proyección se espera tenga aún mayor dimensión cuando el turismo obtenga la luz verde para visitar parte del mayor complejo cárstico subterráneo de España.

La visita a este lugar siempre resulta agradable y variados son los motivos que congregan a las gentes.

Los devotos de estas zonas acuden a interceder ante los Santos Tirso y Bernabé, que por acá tienen fama de milagrerros. Las pinturas de la bóveda de la ermita, datadas en el siglo XVIII, relatan diversos episodios. Entre ellos figura uno que habla de «Pedro Gómez, vecino de este lugar de Cueva, que cayó por esta peña abajo a un terreno de nieve, y por San Tirso y San Bernabé fue libre». Otro señalaba que «Teresa Sáinz, año de 1767, que resbaló por la peña



L. MATIAS

Las cuevas de Ojo Guareña están rodeadas de un bello y agreste paisaje que atrae a numerosos visitantes.

con toda su mercancía de pucheros de barro y encomendándose a los Santos, llegó abajo sin hacer ningún daño y con los pucheros sin romper».

Antiguamente el Concejo de la Merindad mantenía en este

paraje sus sesiones. Primero en el alto, en torno a una encima, lugar estratégico y común de los pueblos. Posteriormente, optaron por celebrar las juntas en la cueva, donde aún hoy día se conserva la que fuera sala

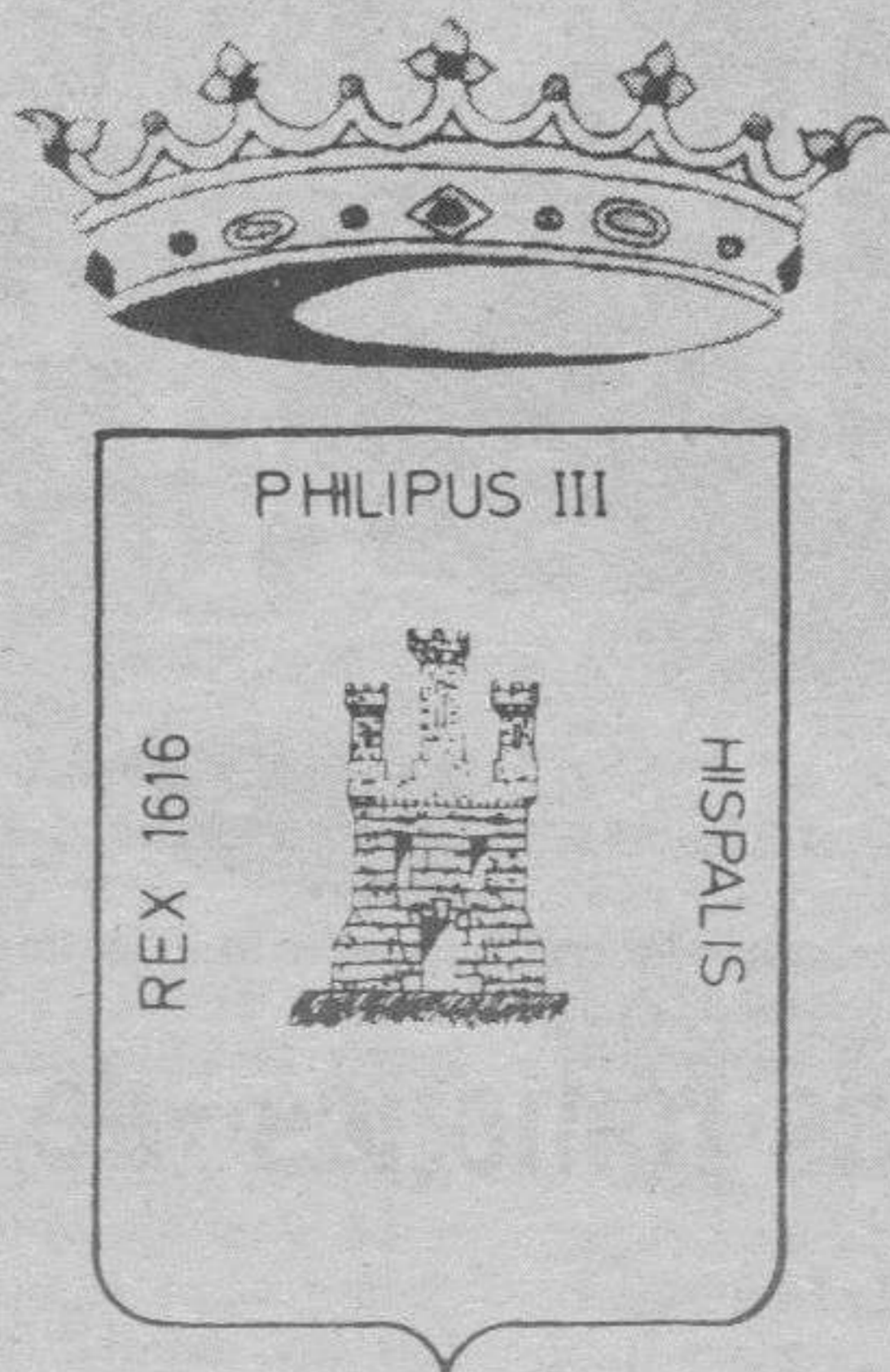
consistorial.

La riqueza espeleológica que ofrecen los 90 kilómetros de galerías, un laberinto de complejidad extrema, hace que Ojo Guareña constituya un reto para expertos y estudiosos. Los

amantes de la placidez, de la naturaleza y de manifestaciones artísticas un formidable elemento de expresión y marco para satisfacer sus gustos preferidos en todo el espacio natural de San Bernabé.

EL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE LA MERINDAD DE SOTOSCUEVA

INVITA A PARTICIPAR CON SANA ALEGRIA DE LA ROMERIA DE SAN BERNABE



PSOE e IU abandonan la comisión de selección de personal para las piscinas

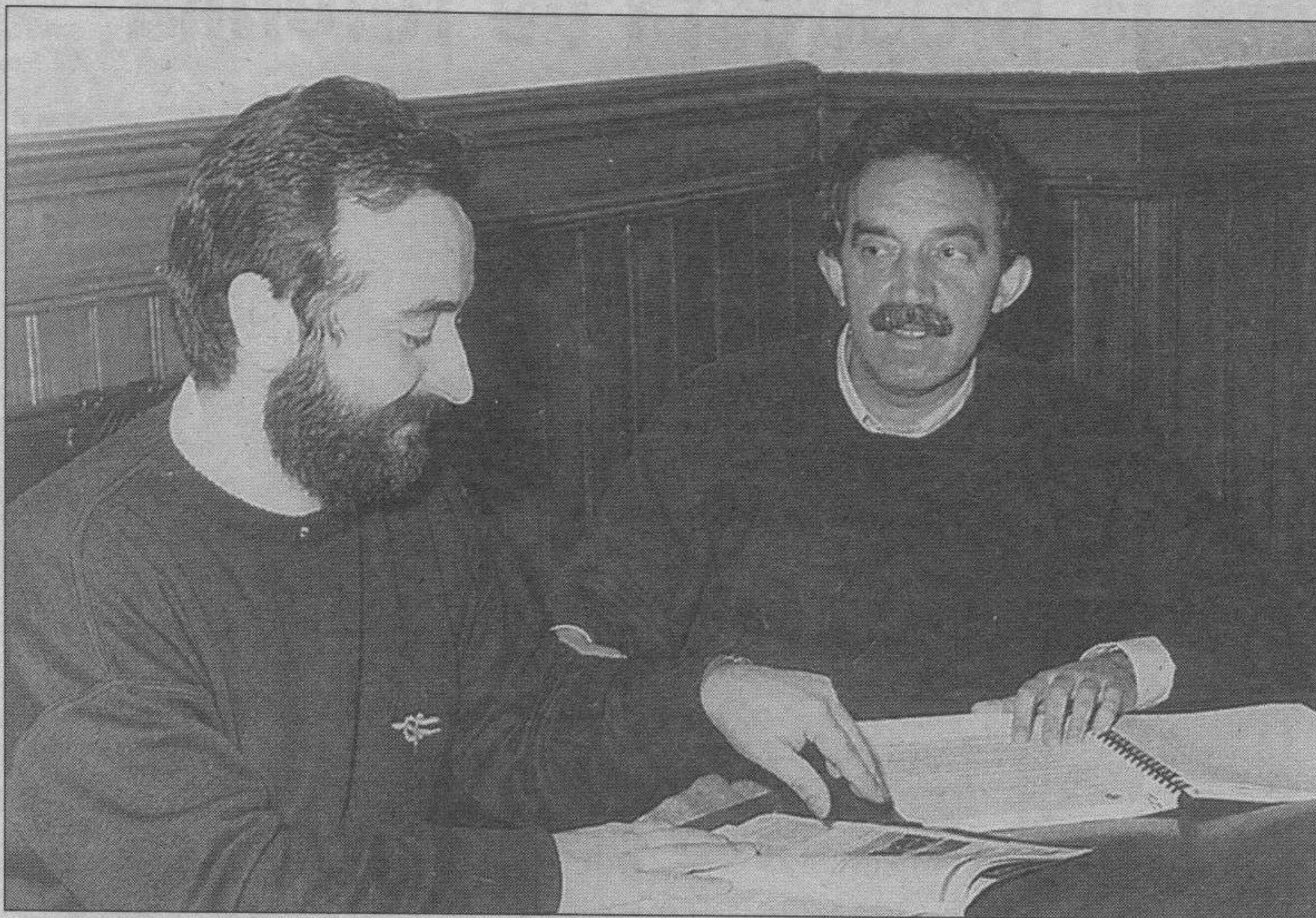
Consideran que la entrevista fue «un paripé, una comedia y una tomadura de pelo»

Para cinco plazas se presentaron 55 personas

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

Los portavoces municipales del PSOE, Francisco Ezquerro, y de IU, Angel Calzada, abandonaron la reunión de la comisión de Personal en la que se seleccionaba a las personas que optaban a las cinco plazas de trabajo, ofertadas por el Ayuntamiento, para la temporada estival en el Complejo Municipal Deportivo y Piscinas. Los dos portavoces han manifestado que, «la entrevista personal fue un paripé, una comedia y una tomadura de pelo, ya que el presidente nos impuso a cinco personas sin ningún tipo de valoración y criterio».

Para las cinco plazas ofertadas se presentaron un total de 66 solicitudes, acudiendo a la entrevista cincuenta y cinco personas. «En una hora y cuarto despachamos a todos los candidatos, lo que da una idea de la comedia que fue, ya que no hubo tiempo para sacar conclusiones y saber si las personas eran adecuadas o no para el puesto al que optaban», ha declarado Ezquerro.



Angel Calzada, portavoz IU, y Francisco Ezquerro, portavoz del PSOE, integrantes de la comisión.

«En la entrevista no se valoraba nada, ya que en el momento que se terminaron las mismas y tras cambiar impresiones en un minuto, sin entrar en el fondo de como hacíamos la selección, el presidente de la comisión de Personal, Pedro de la Cuesta, dijo que proponía a cinco personas sin mediar ningún tipo de fórmula para decir la persona más adecuada o idónea para cada uno de los puestos», manifiesta Calzada.

La oposición abandonó la comisión de Personal, que está formada por cuatro concejales del equipo de Gobierno y los dos portavoces de la oposición, declarando que, «no hace falta

que hagáis desplazarse a cincuenta y cinco personas para una entrevista ridícula y que no tiene sentido, cuando además tenéis decidido quienes son las cinco personas que ocuparán esos puestos de trabajo. Es algo vergonzoso».

Tanto Calzada como Ezquerro coinciden en señalar que, «lo que no es de recibo es que convoquen una oferta pública de empleo cuando ya de antemano tienen las cosas más o menos amañadas, y no se tenga en cuenta el estado de necesidad de los candidatos, la situación familiar y otra serie de datos importantes».

Los dos portavoces, que no

rechazan este sistema de selección, opinan que hubiera sido necesario hacer un preselección y entrevistar a las personas en función de los puestos a cubrir. «No estamos en contra de las personas seleccionadas, que en algunos casos han estado otros años ocupando esos puestos y lo han hecho bien, sino en las formas y modos seguidos por los concejales del equipo de Gobierno», apuntan.

Finalmente Calzada y Ezquerro se sienten molestos porque, «a la oposición se nos utiliza, en muchas ocasiones, como pantalla para justificar decisiones que toma el propio equipo de Gobierno».

BREVES

Una persona resulta herida grave en un accidente

BRIVIESCA.— Pedro Martín Corena resultó herido de gravedad en un accidente de circulación, ocurrido en el kilómetro 22 de la autopista A-1, a la altura de la localidad de Monasterio de Rodilla. El suceso se produjo a las cuatro de la tarde, cuando el vehículo que conducía Pedro Martín, un Rover matrícula NA-4066-AK, se salió de la calzada y cayó por un precipicio, incendiándose a continuación.

El conductor, que salió despedido del turismo, fue trasladado por miembros de Cruz Roja de la Base de Briviesca al Hospital General Yagüe de Burgos, donde quedó ingresado. También intervino, en la extinción del incendio, el Parque de Bomberos de Burgos.

Actuación de las corales «Virovesca» y de Algete

BRIVIESCA.— Dentro de los actos organizados, por el Centro de Acción Social y el Ayuntamiento de Briviesca, con motivo del «Año Internacional de la Familia» a las seis y media de la tarde actuarán —en la iglesia de Santa Clara— las corales de Algete y «Virovesca».

La primera parte de este concierto correrá a cargo de la coral municipal «Virovesca», que interpretará temas religiosos. La segunda parte corresponderá a la coral polifónica de Algete, estando previsto que la muestra concluya con la interpretación conjunta de dos piezas. Con este concierto se cierran los actos en los que han colaborado las Asociaciones de Padres de Alumnos y la Asociación de Amas de Casa.

«Se está volviendo al modelo tradicional», conclusión de la mesa redonda sobre la familia

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

«Se está volviendo al modelo tradicional de familia» y «han cambiado los roles, ahora son diferentes», fueron algunas de las conclusiones de la mesa redonda en la que se abordó «La situación actual de la familia», organizada por el CEAS y el Ayuntamiento con motivo de la celebración del «Año Internacional de la Familia».

En la mesa redonda, en la que se abordó la situación de la familia desde diversos aspectos, participaron como ponentes Marcos Reoyo, diputado provincial, Jesús Castilla, sacerdote de Briviesca, José María Ortiz, presidente de la APA del colegio «Mencia de Velasco», Ana Aguado, abogada del Servicio de Información y Asesoramiento a la Mujer y Familia, y Javier Velasco, psicólogo.

Todos los ponentes coinci-

Varios especialistas analizaron la situación actual de la familia desde distintas ópticas

dieron en que ya no se puede hablar de modelo patriarcal de familia y que ahora hay más participación de los miembros de la unidad familiar, a la vez que señalaron que, «la sociedad del bienestar, no está dando todo el bienestar que necesita la familia y la sociedad».

En otra parte del debate se abordó el papel que juegan las personas mayores dentro de la familia, a este respecto, Marcos Reoyo señaló que, «las personas mayores están marginadas, en muchos casos, y se sienten desplazadas».

La droga, el paro y la crisis



Los ponentes coincidieron en señalar que los «roles» familiares son diferentes y que han cambiado.

económica son, a juicio de los ponentes, los principales enemigos de la familia, ya que están creando situaciones conflictivas en las relaciones interfamiliares.

La educación de los hijos y el papel de los profesores, como continuación de la educación que reciben en el seno de la familia, fue otro de los temas que suscitó el interés del nume-

roso público asistente. También se abordaron las consecuencias que tiene para la familia la incorporación de la mujer al mundo laboral, la baja natalidad y su mayor independencia.

Luis Atienza pide tranquilidad al sector vinícola ante la propuesta de reforma

El ministro de Agricultura promete firmeza en la negociación del documento en Bruselas

Asegura que la situación no debe crear alarma

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ El ministro de Agricultura, Luis Atienza Serna, pidió ayer en Aranda, en el transcurso de una rueda de prensa, tranquilidad al sector vitivinícola ante la propuesta de la comisión europea para reformar este campo, proponiendo una serie de medidas, como la exigencia de arranques de viñedo y permitir la chaptalización de los vinos.

«No es satisfactoria», dijo refiriéndose a la propuesta europea, «pero tampoco debe cundir la alarma entre los productores. Nuestra posición negociadora va a ser muy firme, y tiene muy claras las ideas respecto a la importancia de nuestro sector desde el punto de vista económico, social, por el empleo que genera, y medio ambiental por su contribución a la protección del suelo», afirmó, reconociendo que las conversaciones van a ser muy largas y duras.

Añadió que para los países mediterráneos y para España en particular el área del vino es más que un sector agrario porque forma parte de la cultura y la personalidad de la



ARCHIVO/J.J.MATIAS

Atienza Serna dice no tener noticias oficiales ni oficiosas del cierre de la Azucarera.

nación.

También mostró su posición contraria al mantenimiento de las prácticas de enriquecimientos del vino mediante la adición de sacarosa, proponiendo otras vías de carácter más natural, que no contribuyan a aumentar el desequilibrio dentro del sector.

Atienza Serna enumeró algunas medidas que el Gobierno español puede proponer para llevar a cabo ajustes en las zonas donde haya producciones altas: «utilizar prácticas vitícolas para disminuir rendimientos y mejorar calidades, y estableciendo medidas de compensación de rentas que acompañen a estas prácticas. Si se produce un arranque tendrá que ser voluntario y ni siquiera ilimi-

tado», sentenció.

LA AZUCARERA, SIN NOVEDAD

Respecto al anunciado cierre de la fábrica azucarera de Aranda, aseguró no tener noticias ni oficiales ni oficiosas por parte de Ebro Agrícolas de que vaya a iniciar una reestructuración con consecuencias graves para el centro de trabajo arandino.

El ministro indicó que la agricultura española desde la entrada de España en Europa en su opinión presenta un balance razonable. «La renta por ocupado en la agricultura española ha subido un 42 % cuando la media en la agricultura europea es de un 7 %. Hemos recuperado una parte del atraso que teníamos, pero debemos seguir avanzando

porque todavía hay un desfase y se deben reducir estas diferencias».

Igualmente aseguró que el sector se está adaptando cada vez mejor a las necesidades y prioridades de la política de la Unión Europea. El ministro pidió continuar con la labor de modernización del sector, «aumentando la dimensión de las explotaciones agrarias, incorporando más jóvenes y fomentando más la agricultura de los profesionales, de los que realmente quieren vivir y apostar por ella».

Igualmente solicitó un mayor movimiento asociativo de los agricultores para negociar mejor las compras de semillas, fertilizantes y productos sanitarios, y en la comercialización y transformación de sus productos.

IU critica la mala gestión de la Junta de los fondos europeos

□ ARANDA/A.L.- Izquierda Unida ha criticado al Gobierno regional por su mala gestión de los fondos europeos y la existencia de una importante cantidad de remanentes por no haber ejecutado los proyectos para los que iban destinados.

Según manifestó en rueda de prensa en Aranda Pedro Tomé, coordinador de áreas de IU en la región, la Junta de Castilla y León tiene más de cien millones de pesetas de remanentes «de los dos últimos años que no han sido ejecutados en los presupuestos, y que además pertenecen a las partidas teóricamente más progresistas, es decir las partidas a capas más desfavorecidas, ayudas a la integración, etcétera».

También denunció que no se hayan pagado hasta hace muy poco tiempo las subvenciones de la remolacha, que según esta formación política se han presentado con una carta del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, como si fuera una iniciativa de la Administración regional, «cuando únicamente se están gestionando los fondos que provienen de Europa».

Manifestó igualmente su discrepancia con el programa de forestación de la Junta porque en su opinión está camuflando un plan de abandono de tierras y no está sirviendo para la repoblación de las tierras: «la comunidad europea reconoce que el 55 % de las tierras de la región están amenazadas de desertización», señaló.

Advirtió por último del peligro de la contingencia de los productos agrarios aplicándolo a la remolacha porque a su juicio pueden afectar a la comarca «porque significa que se nos permite producir mucho menos de lo que ya se estaba produciendo y eso puede llevar a que determinadas azucareras puedan cerrar».

Roa será la sede del II Día de Convivencia de jubilados y pensionistas de la comarca

□ ROA.- La pradera y el entorno que rodea la ermita de la Virgen de la Vega de Roa acogerá el 23 de junio a centenares de jubilados y pensionistas de la Ribera del Duero, que celebrarán durante esa jornada la segunda edición del Día de Convivencia de Asociaciones de la Tercera Edad.

El acto está organizado por la Agrupación Comarcal de Jubilados y Pensionistas de la Ribera del Duero, y en el programa colaboran también el INSERSO, la Junta de Castilla y León, los Ayuntamientos de Roa y Aranda, la Asamblea Local de Cruz Roja, la Federación Provincial de Burgos y la comarcal de Salas de los Infantes y las Cajas de Ahorros.

Aunque se trata de una concentración comarcal, a la mis-

ma han sido invitadas personas mayores de asociaciones pertenecientes a todas las provincias de la región, muchas de las cuales ya han confirmado su presencia en este evento.

El programa de actos se inicia a las 10 de la mañana con la recepción y un pasacalles de bienvenida. Una hora después se celebrará una misa de campaña y posteriormente habrá campeonatos, juegos y baile.

Después de la comida actuarán grupos folklóricos, se hará una entrega de trofeos y se organizará un concurso de baile. La fiesta finalizará con música alrededor de las 21.00 horas.

El año pasado la jornada se llevó a cabo en otro paraje de gran belleza, Pinarejos, cerca de las localidades de Aarúzo de Miel y Huerta dle rey.

Representantes de las Ciudades del Vino se reúnen el día 20 de junio en Toledo

□ ARANDA/A.L.- El concejal de Promoción y Desarrollo, Fernando Escudero, acudirá el 20 de junio a una reunión en Toledo de la comisión que promueve la constitución de una red de ciudades del vino. La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento arandino aprobó en su última reunión el proyecto, así como su presupuesto, que asciende a 150.000 ecus.

El siguiente trámite consistirá en remitir ambos a la Federación de Municipios y Provincias para su posterior aprobación por el Consejo de Municipios y Regiones de Europa.

El proyecto de formar una red de ciudades del vino surgió del municipio catalán de Villafranca del Penedés. Posteriormente se unieron a la comisión promotora del mismo representantes de otras dos locali-

Aranda aprobó el proyecto y el presupuesto de 150.000 ecus

dades de Cataluña, Alcázar de San Juan y San Sadurn de Noia. En una reunión celebrada el pasado mes en Aranda se logró la adhesión de la capital de la Ribera.

El objetivo que se anunció entonces fue presentar un programa a la Unión Europea que se pueda financiar a través del Programa Europeo de Intercambios y Experiencias que gestiona el Consejo de Municipios y Regiones de Europa.

Como requisito indispensable la iniciativa debe contar con socios de otros países de la comunidad, por lo que ya

se han iniciado contactos con algunos núcleos de población italianos, franceses y portugueses. La meta fijada a medio plazo es la constitución de una red europea de ciudades del vino.

El proyecto prevé estudios de cada localidad en el aspecto urbanístico, del empleo y del desarrollo social. También persigue la financiación de contactos con instituciones europeas y la realización de seminarios para la elaboración de nuevos programas de desarrollo. Por último pretende diversificar las economías y evitar la dependencia de un solo producto.

Los promotores de este plan pretenden que los trabajos no se centren únicamente en el vino, sino que abarquen también a todo lo que rodea la industria vitivinícola.

UNA JOVEN ARANDINA DESTACA EN EL MUNDO DEL VINO

Gema Vela Humanes es, a sus 22 años, una de las pocas mujeres que se dedican profesionalmente a la sumillería. Miembro del comité de cata de la revista «Gourmets», atiende un conocido establecimiento madrileño, «La Taberna del Sumiller». Su sueño es montar un negocio propio.

De profesión, sumiller

«En el mundo del vino hay mucho fantasma que dice entender pero luego ves que no sabe de qué va»

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

GEMA Vela Humanes se introdujo en la sumillería a través de la rama de Hostelería y Turismo de la Formación Profesional. «En Aranda lo típico era el Secretariado, pero a mí me gustaba probar cosas nuevas», asegura. Enseguida advirtió que se sentía atraída por todo lo que se relacionase con el vino y decidió completar sus estudios matriculándose en la Escuela de Enología.

De la mano de Luis Miguel Marín, sumiller, director del reconocido restaurante «El Amparo», de Madrid, y propietario de «La Taberna del Sumiller» empezó a adquirir experiencia, a encargarse de este último establecimiento, especializado en vinos y tapas, e incluso logró entrar en el comité de cata de la revista «Gourmets».

Amante de los concursos, se presentó el año pasado al Ruinart, que tiene lugar en Francia, y también quiso participar en las pruebas que hace unos días se llevaron a cabo en el Hotel Palace de la capital de España, para elegir a la «Nariz de Oro».

UNA CATA DIFÍCIL

«Fue una cata muy difícil pero muy bonita, pues sirvieron un ron envejecido en bota jerezana. Al meter el líquido en una copa oscura, muchos se fueron al brandy de Jerez, pero algunos lo descubrieron porque al echarlo en la mano y frotando te salía azúcar de



Gema Vela Humanes.

caña», comenta. Únicamente siete personas superaron la prueba y el ganador fue el catalán Agustín Peris Vallés.

Gema, no obstante, hace gala de un buen compañerismo y señala que, aunque ella no tuvo éxito en este certamen, sí demostró sus habilidades otro arandino, Aurelio Cabestrero, que logró el premio a la mejor promesa y además debe participar en las finales del Trofeo Ruinart en Francia.

El centenar de sumilleres asistente al Hotel Palace cató posteriormente 150 vinos seleccionados por la revista organizadora, «Vino y gastronomía».

«Se trataba de sacar el mejor cava, el mejor blanco, el mejor rosado, el mejor tinto joven, el de crianza, el espumoso y el dulce», explica. Los catadores no pueden ver las marcas, aunque Gema asegura que con la práctica se llegan a conocer algunos vinos, aunque se caten a ciegas, «porque tienen unas características muy específicas», señala.

En la selección una vez más los vinos de la Ribera del Duero ocuparon lugares preferentes, obteniendo el primer reserva de la Bodega Famoro, de Pesquera de Duero, de la cosecha de 1990, el premio al Mejor Vino con Crianza. Otro caldo ribe-

reño, el reserva Valsotillo 89, de Bodegas Ismael Arroyo, ubicadas en Sotillo, llegó a la final.

Para Gema Vela, aunque en la Denominación de Origen de la Ribera del Duero «hay de todo», por lo general prima la calidad: «están teniendo mucho auge, y este año incluso han salido buenos vinos a pesar de que la cosecha del 93 fue muy mala». También ha aumentado en su opinión la calidad de los vinos de otras regiones españolas.

CONSUMIR LO DE CASA

Puestos a elegir, del extranjero dice que le gustan mucho los franceses, pero es de las que opinan que «ya que estamos en España, hay que consumir los productos de la casa, que tienen tanta o más calidad. Además hay una gama muy amplia, desde blancos, espumosos, dulces rosados y tintos».

Una de las cosas que más lamenta esta joven arandina es que en un país tan rico en caldos, no exista cultura del vino: «hay muchas personas que aparentan que saben mucho de vino, que te exigen, y luego realmente descubres que no saben de qué va. Hay muchos fantasmas». Recomendaría probar más de un vino con los diferentes platos que se suelen pedir en los restaurantes, aunque reconoce que los precios por botella en algunos establecimientos y la economía particular de cada bolsillo no suelen permitirlo. «No obstante, hay que esforzarse en buscar calidad a buen precio, porque sí la hay», asevera.

De su profesión, siente que sólo exista una escuela de Sumillería en Barcelona y de vez en cuando algún que otro curso impartido por la Cámara de Comercio. «Mujeres catadoras hay bastantes, sumilleres, no tantas». Su futuro profesional lo tiene muy claro. Si continúa con su buena racha laboral, montará su propio establecimiento.

BREVES

Aprobado el gasto de dos millones para la Vuelta

□ ARANDA.- La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento arandino ha aprobado un gasto de 2.120.000 pesetas para que Aranda sea los días 17 y 18 de agosto final de la cuarta etapa y salida de la quinta del IX Trofeo de Castilla y León de Ciclismo. La concejala Pilar García se abstuvo en la votación. La empresa organizadora de la prueba, Cadalsa Sport, S.L., percibirá 2.070.000 pesetas. En publicidad y colocación de carteles se destinarán 10.000 y en ramos florales y trofeos, 40.000 pesetas.

Aprobados más de cinco millones para cultura

□ ARANDA.- La Comisión de Gobierno ha aprobado un gasto de 5.220.164 pesetas con destino a actividades de la Concejalía de Cultura para el primer semestre. La mayor partida, cerca de dos millones, se destinará a teatro y 897.000 pesetas a actuaciones musicales. En publicidad se invertirán 787.000 pesetas y en exposiciones 485.000. La Semana del Cine Europeo supone un gasto de 400.000 pesetas.

El Curso de coordinador de tiempo libre se amplía

□ ARANDA.- La Concejalía de Juventud ha ampliado el plazo de inscripción del Primer Curso de Coordinadores de Tiempo Libre hasta el 20 de junio. Las clases se impartirán en julio. Se requiere tener el título de Monitor de Tiempo Libre, ser mayor de 22 años y acreditar experiencia. La cuota es de 15.000 pesetas y hay 25 plazas.

Campillo de Aranda celebra sus fiestas patronales

□ CAMPILLO.- La localidad ribereña de Campillo celebra este fin de semana las fiestas patronales en honor a San Antonio. Hoy a las 13.00 horas habrá una misa y procesión al Santo. Por la tarde tendrán lugar los campeonatos de bolos, tuta y rana, y bailes durante la noche. Los actos continúan el domingo.

La revista alemana «Vinum» alaba los vinos ribereños

□ ARANDA.- La revista alemana «Vinum» dedica en su último número un amplio reportaje a los vinos españoles. El prestigioso crítico Joel Payne hace una mención especial a la Ribera del Duero en base a las marcas que ha encontrado en el mercado de su país.

Payne, que destaca dentro de las regiones vitivinícolas españolas La Rioja, El Penedés y la Ribera del Duero, cató añadas diversas de Balbás, Viña Pedrosa, Viña Valera, Pago de Carraovejas, Pesquera y Valduero, caldos que se pro-

ducen en esta última denominación de origen.

En su opinión los mejores vinos son los que aparecen ricos en taninos y tienen un extraordinario potencial de envejecimiento. Las seis marcas ribereñas son puntuadas por él dentro de la gama del bueno hasta el excelente.

«España no es un país vinatero en vías de desarrollo, sino una de las grandes naciones vinateras, y por lo tanto debe ser medida por el mismo rasero que Francia e Italia», asegura el crítico alemán en su artículo.

La UGT celebra hoy su congreso comarcal sin tener claro quién encabezará la lista

□ ARANDA/A.L.- La Unión Comarcal de la UGT celebra a lo largo de la mañana de hoy sábado su congreso ordinario en el cual se debe elegir la nueva Ejecutiva. El actual secretario general, Cristóbal Pascual, ha confirmado que no va a estar al frente de ninguna lista.

Pascual insistió a última hora de la tarde de ayer en declaraciones a este periódico que desconocía si en el congreso se iba a presentar más de una candidatura y aseguró que no había ningún nombre para encabezarlas.

«De la Ejecutiva que hemos

salido en el último congreso, no creo que se presente nadie para secretario general, porque todos tenemos un empleo y aquí el trabajo es muy intenso. Si que estamos dispuestos a formar parte del órgano directivo, pero no a encabezarlo», manifestó.

El congreso comenzará a las 11 de la mañana con la elección de la mesa. Posteriormente se someterá a examen la gestión de la anterior comisión ejecutiva y habrá un debate sobre los estatutos y enmiendas que se presenten. El último punto del orden del día es la elección de los órganos de dirección, a

tenor de las candidaturas presentadas.

La actual Ejecutiva de la Unión Comarcal de la UGT lleva tan sólo seis meses en su cargo. En diciembre del año pasado un congreso extraordinario quiso terminar con un largo período -un año y medio- de funcionamiento del sindicato sin órganos de dirección. Se buscó una lista de consenso que acabase con las discrepancias internas y que preparase el camino para una normalización del sindicato acorde con la línea marcada desde la Unión Provincial de la UGT.

Renfe dice que la participación en la huelga no superó el 15 %

□ **MIRANDA/J.B.**—Renfe asegura que la escasa incidencia que tuvo ayer la huelga de 24 horas convocada por Comisiones Obreras y CGT pone de manifiesto la intención política de estos dos sindicatos de «continuar con la conflictividad laboral y bloquear así los objetivos de viabilidad contemplados en el Plan Estratégico 1994-98 de Renfe». La Dirección de Comunicación de esta empresa ferroviaria señaló ayer que la huelga convocada ayer no superó el 15 por cien de participación.

Este porcentaje varía significativamente de los datos sindicales. Así, el sindicato ferroviario de CC.OO. evaluaba en un 75 por ciento el seguimiento que los trabajadores hicieron en este paro, señalando que los trenes de mercancías y de largo recorrido no habían circulado, y que se habían respetado los servicios mínimos.

La huelga obligó a suprimir los trenes de largo recorrido y regionales que circulan por Miranda. Los trenes con salida en Bilbao y parada en Miranda, con destino a Madrid y Barcelona, así como el superexpreso Irún-Miranda-Lisboa retrasaron ayer su salida hasta medianoche.

Para Renfe, la actitud de CC.OO. carece de justificación laboral porque la empresa «había garantizado a los sindicatos que el Plan 94-98 y el próximo Contrato-Programa mantendrán la unidad orgánica de la empresa», subrayó ayer el Gabinete de Información de Renfe (GIRE), que recalca que los otros dos sindicatos mayoritarios, UGT y SEMAF no secundan este paro.

Por otra parte, Renfe culpa a CC.OO. de acentuar la «gravísima» incidencia de los paros sobre el cliente y sobre los objetivos de viabilidad marcados. La empresa asegura que los paros de mayo y junio serán proporcionales en impacto a los de abril, cifrado en 500 millones.



Trabajadores de Reposa y Renfe y miembros de CC.OO. abuchearon el jueves a los socialistas.

Trabajadores de Reposa obligaron a paralizar ayer la planta de poliéster

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**—Los trabajadores de Reposa han reiterado su intención de endurecer las medidas de presión tendientes a que se produzca una solución satisfactoria al problema que atraviesa esta factoría. Entre las seis y media y las once y media de la mañana de ayer, la planta de poliéster fue paralizada al no permitirse entrar en la fábrica a los camiones para su descarga. Un grupo de trabajadores volvió a concentrarse a la una del mediodía a la entrada de las instalaciones y colocó varias vigas de hormigón para impedir la entrada y salida de vehículos al recinto de la factoría.

El comité de empresa, que no ha vuelto a tener contactos con la Dirección de Reposa desde el 18 de mayo, ha presentado el preaviso correspondiente para convocar dos jornadas de huelga los próximos días 15 y 16. Casto García, secretario del comité ha expresado el «miedo» de los trabajadores a que la empresa haya estado dilatando la negociación con promesas de fechas para dar una solución que no llega. «El temor es que

Esperan que Eguiagaray informe en breve al alcalde de sus gestiones con Repsol

pueda llegar a producirse la resolución del expediente sin haber buscado antes otra solución», señaló Casto García.

La plantilla de Reposa también espera que el ministro de Industria, Juan Manuel Eguiagaray, comunique cuanto antes al alcalde el resultado de sus gestiones con responsables del grupo Repsol, compromiso que Eguiagaray transmitió a representantes del comité de empresa en la reunión mantenida el pasado jueves tras el mitin socialista celebrado en la Casa Municipal de Cultura.

Los trabajadores de Reposa acudieron a la Casa de Cultura el jueves con el fin de reivindicar una solución a su situación. Tras el mitin, se dieron cita también trabajadores de

Renfe y representantes de Comisiones Obreras. Los concentrados profirieron gritos en demanda de empleo y contra los socialistas a su salida de la Casa de Cultura, mientras que el ministro abandonaba estas dependencias por la puerta trasera.

El alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, ha señalado al respecto que es legítimo que un grupo de trabajadores se concentre en un lugar determinado y pida soluciones a sus problemas. No obstante, matizó que no era lógico que lo que pretendía ser una reivindicación laboral se convirtiera en una postura política.

El alcalde se refirió a los ferroviarios y a los miembros de CC.OO. señalando que, ante la falta de capacidad de convocatoria de estos colectivos, habían aprovechado el poder de convocatoria del PSOE «para hacer una reivindicación política y armar jaleo». Simón Romanillos destacó que había sido él mismo, y no los trabajadores de Reposa, quien había solicitado al ministro una entrevista con el comité de Reposa.

Tres personas heridas ayer en un simulacro de emergencia

□ **MIRANDA.**—Tres personas resultaron ayer heridas durante el desarrollo de un simulacro de emergencia desarrollado a primeras horas de la mañana en el colegio público Altamira, actuación en la que intervinieron agentes de la Policía Local, funcionarios del cuerpo de Bomberos y de la Cruz Roja. En este sentido, un niño sufrió la fractura del peroné y hepifisiolisis desplazada de la tibia de la pierna izquierda, cuando hizo uso del tubo utilizado para evacuar el centro.

Además, una profesora de este colegio sufrió un esguince del tobillo derecho y una socorrista de Cruz Roja sufrió una intoxicación leve a consecuencia del humo. Estas dos últimas heridas fueron dadas de alta de forma inmediata.

El simulacro quería evaluar el comportamiento y respuesta de los alumnos y profesores, así como los tiempos reales y las dificultades que presenta la evacuación por la fachada. Esta actividad pretendía también conocer el tiempo de respuesta que requería el personal que intervenía y conocer la problemática originada por el corte de tráfico en una hora con gran densidad de tráfico y comprobar el tiempo que se empleaba en su traslado al hospital.

La situación de emergencia reflejaba un incendio localizado en el ala noroeste del centro, donde quedaban aisladas treinta personas.

BREVES

Aplazada la presentación del Plan 1994-98 de Renfe

□ **MIRANDA.**—La Dirección de Comunicación y Relaciones Institucionales de Renfe ha comunicado que el acto de presentación del Plan Estratégico de Renfe 1994-98, previsto para el próximo día 15 de junio a las 18 horas —en la Cámara de Comercio e Industria de Miranda—, ha quedado aplazado hasta una nueva fecha que será comunicada oportunamente por la compañía ferroviaria.

Jornada técnica para entrenadores del Cronos

□ **MIRANDA.**—El C.B. Cronos ha programado para hoy una jornada técnica para entrenadores que se desarrollará en el polideportivo municipal de Anduva. A las 10, el director del Gabinete Médico del Ayuntamiento, Fernando Herrero, disertará sobre la relación entre el médico deportivo y el entrenador, mientras que después Samuel Puente, ex-entrenador del Forum Valladolid de la liga ACB, hablará sobre la defensa individual.

BINGO MIRANDES

- * MAGNIFICAS INSTALACIONES
- * SERVICIO DE BEBIDAS
- * BINGO
- * BUFET

Para tomar una copa, disfrutar de una cena entre amigos, pasar un rato agradable o probar tu suerte... AHORA EN MIRANDA, BINGO MIRANDES

A su servicio en C/. Ramón y Cajal, 46.

BINGO MIRANDES

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos



Tel. (947) 26 83 75 - Fax (947) 27 72 19

AGRUPACION MIRANDESA DE TRANSPORTISTAS, S.A.

AMITRASA

Convocatoria a la Junta General Ordinaria de accionistas.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca Junta General Ordinaria de accionistas, a celebrar en el domicilio social sito en Miranda de Ebro, Polígono de Bayas, parcela 14-A, a las once horas del día 25 de Junio de 1994, en primera convocatoria y, si procediera la segunda, el día siguiente en el mismo local y a la misma hora con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.- Examen y parobación en su caso, de la Memoria y cuentas correspondientes al ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 1993.
- 2.- Examen y aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración.
- 3.- Disposición sobre los resultados del ejercicio.
- 4.- Ruegos y preguntas.
- 5.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta.

Los señores accionistas tienen a su disposición desde el momento de la convocatoria, en el domicilio social de la entidad, el texto íntegro de todos los informes y la documentación relativa a los asuntos a tratar en la Junta, incluyéndose especialmente las cuentas anuales y la Memoria que se someten a la aprobación de la Junta. Todos los accionistas podrán examinar dicha documentación, así como obtener, de forma inmediata y gratuita, los documentos que tengan relación con los temas que han de ser sometidos a deliberación.

Miranda de Ebro, a 31 de Mayo de 1994
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO
Alvaro Fernández Cuezva

La Comunidad recibirá 443.610 millones de los fondos estructurales de la UE

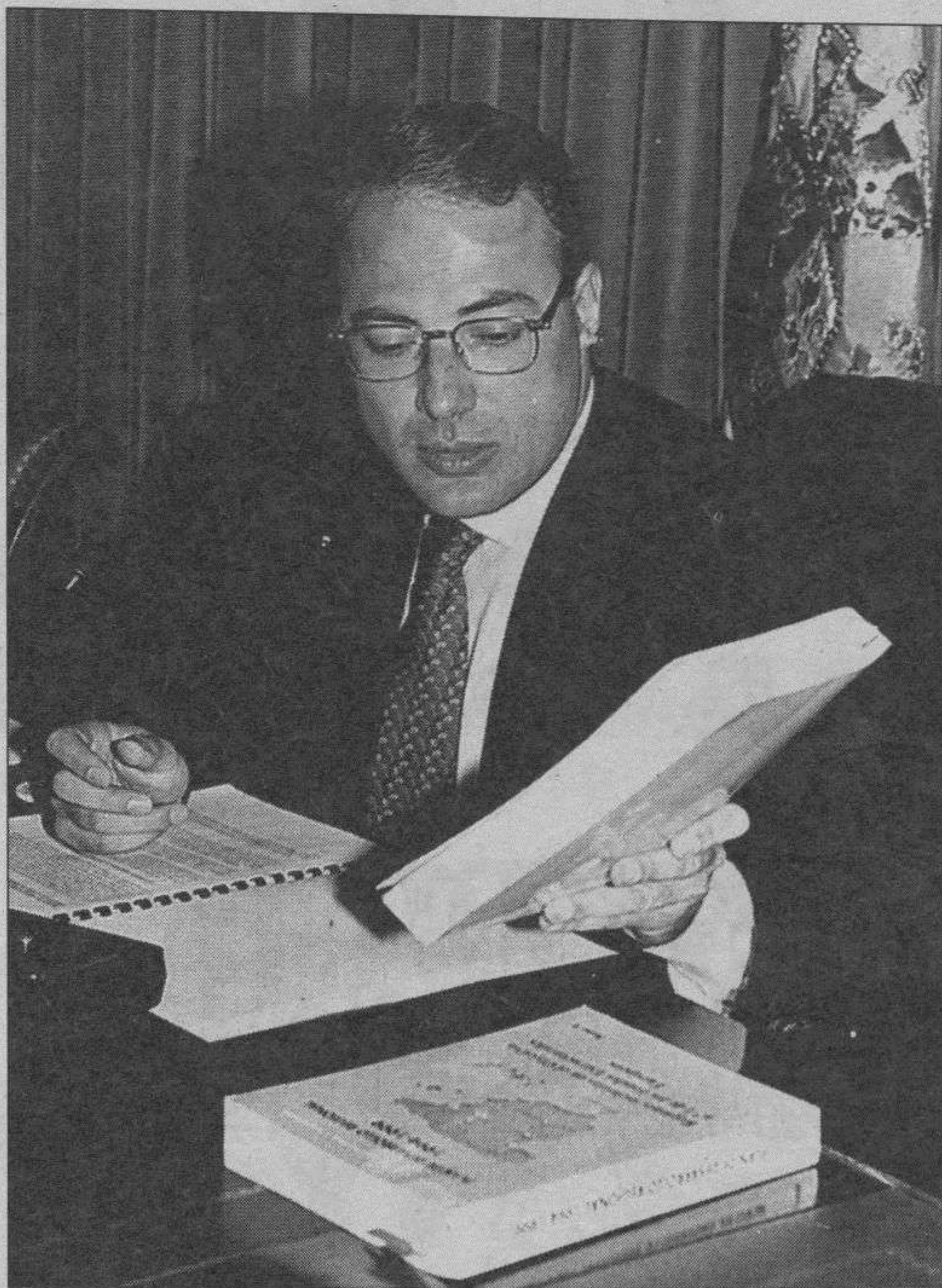
Las dos terceras partes de las aportaciones se gestionarán por el Gobierno central

□ VALLADOLID/EFE.- Los fondos estructurales de la Comisión Europea para el período 1994-99, de los que 443.610 millones de pesetas corresponden a Castilla y León, se destinarán prioritariamente para mejorar el sistema productivo de la región en las áreas de industria, agricultura, turismo e investigación.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares, presentó ayer en Valladolid los datos, ya difundidos el pasado 1 de junio, sobre el volumen de ayuda financiera que corresponde a las regiones Objetivo 1 de España en concepto de fondos estructurales durante este período, que asciende a 4 billones de pesetas.

Castilla y León recibirá el 12 por ciento de los fondos estructurales previstos por la Unión Europea para el período 1994-99, lo que supone un total de 443.610 millones de pesetas, de los que un 33,8 por ciento estará asignado a la Junta a través de los distintos submarcos regionales.

Olivares recalcó que entre 1994 y 1999, en España se gestionarán alrededor de 8 billones de pesetas (cuatro billones de



EFE/A. CACHO

Angel Olivares en la presentación de los fondos de la UE

fondos estructurales, dos procedentes de otras ayudas europeas y otros dos correspondientes a los presupuestos generales del

Estado), lo que supondrá la creación directa de unos 120.000 puestos de trabajo, dato que, en opinión del delegado,

«es muy difícil regionalizarlo por Comunidades Autónomas».

Al igual que en el resto de las Comunidades beneficiadas con los fondos estructurales, en Castilla y León se dará también prioridad a los recursos humanos y al medio ambiente como fórmula de lucha contra el paro.

MENOS INTERVENCIONES

Añadió que, por otra parte, disminuirán, en relación con las actuaciones del anterior período (1989-93), la proporción de intervenciones en infraestructuras del transporte, ante las mejoras logradas en los años anteriores.

De los 443.610 millones de pesetas que percibirá Castilla y León, un tercio será gestionado por la propia Comunidad Autónoma, y el resto por el Estado, explicó Olivares, quien insistió en que este acuerdo de la Comisión Europea ha sido muy beneficioso para la región, y contribuirá a superar la situación de crisis económica.

El delegado del Gobierno también afirmó que la mayoría de las actuaciones que se ejecutarán en la Comunidad con estos fondos europeos son aquellas recogidas en el Plan de Desarrollo Regional.

En otro orden de cosas, el delegado del Gobierno, en la rueda de Prensa, criticó acerbamente que, según él, se hay ocultado por parte de la Junta los orígenes de algunas ayudas que se han otorgado recientemente y que proceden de los fondos de la Unión Europea.

El Gobierno regional seguirá apoyando a la empresa Nissan

□ AVILA/EFE.- El consejero de Economía de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, manifestó ayer a «Efe» que «el Gobierno regional seguirá apoyando como hasta ahora a Nissan porque es una empresa viable a medio y largo plazo».

Bécker dijo que «se trata de una empresa esencial para el desarrollo industrial de Avila, de ahí que la Junta haya mediado, desde el punto de vista institucional, aportando recursos al Plan de Viabilidad presentado por la dirección de la multinacional».

Respecto a futuras ayudas de la Junta a Nissan, el consejero afirmó que «sólo se otorgarán ayudas en aquellos aspectos que repercutan en Avila, no en las fábricas que esta empresa posee en Madrid o en Cataluña».

Fernando Bécker asistió ayer en Avila a la clausura de un seminario sobre «La Corresponsabilidad Fiscal» incluido en las V Jornadas de la Asociación Española de Profesores de Derecho Financiero y Tributario.

El titular de Economía subrayó que «mientras no se resuelvan cuestiones como el automatismo en los pagos o la creación de un fondo de nivelación de servicios mínimos, la Junta no se incorporará a los acuerdos de participación en el IRPF».

Aunque las negociaciones están actualmente paralizadas, Bécker anunció que «el Gobierno regional pedirá una nueva reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera para tratar de desbloquear la situación, porque estamos abiertos a cualquier negociación».

Sobre la solicitud de la acusación particular ejercida por el PSOE en el llamado «caso de la minería» para que José María Aznar y Juan José Lucas declaren ante el Tribunal Supremo en relación con este asunto, el consejero consideró que «es un tema político, del partido, y no voy a hacer valoraciones políticas».

Jesús Merino, consejero de Fomento y secretario regional del PP, que también participó en la clausura del seminario sobre «La Corresponsabilidad Fiscal», sí declaró, en relación a este asunto, que «se trata de una medida más en la trayectoria seguida por los socialistas para judicializar la vida política».

Para el secretario regional de los populares, «como el PSOE ve que electoralmente está mal, tienen que buscar escándalos porque no los encuentran».

Acusó al PSOE de que «al no contar con la confianza de los ciudadanos de Castilla y León y como no están apoyando ninguna iniciativa para la Región, tienen que estar en el candelero con cuestiones como ésta, que ya es triste».

Olivares prohíbe una manifestación en Valladolid de afectados de la PSV

□ VALLADOLID/AGENCIAS - El delegado del Gobierno en Valladolid, Angel Olivares, prohibió la caravana de automóviles y bicicletas que los afectados de la cooperativa de viviendas PSV-IGS habían convocado para hoy, por considerar que «no constituye una manifestación del derecho de reunión y por suponer un peligro para la seguridad ciudadana al ocupar las vías públicas».

Sin embargo, la Coordinadora de Perjudicados de PSV-UGT ha decidido mantener la convocatoria y ha calificado la resolución de Olivares como «propia de la dictadura franquista».

En un comunicado, la Coordinadora afirma que «esta decisión nos produce indignación y un profundo sentimiento de vergüenza. Esto no puede ocurrir en un país democrático».

La concentración partirá a las cinco de la tarde de los Jardines de la Rubia y finalizará en los terrenos donde debían haberse edificado las viviendas de la PSV,

en el municipio de Laguna de Duero, próximo a la capital vallisoletana.

El número de cooperativistas que invirtió dinero para la compra de viviendas subvencionadas, promovidas por la PSV-IGS, asciende a seiscientos, y el capital desembolsado alcanza los 1.250 millones.

TRABAJADORES DE LA TIERRA

Por otro lado, y también en el orden de los problemas sociales de nuestra región, la Federación de Trabajadores de la Tierra de UGT destacó ayer, en Valladolid, la necesidad de que los Gobiernos central y autonómico dupliquen las partidas de fondos con destino a la creación de empleo en zonas rurales deprimidas.

Juan Aguilar, de la Ejecutiva estatal, se refirió en rueda de prensa a las reivindicaciones de la Mesa Nacional en la que sindicatos y gobierno negocian el sistema de protección de los trabajadores del campo.

El PSOE amenaza con llevar a los tribunales el caso de la empresa «Crystaloid»

Jesús Merino acusa al procurador socialista Jiménez Ridruejo de intentar judicializar al máximo la política

□ VALLADOLID/ICAL.- El Grupo socialista en las Cortes regionales está dispuesto a presentar ante el fiscal anticorrupción, recientemente creado, el caso de la empresa Crystaloid, por considerar que «hay irregularidades muy serias».

El responsable de Asuntos Económicos PSCL-PSOE, Zenón Jiménez Ridruejo, ha declarado que las irregularidades detectadas en la empresa pública Crystaloid «son tan graves que si no se crea una comisión de investigación se acudiría a las más altas instancias judiciales».

«Si el procedimiento lo permite -según Jiménez-Ridruejo- presentaremos el caso de las irregularidades cometidas por la Junta en Crystaloid ante el fiscal anticorrupción. Si esto no es posible y no se crea la comisión de investigación, iremos al juzgado de guardia».

El secretario regional del PP, Jesús Merino, ha acusado al procurador socialista de intentar judicializar la vida política de Castilla y León «sobre un tema en el que los socialistas tienen toda la información necesaria».

«Tratan de judicializar al máximo la política y meter a todos en el mismo saco. Eso no es bueno», según declaraciones de Jesús Merino, quien añadió que «cada día podemos crear una comisión de investigación sobre cualquier cosa que se nos ocurra y entonces dedicar el Parlamento a trabajar en comisiones en vez de sacar adelante proyectos de ley que llevan paralizados un año».

Zenón Jiménez-Ridruejo niega que se intente judicializar la vida política y afirma que hace dos meses solicitó información de Crystaloid «sin que hasta ahora tenga los datos solicitados».

A juicio del procurador socialista, «la información disponible nos permite anticipar la existencia de irregularidades suficientes para llevar el asunto a los tribunales si no hay comisión de investigación».

Diario de Burgos

**REMATA EL COLECCIONABLE
CON UN POSTER GIGANTE Y
UN JUEGO INTERACTIVO**

**PARA QUE NO TE QUEDES
EN FUERA DE JUEGO.**

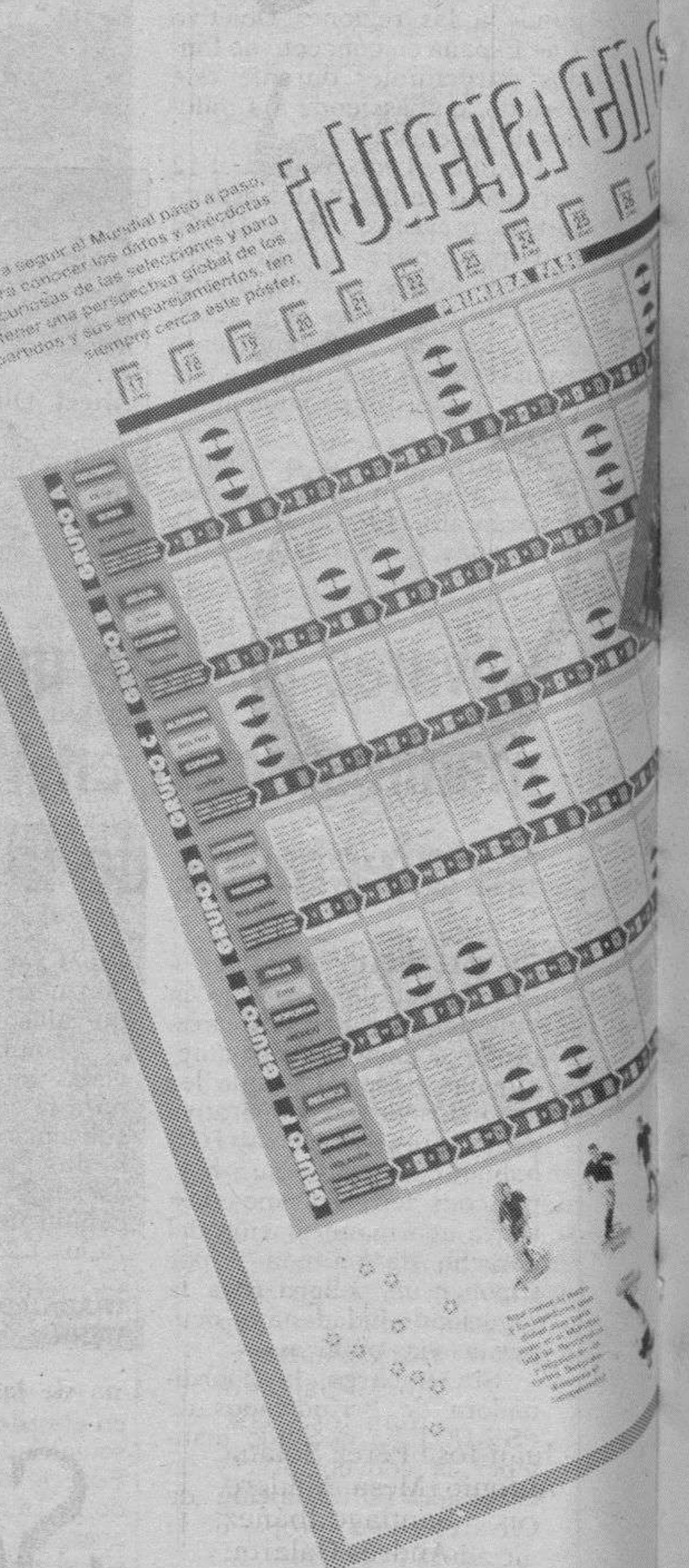
**COLECCIONABLE
COPA DEL MUNDO DE FUTBOL
USA94**

El próximo 13 de junio, junto a tu periódico,
encontrarás la última entrega del coleccionable
COPA DEL MUNDO DE FUTBOL USA'94 y
además un poster gigante de la Selección Española
y un juego interactivo. Para que puedas recrear
tus propios mundiales. Para que apuestes
con tus amigos o tu familia, para divertirse día
a día adivinando resultados, goleadores, tácticas, etc.

Tu diario de siempre remata la colección

con esta genial entrega.

Para seguir al Mundial paso a paso,
para conocer los datos y anécdotas
de curiosas de las selecciones y para
tener una perspectiva global de los
partidos y sus emparejamientos, ten
siempre cerca este poster.



Número 53
11 de Junio de 1994

Diario de Burgos

Escriben:

Jacque Canales
Alfonso Salgado
Juan José Sáiz
Juan José Pérez Solana
Antonio Mesa Madero
Santiago Ibáñez
Andrés Galarón
Antonio L. Bouza

Maquetación:

Juan Pablo Maset

Fotos:

Equipo DB

Pío Baroja:
*«La vida sin amor
es algo bajo y negro»*

«**L**A copa de la vida, como la copa de la guardarropía, es una copa de cartón pintada de purpurina; pero, aún así, tiene su realidad alegórica. Unos beben en ella o, por lo menos, creen que beben el espacio azul, el éter puro; otros, un líquido espeso, ardiente, hecho con vitriolo, alcohol y especias fuertes, y salpicado con gotas de sangre humana». Este pensamiento pertenecen al ideario de Pío Baroja, un hombre libre, según el retrato moral que de él realizó en su día Ortega y Gasset. Baroja, perpetuo vagabundo, siempre dijo lo que sentía porque nunca vivió al servicio y domesticidad de nada que no fuera su vida misma, ni siquiera el arte, la ciencia o la justicia.

PAGINAS VI y VII



Pío Baroja, «un hombre ilimitadamente libre».



Una de las obras de la pintora Encarna Aguilardz, incluida en la exposición que hoy será inaugurada en la sala «Arlanzón».

Sensualismo cromático

El Tratado de Tordesillas, recordado en dos sellos / **Página II**
La abadía de Silos, en la pluma de Martínez Esteruelas / **Página III**
«Universitarios en Diálogo», un foro abierto a la cultura / **Página III**

MUSICA

ANTONIO MESA MADERO

La atracción sentimental del barroco (I)

No cabe duda: el barroco es un estilo dinámico, apasionado, grandilocuente. Raudas espirales y elipses, eses vertiginosas parecen desbordar la materia, dotándola de irreprimible voluntad de movimiento. Son como inquietos gestos que se complacen en rizar el rizo de una generosa dramaticidad.

Ya en su momento auroral -con el flamenco Adrián Willaert y los italianos Andrea y Giovanni Gabrieli-, la escuela veneciana se caracterizó por la proclividad a subrayar los contornos emocionales de cada elemento, por la suntuosidad en los medios y las intenciones, por el contrastado colorido.

Rasgos estilísticos que no hicieron sino alambicarse con el advenimiento de la incontenible boga operística. Fue su introductor el gran Monteverdi, que a partir de 1613 ocupó la plaza de maestro di cappella de San Marcos.

Luego, una legión de compositores dotaron al nuevo género de gran variedad y espectacularidad dramáticas, basadas en el seguro impacto de muy expresivas arias. Era la época en que brillaban con luz propia Cavalli, Cesti, Stradella, Carlo Pallavicini, Legrenzi...

Y discípulo de este último fue Antonio Caldara (1670-1736), nacido y educado en Venecia. Recorrió buena parte de Europa, con fecundas estancias en Madrid y, sobre todo, Viena, donde en 1716 fue nombrado



Claudio Monteverdi.



Benedetto Marcello.



Antonio Vivaldi.

Cavalli, Cesti, Stradella, Carlo Pallavicini, Legrenzi... son nombres que brillaban con luz propia en una época en la que la música se denominaba barroca por lo excesivamente ornamentado, desmesurado, complicado, estrambótico de las obras

segundo Kapellmeister del emperador Carlos VI. De ahí que en sus obras palpite una suerte de síntesis de la magni-

ficencia y la emotividad venecianas y del barroco vienés, más especulativo y flemático.

Y acaso fuera ese poder de

asimilación, de fusión entre lo humano y lo intelectual el reclamo que cautivó a los artifices de la escuela de Mannheim y

a los músicos vieneses de la siguiente generación, con Haydn a la cabeza, sobre los que el maestro italiano ejerció probada influencia. En Vaghe Luci predomina la elegante expresividad de la escuela veneciana, que en ningún momento dejó de configurar la base natural y esencial del lenguaje musical de Caldara. Una melodía hecha de concisos y muy sensibles trazos, capaz de transmitir el amoroso y fatalista mensaje poético con irrenunciable plenitud sentimental.

Una profusión de compositores mantuvo enhiesta, durante la primera mitad del siglo XVIII, la reputación musical de la ciudad de los dux. Al nombre de Caldara habría que sumar los de Lotti, Gasparini, Albino, Marcello, Galuppi, etc.

Pero el más célebre de todos ellos fue, sin duda Antonio Vivaldi (1678-1741), llamado el prete rosso a causa de la rojez de sus cabellos. Un sacerdote que renunció a su ministerio y suscitó casi tantos comentarios sobre su obra como sobre su persona. Sus más duraderas actividades se desarrollaron en el Seminario musicale dell'Ospedale della Pietà, donde a los 25 años enseñaba ya violín, y en el teatro San Angelo, marco principal de sus óperas.

FILATELIA

ANDRES GALARON CALVO

El correo español enmienda el olvido del centenario del Tratado de Tordesillas

CON la modificación el 6 de octubre del programa de emisiones de este año la serie de efemérides tiene dos sellos dedicados al Tratado de Tordesillas. De esta forma se enmienda el histórico olvido recordado profusamente por otras administraciones emisoras postales.

El día 7 de este mes aparecen tres efectos en la última de las tres emisiones conmemorativas programadas de importantes centenarios. Junto a los dos del V Centenario del Tratado de Tordesillas aparece el dedicado al IX Centenario de la muerte de Sancho Ramírez, rey de «aragoneses y pamploñeses» como el mismo se llamó.

Los antecedentes del tratado nos llevan a 1493, viendo el rey de Portugal Juan II el éxito que para España había tenido la segunda expedición al nuevo mundo de Cristóbal Colón, y rechazada la proposición presentada a los Reyes Católicos, a fin de que la línea trazada por el Papa Alejandro VI, respecto a la división de las conquistas entre españoles y portugueses, se entendiera que fuera el paralelo de las Islas Canarias (que por entonces formaban parte de la Corona de Castilla)

perteneciendo a España, todo lo que se descubriese y conquistase al Norte, y a Portugal, el territorio situado hacia el Sur.

A esto se oponían los Reyes Católicos, quienes entendían que la línea divisoria imaginaria trazada por el Papa iba de polo a polo, y no de Oriente a Occidente y que el tratado de 1479, se refería exclusivamente a las posesiones de Portugal en las costas de Africa, y a sus derechos en las tierras descubiertas hasta las Indias Orientales.

Con motivo de evitar posibles conflictos bélicos entre España y Portugal se reunieron en Tordesillas los enviados de una y otra parte, por Portugal Ruy de Sousa, su hijo Juan y Aires Dalmada, actuando como notario Esteban Vaez, y por Castilla, Gutiérrez de Cardenas el doctor Rodrigo Maldonado y Enrique Enriquez, actuando como notario del reino, Fernando Alvarez de Toledo.

Firmados los artículos preliminares de tratado, en virtud del cual se aseguraba a España el derecho exclusivo de navegación y conquistas en el Océano Occidental, dando por sentado, que la línea de polo a polo, en vez de entender a 100 leguas al occidente de las islas de Cabo

Verde, había de ser a 360, correspondiendo a España todos los descubrimientos al otro lado de la misma.

Al cumplirse este año el V centenario, Portugal y España, lo vienen celebrando con toda una serie de actos de todo tipo, en el terreno filatélico, si nacieron como Brasil o Chile ya emitieron hace bastantes años sellos dedicados al Tratado de Tordesillas, y otros países directamente relacionados con el mismo como Cabo Verde, ya lo hicieron con una serie de cuatro valores, el correo español, por fin, decidió modificar el programa y aliviar el olvido.

La comisión acordó incluir un sello más, que luego son dos, al V Centenario de la firma del Tratado de Tordesillas, sin lugar a dudas presionados por diferentes instituciones tanto públicas como privadas, intentando evitar el ridículo del correo español, ante tal omisión.

Contribuyendo a ensalzar la conmemoración se celebra en Valladolid durante estos días la EXFIVAL-94, exposición filatélica organizada por la Federación de Castilla y León de Sociedades Filatélicas y el Grupo Filatélico Vallisoletano.

El acontecimiento cultural



Dos de los tres efectos de efemérides están dedicados a Tordesillas.

de la capital del Pisuegra recoge alguna de las mejores colecciones de Portugal y España desde el 6 al 11 de junio en la sala de las «Francesas», la satisfacción que reporta la contemplación de esta muestra bien merece el desplazamiento.

Los motivos que aparecen en los dos sellos se han tomado de los carteles anunciadores realizados para el Ayuntamiento de Tordesillas por el arquitecto vallisoletano Luis Espinosa. En ellos se reproduce una rosa de los vientos, junto al escudo de la villa y las llamadas «casas del tratado», donde tuvieron lugar las conferencias para el

reparto del nuevo mundo. El diseño ha sido realizado por José Luis Angel del equipo de dibujantes de la F.N.M.T.

De los datos de la emisión se desprende que la impresión corresponde a calcografía y offset sobre papel estucado engomado mate fosforescente con un dentado de 13 3/4.

El formato se atiene a las medidas de 40,9 x 28,8 mm. (1 vertical) (2 horizontales) valores postales de 18, 29 y 55 pesetas. Los efectos se presentan en pliegos de 50 valores. La tirada es de 5.000.000 para el de 18 pesetas (vertical) y de 2.500.000 para el de 29 y 55 pesetas.

«Silos, la fuente escondida»

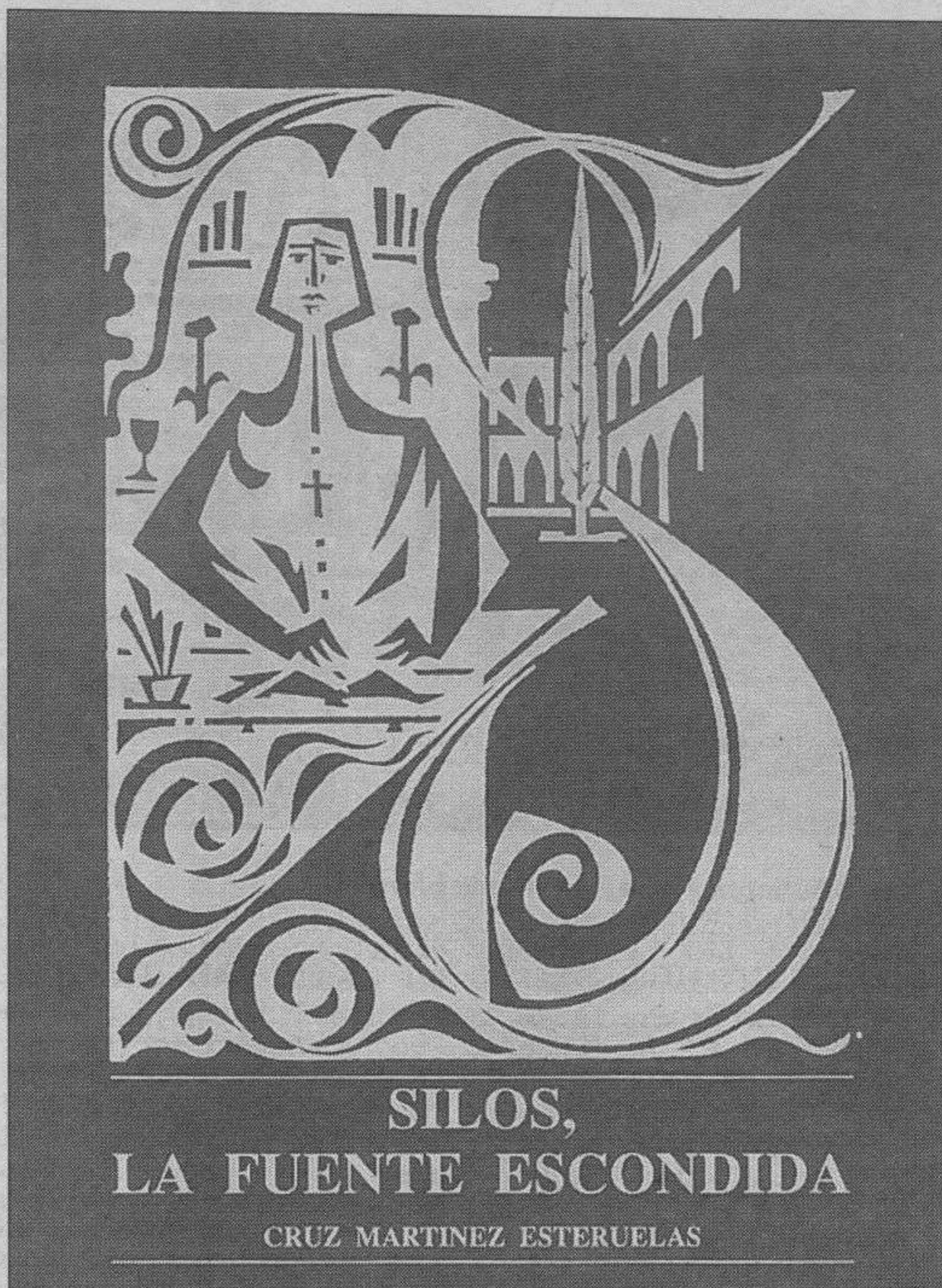
JUANJO SAIZ

«**D**ONDE Cristo dio las tres voces» o «La democracia de las cogullas» son algunos de los sugerentes títulos elegidos por el ex ministro de Educación y Ciencia (UCD) Cruz Martínez Esteruelas, para orientar y provocar la curiosidad del lector que tenga la suerte de contar en su biblioteca con un ejemplar del libro «Silos, la fuente escondida»; publicación editada por Caja Rural Burgos y el Fondo Artístico Lydia Escolar e ilustrada con un estudio fotográfico de sus capiteles, obra de nuestro compañero Lorenzo Matías y del artista Segundo Escolar.

Retomando las palabras pronunciadas el pasado martes por el abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, dom Clemente Serna, con motivo de la donación a la abadía de 800 ejemplares de esta publicación, la obra de Esteruelas llena un hueco importantísimo en la historia moderna del cenobio y es, a su vez, el documentado y ameno testimonio de una persona que siempre ha sentido una especial predilección por la callada labor —hoy amplificada tras el increíble éxito del canto gregoriano— de esta ejemplar comunidad de monjes benedictinos.

Una vez apuntados los distintos caminos que conducen a Silos, el autor pone en antecedentes a sus lectores a lo largo de casi 60 páginas, en las que relata con enorme fluidez verbal y con la ayuda de jugosas anécdotas y otros detalles, en apariencia nimios, la historia de una «Gran Casa» que se rige según la regla de San Benito, padre del «ora et labora».

En este primer capítulo, el



Portada del libro del ex ministro Cruz Martínez Esteruelas.

«conde rebelde» y fundador de Burgos, Fernán González, que comenzó a escribir la historia castellana —la de aquel «pequeño rincón», que tenía «Montes

de Oca como mojón»— gracias a su decidido empeño por crear monasterios y restaurar aquellos que fueron destruidos por la invasión musulmana, deja

paso a un pastor llamado Domingo, cuyo destierro ordenado por el rey de Navarra permitió, paradójicamente, la restauración del cenobio silense por mandato del rey de Castilla, Fernando I.

Pero además de introducirnos en los mil y un avatares del monasterio, Martínez Esteruelas nos habla también del origen de las Glosas Silenses y de otros tesoros bibliográficos contenidos en los fondos de la biblioteca de Silos —más de 140.000 volúmenes—, tales como un Antifonario que data de los

nivencia con el famoso cura Merino para salvar el cenobio del expolio de las tropas francesas; acción desbaratada finalmente tras la desamortización de Mendizabal, para continuar con el regreso de los franceses.

Esta obra, imprescindible cuando menos en toda biblioteca castellana que se precie, aborda igualmente desde el canto de los monjes, a la muerte en Silos, pasando por los milagros de Nuestra Señora, la pormenorizada descripción de un patio que mira al cielo, el pasaje que da cuenta de un ciprés sal-

Este magnífico libro de Cruz Martínez Esteruelas introduce al lector en la historia y los avatares de la comunidad benedictina de Santo Domingo de Silos

siglos XII-XIII, o del Breviario y Misal Mozárabe manuscrito sobre el primer papel conocido en Europa; documentos todos ellos que podrán ser contemplados a partir del próximo mes de diciembre en la exposición que quedará instalada en el museo del monasterio.

A través de las 185 páginas de que consta este libro, también conoceremos como, tras gozar la abadía del favor de los reyes, sus piedras fueron desmenuzadas por la «piqueta ilustrada», o las artimañas urdidas por el monje Moreno en con-

vado de las aguas, las viejas tradiciones que aún perviven en la famosa hospedería del cenobio, la actividad en su fértil y bien trabajada huerta o los productos —yerbas, botica y miel— que los monjes llevan elaborando desde tiempo inmemorial.

Como ha dejado escrito Martínez Esteruelas, todas estas andanzas deben ser vividas con paciencia benedictina y sin perder de vista que «la oferta inmediata de Silos es la consecución de la paz, así como el ejercicio de la sensibilidad y la búsqueda del misterio».

POESIA

Un espectáculo poético para despertar el alma

J. SAIZ

ANIMADOS por el deseo de promocionar y dar a conocer nuevos valores de la poesía burgalesa, combinando para ello la música y la escenificación, hace ahora siete años se constituía en un aula de la Facultad de Teología el colectivo «Universitarios en Diálogo», cuya primera actividad fue la organización de un recital poético-musical y la edición de un cuaderno de poesía, en el que tuvieron cabida los versos de algunos de los autores burgaleses de mayor proyección y prestigio.

Hoy, uno de sus fundadores, José Matesanz, asegura que durante este tiempo el colectivo ha ganado en madurez y lo que en un principio sólo fue el resultado de una afición —recitales con acompañamiento musical—, hoy se ha convertido en un trabajo más planificado, más serio y meditado —representaciones ideadas como un espectáculo en

el que la poesía comparte protagonismo con la música en directo y la expresión corporal—.

«Creo que ofrecemos algo más digerible que la poesía pura y dura», señala Matesanz al tiempo que recuerda que para la edición de sus Cuadernos de Poesía el Rectorado les concede anualmente una ayuda de 100.000 pesetas, mientras que la Caja Municipal corre con los gastos de edición y les cede gratuitamente sus salones para la organización de los recitales.

La mayoría de estos «Universitarios en Diálogo» reconoce que cada vez hay una mayor actividad cultural en la ciudad, aunque siguen echando en falta la aparición de nuevos colectivos que se sientan realmente implicados y promocionen activamente la cultura burgalesa, para lo cual —añade Matesanz— la propia Universidad debería potenciar mucho más su participación y apoyo a estos colectivos, cosa que todavía no hace porque, a su juicio, esta insti-



LORENZO MATIAS

Algunos de los componentes del colectivo cultural burgalés «Universitarios en Diálogo».

tución sigue cerrada a la sociedad y fomenta el elitismo.

Como abanderados de la poesía burgalesa, estos universitarios entienden que a la crea-

ción poética no se le da hoy la importancia y trascendencia que realmente merece debido, en gran medida, «a que se nos está educando para no pensar

y todo lo que se nos ofrece no llega excesivamente masticado, cuando, por contra, lo que debemos procurar es que se no se nos duerma el alma».

HISTORIA



HILARIO CASADO ALONSO

Las huellas de Burgos en Francia e Italia

FRANCIA es después de Bélgica el país que más recuerdos guarda de la presencia de Burgos en Europa. Por lo que he podido constatar, eso ocurre en Ruán, Nantes y Toulouse y, en menor grado, en La Rochela y Burdeos. Ciudades que en los siglos XV y XVI fueron algunos de los centros económicos más importantes del país galo y puntos de escala en el comercio entre España y los mares del Norte. El protagonismo que alcanzaron los burgaleses en territorio galo es de gran trascendencia histórica. Por ejemplo, fueron mercaderes naturales de Burgos los que introdujeron en el vecino país innovaciones mercantiles tales como la letra de cambio o el seguro marítimo.

En la capital de Normandía, Ruán, la presencia de mercaderes burgaleses se remonta a principios del siglo XV. Dicha ciudad era por su localización en la desembocadura del río Sena la boca de entrada de muchas de las mercancías que se vendían en el interior del país y, especialmente, París. Familias burgalesas como los Maluenda, los Quintanadueñas, Aranda, Salamanca, Saldaña, Medina, etc., se asentaron en dicha urbe. Allí llegaron a ocupar altos cargos políticos y fueron señores de numerosas tierras. Incluso, uno de sus miembros Juan de Quintanadueñas (Jean de Bretigny) fue el introductor de la reforma del Carmelo en Francia. Sin embargo, recuerdos del paso de burgaleses por Ruán quedan pocos: algunas lápidas funerarias en la parroquia de San Esteban de los Toneleros, el lugar de la capilla y enterramiento de los castellanos.

Mayor es la presencia burgalesa en la capital de Bretaña, Nantes. El territorio Bretón, aunque hoy en día sea uno de los más atrasados de Francia, era en el siglo XVI uno de los más prósperos. Los vestigios más importantes que encontramos en Nantes del paso de los burgaleses por la ciudad en el siglo XVI son fundamentalmente dos. Por un lado, es la existencia de un malecón del muelle que la ciudad tiene en el Loira y que se denomina desde el siglo XVI como de André Ruys. Este personaje no es otro que Andrés Ruíz, natural de Belorado y hermano del gran banquero de Medina del Campo, Simón Ruíz. Este, junto a su hermano y otros parientes de Burgos, llegó a ser el principal mercader organizador del comercio entre Bretaña y España. En Nantes tuvo un enorme protagonismo económico y político, llegando a ser alcalde de la ciudad durante varios años.

Pero la colonia burgalesa asentada en Nantes no sólo des-

taó por la familia Ruíz. Otros personajes fueron los Espinosa, Salinas, Miranda, Aranda, Astudillo, Compludo, etc. De sus palacios levantados en el barrio de La Fosse no se conserva nada, ya que dicho lugar fue totalmente remodelado en el siglo XVIII al calor de la riqueza generada por el comercio de esclavos negros. No ocurre lo mismo con las capillas que erigieron. En la ciudad bretona el sitio elegido por la colonia burgalesa fue el monasterio de los franciscanos. Aún se conservan parte de sus ruinas transformadas en un colegio infantil y entre ellas los restos de la capilla de Los Aranda con sus escudos familiares y una imagen de la Virgen.

Toulouse es la tercera ciudad francesa donde encontramos vestigios de la presencia burgalesa en épocas pasadas. Dicha urbe tuvo uno de sus momentos más esplendorosos en el siglo XV al calor del cultivo y la comercialización de una planta tintórea: el pastel. Dicho tinte, de color azul, era demandado por todos los centros textiles europeos, lo que generó un intenso y muy atractivo comercio. Los burgaleses no sólo participaron en él, sino que se convirtieron en los que controlaron dicha actividad. Invirtieron masivamente en la ciudad y los campos tolosanos para hacerse con el dominio de su cultivo y la posterior extracción del colorante, siendo posteriormente sus principales vendedores por toda Europa. Siempre que en



Iglesia de Santa María Novella de Florencia.

los libros de historia se habla del comercio del pastel en el siglo XVI, detrás hay un mercader burgalés. Tal fue el dominio, que alcanzaron en el intercambio de dicho caro tinte, que la actual historiografía le denomina como el sistema de Burgos.

Varias son las familias burgalesas que participaron en dicho comercio: Castro, Maluenda, San Esteban, Astu-

de La Concepción y propietarios del castillo de Zumel. Otras ramas de la familia vivieron en Londres, Amberes y Toulouse. La asentada en el Sur de Francia es la que se encargaba del control de la producción del pastel que, a su vez, el resto de los parientes vendía por toda Europa. A su cabeza estaba Juan de Bernuy (Jean de Bernuy), el cual llegó a ser uno de los figuras más influyentes de la ciudad de Toulouse durante la primera mitad del siglo XVI. Fue «capitol» (concejal) en dicha urbe y el gran artífice de la fortuna del linaje. Por otro lado, fue también un personaje muy pintoresco y que conservó muy vivamente sus raíces españolas, a pesar de haber vivido más de cuarenta años en territorio francés. Un ejemplo de ello fue su propia desaparición. Murió a los 75 años al ser cogido por un toro durante una corrida que había organizado para celebrar la llegada desde Burgos de su sobrino Diego. Es, pues, por edad y aptitudes un claro precedente de Curro Romero.

De los Bernuy y, por extensión, de los mercaderes burgaleses asentados en Toulouse podemos apreciar hoy día varios vestigios. En primer lugar, es la mansión que levantó

Jean de Bernuy, el denominado Hôtel de Bernuy. Dicho palacio erigido entre 1503 y 1533 está considerado como una de las mejores obras de arte de la arquitectura civil del renacimiento francés. De igual manera, es su retrato conservado hoy en manos privadas. Y, en tercer lugar, es el palacio del Hôtel de Buet, que erigió Margarita hija de Jean de

Bernuy. En suma, una parte apreciable del renacimiento tolosano se debe a los encargos que hicieron comerciantes burgaleses.

Italia es el último país donde actualmente encontramos vestigios de la presencia de Burgos en Europa. Aparte de recuerdos del paso de clérigos burgaleses por la corte papal de Roma o de jóvenes que fueron a estudiar al Colegio de los Españoles de la Universidad de Bolonia, Florencia es el lugar que más recuerdos guarda.

La capital de la Toscana era en los siglos XV y XVI una de las ciudades más ricas y esplendorosas de Europa, destacando no sólo por su papel propulsor del Renacimiento, sino como uno de los mayores centros de la industria textil pañera. Esto último hizo que fuera gran importadora de lana con la que abastecer de materia sus numerosos telares. Si en los siglos XIV y XV ésta era de procedencia italiana o inglesa, a partir de finales del XV lo será de lana castellana. Los que la llevarán serán mercaderes burgaleses en naves vascas, que partiendo de España arribarán a los puertos de Pisa y, posteriormente, de Livorno. Comerciantes, como los Castro, Soria, Cuevas, San Román, Arriaga, Castillo, etc., fueron algunos de sus protagonistas. Incluso, algunos de ellos, como Gabriel Fernández de Castro, llegaron a ser financieros del duque Cosme de Medicis.

De dicha presencia, se conserva la Capilla de los Españoles en el convento franciscano de Santa María Novella de Florencia. En dicho monasterio —una de las obras cumbres de «cuatrocento» italiano— los mercaderes castellanos fundaron en el siglo XVI una capilla para que pudieran disponer de su propio lugar de culto y de reunión. En su suelo podemos hoy admirar las múltiples lápidas funerarias de aquellos burgaleses que murieron en Italia: Lesmes de Astudillo, Bautista de Burgos, Pedro de Montorio, Andrés de la Moneda, etc. En todas ellas se habla de su condición de «hispani nobiles negociatores» y se ponen los escudos familiares.

Nuestros antecesores a lo largo de los siglos, pero especialmente en el XV y XVI, se asentaron en las principales plazas comerciales que en aquellos momentos había

dillo, Sanvitores, etc. Pero, sin duda, las más importantes fueron los Bernuy. Originarios de Avila y de raíces judías, se asentaron en Burgos a finales del siglo XV llegando a convertirse en una de las familias más poderosas de la ciudad. Fueron regidores, fundadores del Hospital



Hotel de Bernuy

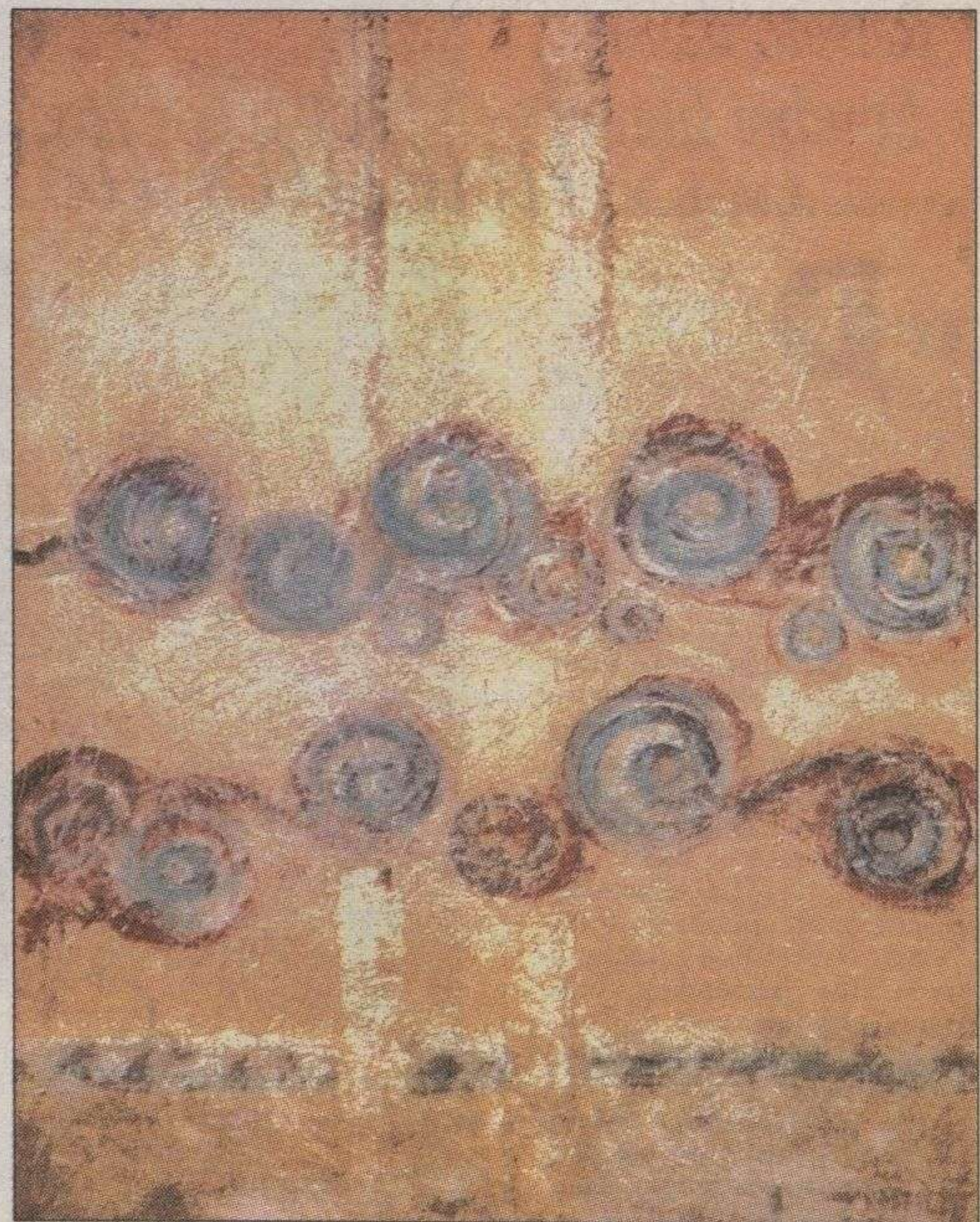


ALBERTO RODRIGO

La pintura de Encarna Aguilardz se aleja poco a poco de la figuración en beneficio de la abstracción.

La sala de exposiciones «Arlanzón» acoge desde hoy una muestra de la producción artística más reciente de la pintora burgalesa de adopción Encarna Aguilardz. En esta ocasión,

la pintura de esta conocida autora se ha despojado de sus, hasta hace escasos meses, elementos figurativos para adentrarse por el terreno de la experimentación de corte modernista.



El color sigue siendo el gran protagonista en la obra de Encarna Aguilardz, una pintora que nunca ha ocultado su narcisismo.

La madurez creativa de Aguilardz

JUANJO SAIZ
FOTOS: ALBERTO RODRIGO

A COSTUMBRADOS como estábamos en sus últimas exposiciones a las explosiones de color inspiradas casi siempre en motivos vegetales y en las flores que, como el plumaje de algunas aves, contienen todos los pigmentos imaginados por un artista, hoy, la sala «Arlanzón», propiedad de la Caja Municipal, acoge las últimas creaciones de esta inquieta mujer que, como ella suele recordar, inició su actividad pictórica de la mano de un artista andaluz, haciendo buenos los versos de Machado, aquellos que nos hablan de una infancia en un patio de Sevilla donde madura el limonero...

Encarna Aguilardz comenta que la evolución registrada en su pintura parte de nuevos planteamientos compositivos que, apoyados en idénticas paletas de color, reproducen motivos mucho más elaborados que en etapas anteriores, desvelando la orientación creativa por la que discurrirá su obra en los próximos dos o tres años.

EXPERIMENTACION

«Me planteé dar un giro en la pintura que estaba realizando en los últimos tiempos con el fin de poder investigar nuevas fórmulas artísticas sin abandonar en ningún momento los colores que caracterizan mi obra. Tras un período de experimentación, creo que ahora puedo ofrecer una pintura más elaborada y, en consecuencia, más madura», señala Aguilardz.

Otra de las novedades que se constatan en esta exposición,

que permanecerá abierta al público hasta el próximo 22 de junio, es la manera de trabajar en sus lienzos. Ahora, el pincel ha sido relegado a un segundo plano en beneficio de otras herramientas como son los trapos, espátulas y cepillos de cualquier tipo, utilizados para rayar el óleo o los acrílicos y para obtener transparencias y veladuras prácticamente inéditas en la producción de esta pintora.

Así, a la hora de plasmar sobre el lienzo estos motivos de corte o inspiración modernista, con algún atisbo tendente a la geometrización de los elementos vegetales que antaño inspiraron buena parte de su pintura, Encarna Aguilardz no escatima materiales, decantándose siempre por la calidad de óleos y acrílicos ya que, asegura, desea que sus cuadros pervivan en el tiempo.

OTRA FORMA DE NARCISISMO

Como únicos testigos de su trabajo en el estudio —prueba de su confesado narcisismo, no podía ser de otra manera— los cuadros amontonados en pequeñas filas indias suelen dar lugar a nuevas obras porque su visión incita a la imaginación y ésta se encarga finalmente de elaborar otra idea, una solución



En la muestra se aprecia un giro hacia la experimentación, con la ayuda de herramientas tales como los trapos o los cepillos.

Sin abandonar los colores que caracterizan su obra, Encarna Aguilardz ha relegado la figuración en beneficio de formas y texturas que revelan un mayor grado de madurez, al que sólo se llega cuando se domina la técnica y la experimentación no es un fin, sino un paso más hacia lo desconocido.

más original si cabe y, por ello, acompañada también del riesgo que supone adentrarse por terrenos apenas explorados, aunque sí, al menos, intuídos.

Abundando en ese narcisismo que nunca oculta, Aguilardz no encuentra mejor razón para explicar por qué pinta que afirmar «porque me da la gana, por descaro, porque es una forma de expresión que suple mis posibles carencias a la hora de manifestar de palabra lo que intento plasmar en mis cuadros».

Pero, al margen de retóricas más o menos felices, lo que no deja lugar a dudas es que esta autora concibe su actividad creativa como «un trabajo tan serio como otro cualquiera, con sus horarios, alegrías y, por qué no, pequeñas decepciones».

Esto último queda de manifiesto con sólo contemplar algunos de sus bocetos, en los que cada color, matiz, forma y fondo han sido convenientemente identificados con anotaciones al margen, elemento imprescindible para poder encajar sobre el lienzo esta suerte de calculado rompecabezas.

CONFIANZA

«Yo sé que mi pintura es buena, pero a veces me resulta difícil fijar el precio de una obra porque nunca sabes si al poner una u otra cantidad estás pecando por exceso o por defecto, aunque sí tengo muy claro que ésta es mi profesión, tan digna como cualquier otra», recalca Encarna Aguilardz, fundadora de varios colectivos artísticos en esta ciudad, cuya pervivencia, añade, está siempre condicionada por el individualismo propio de todo creador que se precie.

LETRAS



Retrato de un hombre libre

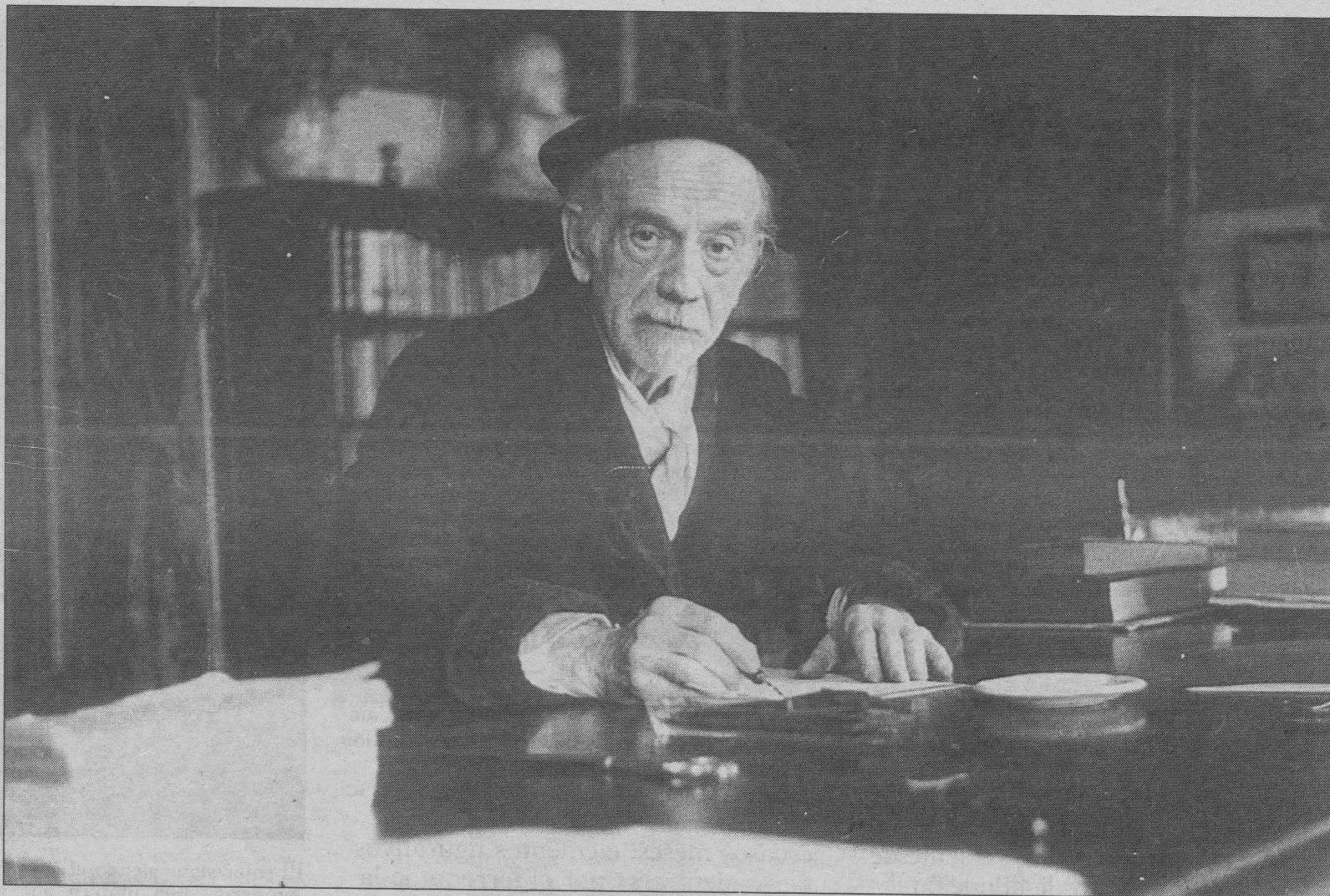
JUAN JOSE PEREZ SOLANA

«**D**E estatura mediana, más bien alta —dice su sobrino Julio Caro Baroja—, pero que parecía hasta bajo porque era corpulento, andaba algo arqueado siempre y tenía la cabeza fuerte, voluminosa. El cráneo descubierto resultaba muy grande por causa de la calvicie. El color era bueno, los labios muy rojos se veían entre un bigote lacio y una barba cortada en punta, que de color cobrizo pasaron a ser amarillentos y luego blancos. Los ojos parecían entre castaños y verdosos, según la luz. La expresión plácida, un poco triste a veces, sardónica también otras, fue haciéndose más risueña con la vejez, a medida que el cuerpo se iba archivando, encorvando. Con las manos atrás, mirando al suelo, daba grandes paseos por la carretera de Francia, frente a Itzea, una y otra vez...»

El que lea la mayor parte de tratan de mi tío sacará la impresión de que era un hombre triste y áspero. Sin embargo, la realidad es que durante muchas horas de su vida fue jovial, jovial como no creo que haya sido ningún escritor español de su época. Si alguien ha reído en casa a borbotones, de una manera dionisiaca, ha sido él. Los demás hemos tenido la risa más difícil, o con un matiz más frío».

Y Ortega y Gasset hizo, también, su retrato moral: «Libre, ilimitadamente libre, cruza este hombre por nuestro paisaje español, empujando un corazón dolorido y, a la par, reidor. Incapaz de pacto, vive señero, ausente de todos los partidos políticos o doctrinales, que facilitan el éxito y hasta la congrua sustentación. No cuenta con resonadores preparados que aumenten el volumen de su voz. Perpetuo vagabundo, abre entre los grupos que su interés compagina paso a su espíritu agudo y noble, como un acero antiguo. Siempre dirá lo que siente y sentirá la que vive —porque no vive al servicio y domesticidad de nada que no sea su vida misma, ni siquiera el arte o la ciencia o la justicia; llámese esto si se quiere nihilismo—; pero entonces es nihilismo la actitud sublime: sentir lo que se siente y no lo que nos mandan sentir».

Dos brochazos, como se ve, suficientes para descubrir la integridad de un hombre, este apunte de John Dos Pasos, para avalar al novelista: «Media docena de las novelas de Pío Baroja pueden considerarse como la expresión más característica y sólida del 98... Esas novelas están descritas en un lenguaje deliberadamente descuidado, nada literario, lleno de expresiones populares y de frases vigorosas. Baroja, al igual que Dostoiewsky, debió haber leído mucho a Dickens. Pero Dickens nunca hubiera escrito un relato tan llano y tan sombrío».



Una parábola y otros escritos

«Porque en vano vino, y a las tinieblas va, con tinieblas será cubierto su nombre».

(Eclesiastés, 4,6)

Y era en la isla de Ceylán, en el séptimo siglo antes de la venida del Cristo, en la séptima encarnación de mi alma, en el tiempo en que Sakymouni predicaba por el mundo y enseñaba la Ley, ley de gracia para todos los hombres. Y era en la isla de Ceylán...

Y mi alma triste había encarnado en el cuerpo de un paria. En los momentos de descanso, tras las rudas faenas, un compañero, esclavo como nosotros, leía las plegarias y los himnos santos, santos himnos que escribieron el solitario de la familia de los Sakyas y sus discípulos. Y yo oía las sentencias de Buda, pero no meditaba en el dolor, ni en la muerte, ni en la tristeza, ni en las miserias de las alegrías del hombre: meditaciones que abren al asceta las puertas de la misteriosa ciudad de la Nirvana; en donde se es sin ser, y en donde se duerme el eterno sueño del aniquilamiento; lejos, muy lejos de las miserias y de las torpezas del mundo, en los dominios de la paciencia y del reposo, fuera del ingrato océano de la creación dolorosa.

Y mi corazón estaba turbado por la vanidad y mis ojos no veían la luz en el camino. Porque amaba los goces de la vida, falsos como el eco de las cavernas y como las sombras reflejadas en los ríos, y quería apurar la copa del placer, que es tan sólo receptáculo del dolor y de la liviandad.

Y el espíritu, inspirador de los deseos y de las pasiones, me infundió el entusiasmo por la

abhorrecible existencia.

«¿Qué necesito —pensé— para encontrar la dicha? Ser libre; la libertad basta para mi dicha».

Y fui libre, y me acosó la miseria, y viví desgraciado años y años.

Y no encontré la dicha.

¡Oh! —pensé entonces—. ¡Qué engaño el mío! No basta la libertad para ser dichoso. Se necesita también la riqueza.

Un día me encontré dueño de una fortuna considerable, y vi satisfechos sin esfuerzos mis necesidades y mis deseos.

Y no encontré la dicha.

«¿De qué me vale la riqueza —dije después— si mis mayores

hay mucha molestia y que quien añade ciencia añade dolor.

Y no encontré la dicha.

Y recorrí el mundo, hasta las tierras del Extremo Occidente, y vi las grandes y fastuosas ciudades del Mediterráneo, cuna de los más refinados placeres.

Y no encontré la dicha.

Y, resignado, volví a la isla de Ceylán, y volví a ser paria y volví a sufrir, y esperé tranquilo la hora de la muerte, la dulce hora de perder la personalidad en el crepúsculo del pasado y de fundirse en la ugusta inconsciencia, como un rayo de sol en las masas azules de los mares. Hay en los libros de

existía.

Porque la Humanidad había sentido en su alma la conciencia del infinito, y el horizonte de la vida era cada vez más grande y cada vez más azul.

El hombre ya no podía soportar el espectáculo del sufrimiento ajeno, y se desvivía por los demás. El rico había comenzado por desprenderse de lo superfluo y quería partir con sus semejantes lo necesario, y el pobre se resistía a tomarlos, y ambos eran felices.

Pero al corazón generoso del hombre esto no le bastaba, y trató también de llevar la felicidad a los animales, y a las plantas, y a todo lo que vive, y a todo lo que siente.

Porque en todo está la idea y todo es la idea, y la idea es Dios.

Y el hombre recordó que Jehová había dicho: «No matarás», y se abstuvo de derramar sangre de hombre.

Y recordó que en el Eclesiastés estaba escrito: «Porque el suceso de los hijos de los hombres y el suceso del animal, el mismo suceso es; como mueren los unos así mueren los otros, y una misma respiración tienen todos».

Y se abstuvo de derramar sangre de animal.

En una inmensa pradera bañada por el sol, celebraron en el mundo la fiesta de la emancipación de los vivos.

Y por delante del hombre desfilaron los animales, llenos de inmenso agradecimiento: los caballos y los asnos, las vacas, los perros, los elefantes, los leones y las serpientes, y todos miraban al hombre con amor, porque había dejado de ser su verdugo para ser su verdadero amigo.

«No basta la libertad para ser dichoso. Se necesita también la riqueza. Un día me encontré dueño de una fortuna considerable. Y no encontré la dicha»

ambiciones no puedo satisfacerlas? ¡Oh! Si yo fuera poderoso».

Y fui poderoso y tuve un país bajo mi dominio, y esclavos, y elefantes gigantes, y carros de oro, y jardines colgantes, y mujeres adornadas con piedras preciosas.

QUISE SER SABIO Y ESTUDIÉ EN EGIPTO, EN BABILONIA...

Y no encontré la dicha.

Y cuando el poderío se me hizo repulsivo, quise ser sabio, y estudié en Egipto, y en Babilonia, y en Persia, y en Caldea, y medí la distancia de los astros y calculé las alturas del sol. Y vi que en la mucha sabiduría

Zaratustra y en las sentencias del hebreo Jesús Ben Sirach parábolas más profundas y de más sutil enseñanza; pero de cierto os digo que a vosotros, cuyo corazón está turbado por la vanidad y cuyos ojos están cegados por el orgullo, os puede ser útil para la salud de vuestra alma la historia de esta vida, séptima encarnación de mi espíritu en el cuerpo de un esclavo, en la isla de Ceylán.

PIEDAD POSTRERA

Fue el tiempo de una terrible exaltación de la piedad. El mundo había encontrado nuevamente la luz, y la oscuridad ya no

Ideario de don Pío Baroja

EN la esfera del Arte, el hombre que puede lanzar una teoría absurda para los necios, como quien echa carne a las fieras, y trabaje después modestamente en su rincón demostrará que es un sabio. Tendrá la obra y el éxito. Pero ¿hay alguien tan sabio y al mismo tiempo tan histrión que pueda hacer esto?

En el extranjero me han querido demostrar que ser español es ser brutal, injusto, arbitrario, rapaz, materialista, cruel con los débiles y con los animales. En España me han dicho lo contrario; que ser español es ser magnánimo, justo, generoso, idealista y valiente. ¿Basta para vivir con ver a su país y a sí mismo como un término medio humano sobre el cual pueda imaginarse un porvenir decoroso? ¿O es necesario tener una ilusión más fuerte y una idea más exaltada? No lo sé.

Hay un arsenal de viejas figuras amaneradas, artefactos que tiene su fondo verdadero. El sino de las verdades en literatura es convertirse a la vejez en lugares comunes. Uno de estos artefactos retóricos, dignos de la alegoría, es la copa que ofrece la vida, unas veces llena de placeres, otras de amargura.

La copa de la vida, como la copa de guardarropía, es una copa de cartón pintada de purpurina; pero, aún así, tiene su realidad alegórica. Unos beben en ella, o por lo menos, creen que beben, el espacio azul, el éter puro; otros, un líquido espeso, ardiente, hecho con vitriolo, alcohol y especias fuertes, y salpicado con gotas de sangre humana.

Sabemos muchas veces el comienzo de las cosas, su germinación y su formación. Así como el agricultor en la tierra deposita la semilla, dejamos nosotros un hecho, a veces insignificante, en el seno del tiempo. Luego este hecho se agranda, se complica, y a veces nos sorprende. Es un huevo de paloma del que ha nacido un dragón.

Este camino de amor místico, platónico, es un camino misterioso. Lleva como guía una extraña luz. Para las personas que lo recorren, la realidad, las pruebas, todo lo que a los otros convence, no tiene existencia. Esos alucinados del amor encuentran otras razones más altas, otros motivos más nobles de obrar que los demás.

Este hombre, creado en la sombra del claustro, sometido a una disciplina férrea, ¿es igual a mí, que respiro el aire de la calle con sus gérmenes buenos y malos, o es como un fantasma? El misticismo, la maceración, el rezo y el ayuno ¿lo han cambiado de verdad? ¿Han aniquilado en él sus instintos animales, o no han hecho más que dosificarlos y darles una dirección distinta? Marchar siempre adelante, es esa la vida; tener la ilusión puesta en lo venidero, aunque la experiencia nos demuestre con lo falible y lo ingrato de lo actual lo poco propicio del porvenir; soñar sobre la marchitez del presente la

lozanía de lo futuro; vivir en la esperanza, siempre defraudada y siempre animosa. Marchar siempre adelante, es esa la vida...

En el que odia hay incredulidad que sonríe burlescamente a todo, que no cree en rasgos nobles de nadie y mide a la Humanidad por el rasero de su conciencia.

La gran construcción de la Humanidad, la ciencia, en nada pelagra con las ideas que se llaman disolventes. Lo que se bambolea en presencia de la verdad es porque está llamado a desaparecer.

El problema espiritual de España es dar carácter español a la civilización científica actual, decir algo sobre ella. Y para esto se necesita principalmente cargarse de ciencia. Y para eso hay que buscarla donde sea más completa y al mismo tiempo donde esté menos impregnada del espíritu del país.

Nuestra Guerra Civil podría ser un bien si una gran parte de los españoles se colocara en una actitud de expectación y de duda, suponiendo que podían tener razón y podían no tenerla. Creyendo cada cual que posee la verdad, toda la verdad, la verdad entera, nuestra guerra civil no puede tener eficacia para la cultura; ha de ser estéril, perfectamente

estéril.

Mi primer movimiento en presencia de un dogma, sea religioso, político o moral, es ver la manera de masticarlo y de digerirlo.

Yo no creo en la gran maldad humana; tampoco creo en la gran bondad, ni en que podamos colocar las cuestiones de la vida más allá del bien y del mal.

La superioridad que nace de la verdad no se desmorona nunca, como no se desmorona el sistema de Copérnico, y, en cambio, se hundieron los anteriores. Respecto a la grandeza de las figuras, lo de la casualidad. Cuando un figurón, que

quiere ser olímpico como Luis XIV, aparece en la historia con una fistula en el ano, nos da risa; en cambio, la pobreza y la tuberculosis de Espinoza nos producen melancolía y dolor.

Para mí, el summum del arte literario es llegar a un paralelismo absoluto entre el movimiento psíquico de ideas, sentimientos y emociones y el movimiento del estilo. Yo creo que escribir es como andar; un movimiento que está condicionado por el ritmo interior.

La tendencia a la rigidez y el énfasis depende, en parte, de limitación espiritual.

El apetito de grandeza no me parece siempre de gente grande.

Hay mucha gente pequeña con megalomanía; en cambio, hay gente grande sin ningún afán de grandeza. Ciertamente el aristocratismo no es el amor por lo espiritualmente noble, sino más bien por las formas nobles.

Esta tendencia a hacer chistes y retruécanos de los degenerados y de los enfermos demuestra que esa condición no acompaña siempre a la inteligencia. Así se puede dar el caso de los sainetes españoles, la mayoría negados y de una absoluta falta de espiritualidad, haciendo constantemente chistes.

La ciencia en política es la revolución.

La música, que es el arte más social y el de mayor por-

venir, tiene grandes ventajas para los buenos burgueses. En primer término, no hay necesidad de discurrir; con ella no hay necesidad de saber si el vecino es creyente o incrédulo, materialista o espiritualista; no hay, por tanto, discusión posible con él acerca de los conceptos transcendentales de la vida. No hay guerra, hay paz.

Yo estoy convencido de que la vida no es buena ni mala; es como la Naturaleza, necesaria. La misma sociedad no es tampoco buena ni mala. Es mala para el hombre que tiene una sensibilidad excesiva para su tiempo; es buena para el que se encuentra en armonía con el ambiente.

El cambio está en mi naturaleza. Estoy dispuesto a evolucionar, a ir de aquí para allá, a dar vuelta a mi posición literaria y política si mis instintos o ideas cambian.

Yo parezco poco patriota; sin embargo, lo soy. Yo no puedo hacer que mi calidad de español o de vasco sean las únicas categorías para mirar el mundo, y si creo que un concepto nuevo se puede adquirir colocándose en una actitud internacionalista, no tengo inconveniente en dejar momentáneamente de sentirme español o vasco... Yo quisiera que España fuera el mejor rincón del mundo, y el País Vasco, el mejor rincón de España.

Muchos suponen que yo no sé las tres o cuatro reglas de buen sentido para escribir, que las aprende cualquiera... Lo que sucede es que el escritor independiente quiere hacer del idioma una capa que se adapte a su cuerpo, y, en cambio, los castizos quieren modificar su cuerpo para que se adapte a la capa.

Prefiero con mucho un cuadro de Botticelli, de Mantegna, del Greco o de Velázquez a un cuadro moderno. El único pintor ilustre de la antigüedad que me parecía antipático era Rafael, y cuando estuve en Roma y vi los frescos del Vaticano tuve que preguntarme si yo sería un farsante, porque me parecieran admirables.

El hombre de hoy no quiere magos, ni hierofantes, ni misterios. El puede ser, cuando le conviene, cura, militar o guerrero. No especialista en valor, en moral ni en sentimiento. Lo único que necesita son hombres sabios y hombres buenos.

La vida sin amor es algo bajo y negro.

La guerra ha demostrado que el depósito de brutalidad que tiene nuestra especie está intacto. No somos tan sabios como Platón o como Aristóteles; pero tan brutos como en cualquier otro período, si lo somos. Todo hace creer que no hay progreso en el mundo; el hombre de hoy es más sabio, más técnico que el de ayer, y vive en una sociedad más perfecta. Lo que no se advierte es que sea mejor.

LA PUERTA ESTA ABIERTA DE PAR EN PAR

Yo me entrego al acaso. La noche está negra. La puerta de mi casa está abierta de par en par. Que entre quien quiera, sea la vida, sea la muerte.



«Yo estoy convencido de que la vida no es buena ni mala; es como la Naturaleza, necesaria. La misma sociedad no es tampoco ni buena ni mala. Es mala para el hombre que tiene una sensibilidad excesiva para su tiempo; es buena para el que se encuentra en armonía con el ambiente»

«Parezco poco patriota; sin embargo, lo soy. Si creo que un concepto nuevo se puede adquirir colocándose en una actitud internacionalista, no tengo inconveniente en dejar de sentirme español o vasco. Yo quisiera que España fuera el mejor rincón del mundo, y el País Vasco, el mejor rincón de España»

CONOCER SIN FRONTERAS

ANTONIO L. BOUZA

Glosas y ex libris

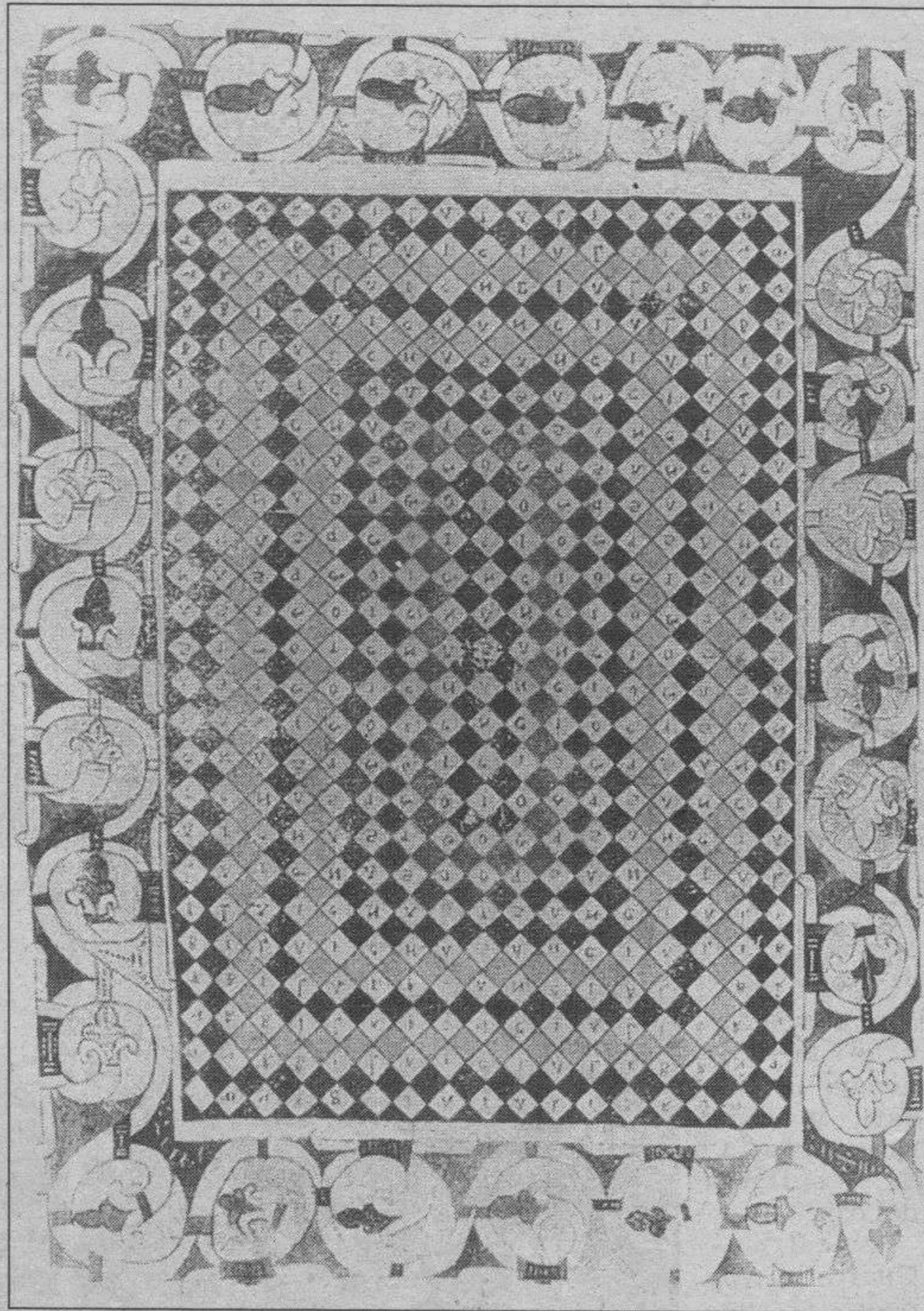
AUNQUE «glosa» tenga por uno de sus significados «aclaración de una expresión oscura», el lector común, enfrentado a la lectura, no ya de los concretos códices de San Millán y de San Sebastián de Silos, sino a las glosas romance referidas a parte de aquellos, ese lector medio necesita forzosamente cada varios años nuevas glosas que interpreten incluso a anteriores interpretaciones. En cierto modo, explicar en su sentido propio y metafórico de hacer desaparecer la plica, es decir, el doblado de los documentos que, con el final del sellado, vedaban el contenido a quien no fuese el destinatario. De ahí la importancia de los estudios

Así que congratulándonos los lectores hemos de felicitar a cuantos se han esforzado por desentrañar buena parte de las incógnitas (aunque perduren algunos misterios) y, como parece natural, a quien concibió la idea de edición y la llevó a efecto; en concreto, el Ayuntamiento de Burgos. Más al final, el excelente producto está a la mano y a la vista de todos, reunidos, creo que por segunda vez, los dos manuscritos emblemáticos que contienen la por ahora primera más completa manifestación escrita de la lengua romance castellana; y la primera del vascuence que, curiosidad de curiosidades, ha aparecido en La Rioja y Castilla, habiendo podido, por otro lado, haber sido redactado lo caste-

Felicidades a cuantos se han esforzado por desentrañar buena parte de las incógnitas y a quien concibió la idea de edición y la llevó a efecto y a la imprenta

que acompañan al facsímil de los códices mencionados, estudios que, aún lógicamente desiguales en profundidad y exposición, además de imprescindibles para siquiera un acercamiento a la deseable divulgación, suponen en sí un documento de máxima erudición que permite encajar, aparte el objeto específico de cada trabajo, la época, reflejada en numerosas facetas. Trabajos que a poco que uno compare con anteriores y todavía próximos en el tiempo, intentos de publicismo histórico que eran pura vulgarización de oportunismo y tijera, resultan esclarecedores en extremo y dan auténtica razón de categoría intelectual a la universidad.

llano en territorio vasco o por un clérigo de allí. Tanto monta. E insistimos en lo que habíamos indicado de la, más que conveniencia necesidad, de que cada cierto tiempo se realicen nuevas ediciones críticas sobre este tipo de documentos, tanto para mantener una permanente oferta a causa de agotarse las ediciones, como, sobre todo, por los descubrimientos que permiten añadir aún sólo matices a los estudios anteriores. Hallazgos que no siempre serán espectaculares, pero que contribuyen a mejor situar en lo geográfico-histórico, los manuscritos fundamentales; y, desde luego, a su mejor interpretación. Luz sin deslumbrar, al modo de



Ex libris laberíntico, siglo XI

cómo iluminaban con pequeños oros algunas iniciales de los bellísimos códices; sólo que aquí, en un sentido intelectual de comprender el sabio e irradiar al lector. Matices entre los que podría estar, se me ocurre, una interpretación histórica a partir precisamente de una concepción de progresismo/vanguardia respecto a las épocas objeto de atención. En todo caso sería un atractivo morderse la

cola el brumoso pasado con la penumbra de lo por venir. Superado, en cualquier opción y enfoque, lo que parece periclitarse de la grandilocuencia necia y pretenciosa que, a falta de bien cimentados argumentos, tiende a sustituir el dato por un adjetivo, de sólitamente rimbombante. Para entendernos mejor y ya que en glosa (lengua) estamos, una especie de glosopeda cultural.

De especial interés para quien esto escribe es lo relativo al Munio del códice emilianense de los Excerpta, y no tanto por copista como por figurar como propietario del libro. La sencilla expresión, «...Munnioni presbiter librum», constituye todo un ex libris que incorporaremos en su reedición a nuestra obra «El ex libris. Tratado general. Su historia en la Corona española» (Madrid, Ed. Patrimonio Nacional, 1990). Ex libris que es uno de los primeros españoles y en el cómputo general suponiéndolo de hacia el año 900, pues viene cronológicamente tras los desaparecidos de Fruela I (756-768), un Testamento Nuevo, era de DCCCL, y un Brevariario Toledano del siglo IX. Este de San Millán pasaría a ser el más antiguo de los conservados, en pugna con un Etimologías propiedad de Alfonso III (848-912) y el del abad Trasmundo, correspondiente al año 902. Ambos ex libris, mozárabes y de laberinto, aunque de sencilla interpretación. Como relacionado con el manuscrito silense de las Glosas, por lugar y época y con asimismo un Munio, está el ex libris del Beato de Silos, de entre 1091 y 1109, con la siguiente inscripción laberíntica: «Ob honorem sancti sebastiani abba fortunio librum. Munnio presbiter titulabit hoc».

Paralelamente con el propósito del responsable municipal de cultura de hacer una edición popular de las Glosas (que nadie pueda objetar que le está vedado poseerlas por dinero; aunque después no lo lea), nos parece a algunos que procedería, además, una publicación, aún a un precio relativamente elevado, para bibliófilos; de ser posible con ilustraciones alusivas a la época, tanto en topografía, arte, etc., como en todo tipo de atractiva «visualidad» acerca de ambos monasterios y el quehacer de los copistas...; y en una esmerada encuadernación.

LIBROS

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

En su mundo de palabras está su paraíso y nuestro recreo

De este escrito-documento dice la portada: La vida cotidiana, con sus espejismos y contradicciones, contada por la pluma magistral de un gran escritor. Este escritor es Antonio Gala, quien, a su vez, reflexiona sobre su misión: «El escritor alza sus ojos del papel. Ve cómo la primavera contumaz abre paso a su campaña de hermosura y llama en silencio la atención de los desentendidos, desentendida ella misma de cuanto no sea su quehacer. Ve la sierra indiferente, las nubes nacaradas; escucha el gozo de los incorregibles pájaros... Las noticias de guerra se amontonan sobre el mundo y lo ensu-

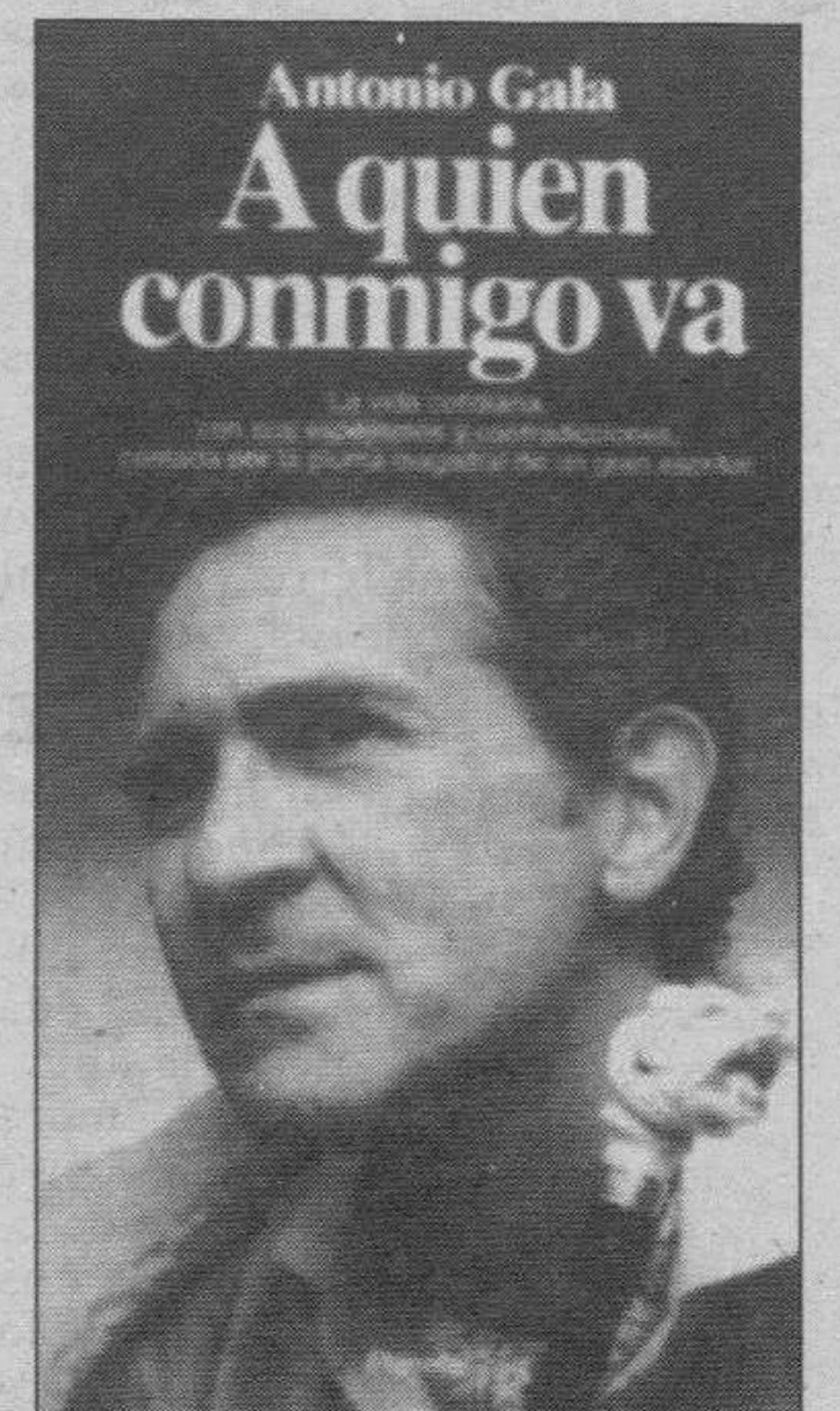
«A quien conmigo va».
Antonio Gala.
Ediciones Planeta.
Barcelona, 1994

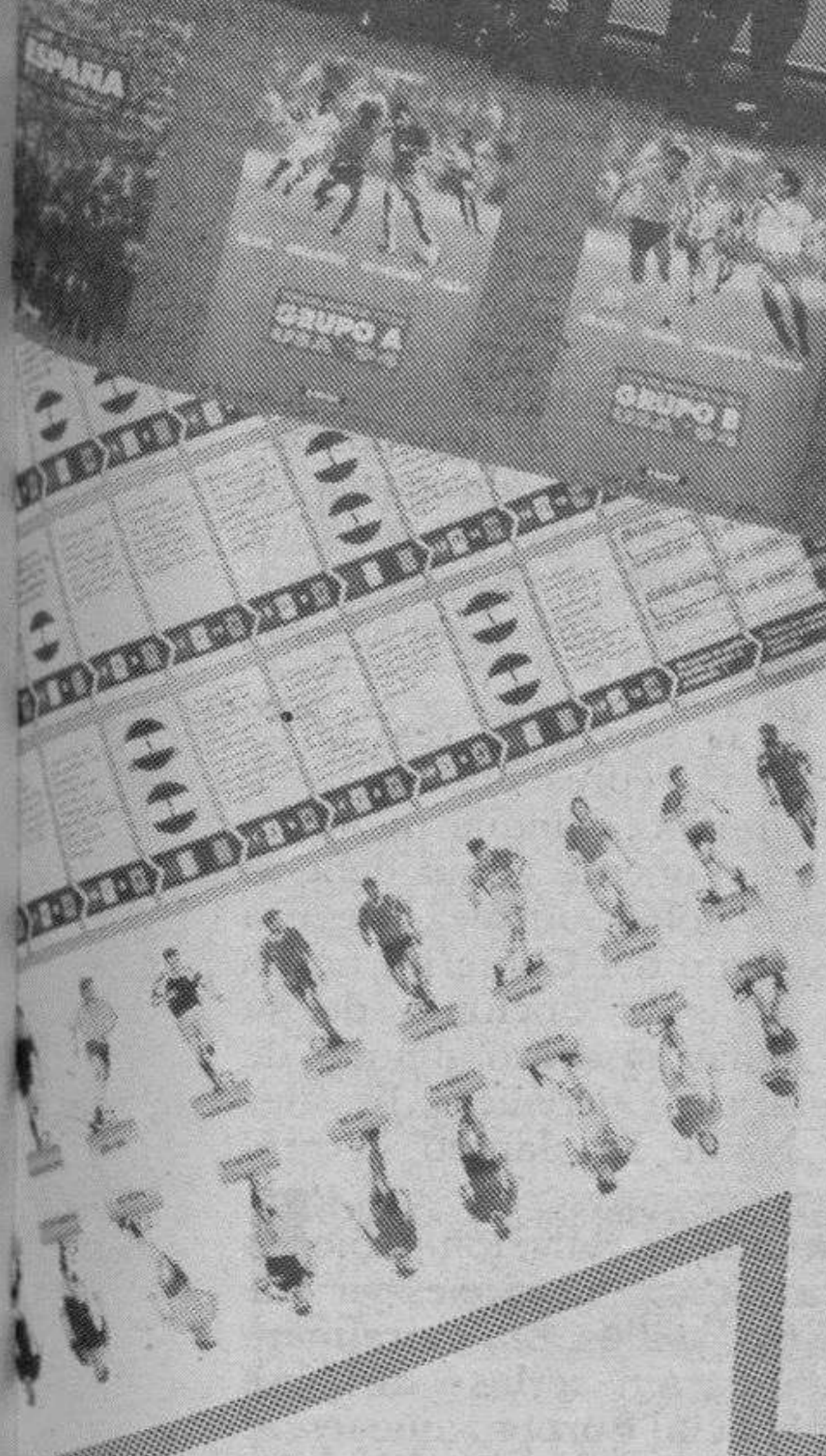
vera, o del atardecer, o de la muerte? Algún día escribí para destinatarios favorables, que se complacían o se condolían conmigo. Eran lectores cómplices; buscaba lealtades perdurables; trataba de prolongar luces para siempre apagadas y, sin saber cómo, encendía otras nuevas. ¿Quería ser yo, o quería —probablemente— ser algo más que yo? Quizá fueron aspiraciones excesivas. Quizá mi deseo fue disfrutar doblemente del instante —disfrutarlo y contarlo—, y descansar en la esperanza de que otro habría después de él formando un tiempo inagotable. Era una situación —efímera, pero dichosa— en que uno no

conocía los límites de su talento (lo que, en cierta forma, lo limitaba) y en que todo lo amado parecía asequible.

¿Cómo no creer entonces que el arte podría salvar al mundo, o podría salvar al hombre que salvaría al mundo? Alguien que pensaba así escribió después: «Feliz el hombre que no necesita más de lo que sabe ni menos de lo que cree».

Este es, sin duda, un buen apunte para acompañar las soledades de este exquisito escritor cordobés. En su mundo, que no se olvide, es sólo un mundo de palabras, está, seguramente, su paraíso y nuestro recreo.





ULTIMA ENTREGA
 COLECCIONABLE N°9
 "GUIA PARA SEGUIR LOS MUNDIALES POR TV."
 POSTER GIGANTE Y JUEGO INTERACTIVO

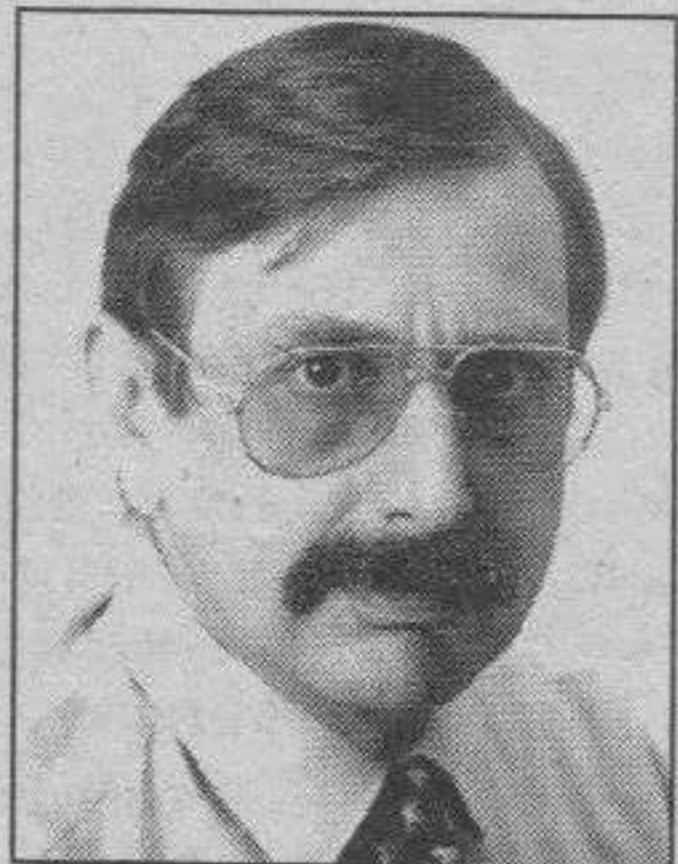
EL LUNES 13 DE JUNIO EN TU QUIOSCO

Taller de Editores

Europa: El fondo y la forma

EN los últimos días, el pudor de los políticos implicados en las elecciones europeas ha permitido discernir ciertas tendencias ideológicas en las que se dirime el contenido objetivo de las elecciones del 12 de junio. A nadie se le escapa que en tal consulta —que ya ha tenido lugar en cuatro países europeos, aunque no se conocerán los resultados hasta mañana por la noche— el interés continental es nimio en lo que respecta a la constitución del Parlamento de Estrasburgo. Ayer, toda la prensa internacional, después de que hubiera votado la cuarta parte de la UE, se hacía voces del descrédito que ha obtenido, según las encuestas, el primer ministro británico John Major, supuestamente derrotado, contundentemente, por sus contrincantes laboristas. Es muy razonable que la ciudadanía piense que entre todos —políticos, «opinion makers», periodistas— estamos engañando a la opinión pública al dar una trascendencia indebida a unas elecciones que, en el fondo, sólo van a servir de termómetro de las preferencias nacionales en cada país y que no tienen relevancia alguna en la larguísima construcción de Europa.

Fernando Morán —poco atractivo, pero muy consistente ideológicamente— nos explicaba ayer en una entrevista radiofónica que el proceso de construcción de Europa, iniciado con el Tratado de Roma, ha tenido una longitud semejante a la del Renacimiento. Y es que es claro que la evolución de los Estados-Nación hasta el federalismo/confederalismo que propone el Tratado de Maastriich (que será corregido por la Conferencia Intergubernamental de 1996) no constituye un proceso simple en un continente en el que la idea de «pueblo» o «nacionalidad»



ANTONIO
PAPELL

marca la base de una forma de vida, sobre el sustrato de una longeva y legítima peculiaridad cultural.

Todos estamos conformes en la idea central, ya que no tiene sentido que Europa sea un «conjunto de naciones» compartimentadas y aisladas entre sí. Pero, cuando Schuman Spak y sus amigos coincidieron en la concentración de los Estados occidentales y europeos, el mundo vivía una bipolaridad agobiante, Europa tenía la oportunidad, y hasta la obligación, de convertirse en un tercer polo influyente capaz de evitar una tercera conflagración mundial. Algunos de los europeístas de entonces entendieron perfectamente que la única forma de aglomerar a las democracias occidentales era la que pasaba por una convivencia económica, por un Mercado Común. Y acertaron. Pero las cosas han cambiado. Ya no hay una bipolaridad mundial; Rusia puede llegar a ser otra vez una «gran potencia», pero hoy está sumida en el Tercer Mundo; los países del Este europeo están profundamente desconcertados y en busca de una relación estable con

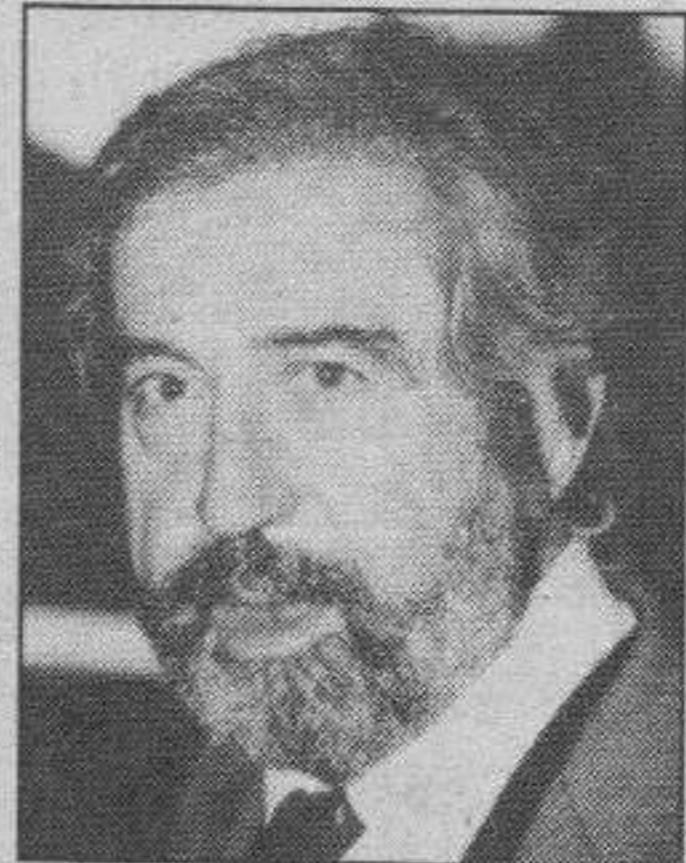
la opulencia occidental; Europa, que ya tiene fama de ser una «fortaleza», se cierra lógicamente a la apertura a países que, por salir de sistemas totalitarios, necesitarían acaparar, para lograr un cierto equilibrio, la mayor parte de los fondos de cohesión.

Así las cosas, es muy natural que exista un cierto rechazo a toda ampliación de la UE, a salvo de la que incluya a las grandes naciones europeas que todavía no habían participado en el proyecto. Pero es claro que persiste una asignatura pendiente: la que aglomere a los países hasta ahora marginados en el gran proyecto comunitario.

En definitiva, la Conferencia Intergubernamental que modifique la «Constitución europea» en 1996 ya no tendría sentido alguno si no incluyera en su temario la expansión de la Unión Europea hasta los Urales. Por todo ello, parece ingenuo y pueril que estas elecciones europeas de 1994 se centren en cuestiones banales en las que ni siquiera la soberanía de los Estados está en juego.

El desacreditado (infundadamente) presidente Reagan, secundado por su epígono Bush, concibió la idea de un «nuevo orden internacional» que debía asumir el fin de la bipolaridad, el éxito del mercado, la concepción de nuevas normas de solidaridad que restringiesen las grandes diferencias económicas existentes entre el Norte y el Sur. Con toda evidencia, el mundo ha cambiado todas sus perspectivas, pero no hemos conseguido aún organizar un «nuevo orden» —americano o no— que nos ofrezca un desenlace deseable al caos, tan poco asimilado por Occidente que ha generado el cambio de las circunstancias internacionales. Europa no es una excepción al desconcierto.

¿Adónde lleva la reflexión?



FEDERICO
ABASCAL

REFLEXIONAR serenamente sobre las propuestas europeas de esta campaña resulta tan fastidioso como amasar el fango, y por ello es probable que mucha gente no se detenga hoy a meditar lo que el 12-J significa. Ninguna relación parece tener esa fecha con Europa a no ser como pretexto para señalar las ayudas financieras de la UE a los negocios de Abel Matutes, denunciadas ayer mismo por González —eso sí, diciendo que desde el plano político eran irreflexiones, aunque desde el moral... ¡ay! desde el moral...— o las enormes corruptelas de la Administración socialista, tenaz sonsonete de los populares.

A la luz de esta campaña, en España nada habría limpio, ni el desentendimiento ideológico del PSOE ni las relaciones del PP con la sensibilidad social de Franco.

La imagen de Javier Arenas rompiendo a leer The Times mientras un encorvado limpiabotas le lustraba los zapatos se ve contrarrestada por la de Alfonso Guerra paseando con micrófono inalámbrico un escenario para decir que el PP quiere suprimir el PER para convertir a los andaluces en limpiabotas.

Hay quien piensa que estas elecciones deberían suspenderse por la mala calidad de la campaña. La clase política debería repetir la asignatura en septiembre y obligarla al electorado a formular entonces proyectos concretos sobre Europa, y hasta utopías como horizonte final de la UE, pero no disertaciones sobre las insuficiencias de Aznar o el deterioro notable de González.

Europa es el escenario real en el que España está representando ya su papel en el mundo, aunque nadie ha desvelado exactamente como debería ser ese papel. Sólo González asegura que el presidente del Gobierno no ha escuchado ideas ni opciones de su adversario Aznar, si acaso algunas de Julio Anguita, pero «irreales». Irreales ¿por qué? Nadie le planteó la pregunta.

En la jornada de reflexión debieran olvidarse las descalificaciones ya que ninguno de los bandos está moralmente autorizado para hacerlas y dirigirse la atención hacia Europa, que es el protagonista electoral sobre cuyo futuro se pide a España una opinión, a ser posible razonable. Y ¿cuál de las cinco opciones tiene más peso en el campo de la razón? Se ofrece una coalición nacionalista en la que el PNV se ha instalado, se ofrece CiU y en el ámbito estatal, IU, PP y PSOE. Todas son válidas y su voto será muy útil.

Se trata, pues de cerrar los ojos para la reflexión, olvidar la ordinariéz de la campaña y pensar qué tipo de Europa se desea. Al final del proceso, aunque simplificando mucho, parece que ante Europa se abren dos caminos: el mercantilismo tradicional y un cierto progresismo solidario. A nosotros parece beneficiarnos más este último.

El linchamiento de Arenas

CON la certeza moral que proporciona el hecho de haber sido crítico con el Partido Popular en muchas ocasiones, este periodista sale al frente del linchamiento del que está siendo sometido Javier Arenas, candidato de este partido a la presidencia de Andalucía. Las injurias de Alfonso Guerra y gran parte de los dirigentes del PSOE contra Arenas y su suegro Manuel Olivencia, primer comisario de la Expo 92, en el sentido de haberse aprovechado de contrataciones ilícitas, es posible que desde la distancia de otras provincias resulte como una patraña electoralista más a las que nos tiene acostumbrado el hermano de Juan Guerra. Sin embargo, desde Andalucía, donde estas dos personas son conocidas por su honrada conducta en sus respectivas trayectorias política y docente, la ruindad de estos alegatos guerristas resulta de una bajeza moral sólo posible en el despreciable territorio de la trampa y la suciedad en el que suelen desenvolverse Alfonso Guerra y sus secuaces.

Al margen de esta miseria humana, que desborda toda estrategia electoral, nos sorprende el silencio que guarda Felipe González sobre estas difamaciones. Porque de contener algo de verdad, el presidente del Gobierno tendría que salir al frente de estas contrataciones ilícitas propiciadas por Manuel Olivencia



ANTONIO
GUERRA

cia en favor de Arenas, según Alfonso Guerra, ya que fue Felipe González, de forma muy personal, el que nombró a Olivencia Comisario de la Exposición Universal. Y caso de no atenerse a la verdad estas graves acusaciones del número dos del PSOE, lo mínimo que debe hacer González es desmentirlas, puesto que está de por medio la honra de un destacado político conservador y un hombre honesto como Manuel Olivencia, antiguo profesor y protector de aquel mal estudiante de Derecho que fue un vaquero de Bellavista, ya metido en política en sus tiempos de estudiante.

Hay momentos en que la actitud de mayor objetividad del periodista

es la toma de partido, el decidido compromiso en favor de unos y en contra de otros, precisamente porque esta toma de partido es el mejor reflejo de lo que está pasando y que debe conocer el lector. Este es mi caso, y no me importa exponerlo aquí, en aras de la objetividad periodística.

Por el hecho de ser adversarios políticos, no se puede someter a unas personas como Arenas y Olivencia a un linchamiento de la más baja estofa. Y estos comportamientos también deben contar en el voto que usted, elector de la mejor buena fe, va a depositar mañana en la urna. En las pasadas elecciones, Felipe González pidió, también angustiosamente, el voto de la izquierda para sacar al país de la crisis. Y así se lo entregaron con la mejor intención muchos españoles.

Apenas ganadas las elecciones, este político sevillano pactó con la derecha más mercantilista (Pujol) y más católica (Arzallus), convirtiendo en mentiras sus promesas, como tantas veces ha hecho con sus electores y todos los españoles con el mayor cinismo y falta de respeto.

¿Se puede votar otra vez a hombres como Guerra y González que han convertido en zafias estrategias electoralistas el engaño, la difamación y la mentira? No, no se puede votar a gente de esta calaña y laya, si queremos considerarnos entre los pueblos demócratas.

Carta abierta de la Casa de Europa sobre las elecciones europeas

LA CASA DE EUROPA EN BURGOS

CONCIUDADANO y amigo burgalés:
¿Merecerá o no la pena ir mañana a votar? Si nos concedes unos minutos, te diremos lo que como Casa de Europa para Castilla y León pensamos al respecto.

Para participar en las elecciones al Parlamento Europeo parece evidente que lo primero es creer en Europa. Han pasado ya treinta y seis años desde que seis países europeos decidieron libremente que la mejor manera de evitar la guerra y los totalitarismos era caminar unidos. Y esto les ha proporcionado el mayor período de paz y de libertad de toda su historia. Pero como dijo Clinton en el cincuentenario del desembarco de Normandía, el día más largo no ha terminado aún. La paz y la libertad no hay que suponerla gratuitamente, hay que trabajarlas y asegurarlas día a día. Por eso creemos en Europa. El coste de la no Europa, de la pervivencia de nacionalismos estériles y generadores de odios y de diferencias, ha sido sangrienta, innecesaria, y demasiado larga.

La segunda reflexión es qué podemos esperar nosotros de Europa en el

ámbito del bienestar diario. Cuando los políticos democristianos que fundaron la Comunidad creyeron que juntos podrían asegurarse un mayor desarrollo, no se equivocaron. El espacio con la mayor esperanza de vida y los mayores niveles de protección social, igualdad, acceso a la cultura, atención sanitaria es el europeo. Lo que a los españoles nos separa de esos niveles, es lo que nos separa de Europa. Pero unidos a los que van por delante podremos mejor. No queremos quedar fuera de juego. Así lo han entendido otros muchos países y los seis del principio fueron luego nueve, más tarde diez, ahora doce y muy pronto dieciséis. Es

el mejor argumento frente a todo euroescepticismo. Algo bueno será estar dentro. Pero, ¿estar dentro y no participar? ¿que otros decidan por nosotros? Porque evidentemente en el Parlamento Europeo se deciden cada vez más cuestiones que nos afectan.

Por eso vamos a ir a votar. Por las grandes causas, la paz y la libertad que Europa nos asegura. Por las causas en las que como el bienestar y la calidad de vida Europa va delante de nosotros, para tratar, desde dentro, de acortar distancias.

Y si aún nos faltaran grandes motivos para participar en las elecciones al Parlamento Europeo, el largo millar

de socios de la Casa de Europa en Burgos sabe, como otros muchos burgaleses y burgalesas, que los períodos de esplendor de Burgos han ido unidos siempre a un estrecho contacto con Europa. Nada hubo en Burgos económicamente tan pujante en toda su historia como el Consulado del Mar, que celebra ahora los quinientos años de su fundación. Decir burgalés entonces en Brujas, Amberes, Génova o Colonia, era sinónimo de emprendedor y de próspero, era declararse habitante de una ciudad en la que estaban trabajando los mejores artistas del continente.

Ahora mismo la retirada del capital europeo en la industria burgalesa actual sería desastroso para nuestra ciudad.

Por todo eso queremos hacernos presentes en Europa. Un camino bien sencillo es acercarnos a votar. Pero a Europa no vamos sólo a recibir. Tenemos mucho que aportar al acervo común. ¿Hay algo más europeo que la Catedral de Burgos? ¿Existe en España alguna ciudad con mayor espacio verde y tan bien iluminada como Burgos? ¿No estuvo Burgos, desde siempre, en el camino de Europa?

La velocidad en la capital

Que nos sancione la Policía o que nos piten los demás conductores haciendo el ridículo ante ellos, es lo que nos puede pasar a los que respetamos el límite de velocidad en la capital. Circulaba por la calle Vitoria un sábado por la mañana a unos 40 Kms. por hora, cuando noto, que un conductor de un autobús municipal me hace una ráfaga de luz, miro por el espejo retrovisor, y este conductor me pide que salte un poco la norma y aligere la marcha.

El domingo por la mañana circulando en paralelo con otro autobús, el cuentakilómetros de mi coche alcanzaba los 70 kms. y para rebasarle tuve que ponerle a unos 80 cuando está prohibido ir a más de 40 y mi pregunta es: ¿qué debo hacer? ¿circular a la velocidad permitida aunque me adelante un tractor o hacer lo que hacen otros arriesgándome a que el día en que se ponga la patrulla con el radar sea cazado? porque supongo que todos los días lo pondrán o no? si lo hacen, me importa un pito el que me piten, o me insulten por lo bajines, pues me libro de la multa que como es de ley, se la pondrán también a ese autobús municipal si rebasa la velocidad, porque si no, se retrasa el servicio y apenas lo instalan y porque

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

no autorizar un poco más de velocidad con la señal correspondiente.

Hay otras vías, en las que apenas el peligro para los viandantes existe, un poco de control y observación y se podría circular un poco más rápido, pero por el miedo si estará o no el radar, se va al paso de una tortuga, viendo cómo te pasan como un obús o te hacen ráfagas de luz.

Estoy de acuerdo en que otras calles merecen ser vigiladas y más controladas, pero tampoco sancionar a quien transite en 15 km. de más, si se está obligado a 40 por las que apenas hay riesgo de atropello, todo lo que sea sobrepararla, si que es merecedor de

ella si el peligro de colisión es palmario.

F. Gil.

In memoriam del Ilm. Sr. coronel médico D. José Mingo López

Querido amigo Pepe:

He sentido y he llorado al saber que sufriste una muerte, -anunciada por tí-, a la que tu enfermedad te ha llevado.

Sé que Dios, en su Misericordia Divina e infinita, te juzgará con su benevolencia; desde luego mejor que algunos de tus compañeros, amigos de colocar etiquetas, conociendo tu penosa y angustiosa enfermedad, que estrecha el campo de la conciencia, confunde la inteligencia y disminuye la voluntad. Dios en su infinita sabiduría, sabe que premio mereces tras tantos años de sufrimiento, incompreensión y soledad.

En términos jurídicos tienes una eximente o atenuante ya que tu voluntad enajenada era incapaz de decidir con verdadera libertad.

Tengo un amigo, al que aprecio, que ha sufrido como tú, aunque no en solitario, el dolor de la incompreensión de quienes le rodean y no comprenden que la depresión es tan enfermedad

como la diabetes, un tumor o una hepatitis, de las que todos comprendemos porque se pueden «ver» las limitaciones claramente visibles y detectables con pruebas objetivas (análisis, radiografías, etc.).

En la depresión, no anula la afectividad sino que la hace sensible, se sufre, por lo que haces sufrir a los demás, sin capacidad para poder hacerlo mejor. La inteligencia únicamente presenta una visión oscura, de túnel sin fondo, sólo la cruz de la moneda, con lo que se sufre al ver la limitación propia y como con ésta afecta a quienes nos rodean, voluntad y afecto se debate entre lo que se quiere y quisiéramos ser, y la limitación que se padece el depresivo no se acepta a sí mismo, se es infeliz y el dolor que aparece comprimir y estrujar el corazón y el alma nos hace desear desaparecer y decir ¡así no vale la pena vivir!

Entonces es cuando la amistad, el afecto, la comprensión de tu enfermedad por quienes te rodean se hace esencial, pero si estas sólo sin cariño constante; sin la amistad y amor que aguante tu desánimo, fácilmente se puede uno trastornar y el grado de sufrimiento es indescriptible; -la angustia vital-, puede decidir enajenarle y decidir «marcharse» por la vía rápida.

En fin Pepe, ahora desde

donde Dios te haya puesto -cielo o purgatorio- al menos tendrás la esperanza.

Pepe he sentido como todos tus compañeros que nos hayas dejado así.

A pesar de tu enfermedad supiste ser un buen director del Hospital Militar y muchos -aunque no lo sepan- te deben el que en sus nóminas aparezcan un aumento por el que tu luchaste en justicia.

Tu sentido de responsabilidad te llevó a dejar otro trabajo en la Seguridad Social, para poder dedicarte íntegramente a la labor de dirección que simultaneabas con la jefatura del Servicio de Neumología.

Tu sentido del cumplimiento del deber fue ejemplar y edificante.

En fin Pepe, por no extenderme más sólo me queda un par de cosillas, sentí no poder ayudarte más y mejor cuando me decías «yo no aguanto más, es mejor morir, un día hago una tontería, mi vida así no tiene sentido».

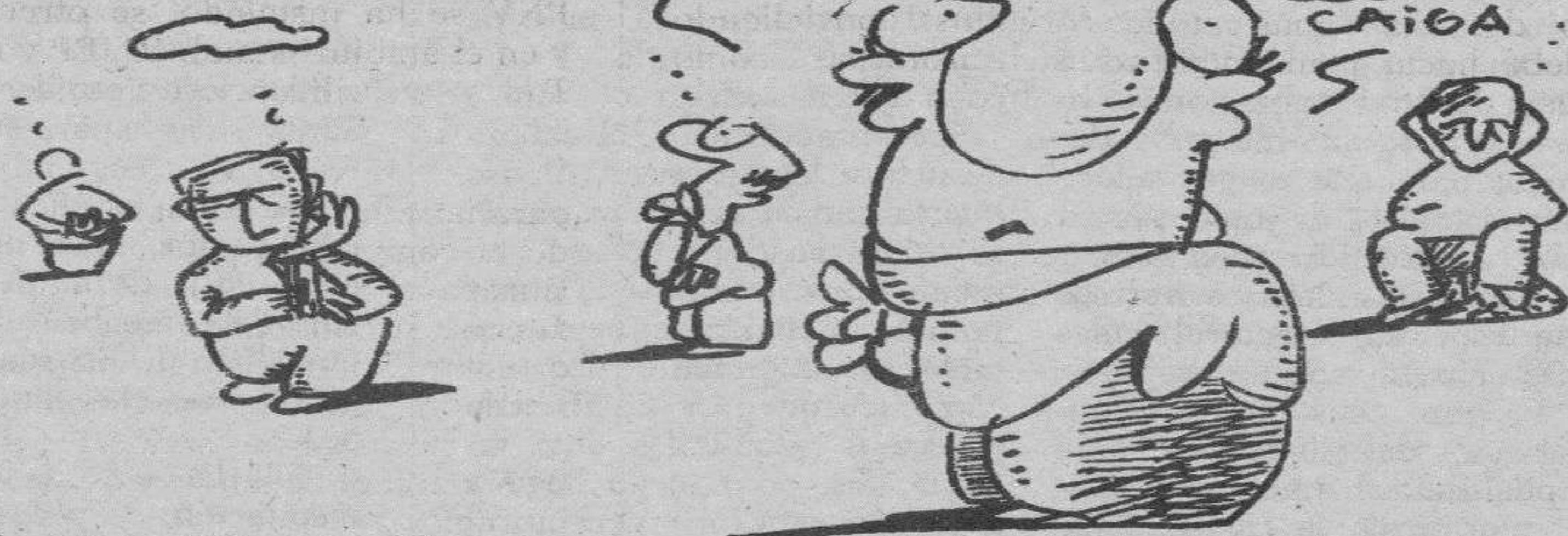
Me diste una gran alegría cuando después de muchos años, te confesaste y me lo dijiste con un fuerte abrazo. Me hubiese gustado ir a pescar juntos este año.

Pepe mi coronel te añoramos y sólo que queda decirte, ¡A tus órdenes mi coronel! mi amigo y compañero.

Tu compañero y amigo, F. Ruiz.

RAMON

HABRÍA QUE CAMBIAR LA JORNADA DE REFLEXIÓN Y LOS QUINCE DÍAS DE CAMPAÑA POR UN DÍA DE CAMPAÑA Y QUINCE JORNADAS DE REFLEXIÓN...



LETRA PEQUEÑA

Pecados y delitos

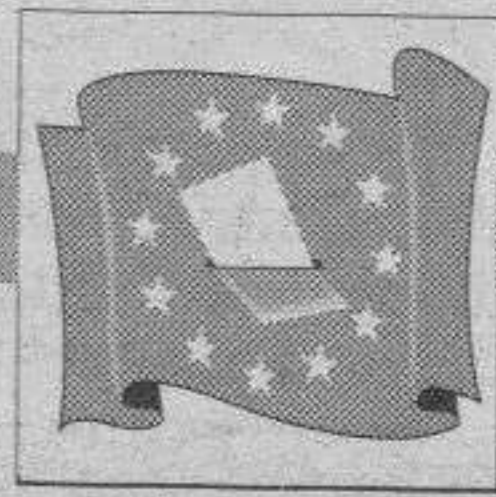
JOAQUIN L. ORTEGA

CUANDO apareció el Catecismo de la Iglesia Católica toda la atención parecía centrada sólo en los nuevos pecados. Ahora que está ya en la calle el anteproyecto de Belloch para el Código Penal parece que lo que más interesa son los nuevos delitos tipificados.

El paralelismo puede ser explicable pero no es perfecto. Mientras que el Código Penal es, en efecto, el libro de los delitos y sus

penas, el Catecismo es mucho más que el libro de los pecados y sus penitencias. Es el libro de la fe y no sólo el de los mandamientos.

Pero salvadas las distancias, no hay inconveniente en reconocer lo mucho que se parecen los nuevos delitos a los nuevos pecados. La genética, la técnica, la ecología, los MCS y el tráfico son los culpables de que haya no sólo nuevos pecadores, sino también nuevos delincuentes.



ELECCIONES ANDALUZAS Y EUROPEAS

González sintió «temblores» ante el hecho de que Roldán hubiera podido ser ministro

Espera que en el año 95 la economía crezca por encima de la media de la UE

□ MADRID/EFE.-El Presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró ayer que el Gobierno espera que en el año 95 se produzca un crecimiento de la economía española por encima de la media de la Unión Europea.

González, en una entrevista en el programa «Hoy por Hoy» de la cadena SER, insistió en que han comenzado los primeros síntomas de la recuperación económica, reconoció que sintió «temblores» ante el hecho de que Roldán hubiera podido ser ministro del Interior y señaló que en los últimos nueve años José María Aznar «no ha aportado una idea sobre Europa. Julio Anguita sí, pero irreales».

Reconoció González que las perspectivas electorales ante los comicios del próximo domingo son «difíciles», aunque matizó que «las cosas han ido mejorando, en los últimos días se ha producido una mayor movilización, pero el domingo será cuando lo sabremos».

Tras destacar que en estos comicios «no se decide la formación del Parlamento nacional», subrayó que no obstante «todos los procesos electorales suponen un cierto test», aunque aclaró que no tiene prevista la convocatoria de unas elecciones generales anticipadas ni una remodelación del Gobierno



Felipe González durante la entrevista radiofónica.

PEDRO MENENDEZ

como consecuencia del resultado electoral, si bien no descarta la presentación de una moción de confianza.

Manifestó que tiene «una gran ambición para completar el proyecto político» de la construcción europea y recordó que, aunque le ha sido ofrecida la posibilidad de sustituir a Delors en la Presidencia de la Comisión Europea, ha descartado esa posibilidad porque «el proyecto europeo me interesa, pero desde aquí, desde España».

No quiso pronunciarse entre los candidatos para esa presidencia, Ruud Lubbers y Jean

Luc Dehaene, y anticipó que es posible que el sustituto de Delors no sea elegido en la próxima cumbre de Corfú ya que «se necesita un consenso grande y si no existe en este momento se podría retrasar la elección».

González señaló el proyecto europeo «ha sido protagonizado desde el punto de vista progresista» por el PSOE que «ha configurado una determinada forma de desarrollo histórico para España», mientras que el PP «no ha dicho cuál es su proyecto» e IU «niega el Tratado de la Unión Europea».

En este sentido criticó que el presidente del PP, José María Aznar, «no ha aportado una sola idea sobre la construcción del modelo de Europa» y al coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, de quien dijo que sí ha aportado ideas, pero «no acepta el Tratado de la Unión».

Felipe González negó que durante la campaña electoral haya caído en descalificaciones de los adversarios y señaló que «el proceso de descalificaciones personales a quien ha afectado realmente en los últimos meses ha sido a mí personalmente».

Julio Anguita llama a transformar la sociedad

En el momento que vivimos, «no vale la inhibición cobarde» declaró el líder de IU

□ SEVILLA/EFE.- El coordinador general de IU, Julio Anguita, hizo anoche un llamamiento a los ciudadanos para que actúen y transformen la sociedad y dijo que en el momento que vivimos «no vale la inhibición cobarde».

El sevillano muelle de la Sal, junto al Puente de Triana sobre el Guadalquivir, fue el escenario del cierre de campaña de Izquierda Unida, donde, ante unas 5.000 personas, Anguita puso énfasis en que España, aunque «pobre», tiene capacidad para salir adelante.

«Esta noche puede comenzar un cambio importante en España», afirmó el líder de IU, quien añadió que su formación «tiene paciencia y voluntad de enfrentarse a todas las dificultades».

Puso como ejemplo que «la derecha se une en defensa de la cartera, de sus intereses» para preguntar a los presentes «¿Por qué en el momento de

gan empresas» y darán lugar a que a los dirigentes de IU se les eche en cara que son minoría cuando realizan la labor de oposición.

En un mitin de marcado carácter económico, el máximo dirigente de IU manifestó que el lunes que viene, al día siguiente de las elecciones, entrará en vigor la parte de la reforma laboral que hace referencia a las nuevas condiciones para el despido.

Denunció que la publicación en el BOE de esta normativa ha sido retrasada intencionadamente para que tenga validez después del 12 de junio, por su posible incidencia en el voto, y agregó que muchas empresas han esperado hasta el lunes para empezar con los despidos.

Propuso cuestionar los fundamentos del «injusto» sistema capitalista que, según un reciente informe de la OCDE, hace crecer la economía sin crear

puestos de trabajo y expresó que mientras se mantenga el paro, datos como el déficit público y la inflación son secundarios.

Recibido con gritos de «Julio, Julio», que rechazó con energía al responder «Julio no, Izquierda Unida», Anguita pidió serenidad y firmeza para encarar la situación actual de España, en una intervención más breve de lo habitual, puesto que el encargado de cerrar la campaña fue el candidato a la Junta de Andalucía, Luis Carlos Rejón, para quien solicitó el voto.

Con anterioridad, el cabeza de lista a las europeas, Alonso Puerta, indicó que la izquierda es mayoritaria en la sociedad española, pero que hasta ahora no ha conseguido ver representados sus intereses e hizo hincapié en que «el PSOE sólo parece de izquierdas ante las elecciones, pero luego llega a acuerdos con Convergencia y el PNV».

CRONICA PERSONAL

Silencio

PILAR CERNUDA

NI una palabra, ni un mensaje, ni un slogan, ni un spot. Es día de silencio, de meditación sobre el voto. Queda atrás una campaña en la que se han escuchado toda clase de tonterías, un campaña en la que ha habido más torpezas que en ocasiones anteriores. Se trata ahora de votar, porque hay que votar, y de hacerlo en frío, pensando en las consecuencias. Los andaluces tienen claro el significado de sus elecciones autonómicas, con argumentos y datos para calibrar lo que supone la continuidad de Chaves o lo que significa el relevo, pero el resto de los españoles no ven la importancia que existe en que en Estrasburgo haya tres diputados más del PSOE o del PP, porque les deja fríos la europolitica. Se va a votar más con el corazón que con la cabeza, y son muchos los que se van a acercar a las urnas pensando en González y Aznar más que en Morán o Matutes; muchos serán también los que piensen que su voto es decisivo para que en La Moncloa haya continuidad o a La Moncloa llegue el cambio que significan el PP y su presidente Aznar.

Es día de silencio. Día de pensar seriamente en el voto y en el destino del voto. Y mejor hacerlo sin tener en cuenta las muchas estupideces que se han oído durante la campaña. Hay que olvidar las palabras de Mercedes de la Merced, las virulentas respuestas que provocaron sus referencias al franquismo; mejor olvidar las teatras frases de Guerra, la desgraciada fotografía del limpiabotas y el Financial Times, los planos de la residencia de Chaves, la procedencia izquierdista de Mendiluce, los dineros de Matutes, los chistes de Morán, el «fichaje» de Damborrena que no es tal fichaje sino una petición pública de voto, las torpes respuestas de Benegas y Jáuregui. Y olvidar sobre todo a Roldán, a ese Roldán desaparecido que no ha dejado de estar presente en estas elecciones.

Felipe González predica lucha implacable contra la corrupción y sabiduría para administrar la para él segura reactivación económica. José María Aznar predica renovación, cambio, ética, un nuevo estilo en la forma de gobernar. Para muchos el futuro inmediato de España se juega en estas elecciones europeas.

Es día de silencio, de meditación, de pensar en el voto del 12-J.

ELECCIONES ANDALUZAS Y EUROPEAS



Aznar afirma en Las Ventas que «el 12 de junio sabremos ganar»

García Damborenea intervino por segunda vez en la campaña

□ MADRID/EFE.- El presidente del PP, José María Aznar, afirmó ayer en el último mitin de la campaña electoral de su partido, que «no tengo otra idea que España, su grandeza y su futuro» y anunció que el 12 de junio próximo sabrá ganar igual que hace un año supo perder.

En el último mitin de la campaña electoral, el presidente del PP reunió a 30.000 personas en la plaza de toros de las Ventas de Madrid, según los organizadores, que le aclamaron al grito de «presidente, presidente» y «torero, torero».

En este acto intervino también, por segunda vez en la campaña electoral, el exdirigente del PSOE expulsado de ese partido hace cuatro años Ricardo García Damborenea, quien, tras reiterar que votará al PP el domingo, dijo que si gana este partido se podrá decir que «se habrá desatascado la democracia en la Historia de España».

El exdirigente socialista fue, al igual que el pasado dos de junio en Zaragoza fue uno de los oradores más aplaudidos de la noche, fue aclamado a los gritos de «torero» y tuvo que pedir a los asistentes en varios momentos que se callasen y le dejaran hablar.

El presidente del PP pidió que el 12 de junio «se llenen las urnas para el futuro, la libertad y la esperanza para todos los españoles de buena voluntad que quieren arrimar el hombro

y hacer de España un país mejor».

Aznar consideró que «es la hora de mirar nuestras conciencias y decidir» y añadió que en las semanas que durado esta campaña electoral no se le ha oído ni un solo un insulto ni una sola descalificación.

Advirtió que si los electores olvidan la corrupción y el paro que ha traído el PSOE, «el día 13 de junio los socialistas sacarán pecho, y tendremos más de lo mismo, más corrupción y más paro».

El líder del principal partido de la oposición señaló que quiere para el futuro «respeto, tolerancia, diálogo y pluralismo y no volver a hablar del pasado y del ayer».

Aznar dijo que en los últimos días «escuchareis que os piden que os olvidéis de la corrupción, del paro, que seáis capaces de perdonarles, pero ¿cómo ese olvido servirá para limpiar a España de corrupción, para crear empleo o traer inversiones a España. Ha llegado el momento de decir basta. Hasta aquí

hemos llegado».

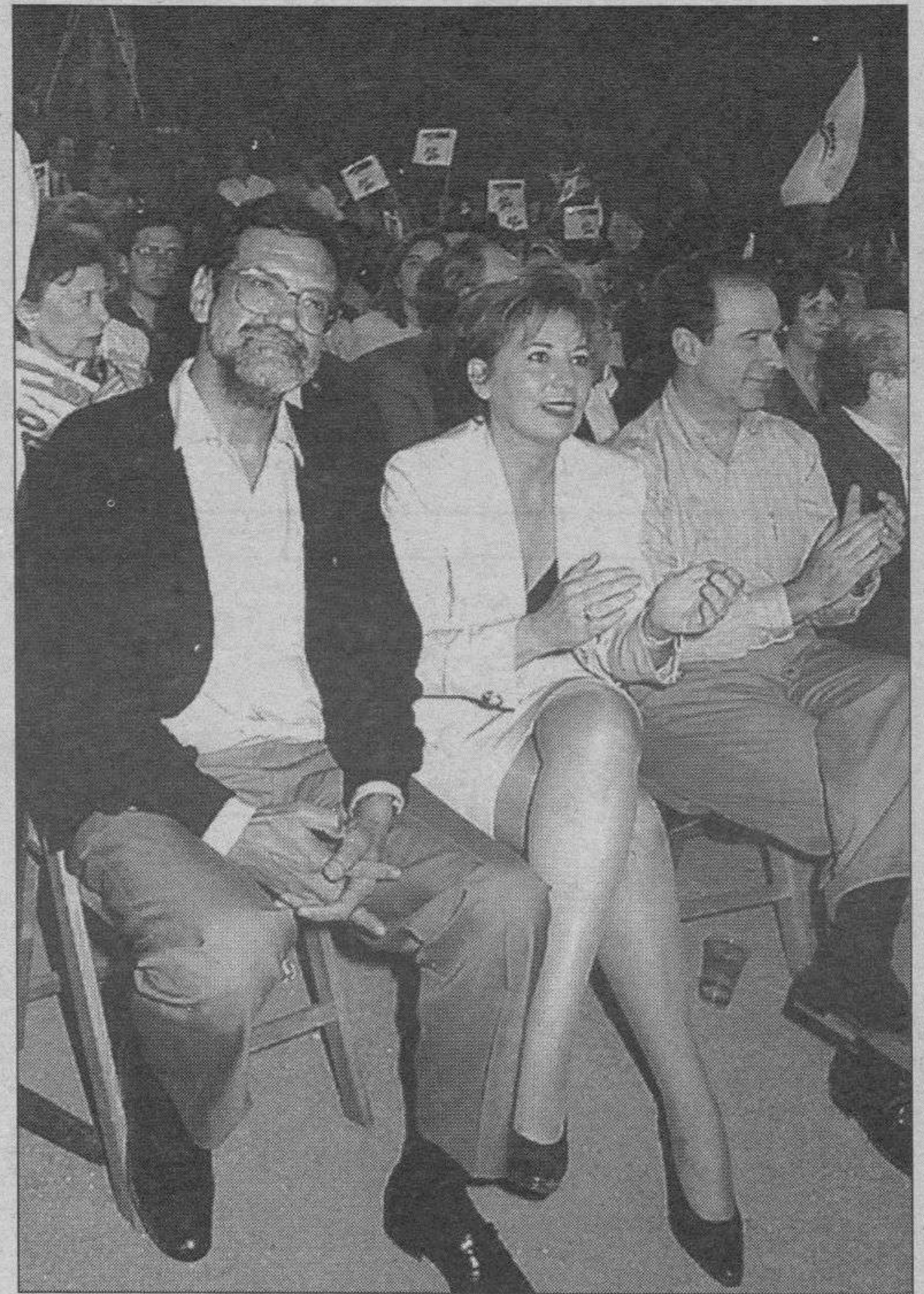
Para Aznar la elección del 12 de junio no es «entre un partido u otro, sino entre el pasado y el futuro. España el 12 de junio no necesita cualquier triunfo, necesita un gran triunfo. Ganaremos y heremos de esta victoria la victoria de España entera».

Aznar dijo que el domingo «sabremos ganar» al igual que el 6 de junio de 1993 su partido supo perder y demostró «su lealtad a la democracia y a España».

García Damborenea puso de ejemplo la democracia británica para demostrar que cuando unos gobernantes no saben gobernar y fracasan hay que «mandarlos a casa sean del partido que sean».

«Si en Inglaterra pasase la mitad de lo que pasa aquí el Gobierno no duraría ni veinticuatro horas y si alguien tuviera la osadía de aferrarse al poder los ciudadanos no le darían ni un voto», opinó el exdirigente del PSOE, quien solicitó que «en España debemos dejar de ser sectarios por encima de los partidos».

Para García Damborenea, quien dijo a los presentes que el PP tiene la victoria en la mano y les pidió a los asistentes que cierren el puño para que no se le escape, «a España le conviene que gane el PP, por la democracia y por higiene pública».



Damborenea, Celia Villalobos y Rato.

El candidato del Partido Popular a las elecciones europeas, Abel Matutes, manifestó que «basta ya de actitudes débiles y promesas incumplidas» en la defensa de los intereses de España en las instituciones

europas.

«Ha llegado el momento de que España reaccione, de poner a España en los raíles del progreso, del crecimiento, del empleo y de la honradez», señaló Matutes.

Hasta el último pulso

CONCHA BORDONA

FELIPE González y José María Aznar echaron ayer el último pulso electoral. El uno con el ruego de «agrupar el voto, a pesar de los errores». El otro con el mandato de «llenar las urnas de votos» por «el futuro de España».

Los demás tuvieron que buscar su hueco entre ambos a codazos. Julio Anguila con el mensaje de que la izquierda «está aquí, en IU» y demandar para sí «el protagonismo en la renovación». Mientras vascos (PNV), catalanes (CiU) y FORO-CDS lamentaban el «circo» montado por el PSOE y el PP y la ausencia de un debate serio sobre Europa.

La despedida de González en Madrid fue en el Palacio de los Deportes. Siete mil personas y bronca, porque los de la cooperativa de viviendas de la PSV le aguardaban para gritarle sus quejas. No llegaron a las manos por habilidad policial. Dentro, el ambiente cálido, mientras Felipe González les aseguraba, «el pueblo español decidió el 6 de junio (generales del año pasado) que presidiera el Gobierno y lo haré hasta el 97. Eso es la democracia». Una vez más González rechazó el guante del relevo que le ha ido tirando cada día José María Aznar. Entre ambos ha habido mucho ruido y poca Europa, aunque el objetivo del 12-J sea llenar los 64 escaños europeos que España tiene en el Parlamento.

Al filo de la reflexión, González ha pedido ayuda para ganar: «Hace un año, había dudas, agrupamos el voto y ganamos una vez más. Teneis que ayudarnos a convencer a los indecisos que nos han acompañado desde 1982».

Sevilla esperaba a Felipe González en la calle Tornero, repleta. A ellos y «al corazón de la izquierda» volvió a pedir que «hagan un voto claro, no roto, sino unido, por Andalucía, España y Europa».

Llegó a pedirles que «llamen por teléfono a sus familiares, que se movilicen para formar un muro que venza a la derecha. Así ganaremos con orgullo y con la cabeza bien alta».

José María Aznar parecía que le había escuchado y desde Sevilla primero y luego desde Madrid advertía a sus fieles:

«ya vereis cómo os pide perdón y que os olvidéis de todo, pero al día siguiente, volverán a sacar pecho y habrá más de lo mismo».

Las olas de banderas del PP y de Andalucía se mezclaban con el entusiasmo de los gritos «Aznar presidente», mientras el presidente del PP aseguraba que «votar PSOE es votar más de lo mismo» y «votar PP es votar el futuro de España».

La gran fiesta le aguardaba al cierre en Madrid, en la Monumental de Las Ventas, donde hizo el paseillo triunfal, entró por la puerta grande y dio la vuelta al ruedo. Todo antes de empezar a hablar.

Aznar aseguró que el 12-J «sabremos ganar» y demostraremos nuestra lealtad a la democracia. Nuestra victoria no será la del PP, sino la de España entera. Es la gran opción, necesitamos un gran triunfo para poder decir bien alto que hasta aquí hemos llegado».

Julio Anguila se dejó esta vez mecer por los aplausos de sus seguidores y desde Sevilla, en el Muelle de la Sal, volvió a asegurar que «aquí, en IU, está la izquierda».

Pidió el voto de todos, incluidos los socialistas y los progresistas, convencido de que IU es la única fuerza limpia y capaz de liderar «el protagonismo de la renovación».

Y para que no haya errores recordó que lo primero que se van a encontrar los trabajadores el 13-J, «recuperada la normalidad, será la entrada en vigor de la ley que regula el mercado de trabajo».

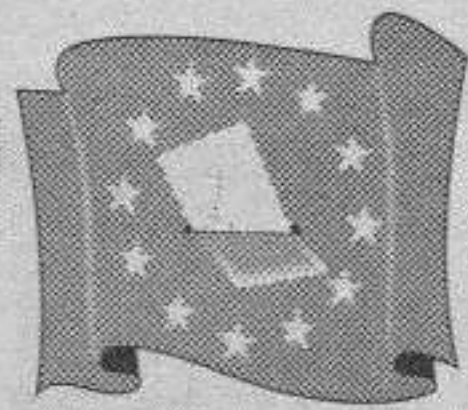
Jordi Pujol fue todo «senyera». Los 800 metros cuadros de bandera catalana que tapizaba el escenario le sirvieron para asegurar que «estamos al servicio de ella, que es lo que perdurará». El proyecto de catalanidad de CiU necesita de una coalición fuerte, tanto «en el principado, como en España y en Europa» y para ello es necesario un buen resultado «para seguir siendo decisivos en Madrid» y seguir manteniendo la «estabilidad. Una estabilidad que no está al servicio de cualquier fuerza política». Con el cierre de campaña echado ya solo queda en el eco de la noche la reflexión de todos: «pensadlo bien».

Jordi Pujol cierra su campaña electoral apelando al «deber patriótico» de votar

□ BARCELONA/EFE.- Jordi Pujol cerró ayer el último mítin de la campaña de CiU, en el que apeló al «deber patriótico» y a la exigencia moral de ejercer el voto e insistió en la necesidad de que su formación sea refrendada el domingo para poder seguir defendiendo los intereses de Cataluña. CiU reunió a unos cinco mil simpatizantes en el Palau Blaugrana de Barcelona en el acto de cierre de campaña, en el que fueron constantes las apelaciones a la participación electoral y Pujol fue el gran protagonista junto a una enorme «senyera» de 800 metros cuadrados desplegada tras el escenario a mitad de la intervención del presidente de la Generalitat.

El líder de la coalición utilizó esta bandera para indicar que «estamos al servicio de ella, que es lo que perdurará», y aludió a la catalanidad como «nuestra esencia y nuestra razón de ser».

El proyecto de Cataluña que defiende CiU, agregó, necesita que la coalición sea fuerte tanto en el principado como en España y en Europa, y para ello es necesario, dijo Pujol, obtener un buen resultado el domingo «para seguir siendo decisivos en Madrid».



ELECCIONES ANDALUZAS Y EUROPEAS

El inalámbrico, el «hippy» y el «guapo»

□ **MADRID/EFE.** - Alfonso Guerra y su micrófono inalámbrico, Matutes creyéndose un «hippy» o Anguita recibido con gritos de «guapo, guapo» son algunas de las anécdotas que han salpicado la campaña.

El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, puso la nota «teatral» a los mítines gracias a un micrófono inalámbrico que le permitió moverse «a gusto» por todo el escenario.

El presidente de Extremadura y líder de los socialistas de esa región, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, también protagonizó otro momento «divertido» ya que al ver la plaza de toros de Mérida con dos tendidos enteros vacíos, dijo, para justificar las ausencias, que se debían «a las comuniones».

El que se estrenó en una campaña electoral fue el cabeza de lista del PP, Abel Matutes,

quien consideró que el ajetreo diario le ha hecho sentirse como un «hippy» a los 52 años de edad y que si sólo le importaran sus negocios, como insinuó Felipe González, no andaría de un lado para otro. Mientras el presidente del PP, José María Aznar, se desplazaba en avión privado a cada una de las ciudades españolas para estar junto a sus candidatos en los mítines, Matutes gustaba de vez en

cuando viajar en el autobús de los medios de comunicación para, entre otras cosas, disfrutar de las imitaciones que una periodista hacía de él. De lo que si presumen los miembros de IU es de belleza física. Además del atractivo «árabe» de Anguita, el cabeza de lista Alonso Puerta, fue presentado en Langreo (Asturias) como «un soltero apetecible» por la tercera candidata, Laura González.

Los candidatos, las frases y los mítines

□ **MADRID/EFE.** - Los ataques al adversario, los recuerdos al anterior régimen, las alusiones a la crisis económica y la corrupción y, sobre todo, las peticiones de apoyo a sus respectivas candidaturas han ocupado las frases más sonoras de los líderes y candidatos en los mítines de la campaña electoral.

Las frases que resumen las claves de la campaña son las siguientes:

Felipe González:

«Aznar quiso joder la negociación sobre los fondos comunitarios de cohesión» (Cádiz)

«Debemos ganar las elecciones para poder ir con la cabeza alta por todo el mundo» (Alcázar de San Juan, Ciudad Real)

«En estas elecciones el Gobierno no está en juego» (Valencia)

«Las elecciones suponen un test, desde el punto de vista político, para la acción del Gobierno».

Fernando Morán:

«Defiendo una España minifaldera y alegre frente a una España negra vestida de hábitos». (Valladolid)

«La derecha tiene una concepción de la mujer de ñoñería y marisabidilla»

Alfonso Guerra:

«La cúpula del PP es un híbrido entre la Falange y el Opus Dei». (Mérida)

José María Aznar:

«El PP no rebuscará en la basura como hizo el PSOE con UCD». (Málaga)

«Quienes nombraron a Roldán y Rubio no tienen ninguna autoridad moral para luchar contra la corrupción» (Las Palmas)

«El PP devolverá a España la aspiración de un Gobierno honrado. (Madrid)

«Quien quiera votar a Roldán y a Rubio que vote al PSOE» (Menorca)

Abel Matutes:

«Lo que debilita la posición del Gobierno son los escándalos que hemos vivido y no las declaraciones de Aznar sobre la cumbre de Edimburgo». (Barcelona)

«Debido al déficit público, los niños españoles nacen con una letra a pagar y no con un pan debajo del brazo».

García Damborenea:

«Pido a Aznar que gane las elecciones por motivos de higiene pública, porque el país está sucio y lo siguen ensuciando todos los días». (Zaragoza)

Mercedes de la Merced:

«Franco era una persona que se preocupaba por las clases débiles». (Madrid)

«No estoy dispuesta a que Alfonso Guerra ni ninguno de sus mariachis me llamen fascista». (Madrid)

Julio Anguita:

«PSOE y PP tratan a los ciudadanos como marionetas». (Almería)

«González y Aznar están convirtiendo la campaña electoral en una pelea rufinesca».

CONCURSO LITERARIO

Diario de Burgos

“EL CASTELLANO, NUESTRO ORIGEN”

Bases

Se establecerán tres categorías:

ESCOLAR:

Abierta a alumnos de segunda etapa de EGB y BUP. El tema a tratar será “El castellano en la escuela”. Se establecerán tres primeros premios, consistentes en 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas y diploma, así como siete accesits de 10.000 pesetas.

UNIVERSITARIA: Se premiará con un premio único de 500.000 pesetas al trabajo de investigación que mejor recoja “Los problemas del español en nuestro tiempo y su protección”. Puede optarse a este premio de forma individual o colectiva.

PRENSA: A esta categoría podrán presentarse artículos publicados en revistas o periódicos, cuyo tema sea “El castellano en el III milenio” y en los que se recojan los problemas y la proyección futura de la Lengua Castellana. Este premio está dotado con 500.000 pesetas.

Todos los trabajos premiados pasarán a ser propiedad de Diario de Burgos, reservándose éste los derechos de publicación de aquellos que tengan calidad e interés. No se devolverán los trabajos presentados ni se mantendrá correspondencia.

Para este concurso se establecerá un Jurado único, que emitirá su fallo y otorgará los premios. Los trabajos deberán ser presentados entre el 1 de marzo y el 31 de octubre de 1994.

Los escolares enviarán un original de su trabajo en sobre cerrado a Diario de Burgos, especificando: Para el “Concurso escolar de la Lengua Castellana”; con su nombre y dirección.

Los trabajos universitarios se entregarán personalmente en la dirección de este periódico, en sobre cerrado y con plica.

Los artículos de prensa se presentarán en original y tres copias, con la firma, nombre, dirección y teléfono del autor, dentro de las fechas señaladas.

La participación supone la plena aceptación de estas bases, teniendo el Jurado libertad para la interpretación de las mismas, así como para declararlo nulo.

LOS CONCURSANTES ENVIARAN SUS TRABAJOS A:
CONCURSO LITERARIO

Diario de Burgos

C/ SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 09002 - BURGOS
TFNO. (947) 26 83 75 - FAX: 27 72 19

El Gobierno reduce en 522 los cuadros de mandos de plantillas de las FF.AA.

□ MADRID/EFE.-El Gobierno aprobó ayer por Real Decreto, las plantillas de las Fuerzas Armadas para el ciclo 1994-1995 con un total de 52.867 cuadros de mando autorizados, lo que supone una reducción de 522 cuadros en relación con los autorizados para el período 1993-1994.

Las plantillas de cuadros de mando autorizadas para cada Ejército y para los Cuerpos Comunes de las Fuerzas Armadas son de 28.638 cuerpos para el Ejército de Tierra, 9.537 para la Armada, 10.521 para el Ejército del Aire y 4.171 para los Cuerpos Comunes.

Tras la determinación del modelo de Fuerzas Armadas para el año 2000 por Acuerdo del Congreso de los Diputados de 27 de junio de 1991, fue promulgada la Ley 14/1993, de 23 de diciembre, en la que se determinan las plantillas máximas de cuadros de mando del futuro de Fuerzas Armadas.

La reducción de cuadros de mando ha de hacerse de forma gradual, en un plazo máximo de cinco años, hasta alcanzar los 49.720 autorizados por dicha Ley, por lo que, en los próximos años será necesario reducir 3.143 cuadros más.

El procedimiento de reducción consistirá en la aprobación de sucesivos Reales Decretos que fijarán las plantillas tran-

Las tasas para los vuelos intracomunitarios se reducirán un 5,5 por ciento

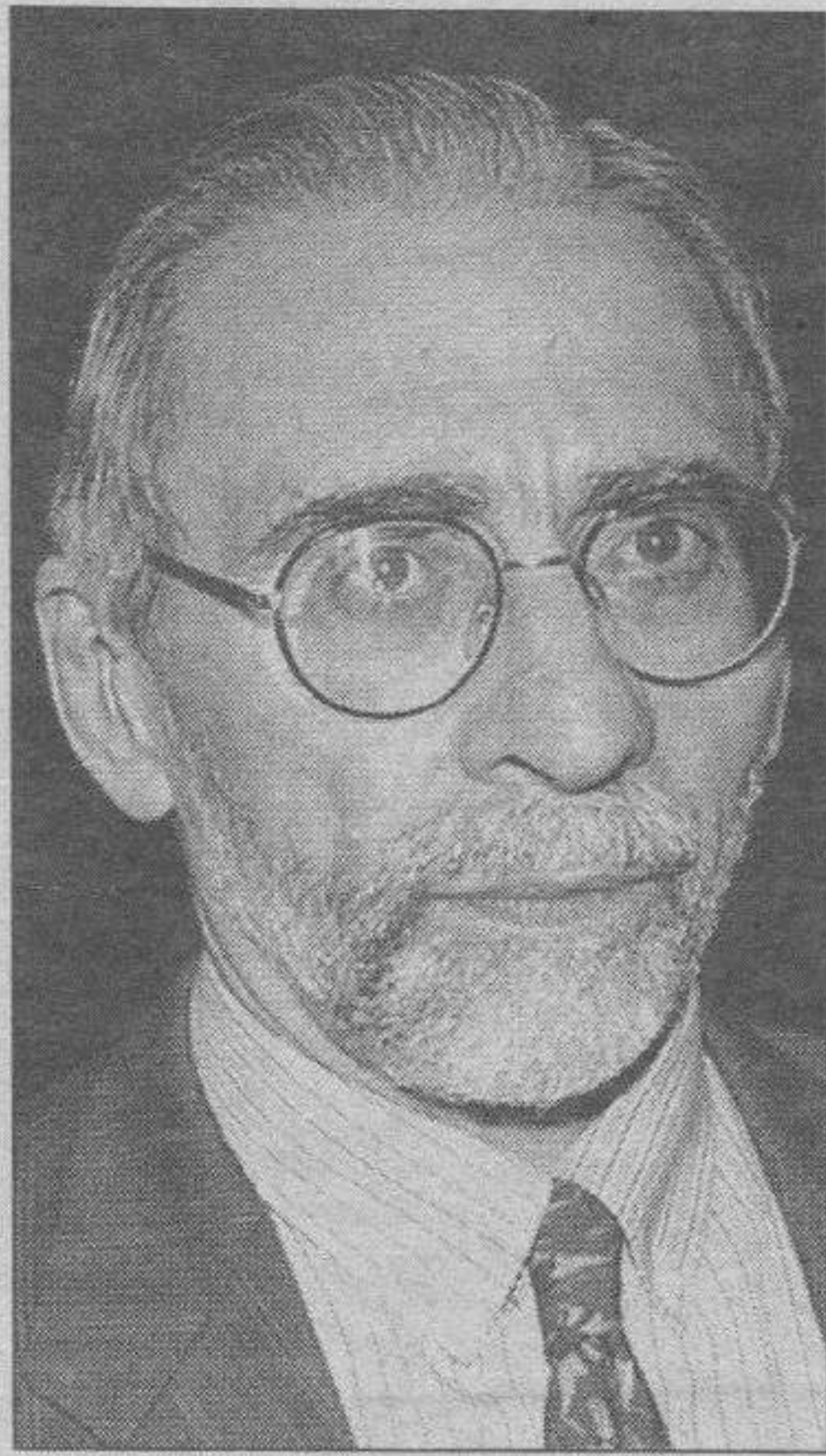
sitorias autorizadas para períodos de doce meses.

Por este procedimiento podrán atenderse no sólo a los cambios cuantitativos exigidos por la Ley de Plantillas, sino también a los cambios cualitativos introducidos por la Ley 17/1989, reguladora del régimen del personal militar profesional.

SUBEN LAS TASAS DE LOS VUELOS INTERNACIONALES

Las tasas aeroportuarias que tienen que pagar las compañías aéreas por sus vuelos internacionales subirán un 8,15 por ciento y las de sus vuelos intracomunitarios se reducirán en un 5,5 por ciento, de acuerdo con un real decreto aprobado por el Consejo de Ministros.

Se exceptúan los vuelos intracomunitarios cuyas tasas se reducen en un 5,5 por ciento, al asimilar a los vuelos interiores los procedentes de los países de la Unión Europea y Suecia, Noruega, Finlandia, Austria, Sui-



EFE

Máximo Cajal.

za, Liechtenstein e Islandia, miembros del espacio económico europeo.

Además, señala las categorías de los aeropuertos nacionales y determina que los de Gerona y Vitoria pasan de la segunda a la tercera y última categoría.

El Gobierno aprobó también varios reales decretos sobre traspasos de funciones y servicios a las Comunidades Auto-

nomas de Asturias y Murcia.

Asturias tendrá a partir de ahora competencias sobre las cámaras de propiedad urbana, cámaras de comercio, industria y navegación, mutualidades de previsión social no integradas en la Seguridad Social, Colegios Oficiales o profesionales y radiodifusión.

Murcia asume las funciones y servicios correspondientes a casinos, juegos y apuestas, cofradías de pescadores, asociaciones, cámaras oficiales de comercio, industria y navegación, espectáculos, cultura y mutualidades de previsión social no integradas en la Seguridad Social.

En el capítulo de nombramientos, Máximo Cajal será el nuevo embajador de España en Francia. Cajal, actual ministro plenipotenciario de la Carrera diplomática, fue nombrado embajador de España en Guatemala en 1979 y entre sus cargos posteriores, ha sido embajador en Suecia y ante la OTAN y director general de Política exterior para América del Norte y Pacífico.

El Consejo autorizó ayer a ENDESA Desarrollo S.A. (ENDESAR), a participar en el capital social de «Sociedad General de Aguas de Barcelona S.A.» por un precio total de 14.294 millones de pesetas.

Mariano Rubio considera «mínima» la cantidad defraudada a Hacienda

Ordenó que la cuenta se fuera deshaciendo cuando se enteró que había «ingresos extraordinarios»

□ MADRID/EFE.-El ex-gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, admitió ante el juez tras su detención que no declaró a Hacienda sus inversiones en la cuenta motivo de querrela, pero consideraba que era «mínima» la cantidad defraudada, que los peritos de la Fiscalía calculan en más de 6 millones de pesetas.

Según la declaración de Rubio ante el juez José Emilio Coronado, el ex-gobernador explicó que la denominada «cuenta especial» -43107MM fue abierta «en 1984 o 1985» con «un importe aproximado de un millón de pesetas», era administrada por su primo Carlos Pittaluga y acogía también importes de otros inversores cuya identidad él desconocía.

Mariano Rubio reconoció que en 1985 hubo «ingresos importantes» en la cuenta, de la que tenía «conocimientos vagos» por las informaciones verbales que le proporcionaban Manuel de la Concha y Pittaluga, y aseguró que, cuando se enteró de que en ella

existían «unos ingresos extraordinarios», ordenó que la cuenta «se fuera deshaciendo y rebajando paulatinamente», como ocurrió en 1986, «redistribuyéndose las cantidades ingresadas entre los inversores».

Estas afirmaciones se contradicen con la declaración prestada el mismo día ante el juez por el ex-síndico de la Bolsa de Madrid, Manuel de la Concha -en cuyo despacho permanecía abierta la cuenta-, quien afirmó que Rubio nunca le había dado «ninguna orden, ni verbal ni escrita, de rebajar hasta su cancelación la citada cuenta».

De la Concha añadió que los ingresos se solían hacer por orden de Carlos Pittaluga o del propio Rubio, quien le había dado instrucciones para que no le enviara documentación sobre esta cuenta por correspondencia, sino que se la entregara personalmente a él o «al gestor de la cuenta».

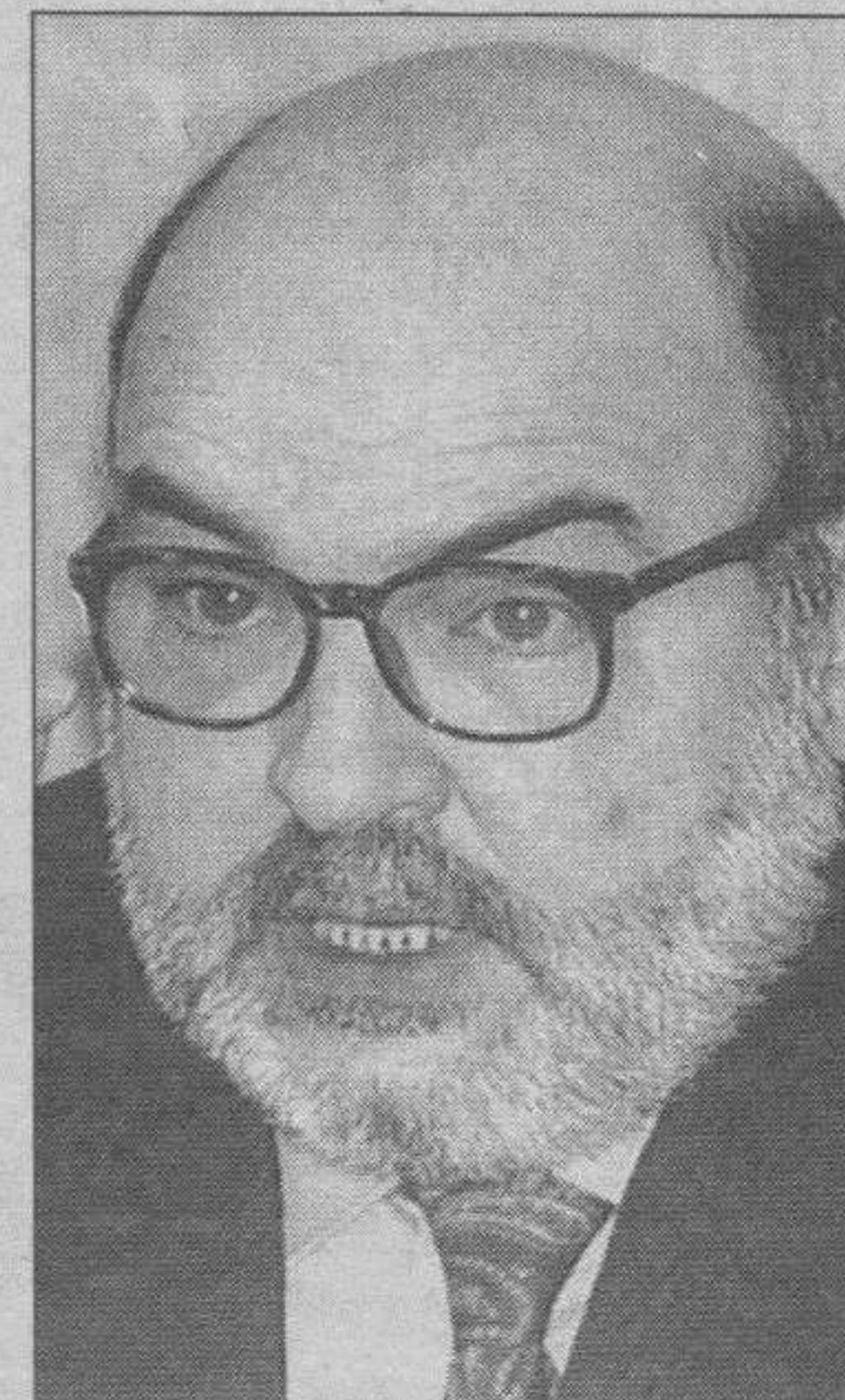
El informe elaborado sobre este asunto un día antes por el perito de la Fiscalía Federico-Ramón Álvarez Romero calculaba que el importe defraudado por Rubio en el IRPF del ejercicio 1988 ascendía hasta ese momento a 6.163.985 pesetas, como consecuencia de la suma de cantidades no declaradas.

Vicente Albero dimite como diputado y miembro de la ejecutiva del PSPV-PSOE

Dimitió como ministro de Agricultura el 4 de mayo después de anunciar que había sido cliente de Ibercorp

□ VALENCIA/COLPISA.-El ex-ministro de Agricultura, Vicente Albero, ha enviado sendas cartas de dimisión como diputado en el Congreso y como miembro de la ejecutiva socialista en la Comunidad Valenciana, según anunció ayer el secretario de organización del PSPV-PSOE, Alberto Pérez Ferré. Ferré restó importancia al hecho de que esta dimisión, solicitada insistentemente por los partidos de la oposición y también desde sectores del PSOE, se produjera en escasas horas de las elecciones europeas.

La decisión de Albero fue anunciada «de pasada» en el transcurso de la rueda de prensa ofrecida ayer por el PSPV-PSOE para hacer balance de campaña. El secretario de organización de los socialistas valencianos, Alberto Pérez Ferré, explicó que Albero había dirigido una carta al secretario general del PSPV-PSOE, Joan Lerma, en la que comunicaba su dimisión como miembro de la ejecutiva regional del partido, cargo que ocupaba desde diciembre de 1990. Igualmente,



EFE

Vicente Albero

Pérez Ferré señaló que el ex-ministro había enviado otro escrito al presidente del Congreso, Félix Pons, para darle a conocer su cese como diputado por Valencia. Albero dimitió como ministro de Agricultura el pasado día 4 de mayo después de anunciar que había sido cliente de Ibercorp -el banco con el que operaron Mariano Rubio y Manuel de la Concha que había defraudado a hacienda hace algunos años con determinados títulos.

El fraude en la Bripac asciende a decenas de millones

□ MADRID/EFE.-El Ministerio de Defensa aseguró ayer que el fraude detectado en la Brigada Paracaidista se «reduce a unas pocas decenas de millones» por la manipulación de nóminas entre 1989-1992 y la sustracción del dinero de las nóminas de miembros de esta unidad que se hallaban en Bosnia.

Dos comandantes de Intendencia encabezaban el equipo de investigación que ha inspeccionado una a una todas las compañías de la Brigada Paracaidista y que prosigue las pesquisas con el apoyo del fiscal militar. Los primeros datos apuntan la existencia de alteraciones en las nóminas y sustracción de dinero en la compañía del Cuartel General de la Brigada Paracaidista, donde estaba destinado el cabo primero Felipe Palomero, quien huyó días antes de iniciarse la investigación.

Fuentes del Ministerio de Defensa confirmaron ayer el arresto de un teniente de la BRIPAC -cuyo nombre no fue facilitado- debido a que era el responsable directo del cabo primero que huyó con documentación relativa a las irregularidades en las nóminas rubricadas con firmas falsas.

Por otro lado un teniente y un sargento primero de la Brigada Paracaidista fueron arrestados el pasado mes de marzo por negligencia en la custodia de armas a raíz de que fueran sustraídas seis pistolas y 250 balas de esa unidad.

Este departamento dio a conocer documentos que demuestran que la Brigada Paracaidista conocía e investigaba el robo de armas antes de que este hecho fuera denunciado en los periódicos. La policía judicial de Alcalá de Henares ya ha detenido también a dos soldados paracaidistas y cuatro civiles más implicados en los sucesos. El juzgado togado militar número doce ha abierto actuaciones por un posible delito contra la Hacienda Militar por la sustracción de armas de la compañía número 15 de la BRIPAC, que en esos momentos se encontraba en Bosnia cumpliendo la misión de Naciones Unidas.

Los documentos del Ministerio de Defensa demuestran que el general jefe de la BRIPAC, José López Hijós, no tenía intención de ocultar este suceso ya que informó en un parte de denuncia al jefe de la Región Militar Centro.

El 18 de marzo, la policía judicial de Alcalá de Henares comunicó a López Hijós la detención de los paracaidistas Miguel Ángel Mir Vázquez, de la 13 compañía, y de Juan Manuel Moreno de la Torre, de la séptima, así como la de tres civiles más implicados en el atraco al bingo que se llevó a cabo con las armas sustraídas de la BRIPAC. El 22 de marzo, se detiene a un civil más y se recuperan las armas.

Abstención española en las normas de pesca mediterráneas

□ LUXEMBURGO/EFE.- Los ministros de Pesca de la Unión Europea (UE) aprobaron ayer, viernes, un conjunto de normas técnicas para conservar los recursos pesqueros en el Mediterráneo, con la abstención de España, que pedía medidas aún más duras para no esquilmar los caladeros.

El ministro español de Pesca, Luis Atienza, manifestó que, si bien el reglamento que se aprobó ayer armoniza a nivel comunitario las normas técnicas para conservar los recursos, «no va lo suficientemente lejos».

En su opinión, algunos países han obtenido derogaciones para seguir utilizando artes pesqueras y redes «que representan un retraso excesivo en la efectiva armonización de las medidas técnicas fundamentales».

Entre ellas, Atienza subrayó las relativas a las dimensiones mínimas de las mallas de las redes, la fijación de fondos mínimos o las distancias mínimas de la costa y la prohibición de determinadas artes perjudiciales.

No obstante, consideró positivo que se establezcan unas normas comunes para empezar a velar por el mantenimiento de los caladeros mediterráneos, porque es necesaria y urgente una acción coordinada de las flotas de los países que faenan en esas aguas.

El reglamento reserva la pesca en las zonas costeras a las pequeñas embarcaciones con redes muy selectivas, define el tamaño de las redes de arrastreros, palangreros y de cerco y fija las tallas mínimas de los pescados, moluscos y crustáceos que pueden capturarse.

Cada país podrá mantener normas más estrictas, si ya las tiene.

Se debaten en la OIT los caminos para conseguir el pleno empleo

Cuevas considera esencial definir cuáles son los factores que generan trabajo

□ GINEBRA/EFE.- Un centenar de ministros, representantes sindicales y empresarios de todo el mundo buscaron ayer, viernes, en el marco de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) caminos que conduzcan al pleno empleo y eviten la pérdida paulatina de puestos de trabajo.

Según el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, para encontrar la piedra filosofal del empleo, primero hay que definir cuáles son los sistemas y factores que generan trabajo y cuáles los que destruyen o limitan su crecimiento, de ahí que «el informe presentado por la OIT a discusión no sea del todo adecuado».

El informe mencionado por Cuevas es el borrador del que la OIT deberá presentar en nombre de trabajadores, empresarios y gobiernos a la I Cumbre Económica y Social.

En su crítica al informe, Cuevas sostuvo que si bien no existen fórmulas universales, la experiencia demuestra que hay factores caóticos para el empleo, entre ellos los altos índices de inflación, el endeudamiento y déficit público, un excesivo control de la economía por parte del Estado, altos costos empresariales y de puestos de trabajo, así como baja formación profesional.

El representante de los empresarios franceses, Jean-Jacques Oeschlin, se pronunció en la misma línea que Cuevas al afirmar que el camino



EFE

José María Cuevas, presidente de la gran patronal.

más seguro hacia el empleo es «el crecimiento económico, un férreo control de la inflación y la eliminación de todas las trabas proteccionistas que frenan el consumo». Oeschlin reclamó además «una mayor flexibilidad de la economía, más privatizaciones y menos monopolios, un sistema de salarios individualizados y una remodelación de los horarios de trabajo para dar una mayor cabida a los empleos a tiempo parcial».

Según el ministro de Trabajo del Reino Unido, Michael Forsyth, para quien a diferencia de Cuevas la OIT presentó a discusión un «buen primer análisis», para crear trabajo y no sólo a nivel nacional hay que «fomentar las exportaciones en el

comercio mundial y crear un marco macroeconómico estable».

Como medidas de fomento del empleo a nivel nacional, Forsyth propuso las armas utilizadas «con gran éxito» por su Gobierno, entre las que destacó el fomento de la competitividad entre los empresarios, disminución de la carga que éstos soportan y el aumento de la flexibilidad del mercado.

Pero, según el ministro de Trabajo de la Federación Rusa, Kari Melikian, «aunque el objetivo de todos sea el pleno empleo, que en muchas ocasiones se intenta obtener a costa de la eficacia económica, los gobiernos no deben apartarse del camino de la justicia social».

Protesta de los agricultores españoles en Bruselas

□ GINEBRA/EFE.- Los representantes españoles abandonaron ayer, viernes, una reunión de agricultores europeos en protesta por la campaña violenta de los agricultores franceses contra las frutas y hortalizas españolas.

El gesto protagonizado por los representantes de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA), la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) y la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) interrumpió el pleno que celebra cada mes el Comité de Organizaciones Profesionales Agrícolas (COPA).

El COPA es el principal foro de discusión entre los agricultores de la Unión Europea (UE) y el encargado de elaborar propuestas a la Comisión Europea para colaborar en la elaboración de la normativa comunitaria.

La protesta de los representantes españoles, entre los que se encontraban los máximos responsables de ASAJA y UPA, Pedro Barato y Fernando Moraleda, iba dirigida principalmente a la Federación Nacional francesa de Sindicatos Agrícolas (FNSEA), que agrupa a la mayoría de las organizaciones de ese país.

Según Moraleda, el boicot contra las mercancías españolas no se puede achacar únicamente a las acciones «incontroladas» de la Coordinadora Rural, sindicato francés de tendencias radicales.

«Tenemos pruebas de que las organizaciones aquí presentes (en el COPA) también participan en el chantaje realizado a las grandes superficies francesas para impedir la compra de productos españoles», señalaron.

PULSO ECONOMICO

Tras las elecciones, decisiones

PRIMO GONZALEZ

mica y monetaria ha sido puesta a prueba. Desde la firma del Tratado de Maastricht, los aumentos del grado de convergencia económica entre los países desarrollados han sido muy escasos e incluso han reflejado preocupantes retrocesos.

Por otro lado, la Unión Europea es hoy posiblemente menos consciente de la necesidad de buscar soluciones colectivas que hace unos años y se encuentra con mayores diferencias económicas internas que en vísperas de la firma del histórico Tratado. Es, por tanto, necesario que los proyectos euro-

peos reciban un impulso ahora que coinciden dos hechos de cierta alcance que lo facilitan: la existencia de un nuevo Parlamento con una representación política más auténtica y con funciones reforzadas y la propia dinámica de la superación de una crisis económica que ha tendido a retrasar los proyectos comunes.

Para España, el resultado de las elecciones ha sido motivo de algunas especulaciones sobre los riesgos que un mal resultado socialista pueda tener de cara a la continuidad del Gobierno presidido por Felipe González. Los resultados serán un test de cierta importancia para el Gobierno, aunque lo que se debería votar es algo bien distinto. Pero no por ello el ciudadano medio deja de ir a las urnas con la intención de refrendar o castigar la política de su propio Gobierno, en función de razones de política doméstica. A ello han contribuido en gran medida los propios líderes políticos, con unos programas totalmente volcados en convencer o criticar respecto a cuestiones estrictas de política doméstica. Hay muy pocas ideas europeístas o muy pocos mensajes relacionados con el

futuro europeo en el discurso de los dirigentes políticos españoles. Tan sólo alusiones imprecisas y bastante vagas en algunos lemas electorales, sin apenas calado en la opinión pública.

El ciudadano español, si tuviera que votar este fin de semana en función únicamente de las ideas europeas en juego, posiblemente se encontraría en la difícil situación de elegir entre opciones huérfanas de todo proyecto europeo. El vacío europeísta de estas elecciones no es, por tanto, pura responsabilidad de los electores, desinteresados y distantes de los proyectores europeos. Es, en gran medida, una responsabilidad de los dirigentes políticos que han hablado en la campaña de todo menos de Europa y del papel de España en las instituciones y en los proyectos comunitarios. En todo caso, si este paréntesis electoral ha servido para reflexionar sobre las debilidades de la economía en estos momentos, la celebración de las elecciones debería dar paso cuanto antes a un relanzamiento de la política económica con vistas a acelerar las reformas aún pendientes para salir mejor y antes de la crisis económica.

Encierro del comité de empresa de Santana

□ LINARES/EFE.- El comité de empresa de la factoría de Santana Motor de Linares se ha encerrado en el Ayuntamiento de esta localidad en protesta por la forma en la que se han desarrollado el expediente de extinción de empleos y las suspensiones temporales en la planta, según fuentes laborales.

Esta movilización se incluye en el nuevo calendario programado por el comité de empresa para protestar por el «carácter subjetivo» que la dirección de la empresa ha concedido a los 208 trabajadores que se incluyen desde ayer en el expediente de suspensión temporal de empleo durante un año.

«La dirección de la empresa se ha quitado de en medio a los trabajadores que más le estorbaban, los más críticos, por lo que pedimos que la lista de los 208 trabajadores en regulación de empleo se realice de forma objetiva y rotativa», aseguró a Efe el secretario del comité de empresa.

Las 148 bajas incentivadas voluntarias se han descontado de los 356 trabajadores que preveía la resolución para incluirlos en un expediente de suspensión de empleo de un año, por lo que finalmente son 208 trabajadores afectados.

Eguiagaray, satisfecho por la renovación de los automóviles

□ MADRID/COLPISA.- El ministro de Industria, Juan Manuel Eguiagaray, mostró su satisfacción por los resultados del plan de renovación de vehículos aprobado el pasado 12 de abril por el Gobierno. Según los datos avanzados por Industria, entre abril y mayo se dieron de bajo 45.000 vehículos acogidos a dicho plan, denominado RENOVE. De esta cifra 17.000 unidades se dieron de baja en abril y 28.000 en mayo. En el primer mes del plan, una de cada tres bajas se acogió al plan Renove y en abril fueron una de cada dos bajas.

Según el Ministro «estos datos confirman dos planteamientos del Gobierno a la hora de lanzar el programa: que era el momento adecuado para lanzar la operación de renovación del parque automovilístico y que el tiempo de aplicación del programa se está acreditando como el adecuado». «De ahí indicó que el programa se vaya a mantener en los términos previamente establecidos».

Eguagaray subrayó que la valoración positiva realizada por el Gobierno sobre la incidencia del plan es compartida también por el propio sector de fabricación de automóviles y por todas las organizaciones preocupadas por la seguridad vial. El plan establece una subvención de 100.000 pesetas por la compra de un coche nuevo si a cambio el comprador ofrece su viejo automóvil, que debe



ARCHIVO

Más de 45.000 turismos se han acogido a la subvención oficial.

tener una antigüedad superior o igual a los diez años.

De acuerdo con las primeras estimaciones disponibles, basadas en las autoliquidaciones del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte, el precio medio antes de

impuestos de los vehículos de turismo adquiridos con el plan Renove es inferior, al menos en un 10%, al de los vehículos adquiridos al margen de dicho plan. En el mes de mayo las matriculaciones registraron un incremento interanual del 32%.

Escasos incidentes en la huelga de transpotes

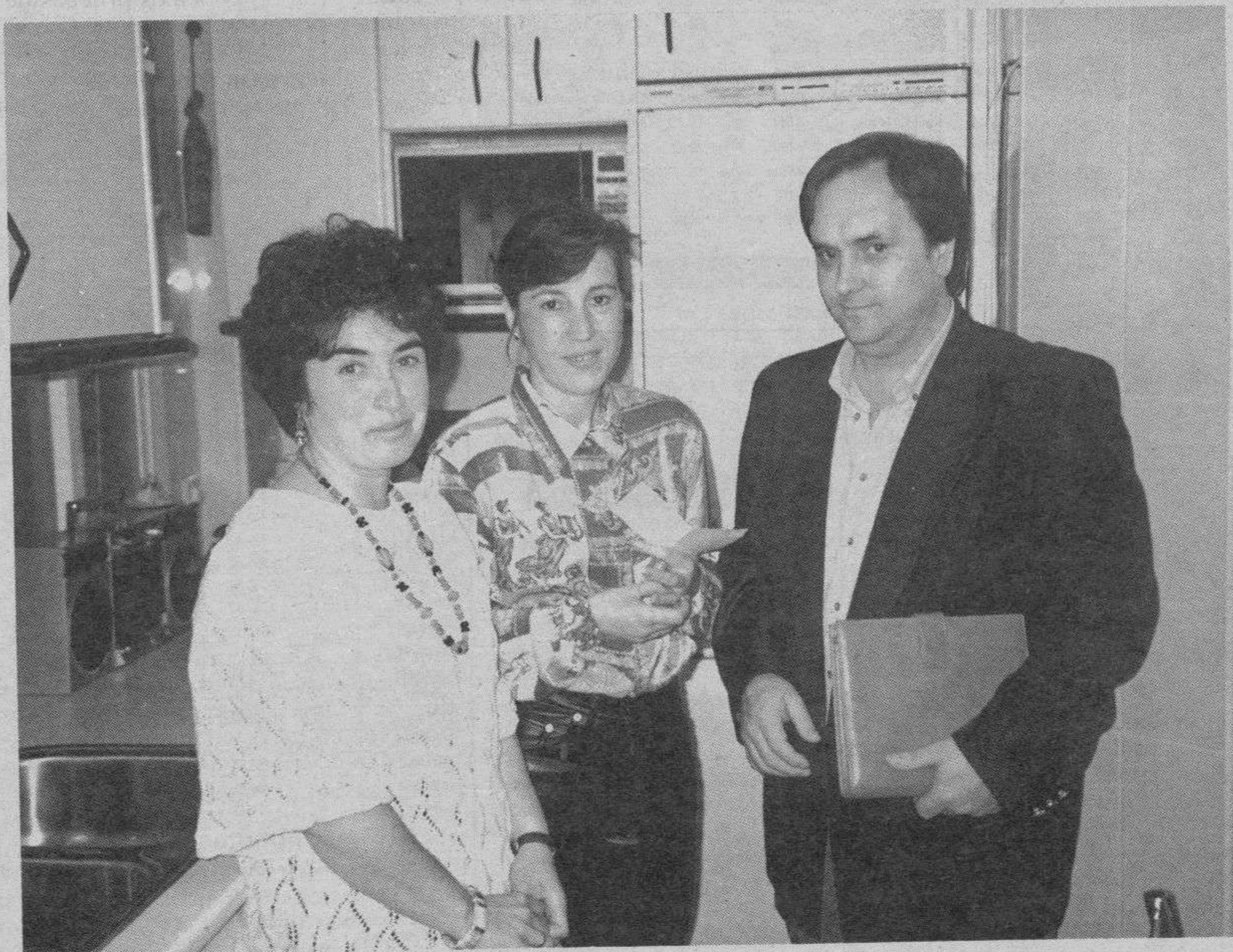
□ MADRID/EFE.- El respeto de los servicios mínimos y la ausencia de incidentes graves han dominado la jornada de paros convocados en el sector de transportes, con la coincidencia de huelgas en RENFE, Metro de Madrid y Barcelona y autobuses interurbanos de Madrid y Bilbao.

Los incidentes más significativos se produjeron en Madrid, donde la actuación de piquetes violentos a primeras horas de la mañana concluyó con la rotura de trece lunas de varios autobuses que cubrían los servicios mínimos de localidades metropolitanas.

En Arganda, agentes de la Policía localizaron a tres integrantes de un piquete que, presuntamente, había provocado daños en un coche de la empresa «Argabús», y les incautaron tirachinas y bolas de acero, aunque no pudieron detenerlos «por falta de pruebas», según la Delegación del Gobierno.

En Bilbao, los trabajadores de la empresa de autobuses TCSA, que cubre el servicio urbano de Bilbao y enlaza esta capital con algunas poblaciones vizcaínas, continuaron ayer la huelga indefinida iniciada hace más de dos semanas, que afecta a unos 200.000 usuarios.

La primera cocina Carfra gratis ya tiene dueña. La siguiente puede ser la suya.



Don Carlos Lorenzo, Consejero Delegado de Carfra, hace entrega a Doña Agueda Martínez, domiciliada en la calle Carlos I en el barrio de Amara en San Sebastián de un cheque por el valor total de sus muebles de cocina. Presencia el acto María José García, propietaria de URATZ, establecimiento donostiarra que realizó la venta.

Una política: conocer la opinión de nuestros clientes para mejorar día a día.

En Carfra premiamos su confianza dándole la posibilidad de que su cocina, garantizada durante 5 años contra defectos de fabricación, le salga gratis.

El primer premio en el sorteo celebrado ante el Ilustre Notario de Alfaró (La Rioja) Don Francisco Javier Gardeazábal del Río, con acta notarial de 6 de mayo de 1994, ha recaído en el barrio de Amara de San Sebastián.

La siguiente cocina gratis puede ser la suya.

CARFRA
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

Ctra. Logroño/Zaragoza, Km. 60
26550 Rincón de Soto. La Rioja. ESPAÑA
Teléfono: 941-16.02.13
Fax: 941-16.03.50

BOLSAS

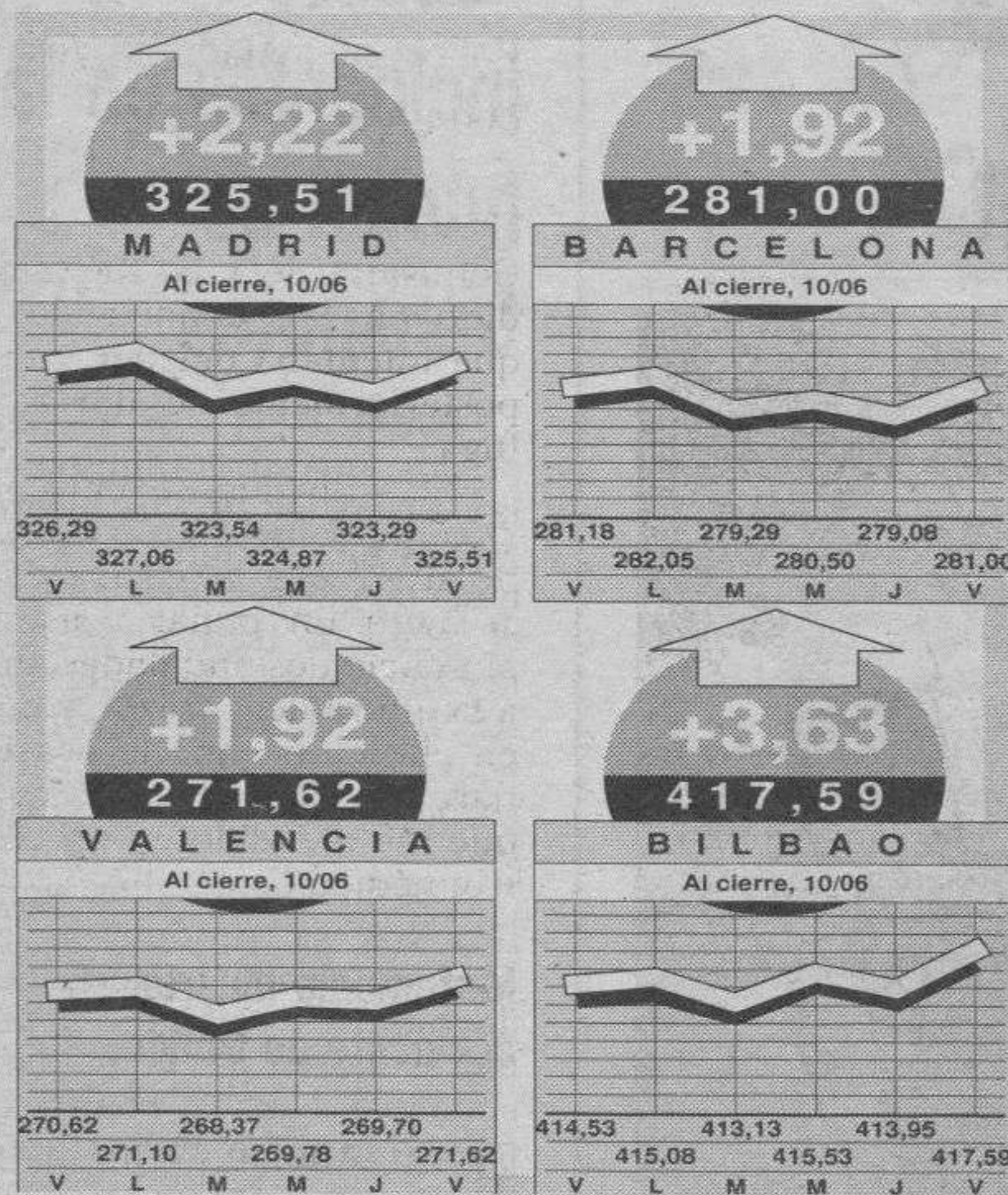
COMENTARIO

El mercado madrileño no parece capaz de superar el aburrimiento que lo ha caracterizado durante las últimas jornadas. Ayer, la bolsa consiguió cerrar al alza en una sesión anodina y de escaso volumen de negociación, gracias al apoyo de la deuda. Los inversores pasaron la mañana a la espera de la publicación del índice de precios de la producción estadounidense...

FCC. La constructora celebrará junta general de accionistas el próximo día 29 de junio. En el orden del día se incluye la aprobación de las cuentas de 1993 y el aumento de capital con cargo a reservas.

ZARDOYA OTIS. La empresa ha acordado ampliar capital por importe de 725.649.000 pesetas, mediante la transacción de una acción nueva por 10 antiguas. La ampliación se llevará a cabo mediante la emisión de acciones totalmente liberadas con cargo a reservas voluntarias.

BAMSA. La compañía celebrará junta general el próximo día 28 de junio. En el orden del día se encuentra la aprobación de cuentas de 1993 y la exclusión de cotización en Bolsa de las acciones de la sociedad.



MADRID: Table with columns for Nombre, Cierre, Dif. Rows include Alimentación, Bancos y Finanzas, Construcción, etc. IBEX 35: Table with Apertura, Anterior, Máximo, Minimo, Max. Anual, Min. Anual. LOS OPERADORES MAS ACTIVOS: Table with Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO: Large table with columns for Nombre, Cierre, Dif., Vol. (M), Max/Fecha, Min/Fecha. Lists various companies like A.H. de Vizcaya, Acerinox, Acesa, etc.

FONDOS DE INVERSION: Mercado monetario and Inversión mobiliaria tables with columns for Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad.

BANCO DE ESPAÑA: Tables for Billetes (UN, COMP, VEND) and Divisas (UN, COMP, VEND) listing exchange rates for various currencies.

TIPOS DE INTERES: INTERBANCARIO (Plazo, Importe, Tipo) and LETRAS (Plazo, Tipo). BONUS Y OBL. DEL ESTADO (Plazo, Tipo).

METALES PRECIOSOS: Madrid and Nueva York sections with columns for Metal, Cotización, Cierre, Yto., Max., Min.

Fondos de Inversión: Inversión mobiliaria and Fondos de Inversión tables with columns for Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad.

Seis británicos, traficantes de hachís, detenidos en la provincia de Málaga

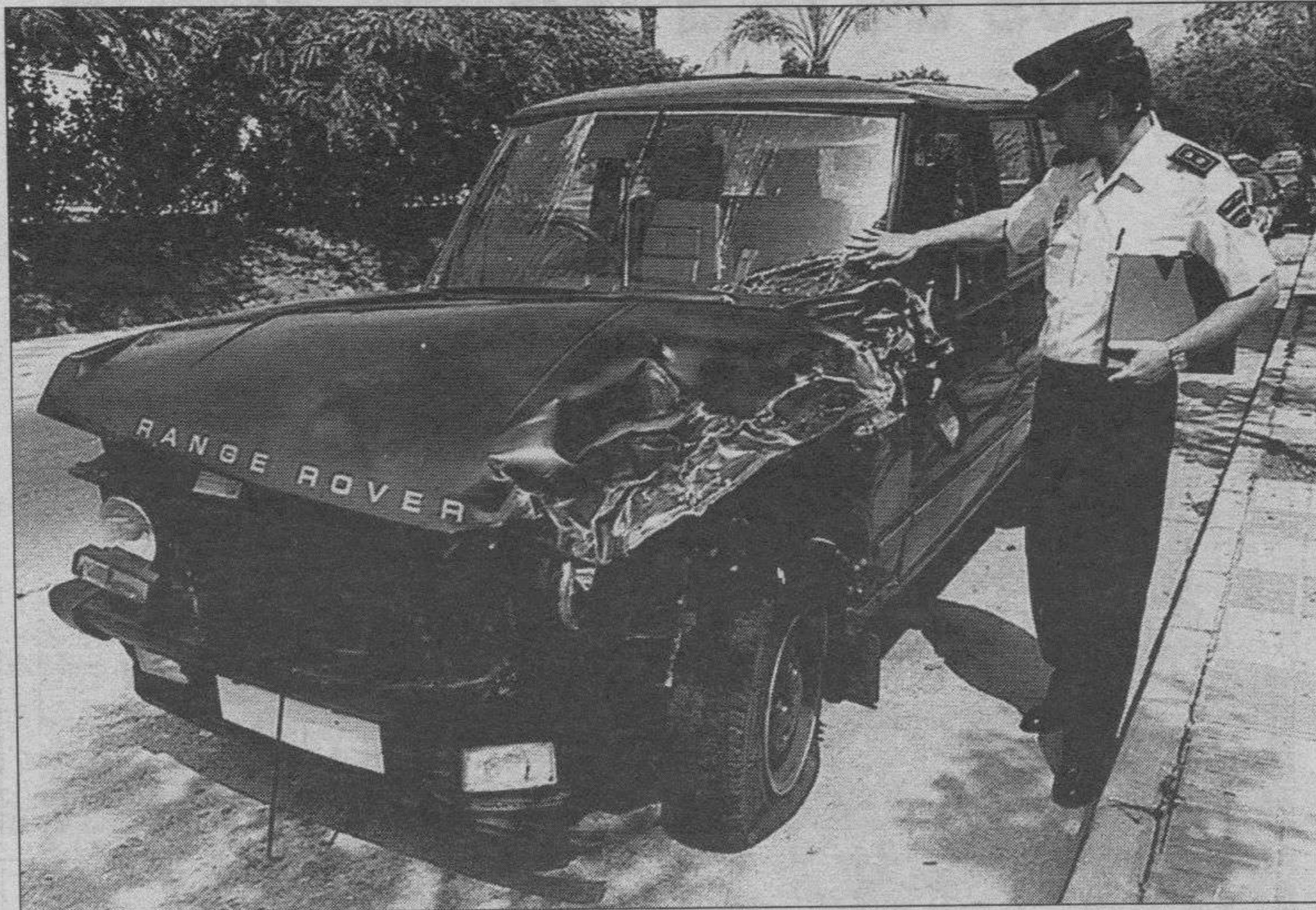
En total fueron incautados 466 kilos de dicha droga y requisados siete vehículos

□ **MARBELLA (MÁLAGA)/EFE.**— La Policía Nacional ha detenido a cinco ciudadanos británicos que formaban parte de una red de tráfico de hachís entre Marruecos y Gran Bretaña, y a los que se les han incautado 453 kilos de esta droga, se informa en una nota remitida a la Agencia Efe por la Comisaría de Marbella.

La operación policial se culminó tras la persecución por las calles de Marbella de cuatro vehículos que eran conducidos por los traficantes, dos de los cuales chocaron contra un árbol y contra un autobús, mientras que otro fue interceptado en Puerto Banús y el último logró escapar.

Los detenidos son P.I., de 36 años, y J.D., de 30 años, ambos nacidos en Liverpool, A.T., de 26 y natural de Belfast, A.B., de 49 y nacido en Londres, y E.T., de 35 años y nacido en Walton.

Los traficantes poseían una lujosa villa en una urbanización de Marbella, en la que la policía halló tres máquinas envasadoras de vacío para empaquetar



AL/EFE

Este Range Rover sufrió un accidente durante la persecución policial

la droga y moneda española y británica por valor de quince millones de pesetas, así como siete vehículos, entre ellos varios todo-terreno y un Porsche 911. Los detenidos han pasado a disposición judicial.

OTROS TRECE KILOS, APREHENDIDOS EN ESTEPONA

La Policía de Estepona ha detenido a Stuart. W., de 33 años, que transportaba 13 kilos de hachís en el interior de 3 tablas de surf que llevaba en su vehículo, con el que se iba a trasladar desde la Costa del Sol hasta Gran Bretaña.

Fuentes policiales han dicho a Efe que el individuo vaciaba parte del contenido habitual de

las tablas de surf, para, posteriormente, rellenarlas con hachís y precintarlas con silicona.

La Policía, en un registro domiciliario en una casa de la barriada de Los Remedios, en Estepona, donde residía el británico desde hacía 8 meses, se incautó de otros 4 kilos de hachís.

Oubiña, Paz Carballo y Padín Gestoso, condenados a nueve años de prisión

□ **MADRID/EFE.**— La Audiencia Nacional ha condenado al menos a nueve años de prisión a los narcotraficantes Laureano Oubiña, José Paz Carballo y José Manuel Padín Gestoso, tres de los más importantes acusados de la «operación Nécora» para los que el fiscal solicitaba mayores penas de prisión.

Esta decisión fue hecha pública ayer por el tribunal en un auto en el que se decide prorrogar la prisión preventiva de los tres acusados para los que esta medida provisional cumplía mañana, domingo.

Los tres acusados están considerados como los principales integrantes de una organización gallega que introdujo y distribuyó en España miles de kilogramos de cocaína, procedentes de Colombia, y de hachís, procedentes de Marruecos.

Esta organización fue desarticulada en 1990 por el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón durante la llamada «operación Nécora», que culminó con el procesamiento de 47 personas.

El fiscal solicitó durante el juicio 31 años de prisión para Laureano Oubiña por delitos contra la salud pública, receptación, contrabando y contra la Hacienda Pública.

Es probable que nunca se conozca el número de víctimas de la catástrofe de Colombia

Hasta el jueves por la noche los agentes habían rescatado un total de 589 cadáveres

□ **SANTAFE DE BOGOTÁ/EFE.**— La acción de rescate de víctimas en la región del cañón del río Páez, en el suroeste de Colombia, se intensificó ayer, cuatro días después del seísmo y de las avalanchas del lunes pasado, tragedia de la que probablemente jamás se sabrá el número exacto de muertos.

Hasta el jueves por la noche agentes del Cuerpo Técnico de la Fiscalía colombiana habían rescatado un total de 589 cadáveres.

Los afectados en la región, sin embargo, son cerca de 15.000 de las aproximadamente 40.000 personas que habitan en el cañón del río Páez, entre los departamentos del Cauca y Huila, corazón de la tragedia natural, admitió el Comité Operativo Nacional para la Prevención y Atención de Desastres.

El número de víctimas mortales puede «aumentar considerablemente» a medida que el nivel de lodo empieza a descender y permite hallar más cadáveres.

En la población de Irlanda murieron 201 personas, en Cabildos 25, en Bucó 16, en Yosausú seis niños, en Tame 14, mientras río arriba han sido rescatados 322 cadáveres y en un lugar conocido como Visibles fueron encontrados otros cinco cuerpos sin vida.

Las tareas de rescate de muertos y de traslado de dam-

nificados a lugares más seguros y a campamentos de supervivientes empezaron muy temprano para tratar de consolidar cifras, dijo una fuente de los organismos de seguridad.

Fuentes indígenas en Popayán, capital departamental del Cauca, por otra parte, afirman que varios pequeños poblados, de comunidades guambianas y paeces, fueron literalmente borrados del mapa.

Alexandro Ibarra, de la Fundación Social y Tierra, indicó que entre el cañón del río Páez y Toribío, esta última localidad epicentro del seísmo del lunes, y antes de la avalancha, se asentaban siete reservas indígenas, cada una con muchos caseríos.

En ese mismo trecho de varios kilómetros, que descien- de desde el volcán nevado del Huila, y que fue recorrido por una masa negra cada vez mayor, con un ruido ensordecedor que arrasó todo a su paso, habitaban más de 3.000 personas, dijo Ibarra.

Esas reservas indígenas, así como las destruidas Toez o

Irlanda, son recorridas hoy por las brigadas de rescate con la esperanza de hallar supervivientes.

Ibarra denunció que a los pequeños caseríos guambianos o paeces, de la llamada prefectura de Tierradentro, como Lame, Suin, Tumbichucue o Bitoncó, entre otros, nadie ha llegado y no se sabe de la suerte de sus habitantes.

El Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC), por su parte, insistió hoy en que el rescate «es muy lento» y centenares de pobladores de la zona sufren «hambre y desatención».

La región del desastre fue declarada en emergencia sanitaria debido a la descomposición de los cadáveres, mientras las brigadas médicas reclaman con carácter urgente vacunas contra el tétanos en los campamentos de socorro.

Además de la decena de pequeños pueblos indígenas prácticamente borrados del mapa, otras localidades, como Mondomo, Calomo, Toribío y Belalcázar, resultaron seriamente afectadas por la tragedia.

Las cifras del Comité Operativo Nacional señalan que en esas localidades resultaron destruidas un total de 620 viviendas y 2.383 seriamente dañadas, mientras unos 100 kilómetros de carreteras quedaron inutilizados, así como varios puentes y redes eléctricas.

■ BREVES

Policía apuñalado en Vigo con un destornillador

□ **VIGO.**— Un agente de la Comisaría de Vigo fue agredido por un delincuente al que intentaba detener y que posteriormente se dio a la fuga.

El individuo se enfrentó violentamente con un destornillador, que empleó como si fuera un puñal y asestó al policía dos puñaladas, una a la altura del corazón y otra en el vientre, que le ocasionaron heridas leves, por las que fue atendido en un centro médico.

Matrimonio muerto, en accidente de tráfico

□ **VALLADOLID.**— Un matrimonio resultó muerto tras salirse de la carretera y volcar el turismo en el que viajaban junto a sus dos hijos, que resultaron heridos graves, en el término municipal de Villanueva de los Caballeros (Valladolid).

Los fallecidos son Juan Carlos Sanz Cuesta, de 48 años, y su esposa María Isabel Menéndez, de 47 años, quienes en el momento del accidente viajaban en el automóvil Toyota, matrícula O-1326-BJ, que conducía su hijo Carlos María Sanz Menéndez, de 21 años, y en el que también se encontraba Luisa Sanz Menéndez, de 27 años, señalaron las mismas fuentes.

Niña rescatada de una acequia en estado crítico

□ **MURCIA.**— La niña de 4 años Mónica Seguil Sánchez se encuentra en estado crítico en el hospital Virgen de la Arrixaca de Murcia después de caer ayer en una acequia en la pedanía de Alquerías y ser arrastrado su cuerpo por la corriente, informaron fuentes de los bomberos.

Mónica, que cayó a la acequia, de dos metros de profundidad cuando jugaba con su hermana mayor, fue rescatada por un equipo de submarinistas del cuerpo de bomberos y trasladada al hospital, donde ingresó en la UCI pediátrica con parada cardiorrespiratoria.

Incendio forestal en Gerona

□ **BARCELONA.**— Un incendio forestal destruyó ayer unas 40 hectáreas de bosque y matorral en el término municipal de El Port de la Selva (Gerona) antes de poder ser controlado a mediodía por los Bomberos de la Generalita.

El siniestro se vio avivado por el fuerte viento que soplabo ayer en esta zona costera, lo que dificultó las labores de extinción, en las que participaron una treintena de vehículos de los bomberos y dos helicópteros.

El fuego se inició hacia las cinco de la madrugada en las proximidades de la urbanización El Mirador, y el alcalde de El Port de la Selva, Baldiri Ruiz, lo atribuyó a «causas fortuitas», optando por la posibilidad de que lo originara «un cigarrillo mal apagado».

Corea del Sur intensifica la vigilancia y los preparativos de una posible guerra

La OIEA suspende la prestación de la ayuda técnica a la República de Corea del Norte

□ SEUL/EFE.- El Gobierno de Corea del Sur, a la vista de la creciente volatilidad militar en la península Coreana, ordenó ayer, viernes, una serie de medidas para intensificar la vigilancia civil y los preparativos defensivos ante un posible conflicto armado con el Norte.

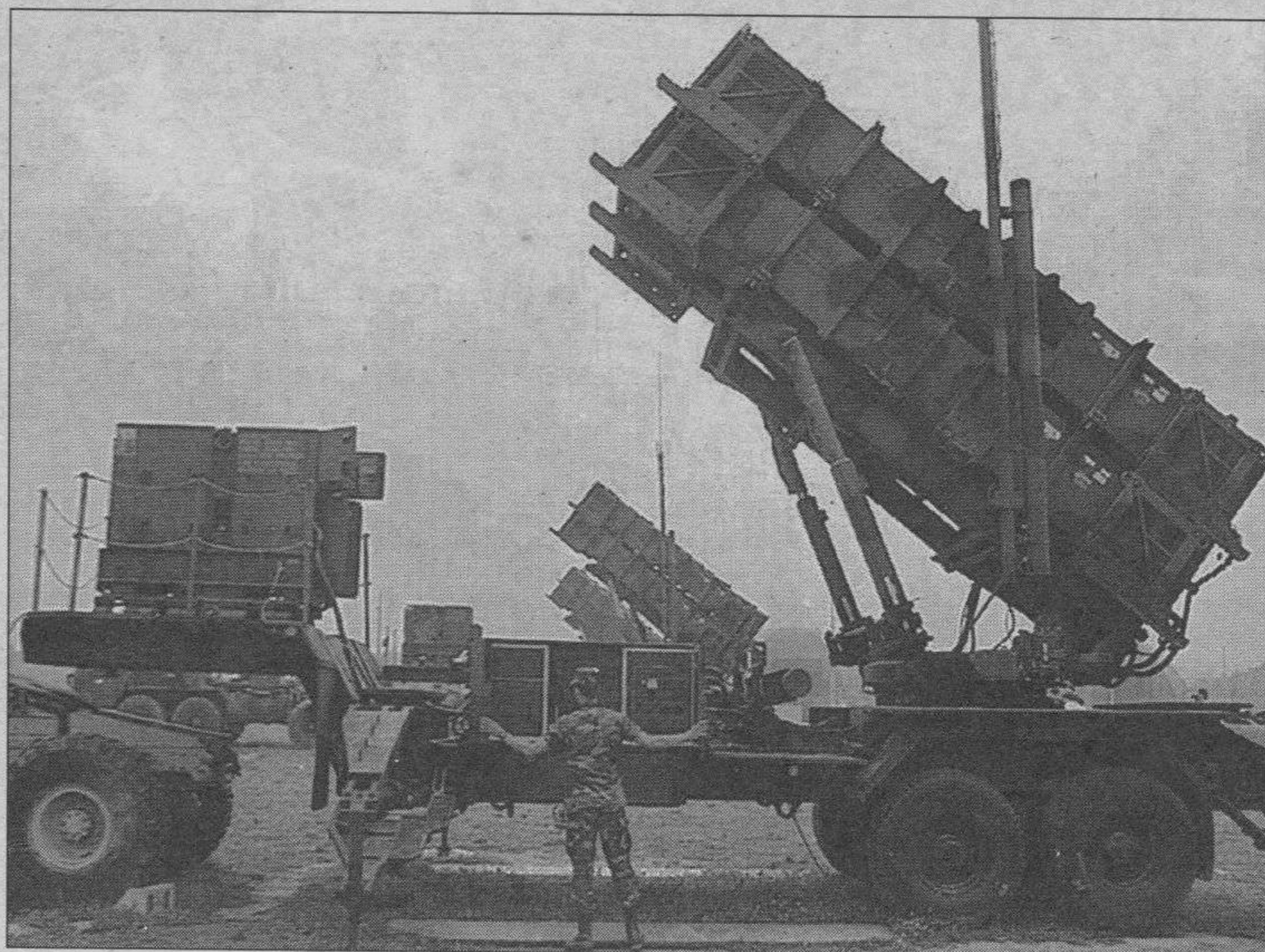
Por su parte, el presidente Kim Young-sam advirtió a Corea del Norte que su actual política puede llevarle a la autodestrucción.

Kim calificó el programa nuclear bélico de Corea del Norte de «grave error» durante un homenaje a las víctimas de la guerra fratricida intercoreana entre 1950 y 1953, que dijo, «no debe repetirse».

Desde el fin de aquella guerra, los surcoreanos han aceptado como rutinarios una serie de ejercicios civiles por los que, una vez al mes, al toque de una sirena, el tráfico se paraliza y la población adopta una serie de actitudes de alerta preestablecidas.

El Gobierno quiere que a partir del próximo mes que estos ejercicios se amplíen a todo el país y la población les preste más importancia.

Entre los preparativos bélicos por lo que respecta a la población civil está el orden de inspeccionar y poner en situación de habitabilidad



Misiles Patriot han sido desplazados de EE.UU. a Seul para defender las instalaciones militares.

223.000 refugios subterráneos, una medida que funcionarios gubernamentales calificaron de «precautoria».

También se ha ordenado la inspección de los suministros especiales de agua potable para casos de emergencia, construidos igualmente bajo tierra en varios miles de puntos a lo largo de todo el país pero sobre todo en los alrededores de Seul.

El Ministerio de Defensa confirmó que los 650.000 soldados del ejército se encuentran en situación de alerta especial, las patrullas en la

frontera y en zonas costeras cercanas al Norte se mantienen y se han tomado medidas especiales para evitar posibles infiltraciones o sabotajes comunistas.

En Corea del Sur también están acantonados alrededor de 40.000 soldados estadounidenses desde el final de la guerra de Corea, que ahora disponen, además de su armamento convencional, los misiles Patriot desplazados especialmente al país hace unas semanas para proteger las instalaciones militares y civiles contra un posible ataque sor-

presa de Corea del Norte.

Por otra parte, informan desde Viena que el Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) decidió ayer, viernes, suspender la prestación de ayuda técnica a Corea del Norte por negarse su Gobierno a someter sus instalaciones nucleares al control internacional. Un total de 28 países votaron a favor de la resolución del órgano de gobierno del OIEA que incluye esta medida. Libia fue el único en votar en contra, mientras que China, India, Siria y Líbano se abstuvieron.

China vuelve a violar el acuerdo sobre pruebas nucleares

□ PEKIN/EFE.- En pleno auge de la crisis coreana, el Ministerio chino de Asuntos Exteriores confirmó ayer, viernes, que China ha llevado a cabo un nuevo experimento nuclear bajo tierra, aunque no reveló su intensidad.

Fuentes diplomáticas destacaron que China violando así, por segunda vez desde la explosión de octubre pasado, el acuerdo tácito al que llegaron las potencias nucleares.

La prueba nuclear, que al parecer ha tenido lugar en el centro de experiencias nucleares de Lop Nor, en el Norte del desierto de Taklamaklán, a unos 2.300 kilómetros al Oeste de Pekín, es la primera que se realiza en China este año. La última se realizó el pasado 5 de octubre en el mismo lugar.

Los rumores sobre este nuevo experimento nuclear habían comenzado a correr en abril, cuando Estados Unidos denunció las intenciones chinas.

Ya entonces Miguel-Marín Bosch, presidente del Comité Internacional para las Negociaciones sobre el Tratado de Prohibición de Armas Nucleares, expresaba sus dudas de que China tuviera intención de desviarse de su programa de pruebas nucleares y se mostraba seguro de que una próxima prueba nuclear sería inminente.

En 1992 China realizó también pruebas similares con bombas nucleares de una potencia de 1.000 kilotonnes, el equivalente a 70 bombas parecidas a las que Estados Unidos arrojó sobre Hiroshima en la Segunda Guerra Mundial.

El Departamento de Estado Norteamericano pidió varias veces a China que se no realizara pruebas nucleares de tal envergadura.

Rusia acepta la oferta Aliada como punto de partida para su relación con la OTAN

□ ESTABUL/EFE.- Rusia insistió ayer viernes, en firmar la Asociación para la Paz junto con un documento que especifique sus relaciones particulares con la OTAN.

«El programa de cooperación especial entra la OTAN y Rusia debe ser sustancial y no debe contener ni vetos ni sorpresas», dijo el ministro de Exteriores ruso, Andrei Kózirev, repitiendo una de las premisas acordadas el jueves por los aliados.

Kózirev reiteró la posición expresada por el responsable de Defensa, Pável Grachov, sobre la necesidad de suscribir los dos documentos en el mismo momento, «ya que no me puedo permitir ir a Bruselas dos veces», según dijo en un todo airado.

El responsable de la diplomacia rusa repitió su intención de firmar la Asociación, pero no se comprometió a ninguna fecha, tras una jornada de discusiones con los aliados en Estambul y más de dos horas de conversación bilateral con su

Moscú insiste en firmar dos documentos, que especifiquen sus relaciones

colega norteamericano, Warren Christopher.

Las declaraciones de Kózirev fueron muy escuetas y confusas, pero dejaron entrever que Rusia y las posiciones de Rusia y la OTAN están todavía distantes.

Kózirev manifestó que la declaración de los ministros aliados del en la que ofrecieron el diálogo especial pero con importantes condiciones, «contempla las dos elementos que Rusia demanda».

«En la declaración de la OTAN del jueves se menciona tanto la Asociación para la Paz como el programa individual. Eso es exactamente lo que queremos», añadió el responsable de la diplomacia rusa.

La gran dificultad que deben resolver ahora los aliados y Moscú es el contenido del programa individual, tras las altas demandas formuladas por Moscú, que la OTAN ha rebajado.

Los aliados manifestaron su satisfacción por el renovado compromiso de Rusia a firmar pero todos ellos admitieron que hay que seguir negociando todavía hasta lograr la base de acuerdo.

«Está claro que la concepción de la seguridad europea de los aliados difiere de la de Moscú», dijeron fuentes diplomáticas alemanas.

Kózirev, en su intervención ante los ministros de Exteriores de la OTAN, los países del Este y dos neutrales (Suecia y Finlandia) repitió su idea de desarrollar un sistema de seguridad colectiva en Europa en la CSCE (Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa), algo que la OTAN rechaza totalmente.

Rusia aceptó la oferta de la OTAN de establecer una rela-



FATIH SARIBAS/REUTER

Andrei Kózirev (Dcha.) conversando con el alemán Klaus Kinkel.

ción política especial, aunque sólo como punto de partida para una negociación posterior sobre los detalles concretos.

El ministro español de Exteriores, Javier Solana, señaló de forma optimista que «la reacción rusa es buena» y que Kózirev se comprometió a «no dar malas sorpresas a los aliados».

En un punto más intermedio, la delegación alemana destacó que «Rusia ha aceptado el comunicado pero habrá que negociar los detalles».

«Está claro que el concepto de seguridad de Rusia y de la OTAN es muy distinto, pero podemos hallar un punto intermedio de acuerdo», añadió un diplomático germano.

De la misma opinión fue el ministro italiano, Antonio Martino, quien destacó que Rusia «va a firmar» la Asociación para la Paz aunque aún falta por resolver el contenido concreto de la cooperación. De todas formas, se esperaba algo más por parte de los rusos.

Apatía electoral europea en los 4 países que celebraron elecciones

En Dinamarca, las encuestas señalan la consolidación de las listas anti-europeístas

□ **ESTRASBURGO/EFE.** - La indiferencia caracterizó la jornada electoral en los cuatro países que celebraron ayer, jueves, elecciones al Parlamento Europeo, según se desprende de unos índices de participación que en el mejor de los casos superó escasamente el 50 por ciento.

Además de la indiferencia, las encuestas realizadas en esos cuatro países -Irlanda, Gran Bretaña, Holanda y Dinamarca arrojan resultados destacables.

La participación en Holanda fue del 32 por ciento, en Gran Bretaña llegó al 36 por ciento, en Irlanda al 47 y en Dinamarca al 52 por ciento, bajos índices que hacen temer una tónica parecida para el próximo domingo en los otros ocho Estados miembros.

Según las encuestas, en Dinamarca las listas anti-europeístas consolidarían sus posiciones, en Gran Bretaña los conservadores sufrirían una fuerte derrota, en Holanda parece que vencerá el derrotado de las pasadas elecciones generales -el democristiano Ruud Lubbers- y sólo en Irlanda la sorpresa estuvo ausente.

En Dinamarca, los contrarios a la UE resurgieron un año después de que fueran derrotados en el segundo referéndum por el Tratado de Maastricht.

Drude Dahlerup, la líder del anti-comunitario «Movimiento de Junio», que según los sondeos tendría en el próximo Parlamento Europeo tantos escaños como los socialdemócratas (3), subrayó tras conocer las encuestas de las elecciones de ayer que en Dinamarca «no se han acabado los contrarios a la UE».

A estos escaños habría que añadir el del Movimiento Popular contra la UE, que según las encuestas podría conseguir un escaño, lo que ha hecho expresar al líder conservador, Hans Engell, el temor de que sean las facciones «que no pueden aportar nada positivo» a la UE las que dominen el futuro.

El partido más pro-europeo de toda Dinamarca, el Centro Demócrata, podría perder sus

ELECCIONES EUROPEAS



Reino Unido (87 escaños)	Holanda (31 escaños)	Dinamarca (16 escaños)	Irlanda (15 escaños)
Partido Conservador 4-15	CDA (democristianos) 32%	Movimientos anti-UE 4	Fianna Fail (conservador) 6-7
Partido Laborista +60	PvdA (socialistas) 24%	Venstre (conserv.) 4	Finne Gael (liberal) 4
Partido Demócrata-Liberal 1-5	VVD (liberales) 17%	Socialdemócratas 3	Partido Laborista 1-2
	Democracia 66	Partido Conservador 3	Verdes 1
		Partido Socialista 1	Progresistas 1

País	Escaños	Diferencia (+/-)
Reino Unido	87	+6
Holanda	31	+6
Dinamarca	16	+4
Irlanda	15	+18
Luxemburgo	6	+1
Alemania	99	+1
Italia	87	+1
Gran Bretaña	87	+1
Francia	87	+1
Portugal	25	+1
Grecia	25	+1
Holanda	31	+6
ESPAÑA	567	+49

ESCAÑOS EN EL PARLAMENTO tras el 12 de junio: 567 (+49) diputados

Cantidad de escaños por país. Entre paréntesis la diferencia con respecto a la anterior representación

GRAFÍA

dos diputados.

El líder del Partido Socialista Popular, Holger Nielsen, ya ha dicho a modo de advertencia que ningún partido «se atreverá a desafiar el compromiso nacional» que preparó las exenciones danesas a Maastricht.

En Gran Bretaña, las diferentes encuestas de opinión sitúan a los laboristas con un 47 por ciento de los votos, los conservadores en un 27 por ciento, los liberales-demócratas un 22 y los verdes y otros partidos con un 8 por ciento.

El presidente de los conservadores, Norman Fowler, señaló que los resultados «han sido muy decepcionantes», aunque quiso explicar que no es la primera vez que se han visto en esta situación.

«Otras veces hemos recibido votos de castigo a mediados de nuestro mandato, pero los hemos superado y lo mismo ocurrirá esta vez», dijo Fowler.

El ministro de Economía, Kenneth Clarke, intentó explicar la posible derrota conservadora al comentar que para conseguir la recuperación eco-

nómica hubo que tomar medidas «por situaciones inesperadas tras las elecciones de 1992, mientras que otros contaron con el privilegio de la protesta».

En Holanda la sorpresa la protagonizó el primer ministro saliente y candidato a la Presidencia de la Comisión Europea, Ruud Lubbers, cuyo partido -el CDA democristiano- vencería según los pronósticos con un 32 por ciento de los votos.

El mensaje de Lubbers, que cayó derrotado en las generales del pasado 3 de mayo, caló entre los holandeses que se acercaron a las urnas: votar por él era la mejor manera de demostrar que es el candidato para ocupar el cargo que el próximo 1 de enero dejará el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors.

En Irlanda los resultados, según los sondeos, no producirán ninguna sorpresa y el Fiana Fail (nacionalista) en el Gobierno podría asegurarse cinco de los seis diputados de que disponía hasta ahora.

Un año de cárcel, por corrupto, pide el fiscal al ex ministro socialista Gianni de Michelis

□ **MILAN/EFE.** - El fiscal Paolo Ielo ha pedido un año de reclusión para el ex ministro socialista de Exteriores, Gianni de Michelis, por el delito de violación de la ley.

Una pena análoga pidió el fiscal para Giorgio Casadei, secretario particular del ex ministro, acusado del mismo delito, así como de acto ilícito fiscal al no haber indicado en los presupuestos las cifras entregadas para financiar al PSI (Partido Socialista Italiano), del que De Michelis era miembro cualificado. Según las pruebas, Ottavio Pisante, administrador de la Emit entregó 144 millones de liras (unos 85.000 dólares) a cinco colaboradores de De Michelis.

El Gobierno norteamericano prohíbe a sus funcionarios hablar de genocidio en Ruanda

□ **WASHINGTON/COLPI-SA/AFP.** - Los responsables norteamericanos recibieron instrucciones de no emplear la palabra «genocidio» cuando se refirieran a las matanzas de Ruanda, informó ayer viernes el diario New York Times.

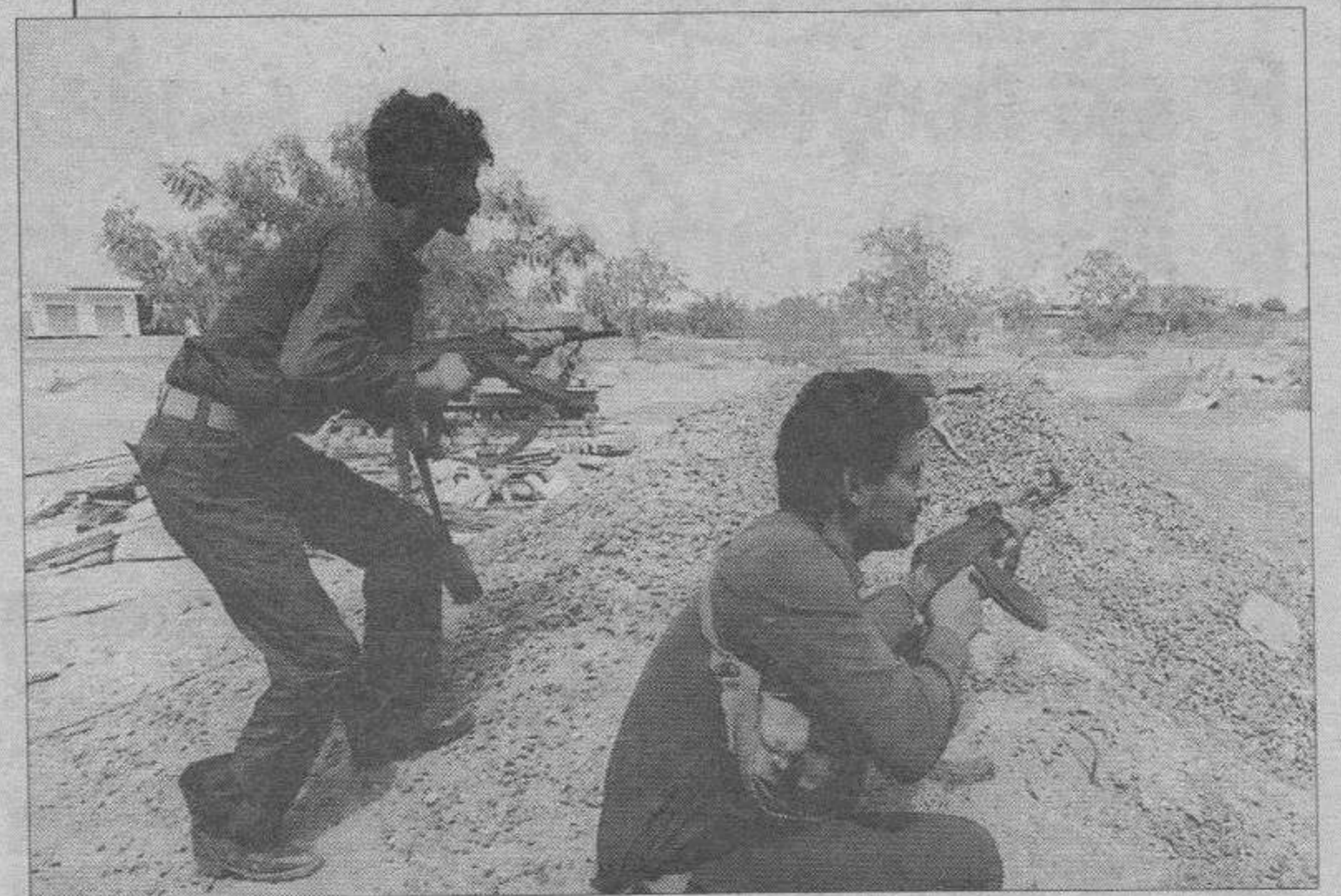
La causa de esta medida es el temor de que el frecuente empleo de esa expresión mueva a la opinión pública a exigir la intervención de Estados Unidos en el país africano, donde dos meses de guerra civil causaron cientos de miles de víctimas mortales. «Un responsable gubernamental no puede clamar contra el genocidio a todas horas. Más vale decir que pudo haber genocidio y que hay que investigar las acusaciones».



CORINNE DUFKA/REUTER
Genocidio en Ruanda.

El presidente norteamericano anunció el endurecimiento de las sanciones contra Haití

□ **WASHINGTON/EFE.** - El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció ayer el endurecimiento de las sanciones contra Haití que, entre otras cosas, terminará con los vuelos comerciales a Puerto Príncipe a partir del próximo 25 de junio. Entre las medidas «en dos fases» anunciadas por Clinton y explicadas por su asesor especial para la crisis haitiana, William Gray, se encuentra también la prohibición de realizar transacciones financieras entre Estados Unidos y Puerto Príncipe.



GEORGES BARTOLI/EPA

Acusaciones mutuas de violar el alto el fuego en Yemen.

Norte y Sur se acusan mutuamente de violar de nuevo el alto el fuego fijado el jueves

□ **EL CAIRO/EFE.** - Los líderes del Norte y del Sur de Yemen se acusaron ayer, viernes, de violar el alto el fuego establecido a las 15:00 GMT del jueves, después de la reunión del presidente yemení, Ali Abdúl Saleh, con el emisario de la ONU Lajdar Lebrabimi.

Un portavoz de las Fuerzas Armadas suryemeníes dijo que las tropas nordistas bombardearon la ciudad de Adén desde las 07:00 hora local (04:00 GMT) de ayer, mientras que las autoridades de Saná acusaron a las fuerzas sudistas de violar el alto el fuego treinta minutos después de su entrada en vigor. «Las fuerzas legales siguen respetando el alto el fuego y no responderán a los ataques».

Los «cascos azules» españoles inauguran un puente sobre el río Neretva, en Bosnia

□ **BELGRADO/EFE.** - Los «cascos azules» españoles inauguraron ayer, viernes, el puente sobre el río Neretva, en Bosnia meridional, con el que se vuelven a normalizar los transportes por la «vía azul» que enlaza el mar Adriático con Sarajevo y Bosnia central.

La ceremonia de apertura del puente, construido a base de pontones, tuvo lugar ayer por la mañana en las proximidades de Bijela, localidad situada a mitad de camino entre Mostar

(capital de la región meridional de Herzegovina) y Sarajevo.

En la construcción del puente, que ha durado varios meses, ha trabajado la sección de Ingenieros del batallón español, apoyada por «cascos azules» eslovacos y británicos, informó Radio Bosnia.

Está previsto que el puente «Bijela», de dos carriles, normalice los suministros de ayuda humanitaria desde la costa Adriática hacia Bosnia central que, desde que fueran derriba-

dos los puentes fijos, se organizaron por medio de transbordadores.

Radio Bosnia indicó que el puente restablecerá una de las «arterias» vitales para los suministros de ayuda humanitaria a Bosnia central.

Antes de que estallaran los conflictos entre musulmanes y croatas bosnios, en la primavera de 1993, la «vía azul» por Herzegovina era el corredor más utilizado por la ONU para suministrar ayuda a Sarajevo.

Diario de Burgos



TE MUESTRA

Un paraíso llamado

CANTABRIA

DOMINGO, 12 DE JUNIO 3.^a ENTREGA



6 Rutas a todo color que te acercan a Cantabria

- 1 Costa Occidental**
- 2 La Liébana y los Picos**
- 3 Costa Oriental**
- 4 Santander y su bahía**
- 5 Del Nansa al Besaya**
- 6 Del Pas al Asón**



CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

PARTICULAR VENDE PISO
Bda. San Cristóbal
3, salón, cocina, baño completo, calefacción gas, puerta blindada, exterior, sol todo el día. Entrar a vivir.
8.750.000
Teléfono: 48 32 75

SE VENDE
TERRENO
5.000 m.²
En Polígono Villalonquéjar
Tfno.: 48 37 62

VENDO NAVE
ESTRENAR 425 M.²
Buena altura, 2 entradas.
C/. Merindad de Montija, s/n.
Buen precio. 23 37 15

VENDO
CHALET
A ESTRENAR, ZONA TOMILLARES
PRECIO CONSTRUCCION
Tfno.: 27 17 37. Horas: 9 a 14

VENDO PARCELA
1.500 M.², MERENDERO 115 M.², AGUA Y LUZ,
PIE CARRETERA, ZONA IBEAS. 4.200.000
20 01 84

CHALET NUEVO
A estrenar. VENDO
En Quintanadueñas. 230 m.² útiles,
jardín. Precio a convenir.
Tfnos.: 26 11 41 - 22 13 27

OCASION
SE VENDEN 2 NAVES
Juntas o separadas de 320 m.² cada una. Polígono
Villayuda. C/. El Páramo. Naves 5 y 6.
T-48 64 02

URB. LOS TOMILLARES
VENDO
PARCELA 1ª LINEA
Interesados llamar ☎ 48 55 61
(Abstenerse Agencias)



Información y venta:



Residencial Valle del Arlanzón
en Ibeas de Juarros

Un lujo a su alcance

63 EXCLUSIVOS CHALETS
Con parcela individual
y una extraordinaria
calidad de construcción

Véalos, incluso sábados mañana y tarde y domingos, mañana.

Ctra. Logroño, Km. 11. Junto Tomillares. (Burgos). ☎ 421330

CENTRO MEDICO. PROXIMA APERTURA
ALQUILA
DESPACHOS
MEDICOS-PSICOLOGOS
Información: Telf.: 27 32 52. MARCOS A.P.I.

PARTICULAR
VENDE PISO
Bda. San Cristóbal
3, salón, cocina, baño completo, calefacción gas, puerta
blindada, exterior, sol todo el día. Entrar a vivir.
8.750.000
Teléfono: 48 32 75

Laboral

CONDUCTORES
SE NECESITAN
Para camión trayler y cuatro ejes.
Con experiencia.
Tfno.: 48 57 50 (Horas de oficina)

SE NECESITA
SOLDADOR
Oficial de 1.ª con experiencia.
Tfno.: 29 80 70, horas: 9 a 13.
Llamar a partir del lunes.

Agencia de Seguros busca
COLABORADOR
PARA VILLADIEGO
Y ZONAS LIMITROFES
Interesados escribir Ref.:
Agencia, Apto., 433. 09080-Burgos.

SE NECESITA
DEPENDIENTA
Para boutique. De 16 a 22 años (preferiblemente
experiencia). Buena presencia.
Mandar curriculum y foto reciente. Referencia: 3457
en esta Administración, C/. San Pedro Cardena, 34

SE NECESITA
SECRETARIA
Con experiencia en contabilidad y orde-
nador. Llamar lunes y martes, de 5 a
8 tarde al 22 92 50, sólo se aceptarán
llamadas en el horario citado.

SE NECESITA
PERSONA
Para mantenimiento de calderas individuales o gas-oil.
Conocimientos de electricidad. Carnet de conducir.
Llamar de lunes a viernes de 8-10 mañanas.
Tlf.: 27 68 93

Motor

TODOS LOS MIERCOLES
MOTOR
SUPLEMENTO
de DIARIO de BURGOS

Servicios

CURSOS DE NATACION
En piscina climatizada. Niños y adultos
mañana, tarde y noche. Julio completo.
Ultimas plazas para Agosto del 1 al 19.
COLEGIO REPARADORAS ☎ 26 97 50

GARDEN HOUSE
Avenida General Vigón, 23
Telf. (947) 22 87 86 - Fax (947) 22 20 89
09006 BURGOS



Practica Esgrima
CLUB
DE ESGRIMA
BURGALES

Horario de tarde de lunes
a viernes y sábados mañanas.
La esgrima te ofrece:

Clases individuales, reflejos,
agilidad física y mental, mate-
rial de lucha y competiciones.

ENGANCHATE A LA ESGRIMA,
NO TE DECEPCIONARA, SIN
LIMITE DE EDAD, TODO EL
MUNDO PUEDE PRACTICARLO,
UNICO DEPORTE OLIMPICO DE
ORIGEN ESPAÑOL

Telf. 21 28 95, mañanas
22 37 45, tardes



ISONORT LE OFRECE SUS
SERVICIOS EN BURGOS

- ◆ ISOTERMOS HOMOLOGADOS
- ◆ FURGONES ISOPAC
- ◆ MONTAJE Y MANTENIMIENTO
- ◆ EQUIPOS REFRIGERACION
- ◆ REPARACION Y MONTAJE
DE CARROCERIAS EN GENERAL

TALLERES GREDEDI, S.L.

Polígono Industrial Villalonquéjar
C/. Condado de Treviño, n.º 3, Nave, 1
Teléfonos: 29 82 32 - 29 82 18

Varios

REZA NUEVE AVEMARIAS
DURANTE NUEVE DIAS
Pide tres deseos: Uno de negocios y dos
imposibles. Al noveno día publica este aviso.
Se cumplirán, aunque no lo creas. D. A. C. A.

REZA NUEVE AVEMARIAS
DURANTE NUEVE DIAS
Pide tres deseos: Uno de negocios y dos
imposibles. Al noveno día publica este aviso.
Se cumplirán, aunque no lo creas. M. A. R.



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



TU INDIFERENCIA
TE HACE COMPLICE

DONATIVOS:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro,
en las 74 Delegaciones de MANOS UNIDAS
y en su Comité Ejecutivo

09005 BURGOS

Pl. Particular. C/. Clunia. Tel. 21 07 95

Manos Unidas agradece la publicación gratuita de este anuncio.

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68

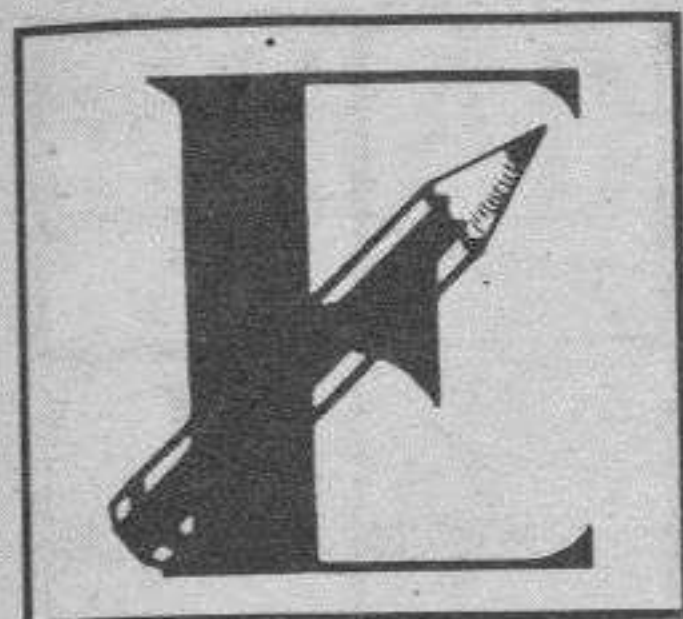
REDACCION 26 72 80

INFORMATICA S.A.

SOLUCIONES Y SERVICIOS DE INFORMATICA
PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

INFORMESE
EN: General Vigón, 51
947 - 22 90 16
09006 BURGOS





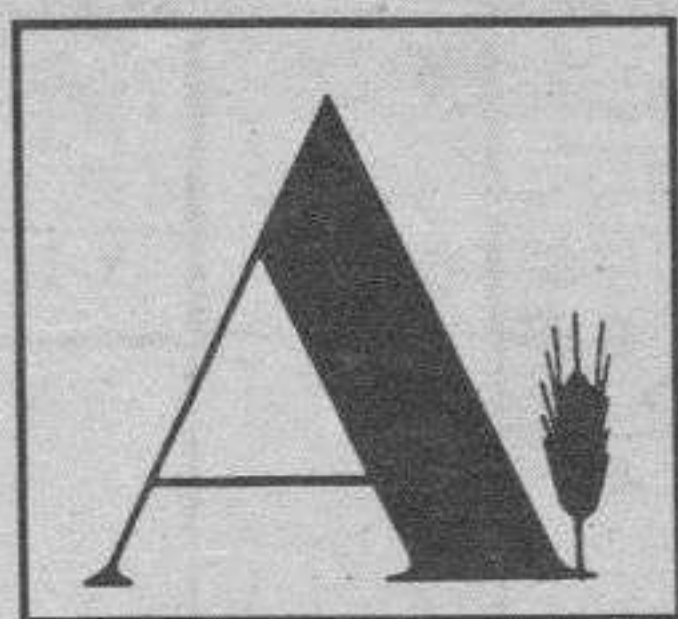
ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎275077.

AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

DONT apoyo en todas las asignaturas de E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. Reyes Católicos, 44. Vitoria, 190. ☎225556.



MAQUINARIA
15

CORTA césped Honda y Stihl. Los más silenciosos del mercado. Arranque inmediato, no hacen humos y menor consumo. Precios especiales hasta fin de mes. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85.

MOTOAZADAS Honda: Puede elegir entre 10 modelos distintos, ahorre hasta 29.500.- Ptas, comprando ahora. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85 y Medina de Pomar.

VENDO cosechadoras Clayson-New Holland, como nuevas. Talleres Varona. ☎590994. Briviesca.

VENDO cosechadora John Deere 1.072. Buen estado y reparada. 406838.

SE VENDE cosechadora New Holland 8060. Estado impecable. ☎976-855030.

SE VENDE seleccionadora de cereales. ☎406036.

COMPRO corte segar forraje. ☎594009, llamar de 2 a 3,30 ó 11 a 12 noche.

GANADERIA
16

SE VENDE la subvención de 60 ovejas. ☎377177. Castrojeriz.

CABALLOS, potros, vendo, cambio, domo, excursiones, paseos, cursillos. ☎945-464031.

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

VENDO mesa, comedor, rústica, seminueva. Económico. Llamar 277400, de 2 a 5.

HUESPEDES
22

ALQUILO habitación individual. Calle Valentín Jalón nº 4-1º-C. ☎220861. Tardes.

NECESITO dos chicas, para compartir piso. Plaza Bilbao. ☎226841.

SANTANDER. Alquiler habitaciones, junto Paseo Pereda. Julio, Agosto, Septiembre. 942-220941.

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase de reparaciones metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. ☎480400.

REPARACION canalones viejos, colocación nuevos. Retejados, onduline, tela asfáltica. 278450.

COLOCACION canalones. Tela asfáltica. Onduline. Reparación limas. Reparación tejados. 483120. Servicio rápido.

FONTANERIA Tejados, canalones, tela asfáltica, tuberías, accesorios. 483517.

SE HACEN trabajos completos: Tejados, canalones, limpieza chimeneas. Garantía. 276011.

COMUNIDADES, particulares: Reparación tejados, colocación Onduline, canalones, tela asfáltica. 220197.

HACEMOS trabajos de pintura y albañilería. Profesionales. ☎218072.

COLOCACION canalones, reparaciones. Tela asfáltica, Onduline, retejados. Con garantía. 269777.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones, albañilería general. 480249.

PRO-VIDA en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. ☎987-357810.

INVESTIGADOR Privado. Dudas. Sospechas. ☎227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

ATRACTIVA. Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

DE LA ROSA: Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor, 21-2º-D. 983-374312. Valladolid.

SEXPARTY: 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - 0785217477500 - GAY-PARTY: 0785317477465.

TAROT clarividencia, cursos. Conchita. Horas concertadas. ☎222705.

VIDENTE. Cartas Tarot. Solución problemas: Sentimentales, Laborales, Familiares... Mal de ojo. Clases Tarot. Lunes a Viernes. Ana. 209508.

OTROS
26

LECTURA Cartas Tarot. Se cobra voluntad. ☎238942.

TOYOTA OCASION

¡OFERTA DE LA SEMANA!

ROVER 2.16 S inyección

Impecable 25.000 Kms.

Color blanco

C/ Madrid, 64 - Edif. TOYOTA (Junto a gasolinera). ☎276280.

VENTAS
20

FINANCIERAS
21

SERVICIOS
23

VIVEROS LAS CAMELIAS

LOS MEJORES PRECIOS EN PLANTA DE FLOR, PETUNIAS: 100 PTAS. GERANEOS: 275 PTAS. CARRETERA MADRID-IRUN, KM. 234 (A 1 KM. LANDA, POR VIA DE SERVICIO) ☎20 52 39

LEÑA olivo. 20 x 35, 9,50. Puesta domicilio. 957-384352.

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

ASESORAMIENTO y Gestión en el cobro de impagos, S.L. ☎947-202376.

IGLEBUR. Tejados. Canalones. Limas. Onduline. Tela asfáltica. Servicio rápido. ☎234042.

VENDO bicicleta de paseo. ☎215691.

ESTE ANUNCIO VALE
2.760 Ptas. (IVA incluido)
Diariamente
Sábados, domingos y festivos

CENTRO DE ENSEÑANZA Y CAPACITACION DEL TRANSPORTE, S.L.

- CURSO DE ACCESO A LA PROFESION DE TRANSPORTISTA
- MERCANCIAS, VIAJEROS, AGENCIAS, INTERNACIONAL
- CURSOS CONDUCTORES MERCANCIAS PELIGROSAS (TODAS CLASES)

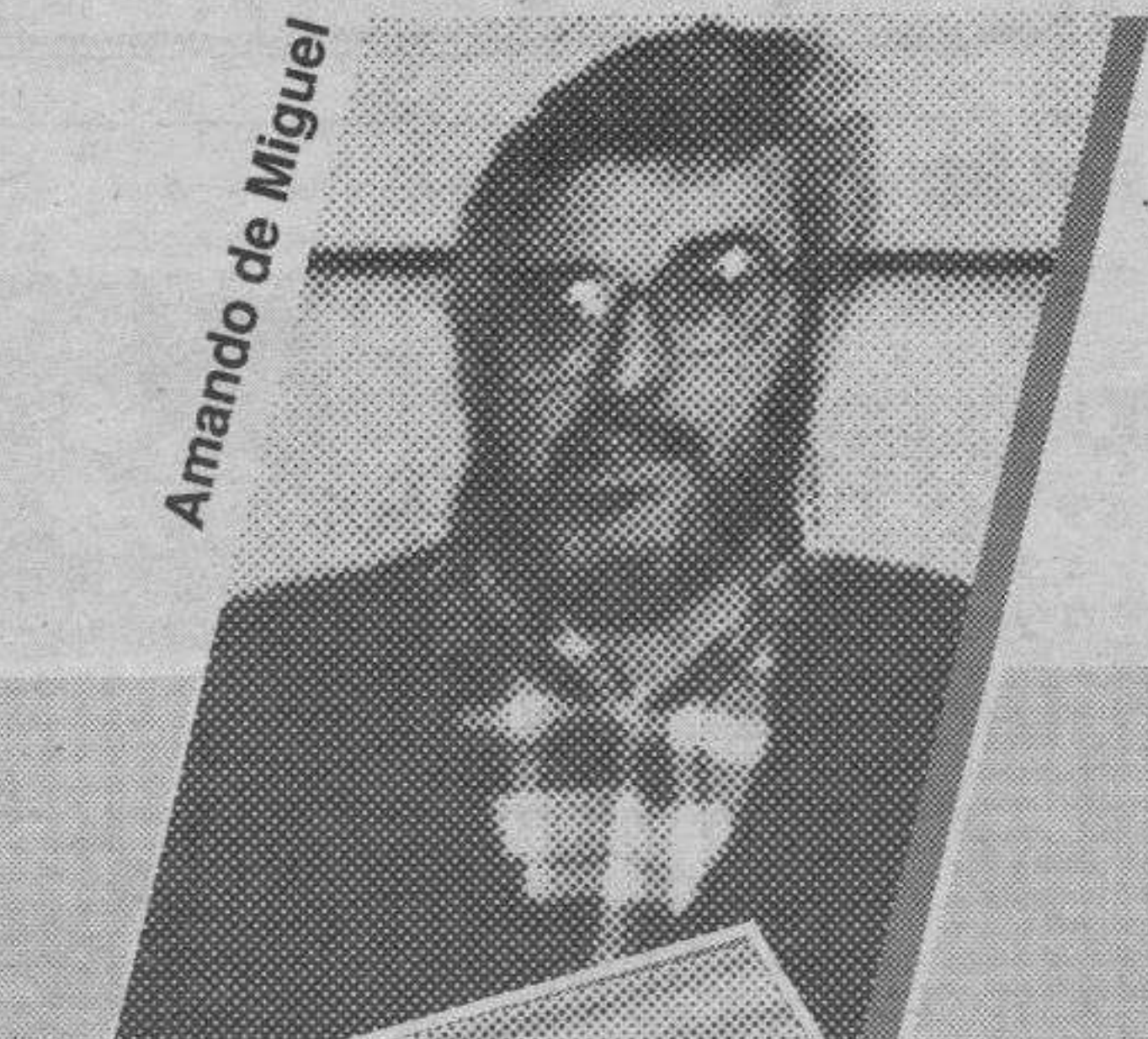
Centro Homologado por la D.G.T. N.º MP-0063
Avda. Cid, 91 / Ofic. 1 Parque de las Avenidas
Tel. (947) 24 13 83 - 09006 BURGOS



Líderes en información

Diario de Burgos

Líderes en opinión



Amando de Miguel



Andrés Aberasturi



Manuel Alcántara



Pilar Cernuda



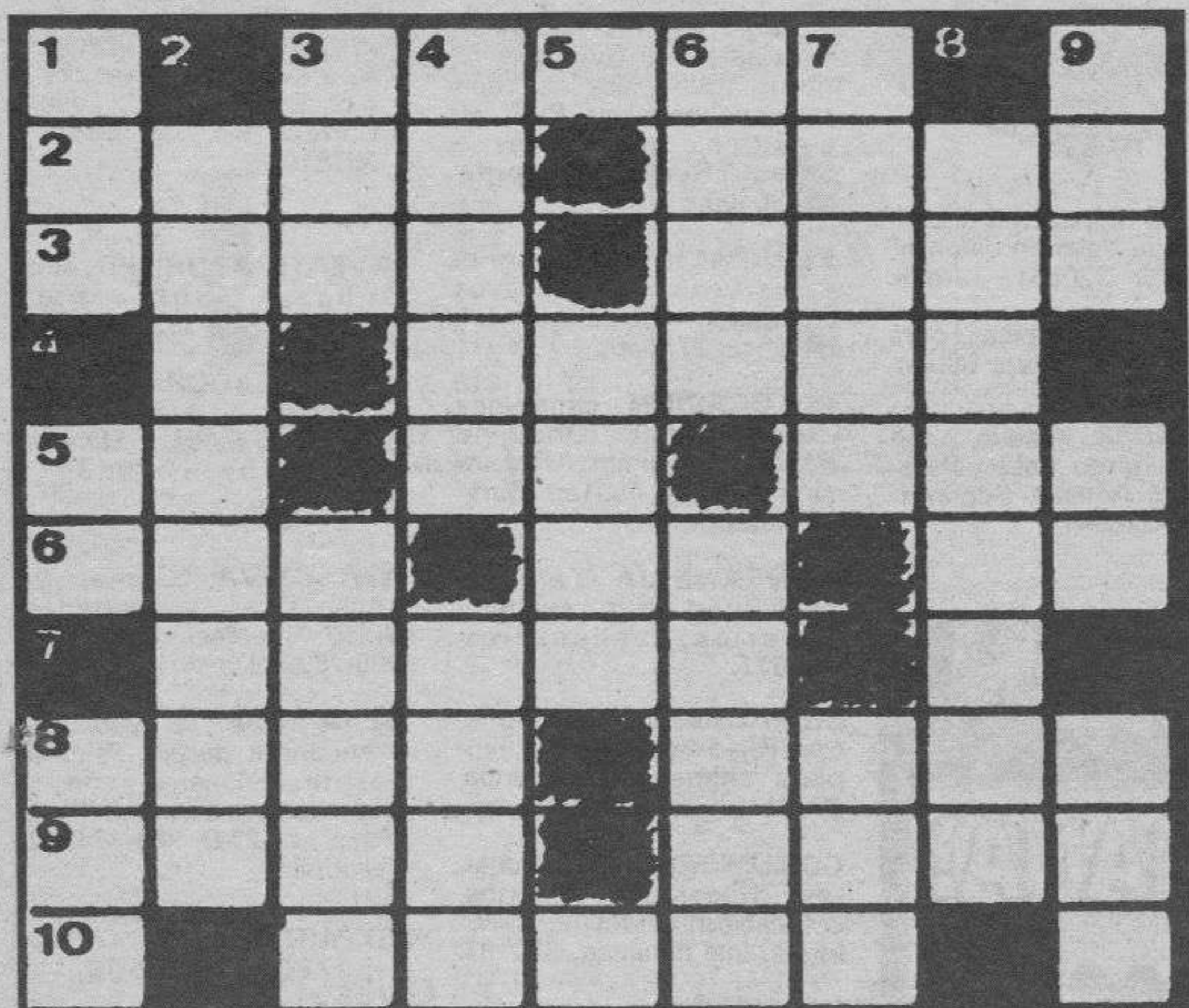
Rosa Villacastín

- DIA A DIA**
- Antonio Papell
 - Pilar Cernuda
 - Manuel Alcántara
 - Andrés Aberasturi
 - Primo González
 - Federico Abascal
 - Pedro Altares
 - Joaquín L. Ortega

- SEMANA A SEMANA**
- Graciano Palomo
 - Ernesto Saenz de Buruaga
 - Francisco Vázquez
 - Manuel Cruz
 - Amando de Miguel
 - Rosa Villacastín
 - Antonio Guerra
 - Chummy Chumez

Y además, nuestras habituales secciones de opinión local y regional

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Consonante. Ciudad del Senegal. Vocal. 2: Humor seroso y acre que arrojan las llagás. Andar por la calle. 3: Canción de cuna. Viento. 4: Número romano. Ave corredora parecida al avestruz, que vive en América. 5: Nombre de consonante. Carta de la baraja. Estrella. 6: Habla con Dios. (al rev.) Afirmación. Símbolo químico. 7: Que no ha recibido lesión alguna. Vocal. 8: Licor. Ciudad española. 9: Penacho en la cabeza de algunas aves. (al rev.) Tronco de árbol cortado y sin ramas. 10: Vocal. Sin brillo. Vocal.

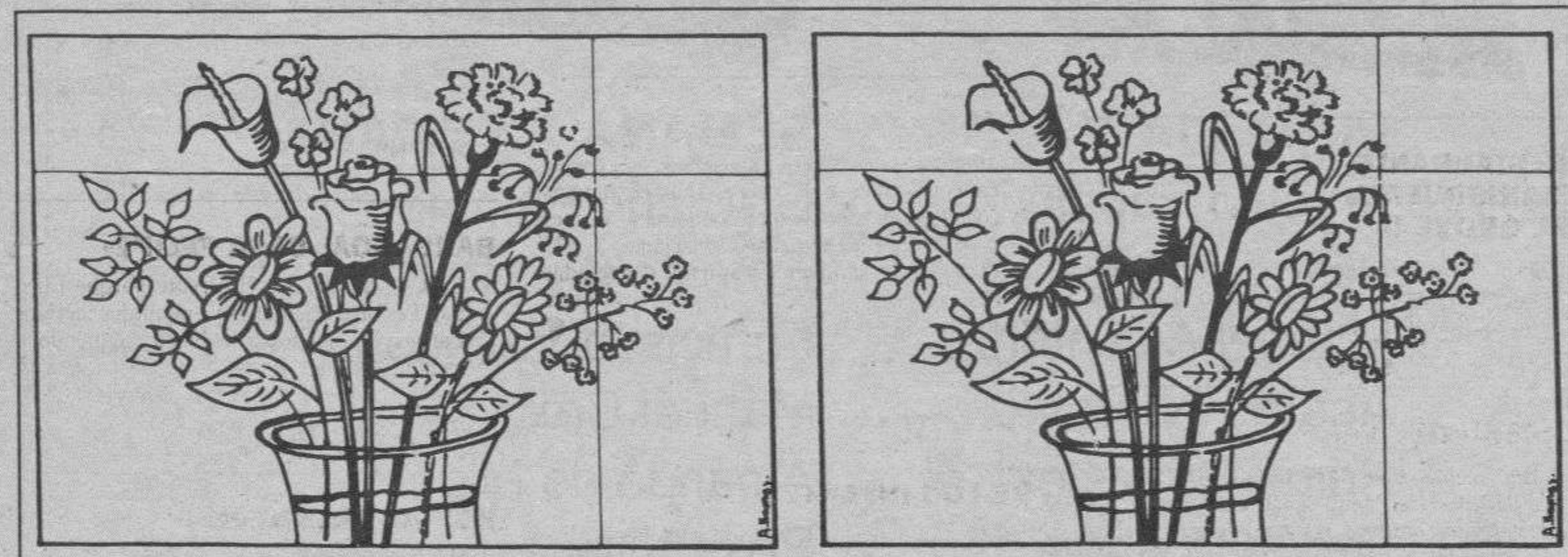
VERTICALES.- 1: Término. Valle italiano. Dueño. 2: Cuarto donde se visten los actores para salir a escena. 3: Tratamiento. Adorno, aseo. 4: Hierde ligeramente con las uñas. (al rev.) Actitud que adopta un modelo para ser retratado. 5: Consonante. Ciudad italiana. Vocal. 6: Valle de los Pirineos. (al rev.) Personas que no andan bien. 7: Sonido inarticulado y confuso. Cada doce meses. 8: En Roma, sacerdote que interpretaba la voluntad de los dioses. 9: Nombre de consonante. Símbolo químico. Yerno de Mahoma.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Lugares y monumentos notables de España.

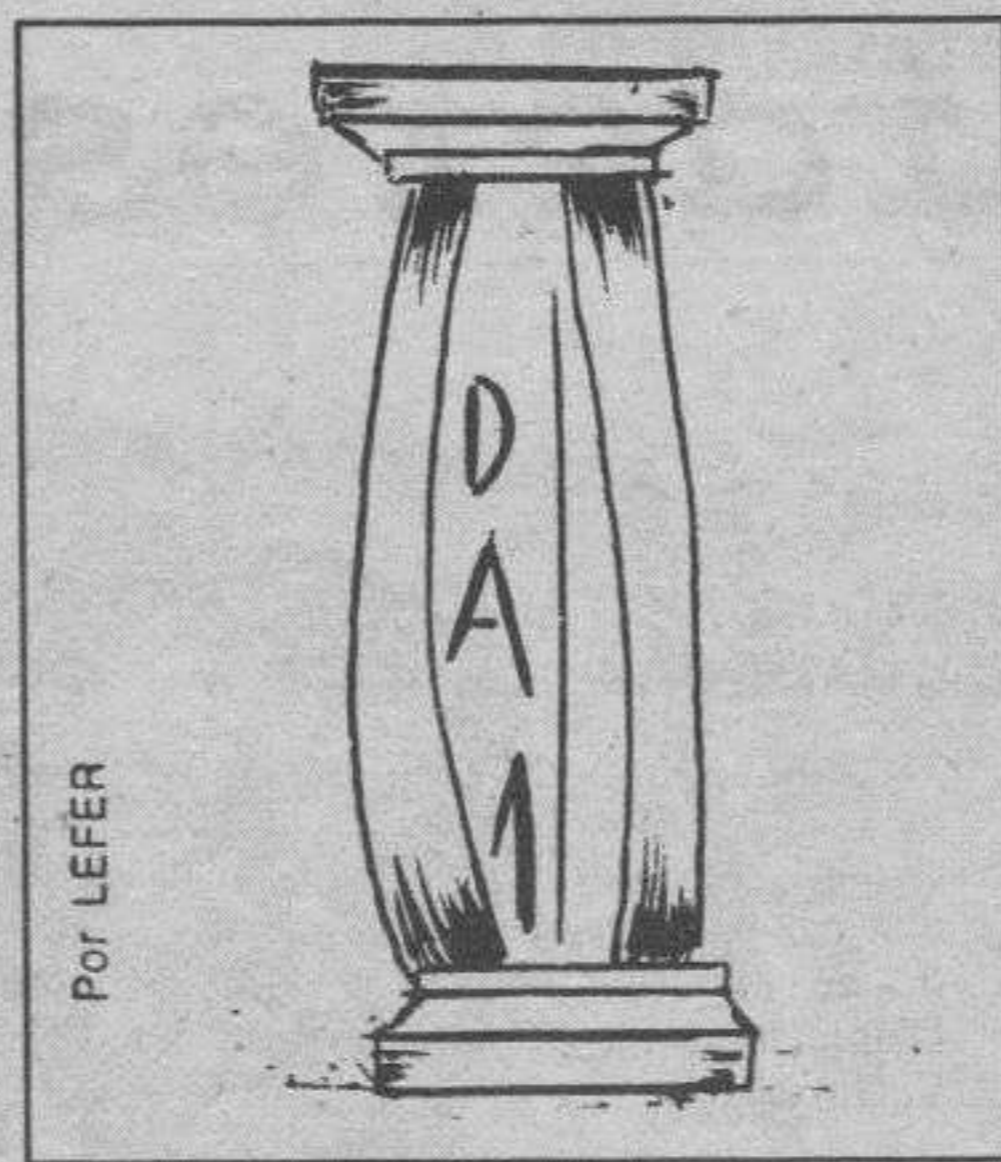
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

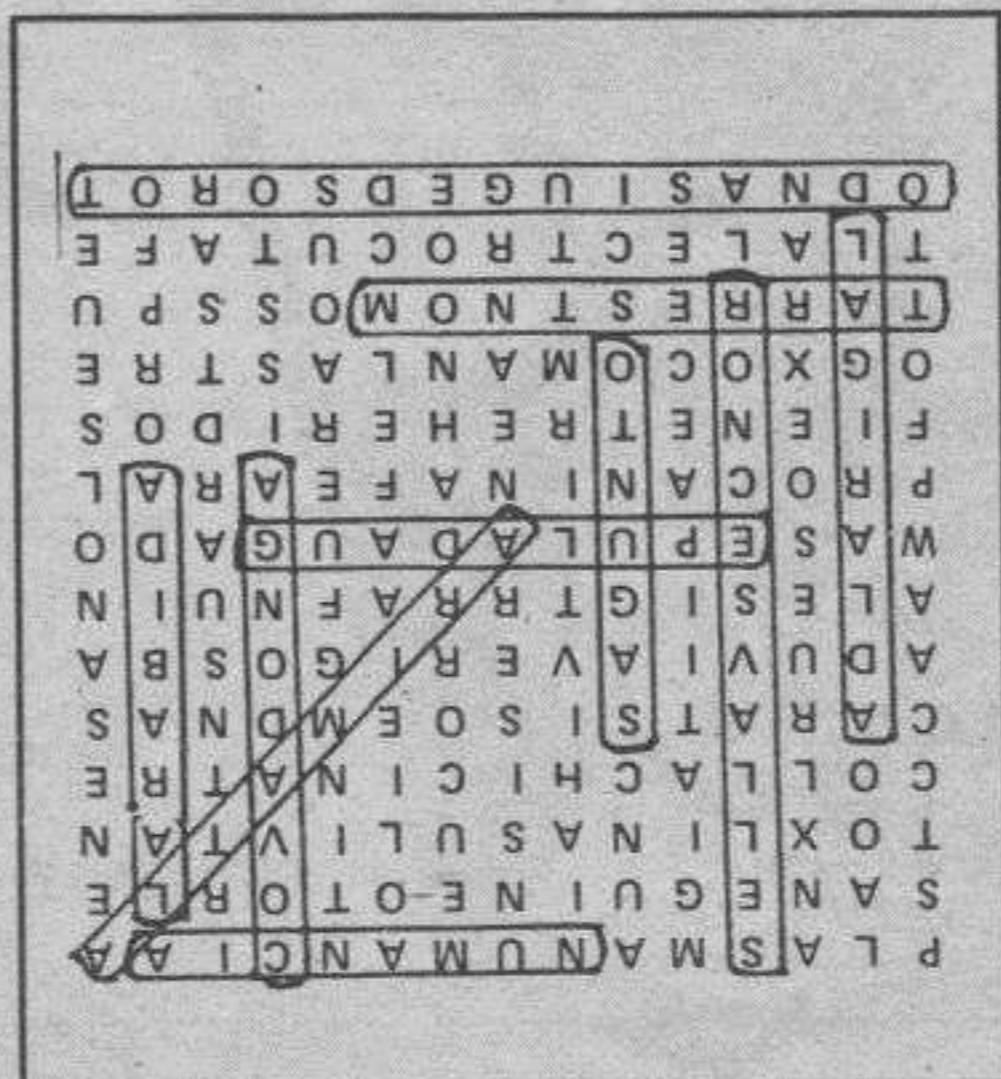
ANIMAL MARINO INVERTEBRADO
LISONJEAR CULPADA, CRIMINOSA
LANA DE CORDEROS ARTICULO
ASPERO, INTRATABLE
JUNTAR, CONGREGAR SIMBOLO DEL RADIO
QUE DISMINUYE HILERAS
MONEDA DEL IRAN PLANO, LLANO
SIMBOLO DE NIQUEL PROVINCIA ANDALUZA
PALABROTAS CADERA
PRONOMBRE POSESIVO ACTO DE ENVIAR
ROSTRO MONARCA DEL ANTIQUO PERU
NO DEL TODO
SONIDO REFLEJADO CAJA PARA SUFRAGIOS
IMPAR SIMBOLO DEL COBRE
CAMITA PARA NIÑO CASA RUSA DE MADERA
PURIFICACION DE LOS METALES
IR HACIA ATRAS PARAISO TERRENAL
SOCIEDAD ANONIMA PALO DE BANDERA
ANTORCHAS PLANTA DE LAS UVAS
UN ESTILO DE PINTAR PASION DE ENOJO
UN SABIO DE GRECIA ARTICULO NEUTRO
SIMBOLO DEL ARSENICO
HACER GUARDIA NOCTURNA SIMIO
CORTEZA DE ENCINA
QUIZA, TAL VEZ

● JEROGLIFICO

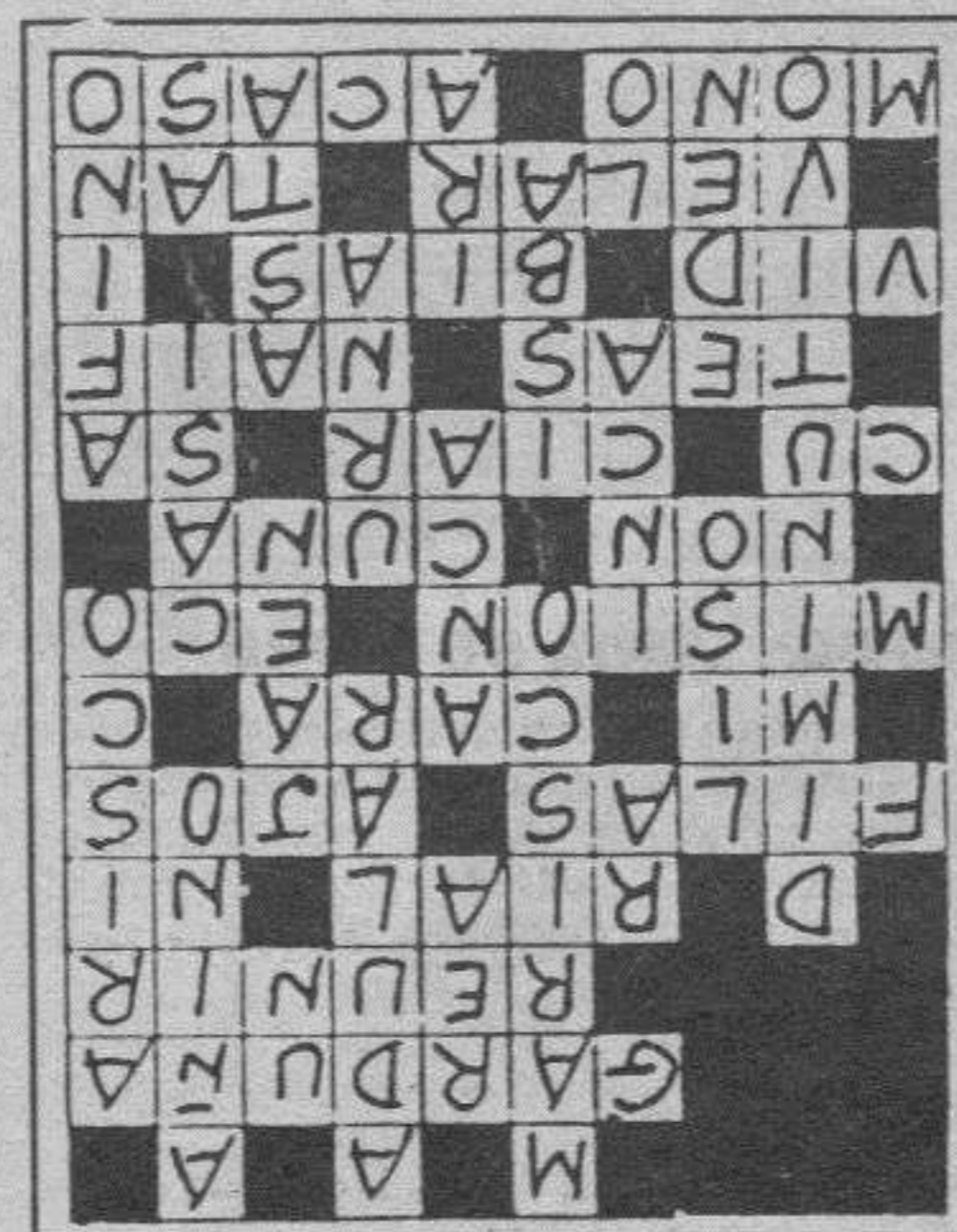


Voz militar muy usada en instrucción.

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SETE ERRORES

HORIZONTALES- 1: F. Dakar. E. 2: Icor. Ruar. 3: Nana. Aire. 4: M. Nan. 5: Pe. As. Osa. 6: Ora. 7: Pm. 8: Ileso. 9: Ants. 10: Jaca. 9: Moño. obel. 10: O. Opaco. I.
VERTICALES- 1: Fm. Po. Amo. 2: Camerino. 3: Don. Alino. 4: Arana. 5: K. Asis. A. 6: esof. 7: Ruido. 8: Artspice. 9: Ere. Am. All.

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora fin de semana. 08,30: Agropolar. 10,00: Vivir es formidable. (M.ª J. Navarro). 13,05: La mañana en Burgos. 14,00: Giro de Italia (Fin de etapa). 17,00: Pasodoble te quiero. 18,00: Tarde de sábado. 22,00: Informativo. 23,00: La linterna del fin de semana. 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios y Giro de Italia.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

09,00-14,00: Del 100 al 1. 14,00-18,00: (Chus S. Salvador). 22,00-00,00: Hitsville (C. Finaly).

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

07,00: Arus con leche. Alfonso Arus. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M.80. Oldies. (Éxitos de siempre). Número 1 (Lista M-80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día. 8,00: España a las ocho. 8,47: El campo. 9,00: Regional. 10,00: Especial Burgos. 11,00: Fin de semana. 12,00: Lotería. 12,30: Regional. 12,55: Informativo Burgos. 13,00: La petición. 14,00: Diario de las dos. 15,00: Parlamento. 16,00: Radio-5 fin de semana. 20,00: Diario de la tarde. 21,00: Conversación. Deportivo. 22,00: Españoles en la mar. 23,00: Veinticuatro horas. 23,30: Fiesta. 24,00: Revista de espectáculos. 01,00 Radio-5 fin de semana.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

7,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana, Magazine local. 14,00: Hora 14. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 16,00: El Cine. 19,00: Carrusel deportivo. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 1,00: El Cine (repetición). 3,00: El Péndulo. 5,00: Feliz domingo. 7,00: Feliz domingo. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Buenos días genio. (Genios de música contemporánea). 07,00: Informativo nacional. 08,00: Protagonistas del sábado. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Informativo local. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Oído al canto. 16,00: El anfitrión. 18,00: El taller de clásica. 19,00: Gente viajera. 20,00: El penalty. 23,00: Informativo nacional. 23,30: Plaza de toros. 00,00: Medianoche. 03,00: A escondidas.

● EL TIEMPO

Ligera subida de las temperaturas

MEDINA CASADO

Las altas presiones siguen afectando a todas nuestras regiones, si bien el centor anticiclónico continúa lejos de España, entre el Cantábrico e Irlanda.

Por otro lado hay que destacar la presencia de depresiones relativas por nuestros alrededores, pero quizás solamente la situada sobre Córcega y Cerdeña puede ser capaz de producir algunas precipitaciones en puntos de las Baleares y de los Pirineos, sobre todo los catalanes.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias y Cantabria: Nubes y claros, con predominio de éstos sobre aquellas.

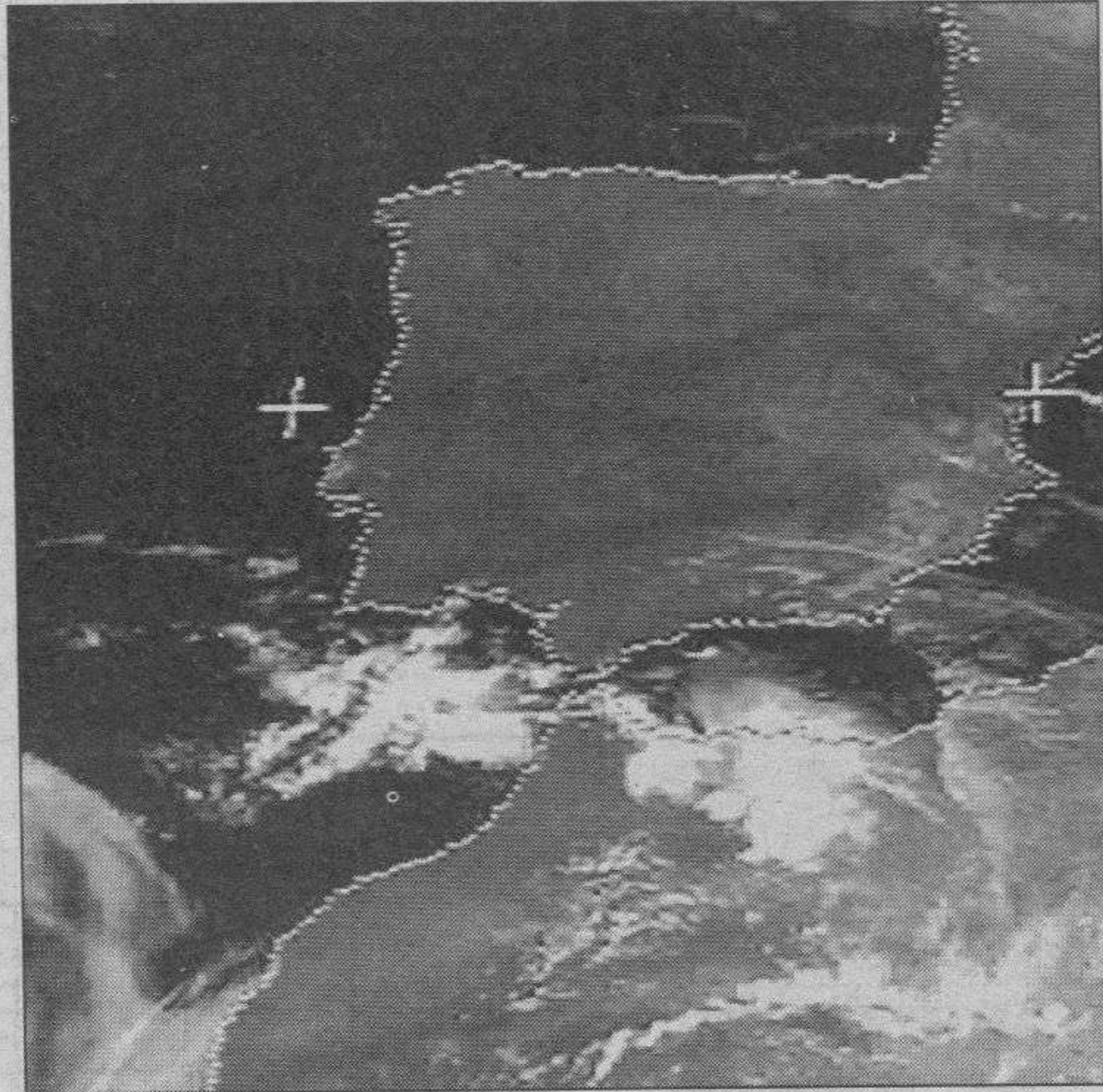
País Vasco: Cielo generalmente nuboso, pero sin mayores complicaciones, seguramente.

La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: Intervalos nubosos, más frecuentes y con algún chubasco en los Pirineos, especialmente cuantos más hacia el Este.

Baleares: Intervalos nubosos con algún chubasco ocasional.

Valencia y Murcia: Algo nuboso en el Sur de Valencia y poco nuboso en el resto de las regiones.

Andalucía: Intervalos nubos



os, más frecuentes en la costa mediterránea.

Extremadura, las dos Castillas y Madrid: Cielo generalmente poco nuboso o despejado.

Canarias: Despejado o casi despejado.

CASTILLA-LEON

El centro meteorológico del Duero prevé para hoy, sábado, una ligera subida de las tem

peraturas en toda la región, que se situarán en todos los casos por encima de los 20 grados. Las mínimas previstas estarán entre dos y seis grados. Habrá también nubosidad de evolución en el Noreste y en el Sistema Central y vientos flojos o moderados.

Las temperaturas de ayer oscilaron entre 18 y 23 grados. La máxima correspondió a Avila, Salamanca y Segovia (23), seguidas de Zamora (22)

y León y Valladolid (21). En Palencia y en Soria se registraron sólo 18 grados de máxima. Las mínimas se situaron entre 2 y 6 grados, excepto en Ponferrada donde la mínima fue de 11. Las más bajas de las mínimas correspondieron a Avila (2,2). En los demás observatorios oscilaron entre 4 y 6.

PARA MAÑANA

Nubes, claros y algún chubasco ocasional en las Baleares: Intervalos nubosos en los Pirineos, especialmente en los catalanes, y en las costas de Murcia y Andalucía. Y cielo generalmente poco nuboso o despejado en el resto de España. Las temperaturas ligeramente más altas en Galicia, Aragón y Cataluña, ligeramente más bajas en Extremadura, Andalucía y Valencia.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 18, Santander 17, Oviedo 16, San Sebastián 16, Vitoria 15, Pamplona 17, Logroño 19, León 19, La Coruña 19, Valladolid 18, Salamanca 19, Zaragoza 22, Barcelona 24, Valencia 25, Alicante 24, Murcia 25, Madrid 23, Toledo 25, Ciudad Real 27, Albacete 23, Badajoz 29, Sevilla 31, Granada 27, Málaga 25, Cádiz 26, P. Mallorca 26, Las Palmas 23 y Tenerife 23.

RESTAURANTES

Los Chapiteles

Gral. Santocildes, 7. Tlf. 20 59 98

RESTAURANTE CAFETERIA

Saborea la diferencia.

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Rivera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE SAN ROQUE

Villalbilla. ☎ 204449. Especialidades: merluza a la sidra, merluza a la gallega, pimientos rellenos, paella valenciana de encargo. Menús especiales todos los fines de semana. Menús diarios a 900 Ptas. Bodas y banquetes.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎483770 - 483740 484115.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto sábados, domingos y festivos. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. (mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Todos los miércoles «olla podrida». Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso. C/. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/. Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/. Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nueva. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.



VENGA A VER LOS
NUEVOS COMEDORES DEL



RESTAURANTE
HOTEL

CIUDAD
DE BURGOS

Carr. Madrid-Irún, Km.249
Telf. 43 10 41
Fax: 43 10 37

URGENCIAS

Table listing emergency services and their contact numbers, including Policía, Guardia Civil, Hospital, and Ambulancias.

Table listing services for Miranda de Ebro, including Bomberos, Guardia Civil, and Seguridad Social.

Table listing services for Aranda de Duero, including Bomberos, Guardia Civil, and Policía Local.

Table listing services for Lerma, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Roa, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Medina de Pomar, including Guardia Civil and Centro de Salud.

Table listing services for Briviesca, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Belorado, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Villarcayo, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Salas de los Infantes, including Guardia Civil and Ambulancia Municipal.

Table listing services for Villadiago, including Guardia Civil and Ambu. e Incendios.

Table listing services for Espinosa de los Monteros, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Table listing services for Valle de Mena, including Guardia Civil and Cruz Roja.

VIAJES

Table listing train services for Ferrocarril RENE, including Paquexpres and Despacho Central.

Table listing bus services for Estación de Autobuses, including routes to Soto y Alonso and La Serrana.

Table listing airport services for Aeropuertos, including routes to Madrid, Bilbao, and Valladolid.

Table listing customs services for Aduana.

TAXIS

Table listing taxi services for ABUTAXI and Radio Taxis.

HORARIOS DE TRENES

Large table showing train schedules for various destinations including Barcelona, Lisboa, Madrid, and Gijón.

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- List of 15 observations regarding train schedules and services, including circular routes and special services.

COCHES DE LINEA

Large table listing bus routes (LINEAS), service days (DIAS DE SERVICIO), and departure/arrival times (ENTRADAS/SALIDAS) for various destinations.

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table listing bus services for Sundays and holidays, including routes to Aranda de Duero, Pamplona, and Bilbao.

SERVICIOS INTERNACIONALES

Table listing international bus services, including routes to Germany, Belgium, and France.

MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30 h. a 13,00 h. y 16,00 h. a 19,00 h. Tarifa: 350 ptas. por persona y 200 ptas. en grupos a partir de 10 personas.

Iglesia de San Nicolás. - Verano: Laborables, 9,00 h. a 14,00 h. y 16,00 h. a 20,00 h. Festivos: 9,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 18,00 h.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Cerrado: Domingos tardes y Lunes, Verano: Mayo a Noviembre. Martes a sábados: 10,30 h. a 14,00 h.

Museo de Pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20,00 h.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Cerrado: Lunes y festivos. Martes a viernes: 9,45 h. a 13,50 h. y 16,15 h. a 19,00 h.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abril a Septiembre: Martes a sábado, 10,30 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,45 h.

Cartuja de Miraflores. - A 3,5 Km. de Burgos. Misa laborables, 9,00 h. Festivos, 7,30 h. y 10,15 h.

Iglesia de Santa Agueda. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Gil. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lesmes. - Visita antes o después del culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - A 10 Km. de Burgos. Abril a Octubre: Laborables, 10,00 h. a 13,30 h. y 16,00 h. a 18,00 h.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - A 59 Km. de Burgos. Laborables, 10,00 h. a 13,00 h. y 16,30 h. a 18,00 h.

Colegiata de Covarrubias. - A 40 Km. de Burgos. Martes, cerrado. Laborables: 10,30 h. a 13,15 h. y 16,30 h. a 19,00 h.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. El guarda del monumento, en Quintanilla de las Viñas.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00 h. a 13,30 h. y 17,00 h. a 20,00 h.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería.

San Pedro de Tejada. - Propiedad privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Mudéjar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco.

Peñaranda de Duero. Palacio de Avellaneda y ex-Colegiata de Santa Ana. - Lunes, cerrado, resto de días incluidos domingos y festivos.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas.

Museo Pictórico y Etnográfico Municipal de Villadiago. - Para visitas, contactar con el Ayuntamiento de Villadiago.

Reflexión autocrítica de la Iglesia sobre sus errores del pasado

BRUNO BARTOLONI
CIUDAD DEL VATICANO

Juan Pablo II convocó para el próximo lunes un consistorio extraordinario destinado a preparar a la Iglesia para el año 2.000 mediante una insólita reflexión autocrítica sobre sus errores del pasado.

Los 141 miembros del Sacro Colegio cardenalicio, incluidos los 39 purpurados de más de 80 años de edad, participarán el lunes y el martes en esta asamblea.

Una carta de reflexión sobre la entrada de la Iglesia en el tercer milenio fue enviada a todos los Cardenales, a quienes se pidió su opinión respecto a lo que debe hacerse en ocasión del jubileo del año 2000. Esta carta, que circula en los medios informados de Roma, no fue publicada oficialmente.

El año 2000 será proclamado Año Santo y en él tendrá lugar el vigésimo séptimo jubileo de la historia del catolicismo. El primero se celebró en el 1300 por iniciativa del Papa Bonifacio VIII.

La carta recuerda que, al

Juan Pablo II ha convocado para el próximo lunes un consistorio extraordinario

entregar a Moisés en el Sinaí la Tabla de los Diez Mandamientos, Dios sentó las bases de toda moral humana. «El contexto de los años que nos separan del 2000 nos ofrece la oportunidad de volver al camino señalado por Abraham, padre de nuestra fe, al que se encomiendan no sólo los cristianos, sino también los hijos de Israel y los musulmanes», dice la carta.

El documento invita a los cristianos a hacer examen de conciencia y emprender acciones ecuménicas a fin de que, «con ocasión del jubileo, puedan encontrarse, si no totalmente reconciliados, al menos lo bastante críticos con respecto a lo ocurrido durante el último milenio».

También plantea que los cris-

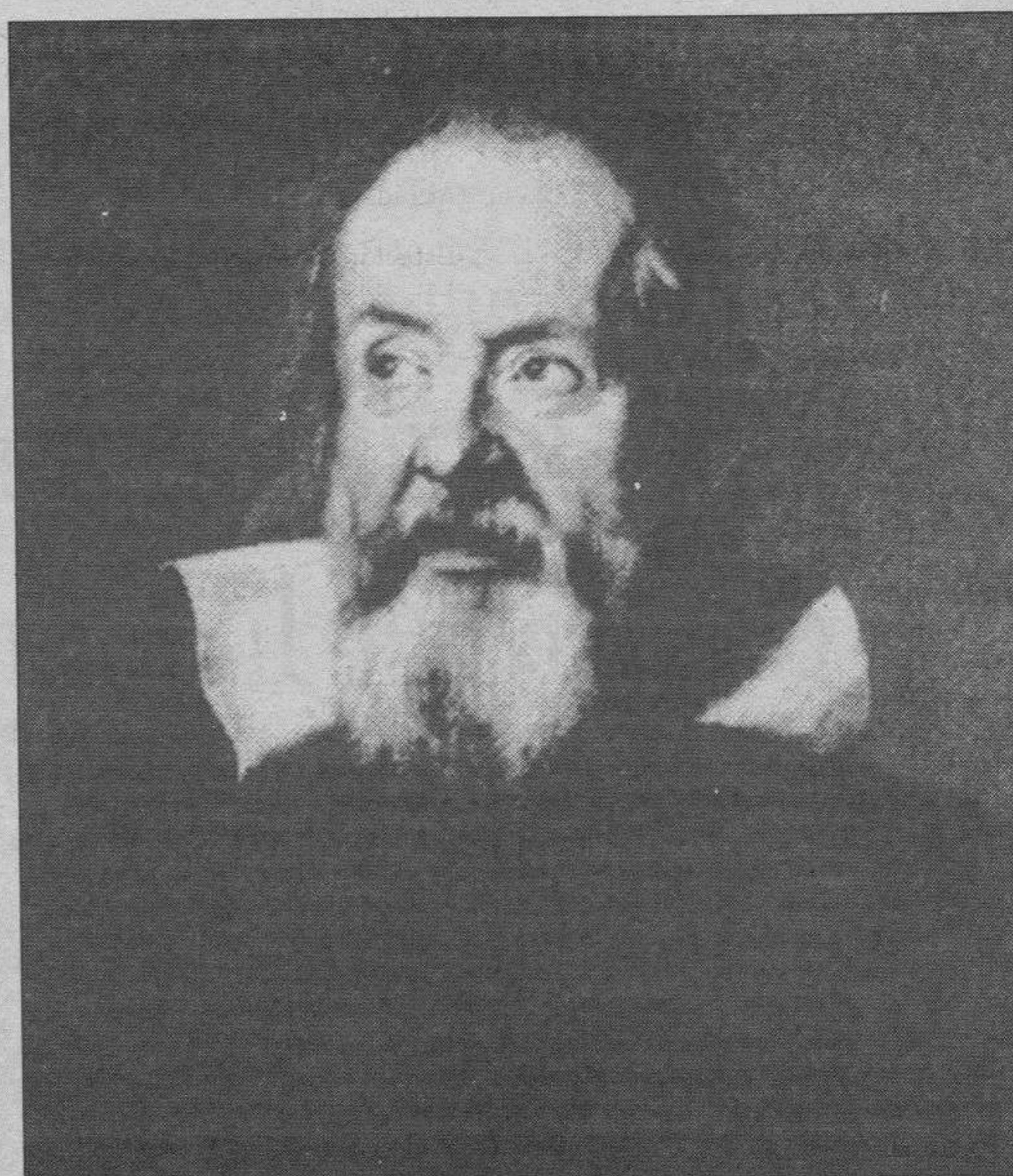
tianos se reúnan para rezar en Belén y en Jerusalén en el año 2000. Este encuentro «pancristiano» podría ser coordinado con el Consejo Mundial de Iglesias de Ginebra y con el gran Concilio Ortodoxo que se está preparando actualmente.

La autocrítica tiene que ver, en particular, con las relaciones entre la fe y la ciencia. El caso de Galileo se cita explícitamente. «Una mirada atenta a la historia del segundo milenio podría permitir resaltar otros errores y hasta faltas en lo que respecta a la justa autonomía de las ciencias», dice la carta.

«No pueden callarse las numerosas violencias perpetradas en nombre de la fe: guerras de religión, tribunales de la Inquisición y otras formas de violación de los derechos de las personas», agrega.

El documento insta a los católicos a repasar las horas sombrías de su historia a la luz de los principios del Evangelio, lo que redundará en beneficio del «prestigio moral de la iglesia».

Por último, el consistorio extraordinario se ocupará de



Galileo fue obligado por la Inquisición a pronunciar de rodillas la abjuración de su doctrina.

temas como el diálogo ecuménico, la familia y la mejor utilización de los obispos jubilados a los 75 años, cuestión que,

según preladados, podría dar lugar a discusiones sobre la posibilidad de que un Papa dimita por razones de salud.

MISAS
para
HOY

Anunciación: 19 y 20. Iglesia del Carmen: 19,30 y 20,30. Catedral: 19,30. Divina Pastora: 20. Espíritu Santo: 19,30. Iglesia de la Merced: 19,20 y 21. Inmaculada: 19,30. Nuestra Señora de Fátima: 19,15 y 20. Nuestra Señora de las Nieves: 20. Nuestra Señora Real y Antigua: 19,30. Residencia Sacerdotal: 19,30. Residencia Sanitaria: 18,30. RR. Clarisas: 20. Sagrada Familia: 19,30. El Salvador (Capiscol): 12,30 y 20. San Antonio, Abad: 19. San Cosme y San

Damián: 19,30 y 20,20. San Fernando: 19,30. San Gil: 19,45. San José Obrero: 20. San Juan Bautista (Yagüe): 18. San Juan Evangelista: 20. San Juan de Ortega (Villimar): 18,30. San Julián: 20. San Lesmes: 19 y 20. San Lorenzo: 19 y 20. San Martín de Porres: 19,30 y 20,30. San Nicolás: 19. San Pablo: 20. San Pedro de la Fuente: 20. San Pedro y San Felices: 19,30. Santa Agueda: 19,30. Santa Cruz: 19,30. Santo Domingo: 19,30. Villayuda: 19.

Quince millones de personas amenazadas por la hambruna

GINEBRA/EFE.- Unos 15 millones de mujeres y niños están amenazados por la hambruna si no llega ayuda internacional a seis países del Cuerno de África, de los que casi la mitad son víctimas directas o indirectas de la guerra, informó el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Las naciones más afectadas son Eritrea, Etiopía y Sudán, en las que la guerra y la sequía se encuentran en el origen de la catástrofe que se avecina, debido a que las lluvias tardías, demasiado débiles e irregulares, así como las plagas de insectos, han provocado un grave déficit alimentario.

A esto se unen los conflictos internos y la inseguridad, lo que impide el libre paso de mercancías y convoyes hacia las poblaciones que más lo necesitan,



DB Para paliar el problema es necesaria la ayuda internacional.

nómadas, desplazados, refugiados, mujeres solas y niños.

Según la asociación UNICEF, la situación sanitaria en dichos países y en Yibuti, Kenia

y Somalia empeorará rápidamente si las poblaciones afectadas no reciben una ayuda alimentaria inmediata, en cantidad y calidad suficientes.



EL SEÑOR

D. José Manuel López Mediavilla

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Román, Luis Miguel, Ricardo, María Teresa, Manuel y José Antonio; hermana política: María del Pilar Ruiz; sobrinos, tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Crucero de San Julián, número 33.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 11 de Junio de 1994.



LA SEÑORA

Doña Ciriaca Hernáiz Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Mariano Martín Izquierdo; hijas: María Luisa, Esther y María de los Angeles; hijos políticos: Pedro Ruiz, Ignacio Gadea y Pedro Basurto; nietos; hermanos: Sabina, Máximo y Margarita; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Francisco Sarmiento, número 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 11 de Junio de 1994.

EN EL 1.º ANIVERSARIO DE SU MUERTE
ELEVAD ORACIONES A DIOS POR
LA SEÑORA

Doña María Valdivielso Ramírez

Que compareció ante el Señor, llena de esperanza, el 13 de Junio de 1993 a los 71 años de edad.

Q. E. P. D.

Su esposo, Máximo Gómez Puente y familia.

Suplican una oración por su alma y la asistencia a los funerales que tendrán lugar mañana domingo, día 12, a las 12 en la iglesia parroquial de San Juan Bautista (Barriada Juan Yagüe) y el lunes, día 13, a las 17,30, en la parroquia de Santa Agueda, por cuyos actos de piedad quedaremos muy agradecidos.

Burgos, 11 de Junio de 1994.

GIRO DE ITALIA

El corredor ucraniano Vladimir Poulnikov se impuso en la vigésima etapa del Giro de Italia, disputada entre Cuneo y Deux Alpes (Francia), con 201 kilómetros de recorrido.



Poulnikov superó en la misma línea de meta al colombiano «Cacaíto» Rodríguez (ZG). El ruso Eugenio Berzin mantuvo su «maglia rosa» a dos días de que la carrera finalice en Milán.

Eugeni Berzin respondió al tímido ataque de Miguel Indurain en Deux Alpes

El corredor ucraniano del Carrera, Poulnikov, se impuso en la primera etapa de los Alpes al colombiano «Cacaíto» Rodríguez

BENITO URRABURU

LES DEUX ALPES

□ Poulnikov consiguió su tercer triunfo de etapa en el Giro. «Cacaíto» Rodríguez se quedó cerca de conseguir su victoria más importante.

El ciclismo admite pocos sentimentalismos. La carretera es enormemente dura, cruel. Marco Pantani no es ningún desesperado. Pantani, su equipo, el Carrera sabían, como sabe casi todo el mundo que atacando a pie de puerto, a la entrada de Deux Alpes no se puede ganar un Giro cuando se está a 2-55 del líder.

Había que buscar un imposible, lanzar un ataque de lejos, de esos que nunca salen, salvo que se vayan trenzando en la carretera circunstancias favorables. No se han dado en este final de Giro. Pantani será segundo en Milán, pero le ha dado a Italia un nuevo ídolo, un corredor para soñar.

La etapa comenzaría a moverse pronto, antes de llegar al puerto de Agnello, a 2.748 metros de altitud. Pagnin, José Luis Arrieta, Alcalá, Pierobon, Buenahora, Montoya, Roscioli, Bontempi, Zanini, Abdoujaprov, Fontanelli y Santaromita abandonaron el pelotón.

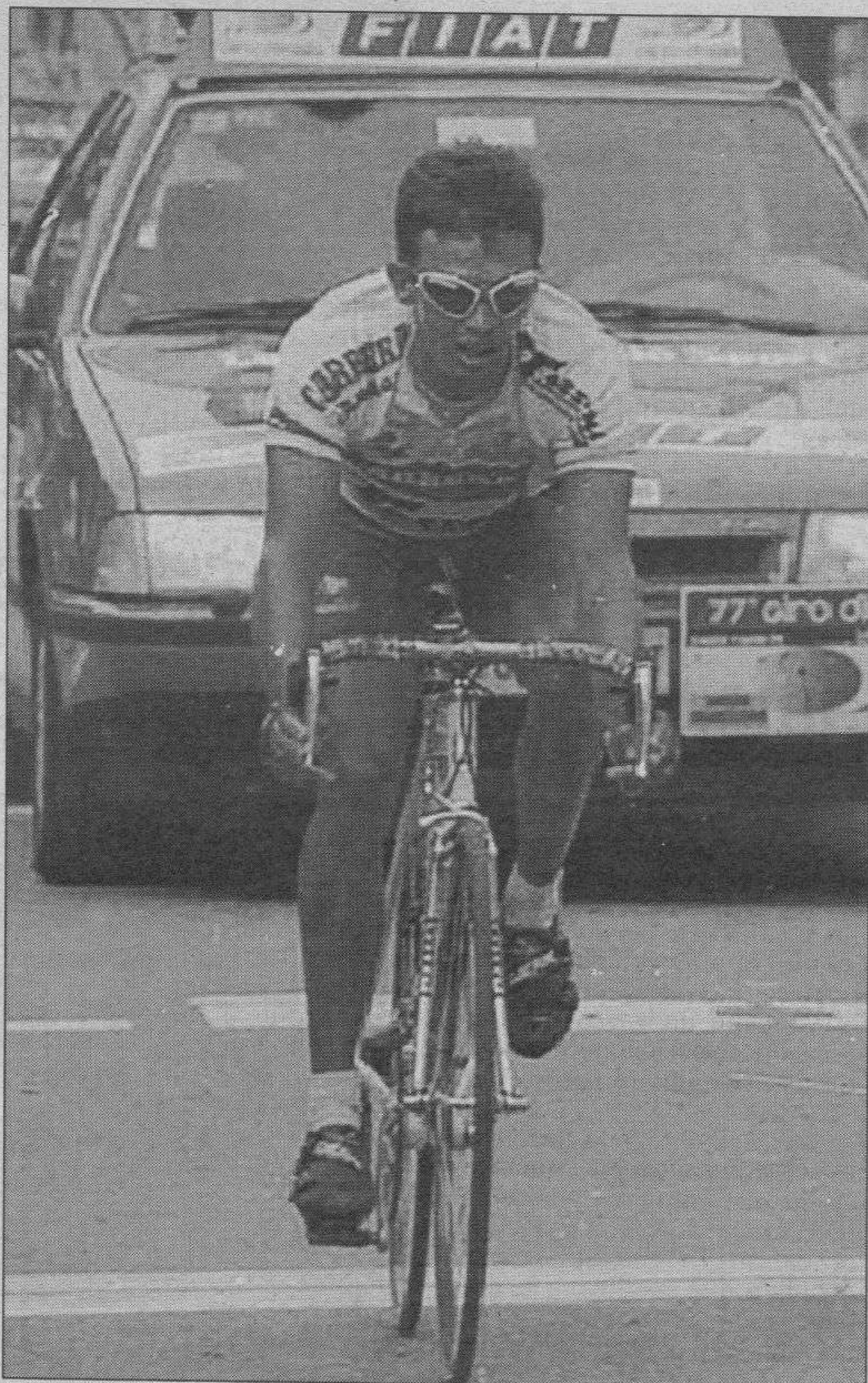
De ese grupo se irían Arrieta, Roscioli, Buenahora, Pagnin y Santaromita. El Agnello, un puerto de los de antes, con la

Pantani se marchó subiendo el Agnello y llegó a tener dos minutos de ventaja sobre el grupo en el que viajaba el líder

carretera destrozada en muchos de sus tramos, estrecha, sin asfaltar sería un cedazo para el grupo de fugados, y la alternativa para otros corredores: atacaría primero Alvaro Mejía y más tarde Pantani. Mejía se uniría a los de cabeza, pero a Pantani, que salió más tarde le costaría más kilómetros llegar delante. No lo conseguiría hasta el Izoard, una montaña pelada, seca.

Pantani sacaba en el alto del Agnello un minuto a Berzin. Bugno y De las Cuevas comenzaban ya a perder tiempo. Pantani volvía a dar a una lección de escalada.

Cogía a los escapados, les dejaba, se iba con Buenahora y Mejía, dos colombianos, que no colaborarían con él. Mejía se quedaba y proseguiría con



EFE

Poulnikov derrotó al colombiano «Cacaíto» Rodríguez.

Buenahora. Por el alto del Izoard llevaba 1 minuto y 20 segundos de ventaja a Mejía y 1-50 al grupo de Berzin y Argentin.

Cuando a Berzin le preguntaron al llegar a la meta por

el capitán de su equipo, contestó: «Yo no soy el capitán de este equipo. Aquí manda Argentin». Mandó con inteligencia en la carrera, poniendo un ritmo, dejando que Pantani se desgastase, con Berzin pendiente de

Indurain. Un trabajo de orfebre, que duró hasta llegar al pie de Deux Alpes. Por el Izoard, Bugno y De las Cuevas estaban a 11-45.

Pantani se iba dando cuenta de que se estaba pegando contra una pared. Sólo, sin colaboración, con un tramo de llano y de bajada por delante la paliza que se estaba dando iba a resultar inútil. A 50 kilómetros de la llegada, Pantani volvía a un grupo muy menguado en el que estaban Berzin, Argentin, Indurain, Podenzana, Vona, «Cacaíto» Rodríguez, Tonkov, Hampsten, Poulnikov, Totsching, Mejía, Conti y Gotti.

Buenahora (Kelme) desistió en su intento, mientras Lale Cubino, con molestias en su rodilla izquierda, otra vez, abandonaba. Jesús Montoya, Alcalá y Svorada seguirían el mismo camino. Atacarían Chiappucci, más tarde Podenzana, Conti, Poulnikov, Hampsten, Cacaíto y Totsching. Por el puerto de Lautaret llegarían a tener 2-22 de ventaja sobre el grupo de Berzin.

A 10 kilómetros de la meta

Cubino, con molestias en la rodilla, abandonó a dos días de llegar a Milán, lo mismo que Montoya

se irían Poulnikov, Conti, Podenzana y «Cacaíto» Rodríguez. Poulnikov y «Cacaíto» se jugarían la etapa y en el grupo de los mejores, Indurain arrancó, con Berzin y Pantani a rueda. Berzin le respondió, pero Indurain no se quedó. Después de seis horas y media de carrera, los tres primeros de la general entraron juntos. Ese será el podio, el domingo en Milán.

Marco Pantani intentó sorprender al líder atacando desde lejos

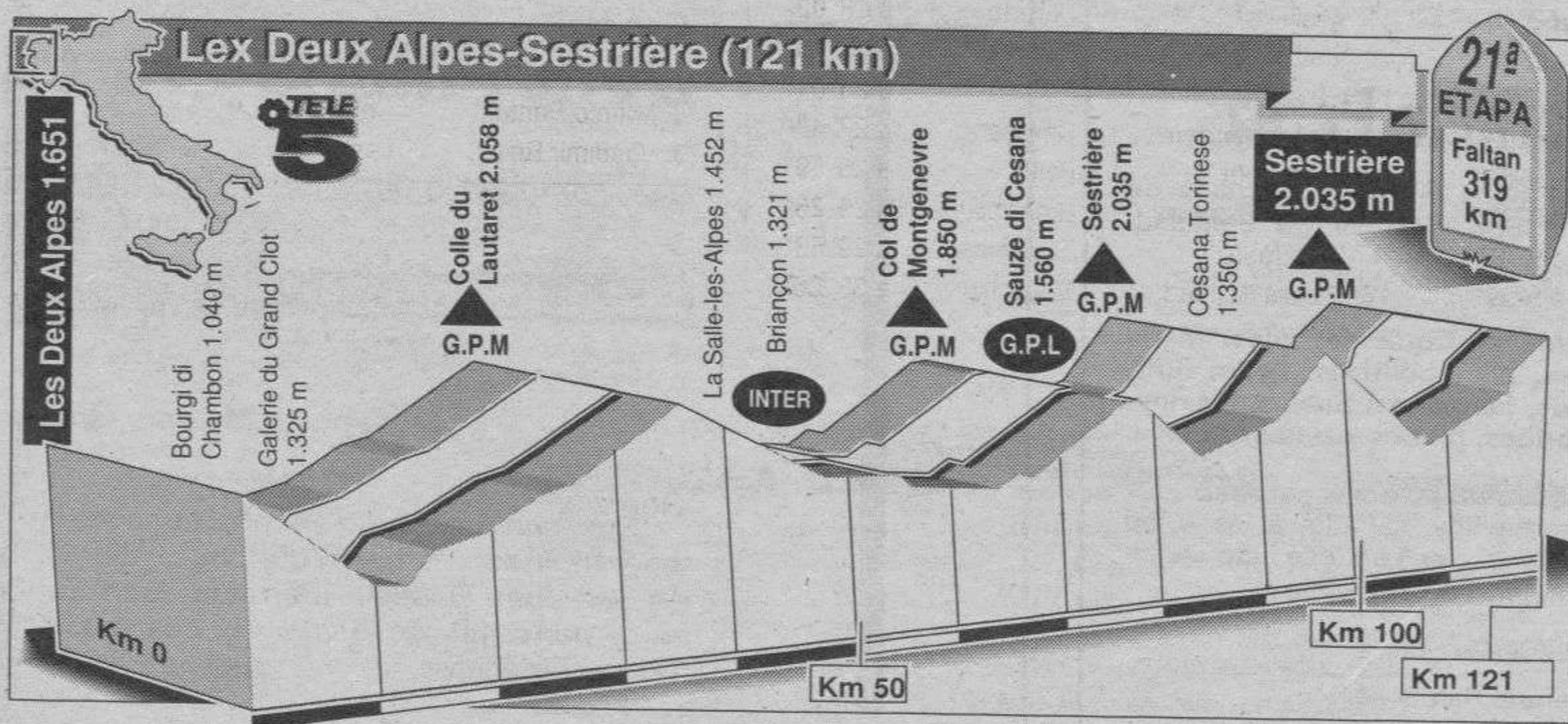
□ Marco Pantani lo intentó. Atacó desde muy lejos para buscar algún resquicio en el líder, Eugenio Berzin, pero no lo encontró, a pesar de que en algunos momentos de la etapa, el corredor del Gewiss llegó a estar a dos minutos. A Pantani le faltó colaboración en los compañeros que cogió por delante y algún hombre importante más interesado en esa fuga. Indurain se mantuvo a rueda de Berzin, que terminó por quedarse sólo con Moreno Argentin.

Argentin, que sigue poniendo la cabeza a las piernas de Berzin, manteniendo la sangre fría en muchos momentos de la etapa se bastó para controlar esa escapada. El mayor peligro de la etapa estaba en la primera parte y el Gewiss anuló esos riesgos. Intentaron dejar solo a Berzin, pero no pudieron. Hay que agradecerle a Pantani ese intento desesperado de ataque. Los hombres más alejados de los primeros puestos volvieron a tener su oportunidad en la etapa.

No sólo no preocupaban sino que les venía bien a los mejores que se fuese un grupo de corredores, alejados de las primeras posiciones, para que el pelotón se mostrase tranquilo. Un pelotón que perdió unidades muy pronto y que se desintegró muy rápido. Atacando a pie de puerto, en los 10 kilómetros finales, Pantani no hubiese conseguido nada puesto que Berzin habría llegado fresco a ese tramo. Arriesgó mucho, pero al menos le dio emoción a la etapa.

Eugenio Berzin no pasó ningún apuro e Indurain lanzó un ataque a falta de seis kilómetros, al que respondieron el ruso y Pantani. A fuerza de repetirlo puede resultar aburrido, pero este Giro quedó decidido en las contrarrelojs, sobre todo en Follonica. Las dudas que pueden aportar las etapas de montaña son lógicas, pero es muy difícil atacar. Los 121 últimos kilómetros de montaña que le quedan a este Giro vuelven a tener todo: etapa corta, puerto de salida una vez que se baje Deux Alpes y llegada en alto, pero a Berzin no hay quien le mueva.

Ni siquiera cometió el error de salir detrás de Pantani cuando este atacó. Le dejó irse y se mantuvo a su ritmo, con su equipo, primero, con Argentin después, a diferencia de lo que hizo en el Mortirolo. No le hizo falta, pero tenía una renta de minutos importante para administrar. Esa renta sigue entera.



GRAFÍA

GIRO DE ITALIA

El Giro de Italia ha dejado atrás una etapa más y Miguel Indurain, pese a sus ataques, no ha podido derrotar al triunfador de esta carrera, el ruso Eugenio Berzin.



El líder de Banesto reconoce que ayer no le salieron las cosas como esperaba y destacó el gran trabajo de Moreno Argentín, ayudando a su compañero.

Miguel Indurain reconoce que «no han salido las cosas como esperaba»

El corredor español aseguró que «hay que quitarse el sombrero ante el trabajo que ha desarrollado Moreno Argentín»

LES DEUX ALPES/B.U.- «No han salido las cosas como esperaba. Tampoco me encontraba demasiado bien desde la bajada del Izoard. Ha hecho bastante frío y eso me ha perjudicado bastante. Al empezar la subida al último puerto no me he encontrado nada bien por este motivo y sólo en los últimos kilómetros he cogido el puntillo adecuado. Incluso diría que con unos metros más podía haber intentado algo», explicó Indurain.

En cuanto a la etapa, Miguel Indurain cree que no era tan dura como muchos preveían, aunque señala que los primeros kilómetros han sido los que han hecho la selección de la carrera. «Los primeros puertos eran bas-



Miguel Indurain, junto a Berzin, en el último puerto de la jornada de ayer.

El campeón navarro intentará aprovechar su última oportunidad hoy en la segunda jornada en los Alpes

tante duros, pero luego el terreno se hacía más fácil y era poco propicio para las escapadas, como la de Pantani. Sabía que íbamos a cogerlo tarde o temprano y por eso no me preo-

cupe». Para el campeón navarro, la primera jornada de los Alpes ha tenido un nombre propio: Moreno Argentín. «Creo que hay que quitarse el sombrero ante Moreno Argentín. Su

trabajo tiene un valor incalculable. Su experiencia ha sido decisiva para que el ruso no se desfondase intentando reducir diferencias con Pantani cuando éste estaba escapado. Además

ha puesto un ritmo muy bueno para Berzin durante los puertos y le ha hecho buena parte del trabajo de la etapa. Hay que buscar la última oportunidad en los Alpes».

Poulnikov: «Buscábamos el primer puesto de Pantani»

LEX DEUX ALPES/AGENCIAS.- El ucraniano Vladimir Poulnikov comentó, tras su triunfo en la vigésima etapa del Giro94, que en el kilómetro cero de esta jornada el objetivo de su equipo no era otro que llevar al primer puesto de la general a su compañero Marco Pantani.

«Afortunadamente hemos salvado la etapa con mi triunfo, pues luchamos desde el principio por hacer dura la carrera y a punto estuvimos de no conseguir nada, pues el líder se mostró firme y seguro y, otros equipos que tienen por objetivo ganar etapas, casi lo logran», reseñó Poulnikov.

El ciclista ucraniano dijo que no le sorprendió el ataque de Pantani, pues en la salida le había dicho que «la iba a armar».

«No se si fue un tanto prematuro pero para conseguir diferencias importantes no queda más remedio que atacar desde lejos. Se ha podido comprobar que cuando los primeros de la general llegan juntos al pie de un puerto, por muy duro que sea, apenas hay diferencias de tiempos entre ellos», señaló.

«No creo que Pantani se hundiera cuando estaba a punto de conseguir su objetivo, lo que ocurre es que tuvo un mal compañero de fuga en el colombiano Buenahora al no darle relevos y luego el viento soplabá de cara. Atras, Moreno Argentín llevó en volandas a Berzin» puntualizó.

Poulnikov comentó que una vez neutralizado Pantani tuvo libertad de movimientos para buscar el triunfo de etapa y por ello lanzó continuos tirones al frente del grupo que se formó a falta de una treintena de kilómetros para el final.

«En el tramo final, cuando me quede sólo con el colombiano Nelson Rodríguez, sabía que el triunfo era mío y por ello llevé siempre la iniciativa, pues por detrás nos estaban pisando los talones y «Cacaito» comenzaba a guardar fuerzas para los metros finales. Todo me salió bien», aseveró.

EQUIPO DEL GEWISS PARA EL TOUR

El equipo Gewiss va a terminar bastante tocado este Giro de Italia, pero acudirán al Tour de Francia, eso sí, sin Berzin y Moreno Argentín. No van a renunciar al Tour como se había dicho. Acudirán con Ugrumov, Rijs, Zaina, Furlan, Bottaro, Bontempo, Minali, Frattini y Bobrik. A ver si el otro resulta como Berzin. ¿Se imaginan?

CLASIFICACIONES

ETAPA

1	Vladimir Poulnikov	Carrera	6. 28' 50"
2	Nelson Rodríguez	ZG Mobili	m.t.
3	Roberto Conti	Lampre	a 14"
4	Massimo Podenzana	Navigare	a 21"
5	Georg Totschnig	Polti	a 30"
6	Hernan Buenahora	Kelme	a 1' 51"
7	Marco Pantani	Carrera	a 1' 55"
8	Miguel Indurain	Banesto	a 1' 55"
9	Eugenio Berzin	Gewiss	a 1' 55"
10	Pavel Tonkov	Lampre	a 2' 08"
11	Claudio Chiappucci	Carrera	a 2' 10"
12	Andrew Hampsten	Motorola	a 2' 38"
13	Ivan Gotti	Polti	a 3' 15"
14	Alvaro Mejía	Motorola	a 5' 03"
15	Franco Vona	Maglificio	a 5' 51"
16	Moreno Argentín	Gewiss	a 8' 22"
17	A. De las Cuevas	Castorama	a 9' 27"
18	D. Abdoujaparov	Polti	a 9' 29"
19	Gianni Bugno	Polti	a 10' 08"
20	Flavio Giupponi	Brescialat	a 10' 33"

GENERAL

1	Eugenio Berzin	Gewiss	92 h. 11' 14"
2	Marco Pantani	Carrera	a 2' 55"
3	Miguel Indurain	Banesto	a 3' 23"
4	Pavel Tonkov	Lampre	a 11' 26"
5	Claudio Chiappucci	Carrera	a 12' 07"
6	Nelson Rodríguez	ZG Mobili	a 13' 23"
7	Massimo Podenzana	Navigare	a 14' 35"
8	A. de Las Cuevas	Castorama	a 14' 48"
9	Gianni Bugno	Polti	a 15' 28"
10	Andrew Hampsten	Motorola	a 16' 36"
11	Vladimir Poulnikov	Carrera	a 18' 02"
12	Vladimir Belli	Lampre	a 18' 19"
13	Georg Totschnig	Polti	a 20' 04"
14	Moreno Argentín	Gewiss	a 27' 47"
15	Ivan Gotti	Polti	a 28' 59"
16	Flavio Giupponi	Brescialat	a 29' 25"
17	Udo Bolts	Telekom	a 29' 53"
18	Pascal Richard	Maglificio	a 33' 26"
19	Roberto Conti	Lampre	a 33' 41"
20	Davide Rebellin	Maglificio	a 34' 29"

MONTAÑA

General		Puntos	
1	Pascal Richard	Maglificio	46
2	Marco Pantani	Carrera	44
3	Michelle Copolillo	Navigare	36

JOVENES

Etapa		Puntos	
1	Georg Totschnig	Polti	6 29' 20"
General		Puntos	
1	Eugenio Berzin	Gewiss	92. 11' 14"
2	Marco Pantani	Carrera	a 2' 55"
3	Vladimir Belli	Lampre	a 18' 19"

REGULARIDAD

Etapa		Puntos	
1	Vladimir Poulnikov	Carrera	25
General		Puntos	
1	Eugenio Berzin	Gewiss	182
2	D. Abdoujaparov	Polti	172
3	Gianni Bugno	Polti	141

EQUIPOS

Etapa		General		
1	Carrera	19h. 30' 35"	1 Carrera	276. 55' 33"
2	Polti	a 9' 09"	2 Lampre	a 23' 30"
3	Lampre	a 9' 19"	3 Polti	a 24' 48"

INTERGIRO

Etapa		Puntos	
1	Hernan Buenahora	Kelme	4. 41' 15"
General		Puntos	
1	D. Abdoujaparov	Polti	57 h. 16' 06"
2	Eugenio Berzin	Gewiss	a 14"
3	A. de Las Cuevas	Castorama	a 1' 37"

MUNDIAL DE ESTADOS UNIDOS

Uno de las preocupaciones de Javier Clemente era conocer el estado físico de José Luis Pérez Caminero, hasta ahora líder y jugador emblemático del equipo nacional español.



Caminero, inactivo en un tramo importante de la pasada temporada por una lesión, es tratado con mimo por los fisioterapeutas de España y duda para salir en el equipo inicial.



Los jugadores españoles se felicitan tras la consecución del gol que abrió el marcador.

EFE

Cuatro selecciones llegaron hoy a Estados Unidos

WASHINGTON/EFE. - Las selecciones de Colombia, España, Noruega y Bélgica llegaron a Estados Unidos, que comenzará dentro de una semana en Chicago con el partido entre Alemania (actual campeón) y Bolivia.

Con la llegada de estos cuatro equipos, sólo faltan por arribar a Estados Unidos ocho selecciones nacionales: Marruecos, Suiza, México, Holanda, Alemania, Nigeria, Suecia y Bulgaria.

La última selección en llegar será Bulgaria, que lo hará el día 15 para concentrarse en Dallas (Texas), según informó un portavoz del comité organizador.

Suecia llegará el día 14 a las instalaciones del centro «Loyola Marymount» en Los Angeles (California) y el día 13 lo harán Alemania y Nigeria.

México tiene previsto llegar a su hotel en las afueras de Washington el domingo, donde permanecerá durante la primera fase del campeonato.

Para mañana está anunciado que llegue el equipo holandés para concentrarse en la Universidad Central de Florida, en Orlando, donde también se instalará la expedición de Marruecos, que tiene previsto llegar hoy.

que se concentró en sus instalaciones permanentes de entrenamiento en Misión Viejo (California) el pasado 1 de mayo, el primer equipo que llegó a Estados Unidos fue Arabia Saudí, y es la selección que mantiene un mayor secreto sobre sus actividades y entrenamientos.

Alemania, favorita para el título

ROMA/EFE. - La selección alemana de fútbol es la principal favorita para ganar la Copa del Mundo en Estados Unidos, según una encuesta realizada en 17 de los 24 países que participan en la fase final y que se hizo pública ayer en Italia.

La encuesta, realizada por el instituto Gallup International sobre una muestra de 20.770 personas (1.039 de ellas en Italia), revela que la selección alemana es la máxima aspirante según un 21 por ciento de los encuestados. Le siguen Brasil, con el 19%, e Italia, con el 12%.

Primas adicionales para Rusia

MOSCU/EFE. - Varias empresas privadas rusas anunciaron que otorgarán considerables primas adicionales a los integrantes de la selección rusa de fútbol, como estímulo para su actuación.

Los jugadores y entrenadores rusos percibirán un millón de dólares de una corporación privada, en caso de que consigan llegar a la final.

Julio Salinas y Juanele vieron puerta en el último ensayo de la selección

Los hombres de Javier Clemente realizaron su puesta a punto definitiva ante Canadá, al que vencieron por dos goles

CANADA	0
ESPAÑA	2

MONTREAL (CANADA)/EFE. - La selección española cumplió su último trámite previo al Mundial de EEUU94 y con dos goles de Julio Salinas y Juan Castaño «Juanele» derrotó a Canadá, en un partido escaso de brillantez en el que Javier Clemente aprovechó para ver si José Luis Pérez Caminero está en condiciones de jugar a tope noventa minutos.

CANADA: Dolan; Doliscat, Mc Donald, Yallop, Fraser; Dasovic, Miller, Hooper (Limniatis, min. 59), Aunger; Catliff (Norman, min. 65) y Corazzin.

ESPAÑA: Cañizares; Ferrer (Otero, min. 58) Abelardo (Camara, min. 74), Alkorta, Sergi; Goicoechea (Beguiristain, min. 58), Nadal, Caminero, Luis Enrique, Julen Guerrero (Guardiola, min. 58); y Julio Salinas (Juanele, min. 59).

Arbitro: Michael Reed (Inglaterra).

Goles: 0-1. Min. 10. Julio Salinas, de cabeza y en plancha, culmina un pase de Goicoechea desde la banda derecha. 0-2. Min. 84. Juanele se escapa por

velocidad y bate en su salida al meta candiense Dolan.

A Caminero, una lesión de rodilla le ha robado ritmo y rapidez a su juego y ahora Clemente debe decidir antes de una semana si Caminero es el hombre idóneo para conducir el juego de la selección. Ante Canadá

Los canadienses no dieron una sola patada y España llegó a Chicago sin lesionados, principal intención de Clemente

se mostró algo lento y Clemente medita si saldrá inicialmente ante Corea del Sur en Dallas, o si Josep Guardiola se confirma como alternativa al centrocampista del Atlético de Madrid.

España nunca tuvo problemas para doblegar a Canadá, una selección que trató con exquisitez a los hombres de Clemente. Los canadienses no dieron una sola patada y España llegó a Chicago sin lesionados, principal intención de la delegación española.

Los emigrantes españoles

disfrutaron de la selección, un equipo en el que Julen Guerrero se ha ganado un puesto en el once inicial. Rainer Bonhoff, ayudante de Berti Vogts en la selección alemana, está enamorado del juego de Julen, sin duda el jugador que más teme Vogts. Los informes de Jupp

Rainer Bonhoff, ayudante de Berti Vogts en la selección alemana, está enamorado del juego de Julen Guerrero

Heynckes, el entrenador germano que le ha dado a Julen la oportunidad de triunfar en el Athletic de Bilbao, han llegado a Vogts y ayer Bonhoff tomó buena nota de ello ante el próximo compromiso mundialista en Chicago. En cambio, Julen no tuvo un día demasiado feliz. Al contrario Luis Enrique aprobó con suficiencia el ensayo en su regreso a la selección tras casi dos meses sin jugar un partido oficial.

Javier Clemente hizo su último experimento antes de su

debut mundialista. El seleccionador volvió a confiar en el sistema táctico que le dio en Dublín ante Irlanda medio pasaporte para EEUU94. Clemente es fiel a su 3-3-3-1, con una primera línea formada por Alkorta, Nadal, Abelardo, una segunda integrada por Ferrer, Caminero, Sergi, respaldados en la tercera línea por Julen, Luis Enrique y Goicoechea, mientras que Salinas, en punta, es el recurso ofensivo de España. Salinas cumplió su papel una vez más. Abrió con su gol el camino de la victoria y él no tuvo necesidad de examinarse. Es uno de los fijos de la selección junto a Zubizarreta, si bien éste no saltará al estadio Cotton Bowl de Dallas el 17 al estar sancionado por la FIFA.

Canadá puso más ilusión en la segunda mitad, pero su poder ofensivo es limitado. España salió al contragolpe y Txiki Beguiristain dispuso de la ocasión más clara para aumentar la cuenta goleadora. Un perfecto servicio de Caminero fue rematado por Beguiristain, pero el balón se fue por la lado izquierdo del meta canadiense Paul Dolan. Juanele, hábil y listo dentro del área, dio aire fresco a España y culminó su actuación con un soberbio gol.

FUTBOL/ASAMBLEA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

La Federación Española retiró su reforma de la Copa del Rey

□ MADRID/J.A.B.- La reforma de la Copa del Rey tendrá que esperar a una mejor ocasión para su aprobación, después de que tuviera que ser retirada esta propuesta a causa de la polémica que había desatado entre los clubes más importantes de Primera División, sobre todo los que participarán la próxima temporada en competiciones europeas. Este fue el punto más destacado que se tocó en la asamblea general de la Federación Española de Fútbol.

El resto de los puntos que componían el orden del día se aprobaron sin mayor problema, incluido el relativo a los asuntos económicos. Otro tema destacado fue el de la reestructuración de la Segunda División B que, por no figurar en el plan oficial de la Federación para esta reunión, tuvo que ser tocado en el apartado de ruegos y preguntas.

El balance de la Federación española para el año 1993 fue aprobado sin mayores problemas, con 3.091.613.926 millones de pesetas y un superávit de casi un millón y medio. Otro tanto de lo mismo ocurrió con el presupuesto para el ejercicio actual, que está fijado en 3.147.069.000 millones de pesetas. Respecto a las modificaciones estatutarias, se las dio luz verde sin mayores incidencias.

Sin duda alguna, el tema estrella de la asamblea federativa fue la propuesta de reforma de la Copa del Rey de cara a la próxima temporada. En principio estaba previsto que participasen, desde un principio, 64 equipos: todos los de Primera y Segunda División -salvo los

filiales-, los 16 de Segunda B que han disputado la fase de ascenso a la división de plata y los otros 17 conjuntos restantes de Segunda B.

La competición tendría que empezar el 4 de enero y en ella

La polémica que desató este tema entre los clubes «europeos» provocó que Villar diese marcha atrás

no estarían excluidos los equipos que participan en competiciones europeas, algo que sí había ocurrido en los últimos años.

De esta forma, los planes de los dirigentes federativos chocaban frontalmente con los intereses de los clubes que participan en competiciones europeas. Por el contrario, los clubes modestos sí que estaban de acuerdo con las ideas de la Federación, porque con el nuevo sistema ellos podrían obtener mejores taquillas en las primeras rondas de competición. Al final, y para evitar mayores problemas, Angel María Villar optó por retirar su propuesta y esperar hasta que «los presidentes de los clubes de Primera estén mejor informados».

Un asunto que no figuraba en el orden del día era la reestructuración de la Segunda B, aunque se habló de él en el apartado de ruegos y preguntas. Los clubes de esta categoría deberán presentar a la Federa-

ción antes del 31 de julio, sus presupuestos de ingresos y gastos para la Liga 94-95, y de la temporada anterior si ya estuvieran en Segunda B.

Si hubiese alguna anomalía en dichos presupuestos, el ente federativo concede un segundo plazo hasta el 15 de agosto y si, de nuevo, se volviesen a producir deficiencias, la medida a tomar sería el descenso automático a Tercera.



Angel María Villar.

EFE

Primera jornada

- ✓ Sevilla- Real Madrid
- ✓ Atco. Madrid- Valencia
- ✓ Athletic Bilbao- Deportivo
- ✓ Sporting- Barcelona
- ✓ Zaragoza- Tenerife
- ✓ Compostela- Real Sociedad
- ✓ Español- Oviedo
- ✓ Racing- Valladolid
- ✓ Albacete- Celta
- ✓ Logroñés- Betis

2.890.000 pts.



Teniendo en cuenta que es un Audi, ¿qué importa que sea blanco o azul?

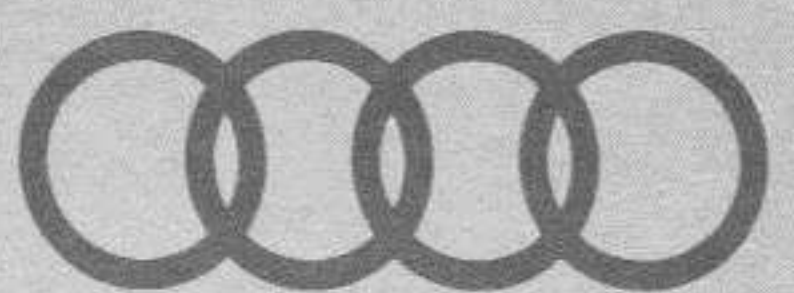
Estamos renovando la gama de colores del Audi 80. Y esto le da a usted una oportunidad excepcional, acceder a un Audi 80 2.0 115 CV a un precio único: 2.890.000* pesetas.

No deje pasar esta ocasión y visite su concesionario Audi donde le informarán más ampliamente de ésta y otras ventajas equivalentes en toda la

Si desea más información llame al teléfono 900-100 621

gama Audi 80 incluido el Audi 80 TDI, récord mundial en bajo consumo.

*PVP recomendado (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida para vehículos en color Blanco Alpino y Azul Noche.



Audi

A la vanguardia de la técnica

Red de Concesionarios Audi

Mendoza: «Núñez no juega en el Real Madrid por estatura»

□ La asamblea general de la Federación Española de Fútbol reúne a la mayor parte de los presidentes de los clubes de Primera División. Por este motivo, muchos de ellos aprovechan para abrir o cerrar determinadas operaciones de cara a la próxima temporada, con lo que esta reunión queda convertida en numerosas ocasiones en un verdadero «mercadillo» de fichajes.

Ramón Mendoza fue el primero en hablar para decir sobre el posible fichaje de Rubén Sosa que «no existen muchas diferencias entre el Inter y nosotros. ¿El precio del jugador? Quién sabe, quizá demasiado para nuestras cuentas». En cuanto al tema de Cañizares, el presidente del club blanco manifestó que no hay nada nuevo, aunque espera llegar a un acuerdo con el Celta en las próximas horas.

Algo más locuaz se mostró Ramón Mendoza al contestar a las declaraciones que realizó este jueves José Luis Núñez y en las que el presidente del Barcelona afirmaba que el Real Madrid pagaba a sus jugadores a plazos. «Pero Núñez no juega

en el Madrid, ¿no?», se preguntaba irónicamente el presidente blanco. «La verdad es que Núñez todavía no juega en el Madrid por estatura», comentó Mendoza.

La respuesta de Joan Gaspart a las palabras de Ramón Mendoza no se hizo esperar. «Como es lógico no es un problema de altura, sino de inteligencia. El mundo es de los sabios y los educados, no sólo de los altos». Sobre los próximos fichajes de su equipo para la temporada 94-95, el vicepresidente del Barça dijo: «No comment».

Respecto al fichaje de Diego Simeone por el Atlético de Madrid, Luis Cuervas, el presidente del Sevilla, afirmó que «de momento, siguen las negociaciones. El lunes o el martes se sabrá algo definitivo de este asunto». El montante de esta operación sería de 400 millones de pesetas junto a los traspasos de Pedro y Ferreira.

El presidente del Sporting confirmó los fichajes de Velasco y Morales, procedentes del Real Madrid. Manuel Calvo anunció la casi segura marcha de Juanele al Tenerife por 275 millones más el traspaso del delantero Pier-

BALONCESTO



DOS REPRESENTANTES BURGALÉSES EN EL REGIONAL. - Los equipos burgaleses Liceo Castilla y Virgen de la Rosa, tras proclamarse campeones provinciales, participan en el Campeonato de Castilla y León infantil que se disputa en el polideportivo Río Esgueva de Valladolid. El equipo femenino Virgen de la Rosa infantil está compuesto por: Vero Pineda, Patricia Peña, Eva Ubierna, Flavia Monedero, Verónica Benito, Angela Zamora, Merche Casres, Judith García, Esther Díez, Cristina Mata, Silvia Betete y Nuria Matabuena. Hoy, a partir de las nueve y media de la mañana, Virgen de la Rosa se enfrentará a Salamanca en chicas y a las once jugará en el Liceo también contra los salmantinos.

DB

Santi Abad, principal novedad en la lista de Lolo Sainz para el Mundial

□ **MADRID/EFE.** - Lolo Sainz, seleccionador nacional de baloncesto, ha dado una lista de 13 hombres para el Mundial que se disputará en Canadá, entre el 4 y el 14 de agosto y en la que destaca la presencia del alero del Taugrés Vitoria, Santiago Abad.

Lolo Sainz se ha decantado finalmente por convocar a Andrés Jiménez y Antonio Martín, pese a que ambos jugadores arrastraron importantes lesiones en los últimos encuentros de la pasada temporada.

La lista completa está formada por: José Miguel Antúnez (Real Madrid), Rafael Jofresa (Joventut), Pablo Laso (Taugrés); Santiago Abad (Taugrés), José Cargol (Real Madrid), Alberto Herreros (Estudiantes), Andrés Jiménez (Barcelona), Juan Antonio San Epifanio

(Barcelona), Jordi Villacampa (Joventut); Enrique Andreu (Barcelona), Antonio Martín (Real Madrid), Ferrán Martínez (Joventut) y Juan Antonio Orenaga (Estudiantes).

Las instituciones avalan el canon de 460 millones que permitirá a Salamanca jugar en la ACB

El presidente del CB Salamanca, el empresario Mariano Rodríguez, y la Diputación y el Ayuntamiento salmantinos llegaron anoche a un acuerdo para que estas instituciones avalen el canon exigido por la ACB, 460

millones de pesetas, para que el equipo pueda jugar la próxima temporada en esa categoría.

Tras el ascenso conseguido días atrás, el equipo salmantino se enfrentaba al obstáculo económico que suponía esta norma de la ACB. El lunes próximo se firmará el convenio entre las partes mencionadas, al encontrarse ayer ausentes los políticos implicados por motivos electorales. El convenio prevé el adelanto de los 460 millones por parte de Mariano Rodríguez, en tanto se tramita la consecución de un crédito blando por el mismo importe, que será facilitado por la entidad financiera Caja Salamanca y Soria a un bajo interés. Por su parte, Ayuntamiento y Diputación se comprometen a devolver esta cantidad, que deberá anticipar el empresario antes del 15 de febrero.

BALONMANO

España derrotó a Francia y concluyó el Europeo en quinta posición

FRANCIA	25
ESPAÑA	28

□ **LISBOA/EFE.** - España terminó el Campeonato de Europa de balonmano con un quinto puesto al derrotar a Francia por 28-25, lugar que constituye una decepción pero que, al menos, en el encuentro de ayer se despeja por fin el maleficio del equipo francés, «bestia negra» de los españoles en las últimas competiciones internacionales.

FRANCIA (15+13): Martini; Wiltberger (5), Houlet (6, 2p),

Schaaf (1), Kervadec (1), Montihurel (1), Munier (4) -siete inicial-, Volle (-), Quintin (-), Gardent (4) y Richardson (3).

ESPAÑA (12+16): Rico; Masip (2), Urdangarín (2), Olalla (2), Urdiales (7, 3p), Bolea (5), Echaburu (2) -siete inicial-, Fort (ps.), Jaime García (1), Villaldea (2), Esquer (2) y Alemany (3).

Árbitros: Johansson y Kjellqvist (Suecia).

En esta ocasión España superó su quebradiza moral y derrochó energías en el segundo tiempo, para fundamentar en esos últimos 30 minutos su

victoria.

Durante el primer período los hombres de Cruz María Ibero repitieron los mismos defectos que en los dos partidos anteriores que disputó en Oporto: limitaciones en el juego ofensivo colectivo y pobre balance defensivo ante la velocidad del adversario. Sin capacidad de reacción, los españoles calcularon su actuación con los suecos y se marcharon al descanso con el marcador desfavorable (12-15).

Pero la pausa sirvió para que los españoles cambiaran de actitud, especialmente en su trabajo ofensivo.

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

Tres jugadores del Real Burgos, en la selección regional

□ **BURGOS.** - Félix, Chusma y Juanjo, del Real Burgos, han sido convocados por el seleccionador regional para participar en el partido amistoso, que se realizará con motivo de la Gala de fútbol palentina.

El encuentro se llevará a cabo el próximo 16 de junio en La Balastera, frente al Palencia.

Como porteros actuarán Iván Alonso (Real Valladolid) y Oscar Serrano (Salmantino); defensas: Pedro Alberto Cano (Real Oviedo), Carlos Flores (Real Valladolid), Ramón González (Real Valladolid), Enrique Negro (Real Avila), Félix Santamaría (Real Burgos) y Agustín Vara (Real Valladolid).

Los cinco centrocampistas llamados a la convocatoria son Rubén Baraja (Real Valladolid), José Antonio García (Salmantino), Jesús María Gutiérrez (Real Burgos), Jesús María Macón (Real Valladolid) y Jesús Angel Turiel (Real Valladolid).

La lista de jugadores de la selección la completan los delanteros Pedro Arquero (Real Valladolid), José Luis Cantero (Calahorra), Miguel Angel Martín (Real Avila), Carlos Prieto (UD Salamanca) y Juan José Rodríguez (Real Burgos).

CAZA

La Ley suprime los aprovechamientos comunes

□ **VALLADOLID/EFE.** - La principal novedad en el anteproyecto de la Ley de Caza de Castilla y León es que se suprimen los terrenos de aprovechamiento cinegético común, popularmente denominados «terrenos libres», señaló ayer el Director General de Medio Natural, Pedro Llorente.

Según el anteproyecto sólo se podrá cazar en terrenos cinegéticos como Reservas Regionales, Cotos y Zonas de Caza Controlada, mientras que lo que no sea terreno cinegético o serán Zonas de Seguridad o Refugios de Fauna, o automáticamente tendrán la consideración de Vedados.

TAEKWONDO

La burgalesa Sun Hee, del Hong's, al Nacional

□ **BURGOS.** - La deportista burgalesa Sun Hee Hong Pak, perteneciente al Club Hong's, representará a Castilla y León en el Campeonato de España de técnica y pumses, que se va a disputar este fin de semana en Ciudad Real.

La taekwondista tiene muchas posibilidades de conseguir alguna medalla, debido al magnífico nivel que tiene tal y como demostró cuando consiguió el título regional.

Por otro lado, el burgalés José Manuel de la Aldea, del Gimnasio Gamonal, logró la medalla de bronce en la Copa de España, que se disputó en Pamplona.



DB

La burgalesa Sun Hee Hong.

ATLETISMO

Mañana, diversas pruebas en Villasana de Mena

□ **BURGOS.** - Mañana, a partir de las 11,00 horas comenzarán varias carreras para las categorías de benjamín, alevín, infantil y cadete, organizada por la Asociación Deportiva Valle de Mena. La jornada atlética concluirá con la milla, reservada para deportistas de todas las edades.

Por otro lado, desde esta localidad se nos comunica que se acaba el atletismo en aquella zona ya que el Ayuntamiento «a petición del Club Deportivo Menés, va a eliminar la pista que rodea el campo de fútbol para agrandar las dimensiones de éste. Matando así de raíz la ilusión y la afición al atletismo que como representante de todos está obligado a fomentar y encauzar por el bien del deporte en general en vez de propiciar actitudes «anti» que a nada bueno conducen».

CICLISMO

Hoy, Gran Premio de San Antonio

□ **BURGOS.** - El Gran Premio San Antonio de ciclismo, para aficionados de primera, segunda y especial, va a disputarse hoy en Villasana de Mena a partir de las 16,00 horas.

El recorrido es de 137 kilómetros y el pelotón atravesará tierras de Vizcaya y Alava, además de pasar por el Alto de la Encina, de Ro y del Carel.

Esta prueba está organizada por la Sociedad Ciclista del Valle de Mena y patrocinado por el Ayuntamiento del Valle de Mena, que ha contado con la colaboración especial de las Juntas Vecinales.

MOTOCICLISMO

La XII edición de la Vuelta Mototurística a la provincia de Burgos se inicia hoy

Este año las dos jornadas, con 600 kilómetros de recorrido, discurrirá por el sur de la provincia burgalesa

□ **BURGOS.**— La XII Edición de la Vuelta Mototurística a la Provincia de Burgos se inicia hoy, a partir de las diez menos veinte de la mañana. Esta Vuelta, organizada por el Real Moto Club Buralés, saldrá desde el Paseo del Espolón y los participantes comenzarán a concentrarse a las nueve y veinticinco de la mañana. El recorrido total de esta Vuelta, que durará hasta el domingo, es de 600 kilómetros.

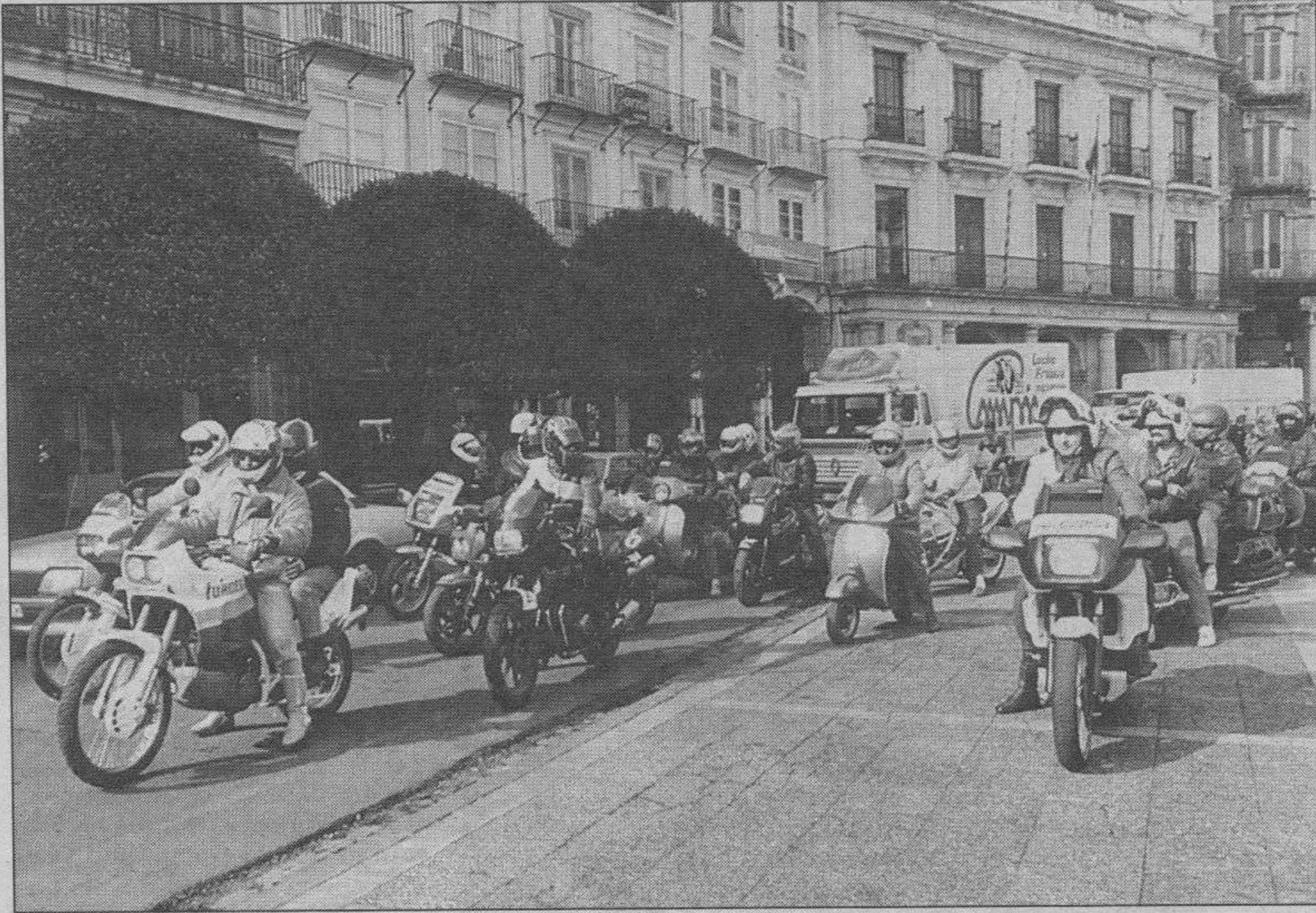
La edición que comienza hoy

Durante el recorrido, organizado por el Real Moto Club Buralés, se visitarán numerosas zonas históricas

de esta Vuelta Mototurística tendrá como lema la Cultura e Historia de Burgos y su provincia a través del deporte.

La principal peculiaridad de esta prueba es que se realiza en su totalidad sobre itinerarios netamente turísticos, con pasos sobre zonas históricas y monumentales.

Las normas por las que se rige la prueba son de convivencia y respeto hacia todos los lugares por los que transcurre la prueba.



ANGEL AYALA

Imagen de la concentración celebrada el pasado año, que salió de la Plaza Mayor.

En la primera jornada, que discurre por la zona sur de la provincia, se visitarán el monasterio de Palacios de Benaver, Villadiego, Sasamón, Castrojeriz, Covarrubias y Lerma, además de Roa y Aranda de Duero. En la segunda jornada, tam-

bién por la zona sur de la provincia, se recalará en Peñafiel, donde se visitará su castillo, Roa, Peñaranda de Duero, Caleruega, la Yecla, con siviata al desfiladero, Santo Domingo de Silos, Salas de los Infantes, San Millán de Lara, Monasterio de

San Pedro de Cardena y final de ruta en Burgos.

Esta prueba ha adquirido ya un gran prestigio nacional, con presencia de numerosos motoristas, y acuden a ella participantes de muchas poblaciones, viviendo con la naturaleza.

Puig, segundo en los entrenamientos del Gran Premio de Alemania

□ **HOCKENHEIM/EFE.**— Alberto Puig (Honda NSR) demostró tanto con la pista mojada, como en seco, por la tarde, en los entrenamientos libres, su gran dominio y se situó entre la primera línea de la formación de salida provisional del Gran Premio de Alemania de 500 c.c., sexta prueba puntuable del campeonato del mundo de la especialidad.

Luis D'Antin (Honda) fue el mejor español en 250 centímetros cúbicos, en el décimo lugar, aunque según el mismo reconoció al final de los entrenamientos, sólo pudo rodar con la pista seca unos quince minutos y arrastró importantes problemas de suspensión que le impidieron buscar el mejor desarrollo y cambio de marchas.

Michael Doohan (Honda) fue el más rápido en 500 cc, con 1:59.154, y aventajó en más de dos segundos al siguiente clasificado, Alberto Puig (Honda), quien a su vez superó en casi cuatro décimas el crono del estadounidense Kevin Schwantz (Suzuki RGV), actual campeón del mundo de la cilindrada.

Alex Crivillé (Honda NSR) tampoco se quedó atrás. Si por la mañana acabó en un mediocre decimocuarto lugar, que nada significaba, en la sesión oficial de prueba logró el quinto mejor tiempo, en el mismo segundo que sus predecesores, salvo en el caso de Michael Doohan.

AUTOMOVILISMO/GRAN PREMIO DE CANADA

Los pilotos de Ferrari fueron los más rápidos en los primeros entrenamientos

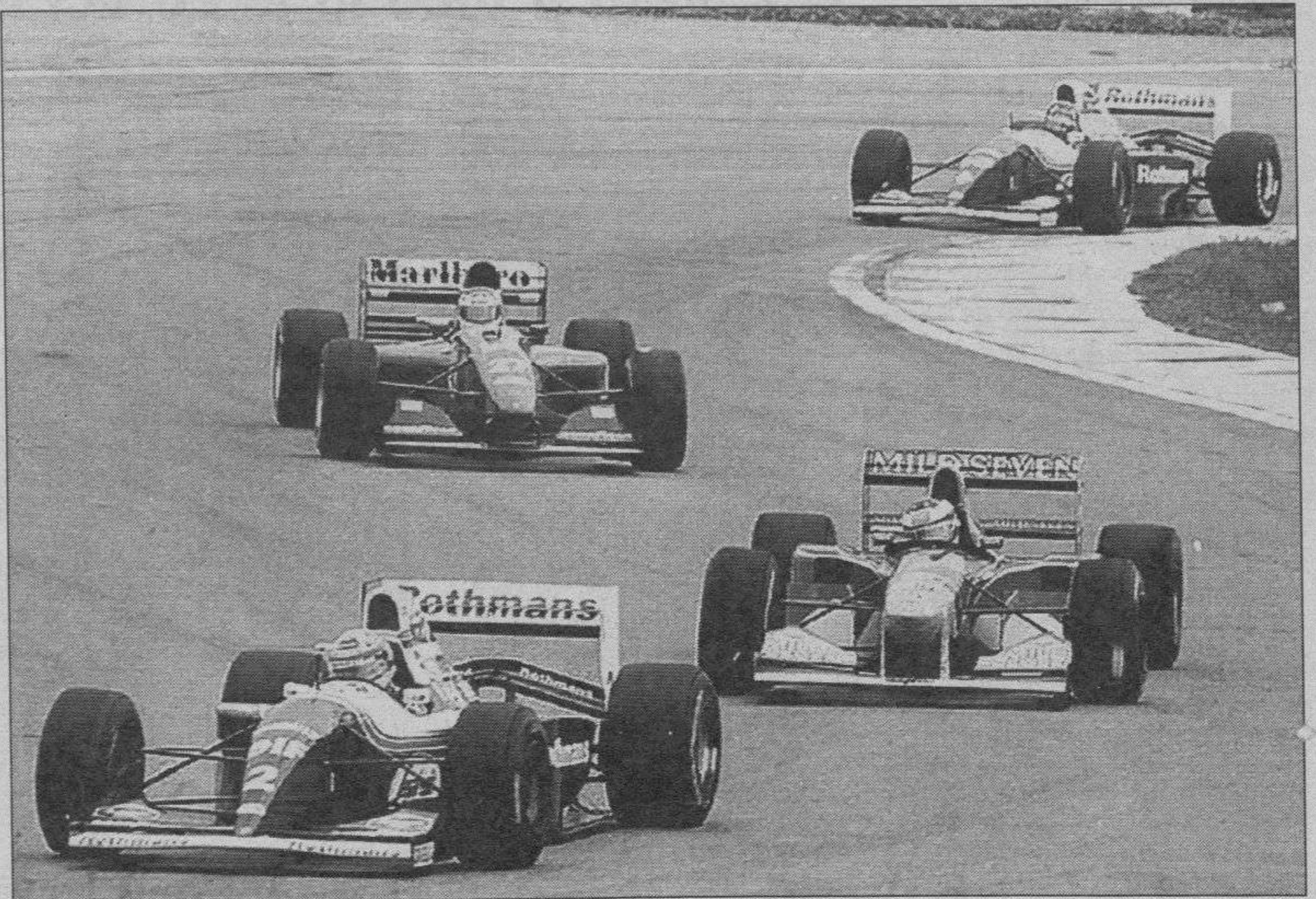
Las huelgas amenazaron la celebración de los primeros ensayos del Gran Premio de Canadá

□ **MONTREAL/J.M.R.**— El Gran Premio de Canadá se ha visto amenazado por una huelga de Radio Canadá, que debía transmitir la carrera para todo el mundo. Pero, finalmente, el plante pudo ser subsanado gracias a la cadena de TV Cuatro estaciones, que tuvo que hacer todo el montaje de más de quince kilómetros de cable en un solo día. Después los enfermeros previstos por la organización iniciaron a su vez otra huelga, siendo sustituidos por médicos titulados. Después de todos estos sobresaltos y de las discusiones entabladas por los pilotos con respecto a la nueva «chicane» instalada en la recta que precede a la meta, por fin, pudieron desarrollarse los entrenamientos sin contratiempos.

Los pilotos de Ferrari fueron

la gran sorpresa de los primeros entrenamientos, ya que a pesar de asegurar los ingenieros que su coche perdía 70 caballos de potencia con las modificaciones aportadas a la toma de aire y con la gasolina convencional, fueron más rápidos que Schumacher, Hill y Hakinen, todos en un tiempo de un minuto y 27 segundos.

Los tiempos en que rodaron los Fórmula 1, son casi 10 segundos más lentos que el año pasado, debido sobre todo a las modificaciones del circuito, con la adopción de la «chicane» nueva y el hecho de que se esté utilizando gasolina convencional, que resta al menos 30 o 40 caballos de potencia, que se unen a los perdidos por la modificación en la toma de aire, que ya no es cerrada, sino que ha de estar abierta por alguna par-



EFE

Hill y Schumacher, grandes favoritos en esta carrera.

te para que el aire no entre como si fuera inyectado a las trompetas de admisión.

LA SEGURIDAD, A DEBATE

El propio Frank Williams aseguró en Montreal que los

coches de la Fórmula Indy americana son bastante más seguros que los Fórmula 1 actuales, sobre todo en lo que respecta a la protección del piloto. Esa opinión era también compartida por su primer piloto Damon Hill, que aseguró haber pasado

los peores días de su vida en las últimas semanas. El británico, que después de su victoria en Barcelona, tiene la moral alta y se encuentra con ganas de luchar por un título, algo que todos dan como asegurado para Schumacher.

Derek Walcott, Doctor Honoris Causa por la Universidad de Alcalá de Henares

El Nobel de Literatura se confiesa hijo de un enriquecedor mestizaje

□ MADRID/COLPISA.- El premio Nobel de Literatura en 1992, el escritor y poeta antillano Derek Walcott, fue investido este viernes doctor «honoris Causa» por la Universidad de Alcalá de Henares, distinción con la que la institución docente reconoce la influencia de las culturas africanas en América, un fenómeno conocido como «Africanía».

Walcott, cuya obra está prácticamente inédita en España, leyó en inglés durante la ceremonia un discurso de agradecimiento en el que abundaron las referencias a Machado, Alexandre, Lorca o Cela. El poeta, nacido en la isla Caribeña de Santa Lucía, es en la actualidad profesor de poesía y teatro en la universidad de Boston.

En ese particular crisol racial se funden influencias europeas, nórdicas, mediterráneas, africanas y orientales.

Su obra está marcada por la experiencia de ese mestizaje y la convivencia de culturas dispares, un crisol étnico que él conoció desde su infancia en la capital antillana. Considera que el mestizaje es en él algo «orgánico», que lleva en su propia sangre. Destaca además que esa



J. J. ESPINOSA/EFE

El escritor antillano, investido en Alcalá de Henares.

mezcla racial se vive sin tensiones en el Caribe.

La distinción académica a Derek Walcott tiene lugar en

las vísperas de la publicación en España de su obra más singular «Omeros», un texto que el propio autor define como «el

más feliz de mis libros». Anagrama ha aceptado el reto de publicar en español este insólito poema épico de más de 300 páginas. El señala, sin embargo, que la épica tiene siempre un componente político y religioso que no forma parte de su libro mayor. Es una historia que comienza por le rivalidad impuesta por el amor de una mujer, una criada negra antillana por la que luchan dos pescadores. El narrador es un aprendiz de brujo, el propio Walcott, que ha nacido allí pero vive en Boston, y vuelve para visitar a su madre viuda.

Walcott nació en 1930 en Castries, capital de la antigua colonia británica de las Santa Lucía, una isla en las pequeñas Antillas. Hijo de un pintor británico que murió cuando él contaba un año de edad y nieto de esclavos, a esta mezcla de culturas añade el hecho diferencial de pertenecer a una familia protestante en un medio mayoritariamente católico. Estudió en el University College of The West Indies. Es el fundador del Trinidad Theater Workshop y autor de una extensa obra teatral con títulos como «Dream on Monkey Mountain and Cher Play», «The Joker of Seville and O Babylon», «Remembrance and Pantomime» o «Three Plays».

En castellano únicamente se ha publicado un poemario «Islas» (Ediciones la Veleta), una antología seleccionada y traducida por José Carlos Lop.

Reflexión



ANDRES ABERASTURI

¿Y sobre qué reflexión yo hoy? ¿Sobre si la abstención, que es lo que me pide el cuerpo, perjudica o beneficia a algún partido? ¿Sobre cuál es el menos malo? ¿Sobre cuánta puñeta le hago al PSOE si voto al PP? ¿Y no les molestaría aún más si votará a IU? Claro que si hoy me declaro y hago público desde esta columna que no sólo pienso votar el PSOE sino que reclamo el voto de los lectores como el más coherente, hasta es posible que ya no me vetarán en RTVE.

Aunque, pensándolo bien, si digo que voy a votar al PP y el PP gana por diferencia también cabe la posibilidad de que se fueren unas elecciones generales y haya cambios que me vengan bien.

Llegado este punto en mi jornada de reflexión, habrá observado el lector hasta qué punto me preocupa Europa. ¿Acaso soy un mal ciudadano por eso? Es posible; pero el problema no es mío sino de los líderes que me han tocado, a excepción de Anguita, que de tan coherente que resulta sigue sin ser entendido. A excepción de Matutes y Morán, los dos grandes se han dedicado a hacer una campaña por completo ajena al tema del que se trata. Europa ha sido un telón de fondo que no interesa explicar a nadie de los votados y que no interesa nada a nadie de los votantes. Y es un error, pero así están las cosas. Bruselas hoy toma decisiones que nos afectan de forma inmediata pero en Bruselas siguen mandando los gobiernos en forma de ministros de Exteriores, Economía o Jefes de Estado mientras el Parlamento Europeo, digan lo que digan, es pura fachada. Muchos no creemos demasiado en Europa como algo más que un mercado y ninguno creemos en el Parlamento Europeo. Es la única explicación para entender la campaña más sucia de cuantas se han producido desde la transición. Las actuaciones de Guerra y unos cuantos de los suyos han sido un insulto no ya a la inteligencia sino a la sensibilidad y en el PP lo único que preocupaba era no meter el pie en los charcos. Todos han salido mal, tristemente mal, democráticamente mal.

Yo seguiré reflexionando, pero quiero hacer público que ni el PSOE ni el PP (pese a Matutes, y a Morán que son los menos culpables) van a recibir mi voto. Comprendo que a este paso no me comerá una rosca, pero tampoco me importa demasiado.

Hoy entra en vigor la Ley de Cine, aprobada por las Cortes

□ MADRID/EFE.- La Ley del Cine, que incluye una serie de medidas para proteger el cine español de la industria estadounidense, entrará en vigor hoy, sábado 11, tras su publicación ayer en el Boletín Oficial del Estado.

El cine estadounidense acapara el 90 por ciento del mercado español y las medidas proteccionistas que incluye la ley provocaron que las salas de exhibición protagonizaran una huelga.

La ley establece la obligatoriedad de las salas de programar, dentro de cada año natural, en las ciudades con más de 125.000 habitantes, un día de cine procedente de los estados de la Unión Europea por cada dos de películas de otros países y 1 de cada 3 en las localidades con menos población.

Contempla también que las empresas distribuidoras podrán obtener una primera licencia de doblaje a cualquier lengua oficial española cuando acrediten que una película europea ha obtenido unos ingresos brutos en taquilla de veinte millones de pesetas y una segunda licencia cuando se alcancen los 30 millones de pesetas.

El Festival de Teatro Clásico de Mérida se celebrará a todo lo largo del mes de Julio

□ MERIDA/EFE.- El Festival de Teatro Clásico de Mérida se celebrará definitivamente entre el 1 y el 31 de julio, tras eliminarse del cartel la comedia musical «La bella Helena», cuya representación estaba prevista durante diez días.

El representante de «Espectáculos Ibéricos S. L.», sociedad encargada de la organización de esta edición del Festival, Francisco Suárez, explicó que la suspensión de «La bella Helena» se debe a que Bibi Andersen y Manuel Bandera no pueden participar en el reparto, por tener comprometido el rodaje de una película.

La «XXXX Edición del Festival de Teatro Clásico de Mérida», que se celebrará bajo el título: «La herencia de Marte», tendrá a las heroínas clásicas y a la guerra como principales protagonistas, y servirá al cantante y actor Miguel Bosé para debutar como director de teatro con la obra «Los bosques de Nyx», que abrirá esta edición del festival.

Los organizadores del certamen, que incluirá 22 representaciones, 8 espectáculos y 4 estrenos, han confirmado también el homenaje de la ciudad de Mérida, el día 22 de julio, al director teatral José Tamayo con la última reposición de su obra «Calígula».



LUIS ESPADA/EFE

Francisco Suárez, durante la rueda de Prensa



DAVID AGUILAR/EFE

En Vitoria se ha presentado la XVIII Edición de su célebre Festival de Jazz

Del 12 al 16 de Julio se celebra el Festival de Jazz de Vitoria

□ **VITORIA/COLPISA.** - Nathalie Cole y B.B. King son, entre otros grandes intérpretes, las estrellas más destacadas de la 18 Edición del Festival de Jazz de Vitoria, que este año tendrá lugar entre los días 12 y 16 de julio.

La nueva edición cuenta con un presupuesto de 80 millones de pesetas, 50 de los cuales corresponden al dinero que percibirán los artistas participantes por sus respectivos y altos «cachets».

EL 12 DE JULIO, LA INAUGURACION

La 18 Edición del Festival de Jazz de Vitoria contará para su inauguración el día 12 de julio con la presencia del contrabajo Stanley Clarke, el guitarrista Al Di Meola y el violinista Jean Luc Ponti. Ese mismo día actuará también la Marcus Miller Band.

El miércoles 13 de julio el polideportivo de Mendizorrosa contará con la presencia del trío del pianista Kenny Barron y del cuarteto de Joe Henderson.

Para el ecuador del festival,

Nathalie Cole y B. B. King, las estrellas más destacadas de la presente edición

el 14 de julio, se ha reservado el concierto estrella con las actuaciones del trompetista Wyncon Marfalis, a quien seguirá la voz de Natali Col.

De este concierto el organizador del festival, Iñaki Anúa, ha dicho que es casi excesivo. «Uno de los cuidados que hay que tener es no ofrecer demasiado, ofrecer lo justo para que un concierto tenga atractivo y en este caso el concierto va a ser único en toda Europa, pero en ningún otro sitio va a haber tanto lujo en un escenario».

El viernes 15 es el turno para la Mingus Big Bang y la voz de Billy Quin para aquellos a los que no les haya bastado la de Nathalie Cole. Cerrará el festival este año un doble concierto con aires brasileños firmado por Djvan Toots Thielemans Brazil

Project.

ACTUACIONES PARALELAS

Al considerado como programa oficial se añade el de media noche, que tendrá lugar en algunos locales de la capital alavesa, el Jazz del Siglo XXI y el Jazz en la Calle, y este año además una novedad porque incluso podrán disfrutar de los sonos jazzísticos los reclusos de Nanclores de Oca.

Toda una semana dedicada al jazz que servirá de antesala para el Festival de San Sebastián.

Esta nueva edición del festival de Vitoria cuenta con un presupuesto de 80 millones de pesetas, de las cuales 50 millones corresponden a los artistas y el resto a gastos de infraestructura.

El Festival de Jazz de Vitoria, que se viene celebrando desde el año 1976, está organizado por el Ayuntamiento de la capital alavesa, y en él colaboran diversas entidades públicas y privadas, entre las que se encuentran el Gobierno Vasco, y la Diputación Foral de Alava.



RAQUEL/EFE

Encarnación fue sometida además a otras 17 operaciones

Una apendicectomía ha tenido 35 años postrada en cama a una pontevedresa

□ **LA CORUÑA/COLPISA.** - Encarnación Dávila Rosales, de 52 años, fue dada ayer de alta en el sanatorio Marescot, de Pontevedra, donde concluyó un largo periplo que la obligó a permanecer en cama durante 35 años de su vida y haber sido sometida a 17 intervenciones quirúrgicas.

Encarnación Dávila sufrió una operación de apendicitis a los 20 años de edad, en la que le fue perforado el intestino, razón por la que tuvo que permanecer ingresada en hospitales de Vigo y Pontevedra durante 11 años, según los testimonios aportados desde los centros sanitarios.

Después de abandonar el último hospital, tuvo que permanecer en cama durante otros nueve años en su propio domicilio, hasta que fue necesario otro traslado e internamiento en el Hospital Montecelo de Pontevedra.

Shirley McLaine atraviesa Navarra, camino de Santiago

□ **PAMPLONA/EFE.** - La actriz norteamericana Shirley McLaine, en compañía de cuatro amigas, atraviesa estos días a pie tierras navarras en peregrinación hacia Santiago de Compostela.

Shirley McLaine, de 60 años, inició su andadura el pasado 3 de junio en Sant Jean de Pied de Port (Francia) y ese mismo día entró en la comunidad foral por Roncesvalles.



JESUS DIGES/EFE

Shirley McLaine, peregrina

El 7,9 %, sùbida de las tasas universitarias

□ **MADRID/EFE.** - La subida máxima de las tasas universitarias para el curso 94/95 será del 7,9 por ciento para todos los estudios, porcentaje que será aprobado oficialmente el 13 de junio por la Comisión de Coordinación y Planificación que se encarga del tema, adelantaron ayer a Efe fuentes sindicales.

En las universidades de las diez Comunidades Autónomas todavía sin transferencias en Educación, el incremento será de sólo el 4,9 por ciento (IPC interanual), según la oferta hecha por el director general de Enseñanza Superior, Emilio Octavio de Toledo, en las negociaciones que mantiene con representantes de los estudiantes, informaron estos últimos. La banda de tres puntos de

diferencia pretende equiparar los precios de las matrículas de aquellas Comunidades con transferencias que en estos momentos están más bajos, que los de las universidades que gestiona el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC).

La subida de este año supondrá una subida máxima de 4.430 pesetas para las primeras matrículas de las carreras de primer grado (Medicina) que quedarán en 93.031 pesetas aproximadamente en territorio MEC. En el curso 93/94 los precios oscilaron entre las 88.601 pesetas y las 55.745 (Humanidades).

Las segundas matrículas en el curso pasado variaron entre las 128.472 pesetas y las 80.829 pesetas, precios que se incre-

mentarán este año en un cinco por ciento.

Los estudiantes, dijo un representante de CRAE a Efe, no están de acuerdo con la propuesta administrativa puesto que quieren que la subida del cinco por ciento sea sólo para las primeras matrículas, mientras que las segundas, terceras y sucesivas se contengan en los mismos precios del curso 93/94 para el próximo.

Los estudiantes argumentan que el porcentaje del cinco por ciento no se mantendrá en aquellas carreras técnicas, como las ingenierías, que tengan en sus estudios el número máximo de créditos permitido (cada crédito equivale a diez horas lectivas), que aumentarán las matrículas en un 25 por ciento.



EDUARDO VELLIDO/EFE

Carmen Lacambra y S. Noij, en la inauguración.

Inaugurada en la Biblioteca Nacional la exposición «World Press Photo 1994»

□ **MADRID/EFE.** - La directora de la Biblioteca Nacional, Carmen Lacambra, y el embajador de los Países Bajos en Madrid, S. Noij, inauguraron en la tarde de ayer en la sede de la institución madrileña la exposición «World Press Photo 1994», que permanecerá abierta hasta el próximo día 30 de junio.

En la muestra ayer inaugurada se exhiben las fotografías más impactantes de la actualidad social, política, económica y deportiva del año 1993, realizadas todas ellas por profesionales europeos, aunque abarcan también a acontecimientos ocurridos fuera de las fronteras del Viejo Continente.

LO QUE HAY QUE VER



Las elecciones europeas tendrán una amplia cobertura informativa

Programas especiales de elecciones de las televisiones

□ **MADRID/EFE.** - Las cadenas de televisión emitirán el domingo programas especiales con motivo de las elecciones europeas. Televisión Española tendrá un programa especial a las 19,55 horas, donde se ofrecerá un sondeo. Tras el Telediario de las 9 de la noche, continuará este programa especial hasta las 22 ó 22,30 para pasar luego a La 2. Antena 3 TV emitirá un programa especial donde se simultaneará informaciones sobre los comicios europeos y andaluces. Tele 5 realizará, desde las 20 horas el programa «Especial elecciones». Canal Plus, ofrecerá a lo largo de sus distintos boletines información sobre el desarrollo electoral y a partir de las 21 horas iniciará un programa especial.

Mini serie sobre la familia Jackson

□ **MADRID.** - Este fin de semana Antena 3 Televisión emitirá la superproducción: «Los Jackson», basada en la verdadera historia de la excéntrica familia Jackson. A lo largo de sus cinco horas de duración, la película narra la vida, con secretos y detalles inéditos, de la famosa saga desde sus comienzos hasta el momento en que llegaron a convertirse en una de las más populares dinastías musicales del mundo. La hora de emisión de esta mini-serie de Antena 3 TV será a las 17,30 horas del sábado y domingo.



Michael es, sin duda, el miembro de la familia más conocido

Berlusconi

MERCEDES RODRIGUEZ

¿P OR qué sector va a empezar a tomar decisiones un neófito primer ministro cuya pasión y negocio es el televisivo, cuyo grupo, Fininvest, es dueño de tres de las cuatro cadenas privadas de su país? Las sospechas de periodistas de la RAI y de la oposición italiana hacia Berlusconi son lógicas cuando es el único gobernante del mundo que controla tan importante holding de la comunicación.

Berlusconi ha dicho que ningún país democrático tiene un servicio público cuya línea editorial es antagónica del Gobierno. Su afirmación no es más que parte de la verdad. Durante los últimos quince años, la RAI ha mantenido dos sistemas de control mediante el cual las fuerzas políticas representativas de la Cámara, a la sazón Democracia Cristiana, Partido Socialista y Ex Comunistas del PDF, se repartían el gobierno de los tres canales de televisión pública. Como aún se mantiene ese régimen, los informativos de la RAI no adornan precisamente el mandato berlusconiano. Todas las fuerzas políticas están de acuerdo en la conveniencia de cambiar el sistema de la RAI. El problema es cómo y, en cualquier caso, si la solución que se adopte beneficiará al magnate de la televisión, cuya «bestia negra» empresarialmente hablando siempre ha sido la RAI.

Cuando sus negocios empezaron a florecer y los canales locales de Berlusconi se agruparon con fuerza, la «cinque» italiana logró en algún momento rebasar a la pública con algún punto de audiencia. Tal fue el fulgurante momento que siguió a mitad de los años 80 las cadenas del magnate milanés que la RAI llegó a ofertar productos parecidos con tal de competir.

Hasta que los italianos se cansaron de tanto colorín entretenido y, sobre todo, del bombardeo publicitario durante la proyección de películas de los canales de Berlusconi. La RAI volvió a encontrar su camino y a recuperar fuerzas, eso sí con notables pérdidas en su balance económico, circunstancia que parece ser el sino de las cadenas públicas europeas.

LAS PELICULAS

«El hombre de una tierra salvaje»
(TVE-1, 15.30)

• T.O: «Man in the wilderness». 1971. Director: Richard C. Sarafian. Intérpretes: Richard Harris y John Huston. EEUU. 100 min. Aventuras.

Probablemente Sydney Pollack tuvo in mente esta historia de supervivencia y venganza en un medio hostil cuando realizó «Las aventuras de Jeremiah Johnson», al igual que Richard C. Sarafian ha tenido muy en cuenta «Un hombre llamado Caballo» cuando escogió como protagonista a Richard Harris y escenario los bellos y salvajes parajes de las montañas canadienses. La vistosa fotografía del operador Gerry Fisher se convierte en el principal reclamo de esta película del director de «Punto límite cero».

«El último destacamento»
(Tele 5, 17.15)

• T.O: «The last outpost». 1951. Director: Lewis R. Foster. Intérpretes: Ronald Reagan y Rhonda Fleming. EEUU. 85 min. Oeste.

Un western de serie «B» ambientado en la guerra de Secesión que cuenta con el protagonismo del limitadísimo actor Ronald Reagan. El continuo sabotaje de que es objeto la línea ferroviaria de Santa Fe obliga al ejército de la Unión a enviar un destacamento que asegure la protección del ferrocarril. La posible entrada de los apaches en la guerra complica aún más la situación. Un western tan eficaz como falto de inventiva que contó con la presencia de la insustituible Rhonda Fleming.

«Tres en la carretera»
(Antena 3, 15.30)

• T.O: «Three for the road». 1987. Director: B.W.L. Norton. Intérpretes: Charlie Sheen y Kerri Green. EEUU. 84 min. Comedia.

La presencia del conocido actor Charlie Sheen supone el principal gancho de esta comedia que adopta la estructura «road movie» (película de carretera) para ilustrar los avatares de dos amigos que tienen como misión conducir a un correccional femenino a la incorregible hija de un importante senador de Washington. Los continuos intentos de evasión de la chica convierten el viaje en una permanente aventura.

«Quere volar»
(Canal +, 22.00)

• T.O: «Volare volare». 1991. Director: Maurizio Nichetti. Intérpretes: Maurizio Nichetti y Angela Finocchiaro. Italia. 96 min.

Comedia.

Una especie de «Roger Rabbit» a la italiana donde se entremezcla imagen real y dibujo animado en una historia de amor repleta de ironía, ternura y fantasía. El director de «Rataplán» y «Ladrones de anuncios», digno sucesor del peculiar humor de Keaton y Tati, vuelve a hacer gala de su propensión al «gag» visual.

«Delta Force II»
(Tele 5, 22.00)

• T.O: «Delta Force II». 1990. Director: Aaron Norris. Intérpretes: Chuck Norris y Billy Drago. EEUU. 99 min. Acción.

El karateca Chuck Norris fue durante la década de los ochenta la inversión más rentable de la hoy desaparecida compañía Cannon Group. Cuatro años después de protagonizar «Delta Force», Norris volvió a incorporar al expeditivo coronel McCoy en una cinta de acción que ilustra el rescate de varios rehenes que se hallan en una inexpugnable fortaleza propiedad

de un poderoso narcotraficante sudamericano. Esta tardía secuela ya no tuvo el mismo impacto popular de anteriores películas del protagonista de «Desaparecido en combate».

«The Warriors»
(Tele 5, 00.10)

• T.O: «The Warriors». 1979. Director: Walter Hill. Intérpretes: Michael Beck, James Remer. EEUU. 88 min. Acción.

Un gran éxito crítico-comercial de Walter Hill que puso en vigorosas imágenes una novela de Sol Yudick que actualizaba la historia de Jenofonte, un joven ateniense que condujo a sus hombres a través de 1.000 millas de territorio hostil. Michael Beck es el nuevo Jenofonte que conducirá a los «Warriors», una pandilla callejera de Coney Island, desde el Bronx hasta sus dominios, sorteando el acoso del resto de las bandas de Nueva York que les hacen responsables del asesinato de un líder negro que pretendía unir a todas las pandillas en una gran fuer-

za capaz de controlar la ciudad.

«El juego asesino»
(Antena 3, 00.30)

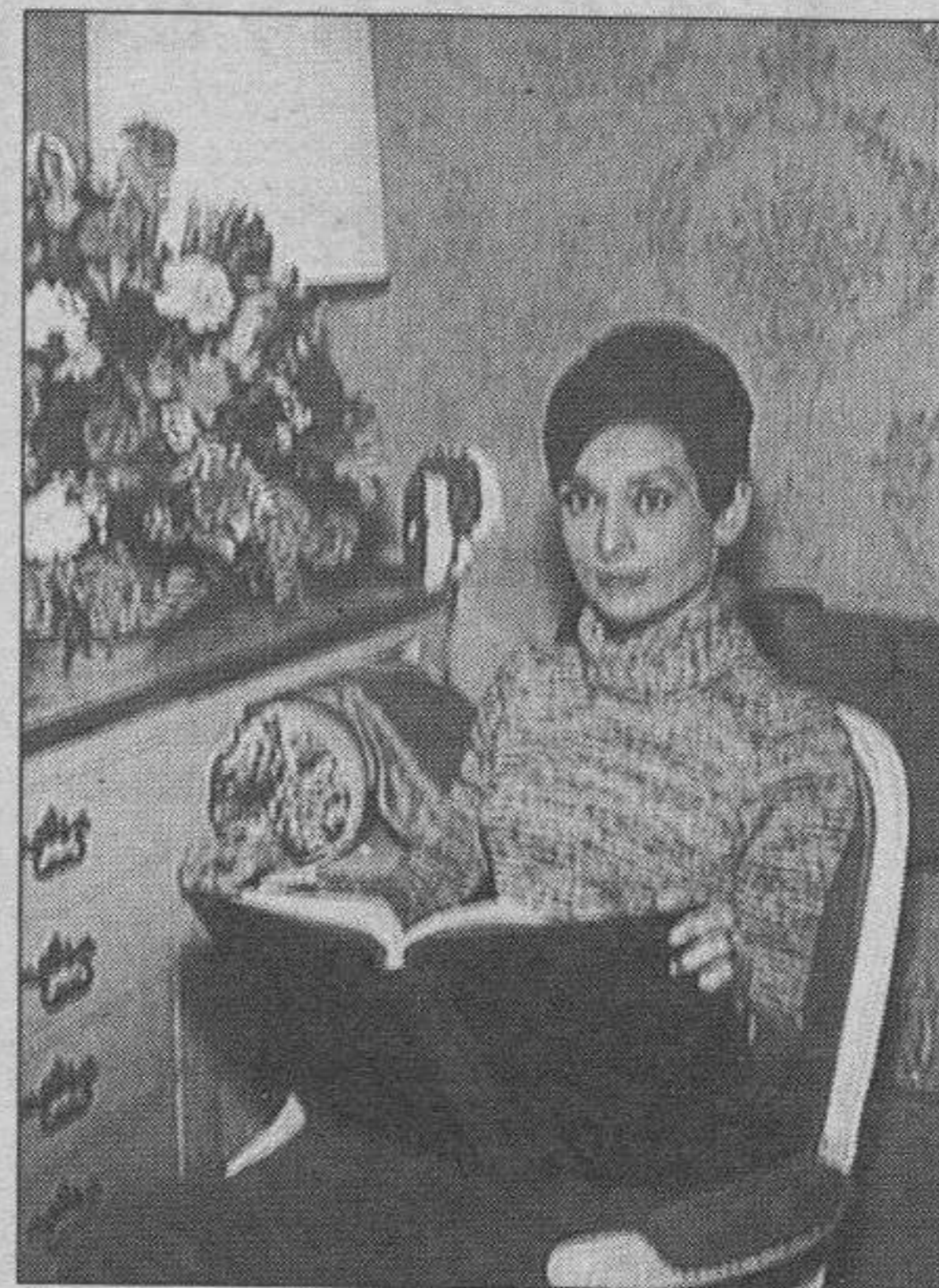
• T.O: «Tag, the assassination game». 1982. Director: Nick Vastle. Intérpretes: Robert Carradine y Linda Hamilton. EEUU. 87 min. Intriga.

Al hilo de la actualidad, Antena 3 ha programado una producción que advierte del peligro de los llamados «juegos de rol». El «tag» es uno de esos juegos que se encuentra muy extendido en los ambientes universitarios y en el que los participantes deberán eliminarse con pistolas de juguete. Un estudiante decide escribir un reportaje sobre el «tag», enamorándose de una de las más azeitadas jugadoras. En el reparto aparecen Robert Carradine, presencia habitual en las descerebradas comedias de y para adolescentes, y Linda Hamilton, dos años antes de alcanzar el éxito internacional con «Terminator».

«La casa encantada»
(TVE-2, 02.10)

• T.O: «Ghosts on the loose». 1943. Director: William Beaudine. Intérpretes: Leo Gorcey y Bela Lugosi. EEUU. 66 min. Comedia de terror.

En plena decadencia artística, Bela Lugosi intervino en esta discreta parodia del género de terror sobre una pareja de recién casados que se traslada a vivir a una vieja mansión que, según la leyenda, se encuentra habitada por espíritus, siendo en realidad el escondite de una banda de delincuentes. El principal aliciente del filme es descubrir a una jovencísima Ava Gardner en uno de sus primeros papeles en el cine.



Excelente interpretación de Audrey Hepburn en esta película

«Sóla en la oscuridad»

(TVE-2, 22.30)

• T.O: «Wait until dark». 1967. Director: Terence Young. Intérpretes: Audrey hepburn y Richard Crenna. EEUU. 104 min. Intriga.

Un director bien capacitado para el género de acción como Terence Young, responsable de los mejores títulos de la saga «James Bond», demostró igualmente su perfecto dominio de los mecanismos de intriga en la historia de una mujer ciega que es asediada en su apartamento por tres delincuentes que pretenden recuperar la droga que equivocadamente ha sustraído la invidente.

Entre los principales méritos de Young se encuentra el haber eliminado al máximo el carácter teatral de la obra de Frederick Knott, haciendo uso para ello de recursos propiamente cinematográficos.

Las excelentes interpretaciones de Audrey Hepburn, Alan Arkin y el resto de los componentes del reparto destacan igualmente en este filme que posteriormente fue imitado por «Terror ciego», de Fleischer.

«Una tarde de lluvia»
(TVE-2, 04.25)

• T.O: «One rainy Afternoon». 1936. Director: Rowland V. Lee. Intérpretes: Francis Lederer e Ida Lupino. EEUU. 89 min. Drama.

Una comedia de equívocos que toma como base argumental un vodevil francés realizado un año antes por Karl Anton. El error propiciado por un acomodador de cine va a dar lugar a un escándalo de insospechadas proporciones que culminará en un previsible «happy end». Rowland V. Lee, un director de sólida formación teatral, especialmente capacitado para el género de aventuras de corte histórico -a él se deben varias adaptaciones de Alejandro Dumas-, imprimió un ágil ritmo narrativo a esta comedia protagonizada por la inteligente actriz Ida Lupino. La música corrió a cargo de Alfred Newman.

SUGERENCIAS

El rol de un asesino

• «Informe Semanal» hará un recorrido por uno de los crímenes más espeluznantes que recuerdan las calles de Madrid: el de un hombre que cumplía las condiciones que un par de psicópatas habían acordado para proseguir una delirante variación del juego de mesa llamado «Rol».

«Era gordito, rechoncho, con una cara de alucinado que apetecía golpearla y una papeleta imaginaria que decía «quiero morir», así describió uno de los asesinos, Javier Rosado (20 años), las marcas que, según él y su compañero, Félix M. R. (17 años), reunía Carlos Moreno, un limpiador de 52 años que se dirigía a su casa sobre las cuatro de la madrugada del pasado 30 de abril.

El crimen habría quedado impune sino hubiera sido porque Javier y Félix intentaron reclutar a otros jóvenes para proseguir sus hazañas y uno de ellos ató cabos, se lo dijo a su padre y éste a la Policía.

Este programa incluirá también un reportaje sobre el terremoto que ha hecho temblar Colombia y ha provocado centenares de muertos, la plurivictoria de los tenistas españoles en el torneo Roland Garros, y las dificultades de las relaciones interraciales, con el ejemplo del caso de la española casada con un árabe que secuestró a la hija de ambos.

Aerosmith en «Lo + Plus»

• El espacio de Canal + «Lo + Plus», que se emite en abierto

a partir de las 17,50 horas, ofrecerá un amplio reportaje sobre el mítico grupo norteamericano de rock Aerosmith, que esta semana estuvo en España para dar un concierto.

Cruz y Raya pide perdón

• Con la excusa de un juicio sumarísimo al que acceden voluntariamente, el dúo Cruz y Raya volverá hoy a TVE para pedir perdón públicamente por sus excesos en las imitaciones. «Perdiendo el juicio», título del nuevo especial del dúo, está construido en torno a la ficción de una vista en la que comparecen José Luis Moreno, Joaquín Arozamena, Manolo Tena, Elisenda Roca y Joaquín Luqui, entre otras víctimas, para opinar de las imitaciones de Juan Muñoz y José Sánchez.



El dúo no imitará en este programa a nadie. Ha decidido cambiar.

Centro Inglés

* Idiomas.
* Inglés, Francés, Alemán.
Todos los niveles - Curso especial para niños.

* Estudio Dirigido
* Apoyo y recuperación de todas las asignaturas. EGB - BUP - COU y FP.

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

● TVE-1

MAÑANA

- 08.00 Sábado Fiesta. Incluye: Mofly, el último Koala. Era-se una vez la vida. - Los súper de Tex Avery. - Tom y Jerry. - Albert el quinto mosquetero. - Motoratones de Marte.
- 10.30 Club Disney. Presenta: Mónica Aragón, Marc Azcona, Juan José Pardo.
- 12.00 ¿Qué apostamos?. R.
- 13.50 Uno más en la familia. Presentado por Joaquín Arozamena.
- 14.20 Bugs Bunny y sus amigos.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Cine. «El hombre de una tierra salvaje». 1971-USA. Dirección: Richard C. Sarafian. Intérpretes: Richard Harris, John Huston En 1820, el capitán Henry, explorador y aventurero lleva a cabo una insólita expedición: conducir su barco cargado de pieles a través de territorio indio hasta el río Missouri...
- 18.00 Tendido Cero. Desde Bilbao toros de la ganadería de Joaquín Buendía para José María Manzanares, Enrique Ponce y Jesulín de Ubrique.
- 20.00 Renegado.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Presentadores: Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
- 21.30 Informe Semanal. Presenta: María del Carmen G. Vela.
- 22.30 Especial Cruz y Raya.
- 23.40 Lo mejor de la casa. Concurso en el que intervienen dos equipos, cada uno formado por padre o madre con su hijo o hija.
- 01.35 Noticias.
- 01.40 Historia de los mundiales.
- 02.23 Cine de medianoche. «Crimen y castigo II». Rusia. 1970. Duración: 105 minutos. De Lev Koulidjanov. Con Georgi Taratorkine, Innokenti, Smoktovnowski.
- 04.20 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 08.30 Lotería. Lotería Nacional «Niños de San Ildefonso».
- 12.00 El mejor deporte. Baloncesto: Liga NBA. Final Play Off 2: partido. Fútbol sala: Play off final. 1er. partido. Baloncesto: Copa del mundo desde Australia. Balonmano: Desde Oporto. Cto. Europeo Selecciones:

- 15.30 El Mejor Deporte. Primera Semifinal.
- 17.30 Segunda Semifinal. A continuación, Vela. Regata vuelta Ibérica.
- 18.00 Cerca de tí. Director y presentador: Ramón Miravittas.
- 19.00 Atletismo. Copa de Europa masculina. Desde Valencia, Final B.

- 21.00 Lingo. Concurso.
- 21.30 Los cuerpos del delito.
- 22.25 Cine paraíso. «Sola en la oscuridad». USA. 1967. 104 min. Dirección: Terence Young. Intérpretes: Audrey Hepburn, Alan Arkin, Richadr Crenna.
- 00.30 Llamadas a medianoche.
- 01.20 Cine Club. Grandes Intérpretes. «La casa encantada». USA. B/N. 1943. 89 min. V.O. De William Beaudine. Intérpretes: Bela Lugosi, Ava Gardner, Leo Gorcey.
- 03.05 Cine club. «Amáme o déjame». USA. 1955. V.O. Director: Charles Vidor. Intérpretes: Doris Day, James Cagney, Cameron Mitchell.

● ANTENA 3

- 06.45 Noticias. R.
- 07.15 Mi bella genio.
- 07.45 Tras 3 tris. Buenos días. Con Ana Chávarri. Incluye las series: - Mr Magoo. - Delfy. - Vicky el vikingo. Sailormoon. - Ranma.
- 11.30 Un planeta de movidas.
- 13.00 El Equipo A. Serie. Intérpretes: George Peppard, Mr. T, Dick Bendedickt, Dwight Schultz.
- 14.00 Un mundo diferente. Serie.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias.
- 15.30 Telecine I. «Tres en la carretera». USA. 1987. 84 min. Dirección: B.W.L. Norton. Intérpretes: Charlie Sheen, Kerri Green.
- 17.30 Mini serie. «Los Jackson». Primera parte. Intérpretes: Lawrence Hilton Jacobe, Angela Basset. Historia basada en la auténtica vida de la familia Jackson.
- 19.30 Picket Fences. Serie.
- 20.30 Las aventuras del joven Indiana Jones (Serie).

- 21.30 El Gran Juego de la Oca.
- 00.30 Cine de madrugada. «El juego asesino». USA. 1982. 87 min. De Nick Castle. Con Robert Carradine.
- 02.15 Estilo americano. Programa documental en el que se muestran diferentes estadios en los que se jugarán los Mundiales de fútbol.
- 03.15 Televenta.
- 04.30 Cine de madrugada. «Comprando tiempo». USA. 1987. 90 min. De Mitchell Gabourie. Intérpretes: Jeff Schultz, Page Fletecher. Jabber un joven que trabaja en una empresa de lavados de automóviles es requerido por la Policía para que colabore...

● TELE 5

- 06.30 Avance de programación.
- 06.35 Entre hoy y mañana. R.
- 07.00 Telebuten.
- 10.30 ¡Qué guasa!
- 11.20 Batman. Dibujos.
- 11.50 Power Rangers. Serie. Intérpretes: David Yost, Thuy Trnag, Austin St. John, Amy Jo Jhonson, Walter Jones, David Fielding.
- 12.20 Gomaespuma. Repetición.
- 13.30 Giro de Italia 94.
- 14.30 Las noticias del fin de semana. Presenta: Julio Fernández y Marieta Frías.

- 15.00 Giro de Italia94. Etapa Les Deux Alpes- Sestriere.
- 17.15 Cine. «El último destacamento». USA. 1951. 85 min. Dirección: Lewis R. Foster. Intérpretes: Ronald Reagan, Rhonda Fleming, Bruce Bennett.
- 19.00 Fórmula 1.
- 20.00 Su media naranja. Concurso. Presenta: Jesús Puente.
- 20.55 Giro de Italia 94. Resumen.

- 21.00 Hip, hip, hipnosis. Presentado por Bibi Andersen.
- 22.00 Supercine doble sesión. «Delta Force II». USA. 1990. 99 min. De Aaron Norris. Con Chuck Norris, Bily Drago, Richard Jaeckel.
- 00.10 Supercine II. «The Warriors, los amos de la noche». USA. 1979. 88 min. De Walter Hill. Con Michael Beck, James Remer.
- 01.50 Pressing Boxeo.
- 02.50 Giro de Italia94. Resumen.
- 03.00 Novedades increíbles. Espacio promocional.
- 03.30 Cine. «El salvavidas». USA. 1976. 98 min. De Daniel Petrie. Con Sam Elliot, Anne Archer, Kathleen Quinlan.

● CANAL +

- 08.15 ABC World News.
- 08.40 Dibujos Animados.
- 09.05 Videominuto.
- 09.30 Golf: Birdie.
- 10.00 Documental. «Incidente en Oglala». (Multidifusión).
- 11.28 Cine. (C). «La última apuesta». Norteamericana. Año, 1991. Dirección: Nancy Savoca. Intérpretes: River Phoenix, Lili Taylor, Richard Panebianco.
- 13.00 Del 40 al 1.
- 14.00 Redacción noticias.
- 14.05 Transworld Sport.

- 15.00 Cine. (C). «La fuerza de la ilusión». USA. 1991. De Richard Donner. Con Lorraine Bracco, John Heard, Adam Baldwin, Elijah Wood. Para olvidar la amargura del divorcio, Mary se marcha con sus hijos a California, donde encuentra trabajo...
- 16.50 National Geographic en Canal +. (Multidifusión) «Misterios subterráneos».
- 17.45 Redacción Noticias.
- 17.50 Lo más plus.
- 18.15 Previo Toros.(C).
- 19.00 Toros. (C). Ganadería: Victorino Martín. Espadas: Luis Francisco Esplá, Miguel Rodríguez y Oscar Higes.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción noticias.
- 21.57 Primer Plano.
- 22.00 Estreno Canal +. (C). «Querer volar». ITA. 1991. Dirección: Maurizio Nichetti. Intérpretes: Maurizio Nichetti, Anela Finochiaro, Mariella Valentini, Remi Remotti.
- 23.32 Cine. (C). «La ciudad de la alegría». FRAN-G.B. 1992. De Roland Joffé. Con Patrick Swayze, Pauline Collins, Om Puri.
- 01.41 Sesión especial V.O. Cine. (C). «Falsa seducción». USA. 1992. De Jonathan Kaplan. Con Kurt Russell, Ray Liotta, Madeleine Stowe.

DIARIO DE BURGOS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS CAMBIOS QUE A ULTIMA HORA PUEDAN PRODUCIRSE EN LA PROGRAMACION

LIQUIDACION POR REFORMA:

LAVAVAJILLAS IGNIS 49.900 Ptas.
COMBI EDESA 59.900 Ptas.

(IVA incluido)

MORENO CASTILLO
VITORIA, 200

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



SOBRE UN CURSO • Se trata de que mediante la fotografía se satisfagan aficiones con que llenar el ocio y, sobre todo, de ver la parte artística, pero para ello hay que desarrollar un aprendizaje, que ahora puede hacerse mediante un curso de cuatro meses de duración.

«CONVIVIENDO CON LA FOTOGRAFIA»

Ahora se están exponiendo unas cuarenta obras en la Caja Rural

ALFONSO SALGADO

□ La fotografía es el arte que consiste, sobre poco más o menos, en aprovechar las dotes personales de cada uno para, si son capaces de aliarse con la luz, terminar creando belleza. Es definición de urgencia, muy personal y, como tal, pueden ustedes rechazarla. En todo caso, por medio de la fotografía se están consiguiendo efectos estéticos que, como todo lo relacionado con ese asunto, requiere que alguien, experto en ello, dé las lecciones adecuadas para que eso que es la técnica necesaria, se conozca y que se convierta en una ayuda y no en un obstáculo.

Es posible que algo parecido a eso hayan pensado las veinte personas que ahora exponen unas cuarenta fotografías en la sala de la Caja Rural, donde van a estar hasta el día 30 próximo, en las horas de costumbre.

De esas veinte personas vinieron a vernos Africa Morcillo, José Miguel Alvarez, José Roberto Santamaría y Félix Saralegui, quien, por decirlo de algún modo, fue el portavoz de los demás. La razón es que él ha enseñado a los otros, mediante un curso, lo que es el entramado esencial de la fotografía.

Nos dice que imparte ese curso, dos veces al año, que consta de dos partes: en la primera se estudia todo lo relativo a la cámara, es decir, lo que se refiere a lo que se llama la toma fotográfica. Y luego, laboratorio en blanco y negro. Con



ALBERTO RODRIGO

Félix Saralegui, en primer plano, imparte el curso de fotografía dos veces al año.

esto, es obvio, se llena un vacío que se sentía en la ciudad.

Se quiere tomar a la fotografía, según nos dice Saralegui, como instrumento con que satisfacer el ocio y también (suponemos que habría que decir que ante todo) como arte.

No tienen ayudas ni oficiales ni de ningún género, aunque

tampoco las han pedido, tal es la verdad. Y continuarán con esos dos cursos cada año (dicho sea para quien le interese).

Idea principal es la de crear afición, pero con conocimiento de la parte técnica, la que llaman *antipática*. La duración del curso es de cuatro meses, teniendo prácticas de estudio

(con modelos profesionales y sin ellos) y salidas. El horario de esos cursos es de ocho a nueve y media de la tarde, los lunes, miércoles y viernes, y de ocho a diez de la noche, los martes y jueves. En octubre comenzará el curso siguiente.

La exposición habla de la capital y provincia.



PLAZA MAYOR

Europa

ARLEQUIN

TRAS el bombardeo propagandístico a que nos han sometido los partidos políticos en campaña, hoy, felizmente, nos ha llegado la hora de la reflexión y del descanso. O sea que tengo que reflexionar, pero ¿sobre qué?

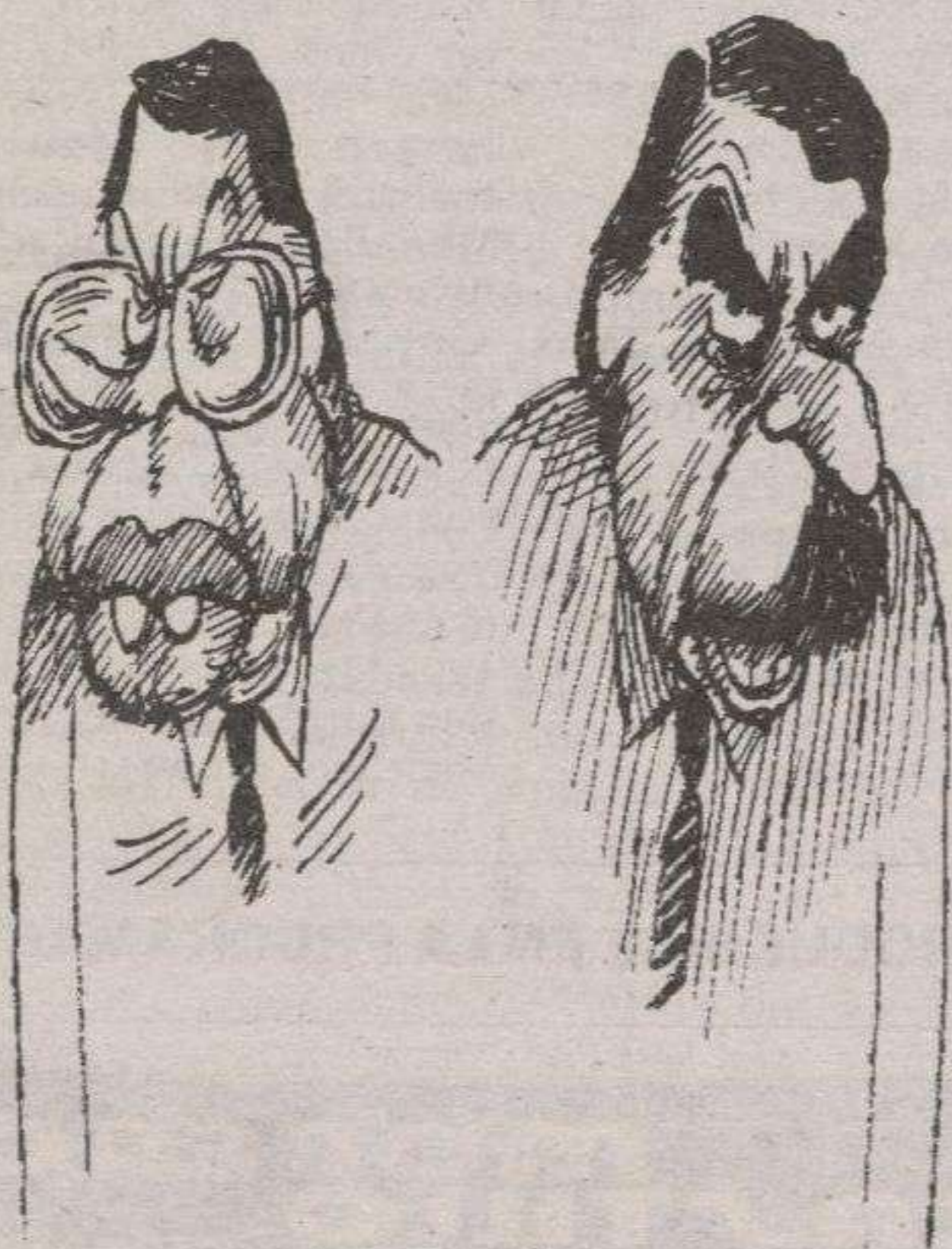
No será, me figuro, sobre los insultos y descalificaciones recíprocas que se han dedicado; ni tampoco sobre los miedos que algunos han intentado meternos en el cuerpo hablándonos del pasado; ni de los asuntos domésticos que no venían a cuento y de los que tendremos que ocuparnos, y en profundidad, dentro de un año.

Entonces ¿de qué y sobre qué debo meditar? ¡Ah! Ya sé. De Europa. Mas da la casualidad que de Europa, de la UE, los líderes políticos españoles, sus adjuntos y teloneros, nos han explicado más bien poco, casi nada, a lo peor porque ni ellos mismos saben, en realidad, de qué va la fiesta.

Los comicios ya celebrados en Reino Unido, Irlanda, Holanda y Dinamarca se han desarrollado en medio de una gran indiferencia, que puede ser todo un síntoma ya que el desinterés es general en todo el continente. La votación en cada país puede convertirse en una prueba de fuego para los respectivos Gobiernos.

Sería muy lamentable que tal cosa sucediera porque no debemos olvidar que el Parlamento Europeo, con el Tratado de Maastrich, ha aumentado mucho sus competencias y poderes.

MESA MADERO



COMO ES DÍA DE REFLEXIÓN, HOY NO PUEDO MOSTRÁRSELOS HACIENDO EL GANSO. COMO SOY UN CABALLERO, TAMPOCO DIRÉ NADA SOBRE ELLOS. PERO COMO USTED ES QUIEN ES, COMPRENDERÁ LO QUE YO QUERÍA MOSTRARLE.

Gracias
Merladero

VISITE
LAS RUTAS
DE LA LUZ

HORARIO:
VIERNES, SABADO, DOMINGO
DE 20 A 24 HORAS